

HALLWYLSKA SAMLINGEN

BESKRIFVANDE FÖRTECKNING

GRUPP XXXI



DETTA VERK FÖRELIGGER I EN UPPLAGA
AF ETTHUNDRATIO EXEMPLAR, VISSA
GRUPPER DÄRUTÖFVER I EN SEPARATUPP-
LAGA AF NITTIO EXEMPLAR, ALLT TRYCKT
PÅ HANDGJORDT PAPPER FRÅN SVERIGES
RIKSBANKS PAPPERSBRUK I TUMBA.
KLICHÉERNA ÄRO GJORDA AF KEMIGRA-
FISKA AKTIEBOLAGET BENGT SILFVER-
SPARRE. TRYCKNINGEN HAR UTFÖRTS AF
A.-B. CENTRALTRYCKERIET, STOCKHOLM,

1933.

FÖRORD

Hallwylska samlingen, som detta verk har till uppgift att i ord och bild beskrifva, har kommit till tack vare en samlarhåg, som väcktes hos mig redan i min tidiga ungdom och som följt mig genom ett långt och lyckligt lifs alla skiften. Mellan den dag, då grunden lades till min allra första samling — snäckorna —, och de senaste förvärfven ligger en tidrymd af mer än sju årtionden.

Måhända skola åtskilliga af de i samlingen ingående grupperna förefalla en nutida kritisk granskare skäligen betydelse- och intresselösa, många af de enskilda föremålen föga värdefulla. Det väsentliga har dock för mig icke varit att samla särskildt dyrbara och sällsynta saker. Fastmera har mitt syfte, alltsedan detta började stå klart för mig, varit att hopbringa ett såvidt möjligt rikhaltigt och mångskiftande material till belysning af såväl min egen samtids som äldre tiders kultur. Låt vara att i samlingen finnas både hela grupper och enskilda föremål af obestridligt värde, gör den i andra delar dock alldeles icke anspråk på att anses vare sig fullständig eller särdeles värdefull. Medan flere af grupperna kunna sägas ha samlat sig själfva, äro åter andra resultatet af en mera målmedveten sträfvan att inom ett visst område skapa en både kvalitativt och kvantitativt betydande samling.

Allteftersom samlingen växte, befästes hos mig den redan tidigt uppkomna önskan att se den bevarad som en enhet för framtiden. Min make, WALTHER VON HALLWYL, som, upptagen som han ständigt var af sin omfattande affärs-

verksamhet, hvarken hade tid eller intresse till öfvers för att deltaga i samlingens hopbringande — om än hvarje vackert förvärf gladde honom — delade i alla händelser min uppfattning om önskvärdheten af att samlingen icke i en framtid skingrades utan bevarades åt eftervärlden på en enda hand.

I öfverensstämmelse härmed öfverlämnade min make och jag vår samling jämte vår fastighet nr 4 Hamngatan i Stockholm, där den förvaras, till Svenska Kronan genom här dels i original, dels i öfversättning på engelska, franska och tyska återgifna gåfvobref.

GÅFVOBREF

Undertecknade WALTHER VON HALLWYL och WILHELMINA VON HALLWYL, född KEMPE, äkta makar, gifva och förära härmed till Svenska Kronan här nedan angifna fasta och lösa egendom att under Svenska Statens äganderätt handhafvas och förvaltas för det ändamål och i enlighet med de bestämmelser, som här nedan angifvas.

1:0.

Föremålet för gåfvan är:

- 1) fasta egendomen N:o 11 i kvarteret Skrafvelberget mindre med adressnummer 4 vid Hamngatan här i staden,
- 2) all den oss tillhöriga löseegendom, bestående af möbler, mattor och gardiner, taflor, konstsaker, samlingar af vapen och antika föremål, äfvensom husgerådssaker och kläder, som nu finnas inom nämnda fastighet, med undantag af:
 - a) i särskild förteckning upptagna vapen, taflor och öfriga föremål, som i äldre tider tillhört medlemmar af släkten VON HALLWYL, äfvensom föremål, erhållna vid utgräfningar omkring slottet Hallwyl i kantonen Aargau i Schweiz, hvilket allt det är vår afsikt att öfverlämna till Schweizerisches Landesmuseum i Zürich,
 - b) de kläder och husgerådssaker, som nu användas för vårt eget och våra tjänares behof, samt
 - c) de juveler och andra smycken, som icke nu äro införlifvade med samlingarna genom placering i de för samlingarna särskildt afsedda skåp eller montrar;
- 3) ett kapitalbelopp, placeradt i följande obligationer, nämligen:

Svenska Statens 3,6 % oblig. af 1887 å nominellt	Kr.	416 000.—
Svenska Statens 4 $\frac{1}{2}$ % » » 1913 » »	»	110 160.—
Svenska Statens 5 % » » 1914 » »	»	92 500.—
Svenska Statens 5 % » » 1916 » »	»	300 000.—
Konungariket Sveriges Stadshypotekskassas 5 % oblig. af 1915 å nominellt »		210 000.—
		Kr. 1 128 660.—

samtliga åtföljda af alla icke förfallna räntekuponger.

2:0.

Gåfvans ändamål är, att den fasta egendomen med den däri förvarade löseegendomen skall för all framtid utgöra ett museum, tillgängligt för forskare och andra intresserade inom konstens och konsthandtverkets områden.

För att detta museum under all framtid må bibehålla sin särskilda prägel af den tid och de förhållanden, under hvilka det kommit till stånd, förordna vi, ej mindre att ingen del af den donerade fasta och lösa egendomen får säljas, utbytas eller annorledes bringas ur den Svenska Kronans ägo eller besittning, än äfven att fastigheten icke må ombyggas, förändras eller uthyras eller användas till något annat ändamål

än såsom museilokal uteslutande för den donerade löseegendomen jämte de ytterligare föremål, som kunna blifva af oss före vår död eller genom testamente tillagda till densamma, att denna löseegendom allt framgent skall vara till alla delar i fastigheten förvarad, och att alla de särskilda föremålen, såväl möbler som konstföremål och allt öfrigt, skola förvaras i rummen och i skåpen på de platser, som af oss blifvit bestämda.

Förestående bestämmelser om fastigheten skola dock ej utgöra hinder för användandet af lägenheten om 2 rum och kök ofvanpå garaget till bostad för tjänstepersonal vid museet.

Likaledes må portvaktsrummet till vänster invid porten samt de 2 yttre kontorsrummen i bottenvåningen på högra sidan om gården användas, det förstnämnda till lokal för vaktpersonalen och de senare till lokal för förvaltningen af museet, men under inga förhållanden till bostad; och skola de möbler och öfriga inventarier, som nu finnas i dessa tre rum och som äro inbegripna i donationen till Kronan, alltid kvarstå å sina platser i rummen och vårdas såsom museets tillhörighet.

Det till donationen hörande kapitalbeloppet är afsedt att genom sin ränteafkastning bereda medel för bestridande af kostnaden för den öfriga donerade egendomens handhafvande för donationens ändamål samt för dess vård och underhåll äfvensom för katalogisering af föremålen.

3:o.

Så snart vederbörligt beslut om donationens mottagande för Svenska Kronans räkning fattats, skall en inventering och uppteckning ske af den till donationen hörande löseegendomen. Denna inventering skall verkställas af en utaf Kungl. Maj:t därtill utsedd sakkunnig person med nödiga biträden. I och med denna inventering skall den därvid upptagna lösa egendomen anses vara å Kronans vägnar mottagen såsom dess egendom.

Kapitalbeloppet i obligationer skall af oss öfverlämnas till Kungl. Statskontoret eller annat penningförvaltande verk, som Kungl. Maj:t bestämmer.

4:o.

Så länge någon af oss lefver, förbehålla vi oss eller den efterlevande af oss rätt att bebo fastigheten och med uteslutande af hvarje annan nyttja densamma jämte den donerade löseegendomen mot skyldighet att därunder bestrida alla kostnader för fastighetens och löseegendomens vård och underhåll. För skada, som under tiden kan komma att drabba den fasta eller lösa egendomen, skola vi dock vara fritagna från hvarje ansvar.

5:o.

Den donerade fastigheten och de till museet hörande samlingarna skola förvaltas af en särskild direktion, bestående af tre personer, af hvilka minst en bör äga framstående insikter inom det konsthistoriska facket och minst en vara utbildad museiman.

Till första medlemmar af denna direktion hafva vi utsett professorn vid Nordiska Museet NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, professorn vid Stockholms Högskola JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL och kamreraren BERNHARD GLAUMANN, hvilka hittills bistått oss med råd och dåd vid förvaltningen af fastigheten och samlingarna och hvilka vi äfven utsett att vara exekutorer af vårt testamente till de delar, som röra

ytterligare tillägg till förevarande donation och andra åtgärder till främjande af dess syfte. Det af oss för nämnda personer meddelade förordnandet skall gälla för vår lifstid och för så lång tid därefter som erfordras för samlingarnas uppställning och museets fullständiga ordnande, äfvensom för fullbordandet af den af oss påbörjade katalogen öfver samlingarna.

Därest någon af direktionens medlemmar aflider eller eljest blir förhindrad att fullgöra uppdraget och detta inträffar, medan någon af oss ännu lefver, förbehålla vi oss rätt att utse annan medlem i den dödes eller förhindrades ställe. Efter vår död utses i nu afsedda fall ny direktionsmedlem af Kungl. Maj:t. Sedan tiden för den af oss utsedda direktionens uppdrag gått till ända, utses i framtiden direktionens medlemmar af Kungl. Maj:t, hvarje gång för ett visst antal år, som Kungl. Maj:t bestämmer.

Medan någon af oss ännu lefver, har direktionen endast att utöfva en allmän tillsyn öfver fastigheten och samlingarna samt att bistå oss med råd i afseende på förvaltningen.

Sedan vi bägge afidit, skall direktionen så fort som möjligt vidtaga alla erforderliga åtgärder för museets fullständiga ordnande och samlingarnas uppställning i detsamma i enlighet med våra därför uppgjorda planer, som direktionens medlemmar väl känna, äfvensom för fortsättandet af arbetet med katalogen öfver samlingarna och dess utgifvande från trycket. Kostnaderna för katalogarbetet och katalogens tryckning och utgifvande skola, i den mån de icke kunna tagas af det till donationen hörande kapitalets afkastning, bestridas af särskilda medel, som vi i vårt testamente skola anslå för detta ändamål.

Närmare bestämmelser rörande fastighetens och den lösa egendomens handhavande för det med donationen afsedda ändamålet fastställas af Kungl. Maj:t efter förslag af oss eller direktionen.

Sedan vi bägge afidit skall till direktionens medlemmar utgå särskildt arvode, som Kungl. Maj:t bestämmer, dock minst ettusen kronor om året till en hvar.

Efter vår död skola styrelserna för Stockholms Högskola och Nordiska Museet äga att årligen hvar för sig utse en revisor för att öfvervaka, att donationen handhafves på bästa sätt samt i öfverensstämmelse med föreskrifterna i detta gåfvobref och de särskilda stadgar för donationen, som komma att af Kungl. Maj:t fastställas. Dessa revisorer skola åtnjuta skäligt arvode enligt Kungl. Maj:ts bestämmande, dock minst femhundra kronor om året för hvardera, jämte särskildt arvode för de större inventeringar af samlingarna, som de personligen förrätta. Därest någon af ofvannämnda institutioner skulle upphöra eller undandra sig att utse revisor, skall denne utses af Kungl. Maj:t eller annan lämplig institution eller korporation inom riket, åt hvilken Kungl. Maj:t lämnar sådant uppdrag.

6:o.

Förvaltningen af det kapital i obligationer, som åtföljer donationen, skall icke tillhöra den för donationens handhavande förordnade direktionen, utan handhafvas af Kungl. Statskontoret eller det penningförvaltande verk, som Kungl. Maj:t bestämt.

Under vår lifstid skall afkastningen af fonden, sedan däraf kostnaden för den i tredje punkten afsedda inventeringen blifvit gulden, öfverlämnas till oss eller den efterlevande af oss för att användas till bestridande af kostnaden dels för restaurering eller förbättring af fastigheten och dels för arbetet med katalogen öfver samlingarna.

Efter vår död skall afkastningen i den mån den inflyter tillhandahållas direktionen och redovisas af denna i den ordning Kungl. Maj:t bestämmer. Medel, som ej omedel-

bart behöfva användas, böra, där så lämpligen kan ske, göras räntebärande och hvad som ej erfordras för ett års förvaltning, reserveras för kommande års behof. Kungl. Maj:t äger dock att, i den mån afkastningen ej finnes vara i sin helhet erforderlig för den löpande förvaltningen, förordna, att viss del däraf skall afsättas och tilläggas kapitalet för att därigenom bereda medel till förvaltningspersonalens framtida pensionering äfvensom möjligen behöfliga större arbeten för fastighetens restaurering. Sålunda afsatta medel skola stå under vård af samma förvaltande verk, som handhar donationens kapitaltillgångar i öfrigt.

Af detta gåfvobref äro två lika lydande exemplar upprättade.

Stockholm den 20 December 1920.

W. v. Hallwyl.

Wilhelmina von Hallwyl,
född *Kempe.*

Sigill.

På en gång närvarande vittnen:

Thure Hellström,
Med. Doktor, Professor.

Edwin Klintin,
f. d. Disponent.

DEED OF GIFT

The undersigned WALTHER VON HALLWYL and WILHELMINA VON HALLWYL, née KEMPE, man and wife, herewith give and donate to the Swedish Crown the real and personal estate mentioned below, to be cared for and administered, under the ownership of the Swedish State, for the purpose of, and in accordance with, the conditions stated below.

1:0.

The property embraced by the gift is:

- 1) real estate being the property No. 11 in the quarter »Skrafvelberget mindre», address, 4, Hamngatan, in this city,
- 2) all the personal estate belonging to us, consisting of furniture, carpets and curtains, pictures, objects of art, collections of weapons and antique objects, together with household utensils and dresses, now on the premises of the said real estate, with the exception of:
 - a) weapons, pictures and other objects, according to a special list, which, in older times, were the property of the family VON HALLWYL, together with objects obtained by and during excavations around the castle of Hallwyl in the canton of Aargau, Switzerland, all of which it is our intention to donate to the Swiss National Museum (Schweizerisches Landesmuseum), Zurich,
 - b) those clothes and household utensils which are now employed for our own and our servants' use and,
 - c) those jewels and other ornaments, which are not now incorporated with the collections by being placed in the cabinets or cases specially intended for the collections;
- 3) a capital amount, placed in the following bonds or debenture stock, viz.:

Swedish State 3.6 % bonds, 1887, of a nominal value of.....	Kronor 416 000.—
Swedish State 4 ¹ / ₂ % » 1913, » »	» 110 160.—
Swedish State 5 % » 1914, » »	» 92 500.—
Swedish State 5 % » 1916, » »	» 300 000.—
Kingdom of Sweden's City Mortgage Office 5 % bonds, 1915, of a nominal value of.....	» 210 000.—
	Kronor 1 128 660.—

all together with all interest-coupons which have not yet become due for payment.

2:0.

The purpose of the gift is, that the real estate with the personal estate therein contained, shall, for all future time, constitute a museum, accessible to students and other persons interested in the domains of art and applied art.

A***

To the end that this museum may for all future time retain its special character conferred by the age and the conditions which have given it birth, we direct, *not only that* no part of the donated real and personal estate may be sold, exchanged or in any other way come out of the possession and occupation of the Swedish Crown, *but also that* the real estate may not be reconstructed, altered or let out, or employed for any other purpose than as a museum premises exclusively for the donated personal estate together with the additional objects that may be added to the same by us before our deaths or by testament, *that* this personal estate shall be, in all its parts, for all the future preserved on the premises of the real property, *and that* all the special objects, both furniture and objects of art and all other objects, shall be preserved in the rooms and in the cabinets in the places that have been determined by us.

The foregoing conditions respecting the real property shall not, however, constitute a hindrance to the employment of the premises consisting of 2 rooms and a kitchen above the garage as a dwelling for the servants at the museum.

In like manner, the doorkeeper's room to the left of the entrance and the two outer offices on the ground floor on the right-hand side in the courtyard, may also be used: the first as premises for the attendants and the latter as offices for the administration of the museum, but on no account as dwelling places; the furniture and other inventories which are now in these three rooms and are included in the donation to the Crown, shall always remain in their places in the rooms and be cared for as the property of the museum.

The capital amount belonging to the donation is intended to provide, by its interests, means to cover the expenses attendant on the care of the other donated property for the intentions of the donation, and for its care and up-keep, and also for the cataloging of the objects.

3:0.

As soon as a proper decision for the acceptance of the donation on behalf of the Swedish Crown has been come to, an inventory and catalogue shall be made of the personal estate appertaining to the donation. This inventory shall be made by an expert (with the necessary assistants) to be appointed by the King-in-Council. On and through the making of this inventory, the personal estate therein entered shall be considered as having been accepted on behalf of the Crown as its property.

The capital amount will be delivered by us to the Public Treasury or to any other financial office that may be determined by the King-in-Council.

4:0.

As long as any one of us lives, we, or the one who survives the other, shall retain the right to inhabit the real estate and, exclusive of all other persons whatsoever, utilize the same together with the donated personal estate, under the obligation, during such occupation, to defray all the expenses of the care and up-keep of the real and personal property. We shall, however, be free from all responsibility for injury that may be done to the real or personal estate during the time of such residence.

5:0.

The donated real estate and the collections belonging to the museum shall be administered by a special Board consisting of three persons, one of whom, at least,

should possess eminent knowledge of the history of art, and one, at least, be a trained museum official.

We have appointed as the first members of this Board NILS JACOB MAURITZ LITBERG, Professor at the Nordiska Museum, JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL, Professor at the High School of Stockholm, and BERNHARD GLAUMANN, Chief Clerk, who have hitherto assisted us by word and deed in the administration of the real estate and the collections, and whom we have appointed to be executors of our Testament in those parts thereof that concern the making of further additions to this present donation and the taking of other steps for the promotion of its aims. The appointment made of the persons named shall be valid during our lifetime and for such a period thereafter as shall be necessary for the arrangement of the collections and the complete ordering of the museum, as well as for the completion of the catalogue we have begun of the collections.

Should any of the members of the Board die or otherwise be prevented from carrying out the task, and should this take place while any of us live, we retain the right to appoint another person in the place of the one who has died or who is prevented from doing the work. After the period has come to an end necessary for the labours of the Board appointed by us, the members of the Board shall be in future appointed by the King-in-Council, on each occasion for a term of years as shall be determined by the King-in-Council.

While any of us live, the Board has merely to exercise a general supervision of the real estate and the collections, and to assist us with advice respecting the administration.

After we are both dead, the Board shall, as soon as possible, take all necessary measures for the complete ordering of the museum and the arrangement of the collections in the same in accordance with the plans we have drawn up, with which the members of the Board are well acquainted, and also for the continuation of the work of cataloging the collections and the publication of this catalogue. The expenses of the work of cataloging and of the printing and publication of the catalogue shall be covered by special means (which we shall donate for this purpose in our Testament), unless they can be paid for by the interests on the capital forming part of the donation.

The further determinations respecting the management and care of the real and personal estate for the purpose intended by this donation, shall be fixed by the King-in-Council after considering the proposals made by us or by the Board.

After both of us are deceased, the members of the Board shall be paid a special salary, to be fixed by the King-in-Council, but which shall not be less than one thousand Kronor yearly to each of them.

After our deaths, the Board of the High School of Stockholm and of the Nordiska Museum shall have the right of each appointing an Auditor for the purpose of seeing that the donation is administered in agreement with the conditions stated in this Deed of Gift and with the special regulations for the donation that may be fixed by the King-in-Council. These Auditors shall enjoy a reasonable salary in accordance with the determination of the King-in-Council, but not less than five hundred Kronor yearly each, together with a special fee for the lengthier inventories of the collections that they may carry out personally. Should any of the above institutions come to an end or neglect to appoint an auditor, such auditor or auditors shall be nominated by the

King-in-Council or some other suitable institution or corporation within the Kingdom to which the King-in-Council shall confide this task.

6:o.

The administration of the capital in bonds which accompanies the donation shall not lie in the hands of the Board appointed for managing the donation, but shall be administered by the Public Treasury or by the financial office that the King-in-Council has determined.

During our lifetime, the interests of the fund, after payment has been made of the expenses of the inventory stated in § 3, shall be made over to us, or to the one of us who survives the other, to be employed for covering the expenses of the restoration or improvement of the real estate and of the work of cataloging the collections.

After our deaths, the interests, as they are received, shall be handed over to the Board who shall render an account of it in the manner that may be prescribed by the King-in-Council. The sums which it is not necessary to employ immediately, should, when this can suitably be done, be placed out at interest, and whatever sum is not employed for one year's administration shall be reserved for the needs of another. The King-in-Council shall, however, be empowered to determine that of that part of the interests which may not be necessary to cover the current expenses there may be reserved a certain portion to be added to the capital, so as thereby to obtain the sum necessary for the future pensioning of the administrative staff, or for covering the expenses of any extensive restorations of the real estate. The sums thus set aside shall be administered by the same financial office that has the charge of the other capital assets of the donation as a whole.

This Deed of Gift has been made in duplicate.

Stockholm, 20 December, 1920.

W. v. Hallwyl.

Wilhelmina von Hallwyl,
née Kempe.

Loc.

Sig.

Witnesses present at one and the same time:

Thure Hellström.
M. D., Professor.

Edwin Klintin.
Managing Director (retired).

ACTE DE DONATION

Nous, soussignés, WALTHER DE HALLWYL et WILHELMINA DE HALLWYL, née KEMPE, époux légitimes, faisons par la présente don et hommage à la Couronne Suédoise des biens meubles et immeubles spécifiés ci-après, pour être gérés et administrés comme propriété de l'État Suédois, aux fins et conformément aux dispositions énoncées ci-dessous.

I.

L'objet de la donation est:

- 1) l'immeuble N^o 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre», sis au numéro 4 de la rue du Port (Hamngatan) dans la présente ville,
- 2) tous les biens meubles nous appartenant et consistant en meubles, tapis et rideaux, tableaux, objets d'art, collections d'armes et d'antiquités, ainsi qu'en ustensiles de ménage et en vêtements, qui se trouvent actuellement dans le dit immeuble, à l'exception:

a) des armes, tableaux et autres objets énumérés dans une liste spéciale et ayant dans les temps anciens appartenu à des membres de la famille DE HALLWYL, ainsi que des objets provenant des fouilles opérées autour du château de Hallwyl dans le canton d'Argovie en Suisse, et que nous avons l'intention de déposer tous au Musée National Suisse à Zurich,

b) des habits et ustensiles de ménage actuellement utilisés pour nos propres besoins et pour ceux de nos serviteurs, et

c) des bijoux et autres bijoux qui ne sont pas actuellement incorporés aux collections par leur dépôt dans les armoires ou montres spécialement affectées aux collections;

- 3) un capital, placé dans les obligations suivantes, savoir:

obligations 3,6 % de l'État Suédois, emprunt de 1887 valeur nominale	Cour.	416 000.—
» 4 $\frac{1}{2}$ % » » » » » 1913 » » »		110 160.—
» 5 % » » » » » 1914 » » »		92 500.—
» 5 % » » » » » 1916 » » »		300 000.—
» 5 % de la banque hypothécaire »Konungariket Sveriges Stadshypotekskassa», emprunt de 1915 valeur nominale.....	»	210 000.—
	<u>Cour.</u>	<u>1 128 660.—</u>

toutes accompagnées de tous les coupons d'intérêts non échus.

2.

Le but de la donation est de constituer à perpétuité l'immeuble et tous les biens meubles qui y sont renfermés en un musée, accessible à ceux qui font des recherches et à tous autres intéressés dans les domaines des beaux-arts et des arts décoratifs et industriels.

Afin que ce musée puisse conserver à perpétuité le cachet particulier de l'époque et des conditions dans lesquelles il a été constitué, nous disposons, non seulement qu'aucune portion des biens meubles et immeubles de la donation ne pourra être aliénée par cession ou échange, ni soustraite d'aucune autre manière à la propriété ou possession de la Couronne Suédoise, mais aussi que l'immeuble ne devra être, ni reconstruit, ni transformé, ni donné à location, ni affecté à un but autre que celui auquel il est destiné, à savoir de servir exclusivement de musée des biens meubles appartenant à la donation et des autres objets que nous pourrons y ajouter avant notre décès ou par testament, que ces biens meubles seront à perpétuité, et dans toutes leurs parties, conservés dans l'immeuble, et que tous les objets particuliers, tant les meubles que les objets d'art et tous autres, seront conservés dans les pièces et dans les armoires ou montres aux endroits déterminés par nous.

Les dispositions ci-dessus relatives à l'immeuble ne s'opposeront pas toutefois à ce que le logement de 2 pièces et cuisine situé au-dessus du garage puisse être affecté au logement du personnel de service attaché au musée.

De même, la chambre du concierge à gauche du portail d'entrée et les 2 pièces extérieures du rez-de-chaussée, du côté droit de la cour, pourront être utilisées, la première comme local à l'usage des gardiens, et les secondes pour l'administration du musée, mais en aucun cas comme logement; les meubles et autres objets mobiliers qui se trouvent actuellement dans ces trois pièces et sont compris dans la donation à la Couronne, y resteront toujours à leur place et seront entretenus comme appartenant au musée.

Le capital entrant dans la donation est destiné à fournir, au moyen du produit des intérêts, les fonds nécessaires pour couvrir les frais d'administration et d'entretien des autres biens constituant la donation et ceux qu'entraînera l'établissement du catalogue des objets.

3.

Dès qu'aura été dûment prise la décision portant acceptation de la donation pour le compte de la Couronne Suédoise, il sera procédé à l'inventaire des biens meubles appartenant à la donation. Cet inventaire sera dressé par une personne qualifiée désignée par le Roi et secondée par un nombre nécessaire d'assistants. L'établissement de cet inventaire sera considéré comme constituant la réception, au nom et comme propriété de la Couronne, des biens meubles y figurant.

Le capital-obligations sera remis par nous à la Trésorerie Royale ou à tout autre établissement financier que le Roi désignera.

4.

Tant que l'un de nous sera en vie, nous nous réservons ou nous réservons à celui d'entre nous qui survivra à l'autre, le droit d'habiter l'immeuble et d'en avoir la jouissance exclusive, ainsi que celle des biens meubles de la donation, à charge de subvenir pendant ce temps à tous les frais d'entretien de l'immeuble et des biens meubles. Nous n'encourons toutefois aucune responsabilité pour les dommages que pourront subir pendant ce temps les biens meubles et immeubles.

5.

L'immeuble de la donation et les collections appartenant au musée seront gérés par une Direction spéciale, composée de trois personnes, dont une au moins devra

posséder des connaissances éminentes dans le domaine de l'histoire de l'art et une au moins avoir les qualifications requises pour être administrateur de musée.

Comme premiers membres de cette Direction, nous avons désigné M. M. NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, professeur au Musée du Nord, JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL, professeur à l'Université de Stockholm, et BERNHARD GLAUMANN, chef de comptabilité, qui nous ont assistés jusqu'à présent par faits et conseils dans la gestion de l'immeuble et des collections, et que nous avons également désignés pour être nos exécuteurs testamentaires, en ce qui concerne les parties de notre testament relatives aux additions postérieures à la présente donation et aux autres mesures destinées à favoriser l'objet de celle-ci. La désignation faite par nous des dites personnes sera valable pour toute la durée de notre vie et pour la période ultérieure de temps qui sera nécessaire pour l'organisation des collections et la complète mise en état du musée, ainsi que pour l'achèvement du catalogue des collections dont nous avons entrepris l'établissement.

Pour le cas où, du vivant de l'un d'entre nous, un des membres de la Direction se trouverait, par suite de décès ou pour toute autre raison, dans l'impossibilité de s'acquitter de son mandat, nous nous réservons le droit de désigner un remplaçant du membre décédé ou empêché. Après notre mort, la désignation des nouveaux membres de la Direction sera, dans le cas susvisé, faite par le Roi. A l'expiration du mandat de la Direction désignée par nous, les membres de la Direction seront à l'avenir désignés par le Roi, chaque fois pour un nombre déterminé d'années, que le Roi fixera.

Aussi longtemps que l'un de nous sera encore en vie, la Direction n'aura qu'à exercer une surveillance générale sur l'immeuble et les collections et à nous assister par faits et conseils dans les questions relatives à leur gestion.

Après notre décès à tous deux, la Direction prendra dans le plus bref délai toutes mesures requises pour la complète mise en état du musée et l'aménagement des collections dans ses locaux, conformément aux plans dressés par nous à cet effet et qui sont bien connus des membres de la Direction, ainsi que pour la continuation des travaux d'établissement et de publication du catalogue des collections. Les frais d'établissement, d'impression et de publication du catalogue seront couverts, pour autant qu'il ne pourra pas y être pourvu au moyen des intérêts du capital entrant dans la donation, par des fonds spéciaux que nous affecterons à cet objet dans notre testament.

Les dispositions réglementaires relatives à la gestion de l'immeuble et des biens meubles en vue de l'objet visé par la donation, seront arrêtées par le Roi, sur notre proposition ou sur la proposition de la Direction.

Après notre décès à tous deux, les membres de la Direction toucheront une indemnité spéciale, dont le Roi fixera le montant, mais qui s'élèvera au minimum à mille couronnes par an pour chacun d'eux.

Après notre mort, les Conseils d'administration de l'Université de Stockholm et du Musée du Nord auront le droit de désigner chaque année un censeur chargé de s'assurer que la donation est gérée pour le mieux et conformément aux dispositions du présent acte de donation et des statuts que le Roi arrêtera pour la donation. Les dits censeurs toucheront une indemnité raisonnable fixée par le Roi, mais qui sera de cinq cents couronnes au moins par an pour chacun d'eux, et, en outre, une indemnité spéciale pour les grands inventaires des collections auxquels ils procéderont

eux-mêmes Dans le cas où une des susdites institutions viendrait à cesser d'exister ou négligerait de désigner un censeur, celui-ci serait désigné par le Roi ou par toute autre institution ou corporation qualifiée du Royaume que le Roi chargera de ce mandat.

6.

La gestion du capital-obligations qui accompagne la donation n'appartiendra pas à la Direction chargée de l'administration de la donation, mais s'effectuera par les soins du Trésor Royal ou de l'administration financière que le Roi désignera à cet effet.

Durant notre vie, les intérêts du fonds seront, après paiement des frais de l'inventaire prévu au point 3, versés à nous ou à celui d'entre nous qui survivra à l'autre, pour être affectés au paiement des frais de restauration ou d'amélioration de l'immeuble et de ceux auxquels donnera lieu l'établissement du catalogue des collections.

Après notre mort, les intérêts seront, au fur et à mesure de leur rentrée, remis à la Direction, qui en rendra compte dans les formes déterminées par le Roi. Les sommes dont l'emploi ne sera pas immédiatement nécessaire, devront, autant que possible, être placées à intérêt, et ce qui ne sera pas requis pour la gestion pendant une année déterminée sera mis en réserve pour les besoins de l'année suivante. Le Roi pourra toutefois, dans le cas où le produit des intérêts ne serait pas jugé devoir être absorbé tout entier par les besoins de l'exercice courant, ordonner qu'une partie déterminée sera mise en réserve et ajoutée au capital, afin d'assurer ainsi l'existence des fonds nécessaires pour octroyer plus tard des retraites au personnel de l'administration et pour subvenir aux frais des travaux importants de restauration de l'immeuble. Les sommes ainsi mises en réserve seront placées sous la garde de la même institution administrative qui gérera les autres capitaux de la donation.

Le présent acte de donation a été dressé en deux exemplaires de la même teneur.

W. de Hallwyl.

*Wilhelmina de Hallwyl,
née Kempe.*

Cachet.

Témoins présents simultanément:

Thure Hellström,
D^r en médecine, Professeur.

Edwin Klintin,
ancien Directeur de Société anonyme.

S C H E N K U N G S U R K U N D E

Wir Unterzeichneten, WALTHER VON HALLWYL und WILHELMINA VON HALLWYL geborene KEMPE, Ehegatten, verehren hiermit dem Schwedischen Staate unser unten einzeln aufgeführtes bewegliches und unbewegliches Eigentum, auf dass es unter Besitzungsrecht des Schwedischen Staates zu folgendem Zwecke und gemäss folgenden Verfügungen verwendet und verwaltet werde.

1:0.

Gegenstand der Schenkung sind:

- 1) Das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre in Stockholm, Hamngatan Nr. 4.
- 2) Das in dem erwähnten Hause gegenwärtig befindliche Eigentum, bestehend aus Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Gemälden, Kunstgegenständen, Sammlungen von Waffen und Antiquitäten, Hausgeräten und Kleidern. Von der Schenkung ausgenommen sind:
 - a) Die in ein besonderes Verzeichnis aufgenommenen Waffen, Gemälde und anderen Gegenstände, die in älteren Zeiten Eigentum von Mitgliedern des Hauses VON HALLWYL gewesen sind, ferner Gegenstände, die bei Ausgrabungen um das Schloss Hallwyl, Kanton Aargau, Schweiz, herum zu Tage gefördert worden sind. Diesen Teil unseres Eigentums beabsichtigen wir, dem Schweizerischen Landesmuseum in Zürich zu übergeben.
 - b) Die Kleider und Hausgeräte, welche wir und unsere Dienerschaft gegenwärtig benützen.
 - c) Diejenigen Juwelen und anderen Schmucksachen, die gegenwärtig nicht durch Unterbringung in den für die Sammlungen besonders bestimmten Schränken oder Schaukästen den Sammlungen einverleibt sind.
- 3) Ein Kapital, das in folgenden Obligationen angelegt ist:

3.6 %-igen Schwed. Staatsoblig. von 1887 im Gesamtnominalwerte von	Kr. 416 000
4 ¹ / ₂ % » » » » 1913 » » » »	110 160
5 % » » » » 1914 » » » »	92 500
5 % » » » » 1916 » » » »	300 000
5 % » Oblig. d. Stadthypothekenkasse d. Kgr. Schwed. von 1915 im	
Gesamtnominalwerte von.....	Kr. 210 000
	Kr. 1 128 660

Sämtliche Obligationen sind mit allen bisher nicht fälligen Coupons versehen.

2:0.

Zweck der Schenkung ist, das erwähnte Haus und die in ihm enthaltenen Mobilien für immer ein Museum bilden zu lassen, zu dem Forscher und andere für Kunst und Kunstgewerbe interessierte Personen Zutritt haben sollen.

Um diesem Museum stets das besondere Gepräge seiner Entstehungszeit und der Verhältnisse, unter denen es zustandegekommen ist, zu erhalten, verfügen wir Folgendes:

Kein Teil dieses geschenkten beweglichen und unbeweglichen Eigentums darf veräußert, ausgetauscht oder sonstwie aus dem Besitze des Schwedischen Staates gebracht werden.

Das Haus darf nicht umgebaut, verändert, vermietet oder zu einem anderen Zwecke verwendet werden denn als ausschliessliches Ausstellungslokal für die geschenkten Mobilien und weitere Gegenstände, die wir jenen vor unserem Tode oder durch Vermächtnis eventuell hinzufügen werden.

Diese Mobilien sollen stets in ihrer Gänze im Hause aufbewahrt bleiben. Die einzelnen Gegenstände, und zwar sowohl Möbel und Kunstgegenstände als auch alles andere, sollen in den Zimmern und Schränken an denjenigen Plätzen aufbewahrt werden, die wir ihnen angewiesen haben.

Obige Verfügungen bezüglich des Hauses schliessen jedoch nicht die Benutzung einer Wohnung über der Garage, die aus 2 Zimmern und Küche besteht, für das Dienstpersonal des Museums aus.

Ebenso mag das Pförtnerzimmer links vom Tore als Lokal für das Wachtpersonal, ferner die zwei äusseren Comptoirzimmer im Erdgeschosse an der rechten Hofseite als Lokal für die Verwaltung des Museums, unter keiner Bedingung aber als Wohnzimmer dienen. Die Möbel und alle anderen Inventarien, die sich z. Z. in diesen drei Zimmern befinden und in der Schenkung an den Staat einbegriffen sind, sollen immer an ihren Plätzen in den Zimmern bleiben und als Eigentum des Museums instandgehalten werden.

Das zur Schenkung gehörende Kapital ist dazu bestimmt, mit seinem Zinsertrage die Kosten der Verwaltung und Instandhaltung des anderen geschenkten Eigentums im Sinne der Donation, ferner die Kosten der Katalogisierung der Gegenstände zu decken.

3:0.

Nach der Annahme der Donation seitens des Schwedischen Staates soll unverzüglich eine Inventaraufnahme der zur Schenkung gehörenden Mobilien erfolgen. Diese Inventur soll ein vom König hierzu beauftragter Sachverständiger, von erforderlichen Assistenten unterstützt, ausführen. Die Vornahme der Inventur soll die Entgegennahme des Inventars seitens des Staates als seines Eigentums bezeichnen.

Das Kapital der Schenkung werden wir dem Kungliga Statskontoret oder einer anderen geldverwaltenden Behörde übergeben, die uns vom König angegeben wird.

4:0.

Wir behalten uns, bzw. dem überlebenden Teile von uns Ehegatten, das Recht vor, das erwähnte Haus zu bewohnen und es ebenso wie sein Inventar unter Ausschluss jeder anderen Person zu benützen. Hierfür übernehmen wir die Verpflichtung, während dieser Zeit alle Kosten für die Instandhaltung des Hauses und Inventars zu bestreiten. Dagegen übernehmen wir keinerlei Verantwortung für eventuelle Schäden, die das Haus oder Inventar während dieser Zeit erleiden kann.

5:0.

Das geschenkte Haus und die zum Museum gehörenden Sammlungen sollen von einer besonderen Direktion verwaltet werden, die aus drei Mitgliedern zu bestehen

hat. Mindestens eines von diesen Direktionsmitgliedern soll bedeutende Kenntnisse auf dem Gebiete der Kunstgeschichte besitzen und mindestens eines ein ausgebildeter Museums-Fachmann sein.

Zu den ersten Mitgliedern dieser Direktion haben wir ausersehen: Den Professor am Nordiska Museet NILS JACOB MAURITZ LITHBERG, den Professor an der Hochschule Stockholm JOHNNY AUGUST EMANUEL ROOSVAL und den Prokuristen BERNHARD GLAUMANN, die uns bis jetzt bei der Verwaltung des Hauses und der Sammlungen mit Rat und Tat beigestanden sind und die wir auch zu unseren Testamentsvollstreckern bezüglich weiterer Ergänzungen dieser Donation und anderer Massnahmen zur Förderung ihres Zweckes bestimmt haben. Der Auftrag, den wir den erwähnten drei Direktionsmitgliedern gegeben haben, gilt für unsere Lebenszeit und hierauf für so lange Zeit, als zur Aufstellung der Sammlungen, zur vollständigen Einrichtung des Museums und zum Abschluss des von uns angefangenen Kataloges über die Sammlungen erforderlich ist.

Sollte eines der Direktionsmitglieder zu Lebzeiten eines von uns Ehegatten sterben oder verhindert werden, seinem Auftrage nachzukommen, so behalten wir uns das Recht vor, dieses Direktionsmitglied durch ein neues zu ersetzen. Nach unserem Tode kommt in derartigen Fällen das Recht der Ernennung neuer Direktionsmitglieder dem König zu. Nach Ablauf der Auftragszeit für die gegenwärtige Direktion ernennt in Hinkunft der König neue Direktionsmitglieder, und zwar jedesmal für eine von ihm zu bestimmende Anzahl von Jahren.

Solange einer von uns Ehegatten noch am Leben ist, hat die Direktion nur eine allgemeine Aufsicht über das Haus und die Sammlungen auszuüben und uns bei der Verwaltung mit Ratschlägen zu helfen.

Nachdem wir beide aus dem Leben geschieden sind, soll die Direktion ehestens alle zum vollständigen Ordnen des Museums und Aufstellen der Sammlungen gemäss unseren hierfür entworfenen, den gegenwärtigen Direktionsmitgliedern bekannten Plänen, ferner zur Fortsetzung der Katalogisierung und der Herausgabe des Katalogs im Druck nötigen Anordnungen treffen. Die Kosten der Katalogisierung, des Drucks und der Herausgabe des Katalogs sollen, sofern sie nicht aus dem Zinsertrage des Schenkungskapitals bestritten werden können, mit besonderen Mitteln gedeckt werden, die wir hierfür in unserem Testamente anweisen werden.

Nähere Verordnungen über die Verwendung des beweglichen und unbeweglichen Eigentums für den Zweck der Schenkung erlässt der König nach Vorschlag von uns oder der Direktion.

Nachdem wir beide aus dem Leben geschieden sind, sollen die Direktionsmitglieder ein besonderes Honorar erhalten, das der König zu bestimmen hat, das jedoch für jedes Direktionsmitglied jährlich mindestens eintausend Kronen betragen soll.

Nach unserem Tode sollen die Direktion der Hochschule Stockholm und die des Nordiska Museet das Recht haben, jährlich je einen Revisor zu ernennen, um zu überwachen, dass die Schenkung in der besten Weise und im Sinne der Verfügungen dieser Schenkungsurkunde sowie der künftigen besonderen Verordnungen des Königs verwaltet wird. Diese Revisoren sollen ein angemessenes Honorar erhalten, dessen Höhe der König bestimmt, das jedoch für jeden jährlich mindestens fünfhundert Kronen betragen soll. Ferner sollen diese Revisoren für die grösseren Bestandaufnahmen der Sammlungen, die sie persönlich vornehmen, auf ein besonderes Honorar Anspruch haben. Sollte eines von diesen Instituten aufhören zu existieren oder es

ablehnen, einen Revisor zu ernennen, so soll der König oder eine hierzu geeignete und vom König beauftragte Körperschaft, bzw. ein derartiges Institut, einen Revisor ernennen.

6:o.

Die Verwaltung des Kapitals der Schenkung soll nicht der zur Verwaltung der Schenkung beauftragten Direktion zukommen, sondern dem Kungliga Statskontoret oder einer anderen vom König ausersehenen geldverwaltenden Behörde.

Die Zinsen dieses Fonds sollen zu unseren Lebzeiten nach Bestreitung der Kosten für die unter Punkt 3 vorgesehene Inventaraufnahme uns, bzw. dem überlebenden Teile von uns, übergeben werden, um zur Deckung der Kosten für die Restaurierung oder Verbesserung des Hauses und für die Katalogisierung der Sammlungen zu dienen.

Nach unserem Tode sollen die Zinsen jedesmal nach Flüssigwerden der Direktion zur Verfügung gestellt werden. Die Direktion hat über diese Mittel gemäss künftigen königlichen Verordnungen Rechenschaft abzulegen. Mittel, die nicht sofort benötigt werden, sollen, sofern dies in zweckmässiger Weise erfolgen kann, zinstragend angelegt werden. Sollten die Verwaltungskosten in einem Jahre nicht den ganzen Zinsertrag beanspruchen, so ist der Überschuss für die Erfordernisse kommender Jahre zu reservieren. Erweist es sich jedoch, dass zur laufenden Verwaltung nicht der gesamte Zinsertrag erforderlich ist, so soll dem König das Recht zustehen, zu verordnen, dass ein bestimmter Teil davon zurückgelegt und dem Kapital hinzugefügt wird, um dadurch Mittel sicherzustellen, die eine künftige Pensionierung des Verwaltungs-Personals und eventuell notwendig werdende grössere Arbeiten zur Restaurierung des Hauses ermöglichen können. Derartige zurückgelegte Mittel sollen unter der Aufsicht derselben geldverwaltenden Behörde stehen, welche alle anderen Kapitaleinkünfte der Donation verwaltet.

Von dieser Schenkungsurkunde sind zwei gleichlautende Exemplare ausgefertigt.

W. von Hallwyl.

Wilhelmina von Hallwyl
geborene *Kempe.*

Siegel.

Gleichzeitig anwesende Zeugen:

Thure Hellström.
Med. Doktor, Professor.

Edwin Klintin.
Früherer Disponent.

Till erkännande af gåfvans emottagande tillställdes från Kungl. Ecklesiastikdepartementet min make och mig en afskrift af ett Kungl. Majt:s nådiga bref till Kungl. Statskontoret, här återgifvet äfven på engelska, franska och tyska språken, af följande lydelse:

ECKLESIASTIK-
DEPARTEMENTET

Överlämnar denna avskrift till greve
W. von Hallwyl och grevinnan Wil-
helmina von Hallwyl för kännedom.

Avskrift av Kungl. Maj:ts nådiga brev till statskontoret, ang. en donation av greve
W. VON HALLWYL och grevinnan WILHELMINA VON HALLWYL.

GUSTAF o. s. v.

Vår ynnest o. s. v. Med en den 20 december 1920 dagtecknad underdånig skrift
hava greve WALTHER VON HALLWYL och hans hustru grevinnan WILHELMINA
VON HALLWYL, född KEMPE, överlämnat ett av dem samma dag upprättat, härvid
i avskrift fogat gåvobrev, varigenom bemälda makar till svenska kronan givit och
förärat dels fasta egendomen nr 11 i kvarteret Skravelberget mindre med adress-
nummer 4 vid Hamngatan i Stockholm, dels, med vissa undantag, all den makarna
VON HALLWYL tillhöriga löseegendom, bestående av möbler, mattor och gardiner, tavlor,
konstsaker, samlingar av vapen och antika föremål, ävensom husgerådssaker och kläder,
som då funnes inom berörda fastighet, dels ock närmare angivna obligationer till
nominellt värde av sammanlagt 1 128 660 kronor, allt att under svenska statens ägande-
rätt handhavas och förvaltas för det ändamål och i enlighet med de bestämmelser,
som i gåvobrevet angivits.

Makarna VON HALLWYL hava i sin berörda skrift anhållit, att Vi måtte mottaga
den av dem erbjudna gåvan och i samband därmed dels förordna en sakkunnig person
att å kronans vägnar mottaga och inventera den skänkta löseegendomen, dels ock
bemyndiga Eder eller annan myndighet att omhändertaga de till gåvan hörande
obligationerna.

Av ett i ärendet företett, den 29 december 1920 utfärdat vederbörligt gravations-
bevis inhämtas, att fastigheten nr 11 i kvarteret Skravelberget mindre å Norrmalm
i Stockholm icke häftade för någon inteckning och att icke heller i övrigt något rörande
fastigheten förekomme, som borde i gravationsbevis omförmälas.

Vid föredragning av detta ärende hava Vi, som med välbehag bemärkt den omtanke
för det allmänna, som genom ifrågavarande gåva kommit till uttryck, velat härmed
förklara Oss å kronans vägnar mottaga samma gåva; och hava Vi tillika funnit gott
dels förordna professorn vid nordiska museet NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG att
med anlitan av erforderliga biträden verkställa inventering och uppteckning av den
till gåvan hörande löseegendomen och densamma å kronans vägnar mottaga, skolande

genom LITHBERGS försorg ett exemplar av inventeringsinstrumentet skyndsamt till Oss insändas, *dels* föreskriva, att de donerade obligationerna skola till Eder överlämnas för att tills vidare bokföras och förvaltas såsom en särskild fond, vars årliga avkastning skall, sedan därav efter Vårt närmare bestämmande kostnaden för nyssnämnda inventering och uppteckning guldits, så länge makarna VON HALLWYL eller endera av dem leva, till dem eller den efterlevande av dem på anmälan utbetalas för att användas till bestridande av kostnaden för restaurering eller förbättring av den donerade fastigheten och för arbete med katalog över samlingarna, *dels ock* förordna, att gåvobrevet skall överlämnas till registratorn i ecklesiastikdepartementet för att tills vidare av honom förvaras.

Detta meddela Vi Eder för kännedom och efterrättelse. Stockholms slott den 31 december 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Rätt afskrifvet; betygar å tjänstens vägnar:

Gustaf Breitholtz.

THE MINISTRY OF PUBLIC
WORSHIP AND EDUCATION

sends this copy to Count W. von Hallwyl
and the Countess Wilhelmina von Hallwyl
for their notification.

A copy of the gracious letter of the King-in-Council to the Public Treasury respecting a donation by Count W. VON HALLWYL and the Countess WILHELMINA VON HALLWYL.

WE, GUSTAF, etc.

Our favour etc. By a humble document, dated the 20 December, 1920, Count WALTHER VON HALLWYL and his wife the Countess WILHELMINA VON HALLWYL, née KEMPE, have transmitted a Deed of Gift drawn up by them the same day, a copy of which is herewith appended, whereby the said husband and wife have given and presented the Swedish Crown the real estate No. 11 in the quarter »Skrafvelberget mindre», address 4, Hamngatan, Stockholm and also, with certain exceptions, all the personal estate belonging to the married couple VON HALLWYL, consisting of furniture, carpets and curtains, pictures, objects of art, collections of weapons and antique objects, together with the household utensils and clothes which then were within the said real estate, besides certain stated bonds to a total nominal value of Kronor 1,128,660: — which are to be cared for and administered, under the ownership of the Swedish State, for the purpose of, and in accordance with, the conditions stated in the Deed of Gift.

The married couple VON HALLWYL in their above-mentioned document have requested US to accept the gift offered by them and, in this connection, to appoint an expert to receive and make an inventory, on behalf of the Crown, of the personal estate donated, and also to empower you or some other authority to take charge of the bonds forming part of the gift.

By the Certificate of non-encumbrance, issued in due form on the 29 December, 1920, and presented to US, WE learn that the real estate No. 11, in the quarter »Skrafvelberget mindre», Norrmalm, Stockholm, is free from all liens, nor, in other respects, was anything mentioned respecting the real estate, that should (if existent) be mentioned in the certificate of non-encumbrance.

When considering this matter, WE have noted with pleasure the consideration for the general good expressed by the gift in question and desire herewith to declare that WE receive this same gift on behalf of the Crown; WE have also found good to appoint NILS JAKOB MAURITZ LITBERG, Professor at the Nordiska Museum, conjoined

with necessary assistants, to carry out the inventory and cataloging of the personal estate appertaining to the gift and to receive the same on behalf of the Crown. LITHBERG shall take steps to send with all speed a copy of the articles of the inventory, and WE also prescribe *that* the donated Bonds shall be made over to you to be until further notice entered into your books and administered as a special fund, the yearly interests on which shall, after the expenses of the above-mentioned inventory and catalogue have been paid in accordance with OUR further determinations, as long as the married couple VON HALLWYL, or one of them, survives, be paid to them, or to the one who survives the other, to be employed for covering the expenses of restoring or improving the donated real estate and of drawing up a catalogue of the collections, and *that* the Deed of Gift shall be given to the Registrar of the Ministry for Public Worship and Education, by him to be preserved until further notice.

Given at OUR Palace of Stockholm this 31:st day of December, 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

I hereby certify that the above is a true copy:

ex officio

Gustaf Breitholtz.

LE MINISTÈRE DES CULTES ET
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

transmet cette copie pour information
au Comte W. de Hallwyl et à la
Comtesse Wilhelmina de Hallwyl.

Copie de la Lettre de S.M. le Roi à la Trésorerie, concernant une donation du
Comte W. de Hallwyl et de la Comtesse Wilhelmina de Hallwyl.

GUSTAF etc.

Notre bienveillance royale, etc. Par un très humble écrit au Roi daté du 20 décembre 1920, le Comte WALTHER DE HALLWYL et sa femme la Comtesse WILHELMINA DE HALLWYL, née KEMPE, ont remis un acte de donation dressé par eux le même jour et annexé en copie à la présente, par lequel les dits époux font don et hommage à la Couronne Suédoise, d'une part de l'immeuble N^o 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre» ayant pour adresse le N^o 4 de la rue du Port (Hamngatan) à Stockholm, d'autre part, sous certaines réserves, de tous les biens meubles appartenant aux époux DE HALLWYL et consistant en meubles, tapis et rideaux, tableaux, objets d'art, collections d'armes et d'antiquités, ainsi qu'en articles de ménage et vêtements qui se trouvaient alors dans le dit immeuble, d'autre part enfin d'obligations spécifiées pour une valeur nominale totale de 1 128 660 couronnes, le tout en conformité des dispositions énoncées dans l'acte de donation.

Les époux DE HALLWYL Nous prient dans leur susdite lettre de daigner accepter la donation offerte par eux, et, en même temps, d'une part désigner une personne qualifiée pour recevoir au nom de la Couronne et inventorier les biens meubles de la donation, d'autre part autoriser, soit Vous, soit toute autre autorité, à assumer la gestion des obligations.

D'un certificat hypothécaire délivré le 29 décembre 1920 et produit dans l'affaire, il appert que l'immeuble N^o 11 du quartier de »Skrafvelberget mindre», Norrmalm, à Stockholm n'est grevé d'aucune hypothèque et qu'il n'existe aucune autre circonstance y relative qui aurait dû être mentionnée dans le certificat hypothécaire.

A l'examen de cette affaire, Nous avons, en constatant avec satisfaction le souci du bien public qui s'exprime dans la donation en question, voulu déclarer par la présente que Nous acceptons au nom de la Couronne la dite donation; et Nous avons également jugé bon: d'une part, de désigner le sieur NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG, Professeur au Musée du Nord, pour dresser, avec le concours des assistants nécessaires, l'inventaire des biens meubles appartenant à la donation et recevoir celle-ci au nom de la Couronne, un exemplaire de l'inventaire devant Nous être adressé promptement par

les soins du sieur LITHBERG; d'autre part, d'ordonner que les obligations dont il a été fait donation Vous seront remises pour être jusqu'à nouvel ordre portées sur les livres et gérées en fonds spécial, dont les intérêts annuels seront, après acquittement suivant Nos instructions des frais du susdit inventaire, et aussi longtemps que les époux DE HALLWYL, ou l'un d'eux, seront en vie, versés sur demande à eux ou à celui d'entre eux qui survivra à l'autre, pour être affectés au paiement des frais de restauration ou d'amélioration de l'immeuble dont il a été fait donation, et d'établissement du catalogue des collections; d'autre part encore, d'ordonner que l'acte de donation sera remis au registrateur du Ministère des Cultes et de l'Instruction publique pour être jusqu'à nouvel ordre placé sous sa garde.

De quoi Nous Vous donnons avis pour information et pour instruction. Château de Stockholm le 31 décembre 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Pour copie conforme:

ex officio

Gustaf Breitholtz.

DAS MINISTERIUM FÜR KULTUS
UND UNTERRICHT

stellt dem Grafen W. von Hallwyl
und der Gräfin Wilhelmina von Hallwyl
die folgende Abschrift zur Kenntnis-
nahme zu.

Abschrift des Allerhöchsten Schreibens Seiner Majestät des Königs an das Statskontoret betreffend eine Schenkung des Grafen W. VON HALLWYL und seiner Gemahlin Gräfin WILHELMINA VON HALLWYL.

GUSTAF usw.

Unsere Königliche Gewogenheit usw. Mit einem vom 20. Dezember 1920 datierten untertänigen Schreiben haben Graf WALTHER VON HALLWYL und seine Gemahlin Gräfin WILHELMINA VON HALLWYL geborene KEMPE eine am gleichen Tage aufgesetzte, hier in Abschrift beigefügte Schenkungsurkunde überreicht, mit der sie dem Schwedischen Staate folgendes Eigentum verehrt haben: Das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre in Stockholm, Hamngatan Nr. 4, ferner mit gewissen Ausnahmen all ihr zur Zeit der Schenkung im erwähnten Hause befindliches bewegliches Eigentum, bestehend aus Möbeln, Teppichen und Vorhängen, Gemälden, Kunstgegenständen, Sammlungen von Waffen und Antiquitäten, Hausgeräten und Kleidern, und schliesslich eine Anzahl näher bezeichneter Obligationen im Gesamtnominalwerte von 1,128,660 Kronen. Die Donatoren wünschen, dass diese Schenkung unter Eigentumsrecht des Schwedischen Staates zu dem Zwecke und gemäss den Verfügungen verwendet und verwaltet werde, die sie in der Schenkungsurkunde angegeben haben.

Die Ehegatten VON HALLWYL haben in dem oben erwähnten Schreiben ersucht, Wir möchten die von ihnen angebotene Schenkung annehmen, ferner zu diesem Behufe einem Sachverständigen den Auftrag erteilen, die geschenkten Mobilien im Namen des Staates entgegenzunehmen und zu inventarisieren, und schliesslich das Statskontoret oder eine andere Behörde bevollmächtigen, die zur Schenkung gehörenden Obligationen zu verwalten.

Aus einem Uns diesbezüglich vorgelegten behördlichen Grundbuchauszug vom 20. Dezember 1920 ersehen Wir, dass das Haus Nr. 11 des Quartiers Skrafvelberget mindre, Stockholm, Stadtbezirk Norrmalm, für keine Hypothek haftet und dass auch sonst nichts bezüglich dieses Hauses vorliegt, was ein Grundbuchauszug anzugeben hätte.

Bei Vortrag dieser Angelegenheit haben Wir mit Wohlgefallen von dem mit dieser Schenkung ausgedrückten Interesse der Ehegatten VON HALLWYL für das Gemeinwohl Kenntnis genommen und Uns bereit erklärt, die Schenkung im Namen des Schwedischen Staates anzunehmen. Gleichzeitig haben Wir folgende Verfügungen getroffen.

Wir haben den Professor am Nordiska Museet NILS JAKOB MAURITZ LITHBERG beauftragt, unter Zuhilfenahme erforderlicher Assistenten die Inventaraufnahme der zur Schenkung gehörenden Mobilien auszuführen, diese im Namen des Staates entgegenzunehmen und Uns ehestens ein Exemplar der Inventururkunde zu übersenden. Wir haben ferner verfügt, dass die geschenkten Obligationen dem Statskontoret übergeben werden, damit dieses sie bis auf weiteres als besonderen Fond buche und verwalte. Die jährlichen Zinsen dieses Kapitals sollen nach Bestreitung der Kosten für die oben erwähnte Inventaraufnahme gemäss Unseren näheren diesbezüglichen Verordnungen bei Lebzeiten beider oder eines der Ehegatten VON HALLWYL an diese, bzw. den überlebenden Teil von ihnen, auf Anmeldung ausbezahlt werden, um zur Deckung der Kosten für Restaurierungen oder Verbesserungen des geschenkten Hauses, ferner zur Bestreitung der Kosten für die Katalogisierung der Sammlungen verwendet zu werden. Schliesslich haben Wir verordnet, dass die Schenkungsurkunde dem Registrator im Ministerium für Kultus und Unterricht zur vorläufigen Aufbewahrung übergeben wird.

Dieses teilen Wir dem Statskontoret zur Kenntnisnahme und Befolgung mit. Schloss Stockholm, am 31. Dezember 1920.

GUSTAF.

/ *B. J:son Bergqvist.*

Die Übereinstimmung mit dem Original bezeugt:

ex officio

Gustaf Breitholtz.

Den föreskrifna inventeringen verkställdes omedelbart i enlighet med ofvan återgifna nådiga bref, och inventeringsinstrumentet inlämnades af professor LITBERG till Kungl. Maj:t den 2 och 14 Februari 1921. Härmed var donationen med lagligt bindande verkan fullgjord och Svenska Kronan sålunda ägare af såväl fastigheten som samlingen.

Öfver af mig senare vid olika tillfällen — 22 Maj 1922, 14 Juni 1923 och 11 mars 1926 — gjorda tilläggsdonationer ha särskilda förteckningar ingifvits till Kungl. Maj:t.

Arbetet med samlingens ordnande och beskrifning påbörjades under min ledning våren 1906. Sedermera biträdde mig professor LITBERG genom att i stora drag uppgöra en plan för samlingens gruppindelning samt upplägga en typ för beskrifningarna. Under arbetets fortgång har jag gifvetvis i många punkter modifierat planen och särskildt bemödat mig om förkortning af beskrifningarna. I Oktober 1920 fastställdes af mig för dessa en regel, som sedan alltid följts, och i September 1924 kunde den definitiva tryckningen taga sin början.

Att samtida läsare af denna beskrifning skola finna den vara allt för vidlyftig och minutiös och innehålla mycket af ringa intresse, är jag öfvertygad om. Men detta verk är heller icke afsedt för samtiden. Det är skrifvet för en långt aflägsen framtid, och min förhoppning är, att kommande släkten måhända skola med intresse taga del däraf och där finna något att lära, att det skall bli till nytta för kommande tiders kulturintresserade och samlare. Det är skrifvet äfven med den tanken, att om Hallwylska samlingen en gång skulle genom olycka eller våld bli förstörd, dock ett eller flere exemplar af detta bokverk skola finnas i behåll och utgöra ett kulturdokument från min samtid.

Stockholm i Juni 1926.

Wilhelmina von Hallwyl
född Kempe

HALLWYLSKA SAMLINGEN

GRUPP XXXI

FAMILJEPORTRÄTT



F Ö R O R D

Föreliggande grupp omfattar porträtt — i olja, pastell, akvarell, svartkrita o. s. v., men ej i fotografi — hufvudsakligen af medlemmar af ätterna VON HALLWYL och VON IM HOFF jämte närmare anhöriga till dem från såväl äldre som nyare tider.

Från äldre tider härstammar ett betydande antal af porträtten, nämligen 51 stycken, alla i olja och här sammanförda i två afdelningar, betecknade med A och B. I original ha dessa porträtt tidigare befunnit sig dels på Schloss Hallwil i kantonen Aargau, dels på egendomen Rörswil vid Bern i Schweiz och kommo år 1893 i WALTHER VON HALLWYLS ägo genom arf efter hans mor, CECILIE VON HALLWYL, f. VON IM HOFF. Året därpå öfverfördes de till Sverige, och då familjens nya hem i Stockholm, huset Hamngatan 4, år 1898 stod färdigt, uppsattes de där i Stora trappuppgången. Som emellertid makarna WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, då de bestämt sig för att donera hus och samlingar till svenska staten, ansågo, att dessa familjeporträtt, såsom härstammande från Schweiz och föreställande män och kvinnor af några bland detta lands mera bekanta släkter, rätteligen hörde hemma i ett schweiziskt museum, beslöto de, att originalen skulle återbördas åt ursprungslandet, dock först sedan de här hemma blifvit kopierade. Åt professor JULIUS KRONBERG gafs uppdraget att verkställa kopieringen, ett arbete som han utförde åren 1919—1921. Återförflyttningen ägde rum år 1924, och tre år senare blefvo dessa originalporträtt tillika med öfriga Hallwylska släktminnen, som på sin tid likaledes hade förts till Stockholm, äfvensom fynden från gräfningarna vid Schloss Hallwil installerade i Schweizerisches Landesmuseum i Zürich, där det hela bildar en särskild afdelning, »Hallwil-Sammlung».

I huset Hamngatan 4 fingo kopiorna intaga de till Schweiz återsända originalporträttens plats och hänga alltså i Stora trappuppgången. Där återfinnas äfven WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, samt den senares föräldrars, WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPES, f. WALLIS, af É. BOUTIBONNE åren 1865 och 1866 i Schweiz målade originalporträtt. Hvad beträffar öfriga i gruppen ingående familjeporträtt, är placeringen i de olika rummen för hvarje nummer angifven i beskrifningen.

Dessa senare porträtt, hvilka föreställa medlemmar af ätten VON HALLWYLS svenska gren jämte anhöriga, äro till allra största delen original och utförda af bl. a. MARIA RÖHL, JULIUS KRONBERG, EMIL ÖSTERMAN, NILS ASPLUND och NILS VON DARDEL.

I sin helhet räknar gruppen 133 nummer, däraf 19, som WILHELMINA VON HALLWYL ärft efter sin mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, och hvilka hon af pietet mot moderns minne bevarat som en afdelning för sig.

Identiferingen af de äldre porträtten har i åtskilliga fall erbjudit betydande svårigheter. De på originalen förekommande inskriptionerna ha långt ifrån alltid befunnits tillförlitliga, något som ej är underligt, då de åtminstone delvis anbragts — med stöd af familjetraditioner — lång tid efter vederbörande porträtts tillkomst. Enligt uppgift ha en del af porträtten varit bortsända utomlands för rentoilering och de ursprungliga påskrifterna därvid försvunnit. I det stora flertalet fall torde dock identifieringen vara riktig.

Vid utarbetandet af biografierna öfver de afbildade af utländsk nationalitet har tillförlitligt källmaterial tyvärr icke i påräknad utsträckning stått till buds. Den utförliga släktkrönika, som WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, gifvit en schweizisk forskare, Dr. C. BRUN j:r i Zürich, i uppdrag att efter handlingar i familjearkivet i Berns statsarkiv utarbeta, föreligger ännu (år 1933) icke i tryckfärdigt skick. Emellertid har genom tidigare brevväxling med Dr. BRUN en del värdefullt genealogiskt material erhållits.

Till den följande beskrifningen har WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, bidragit med flertalet härkomstupplysningar m. m. Detaljbeskrifningen har utarbetats af herr AUGUST LUNDGREN och fru AGNES CARLSSON, f. SJÖQVIST, i samarbete med kandidaten BENGT CLAUDELIN. De biografiska uppgifterna äro författade af den sistnämnde och redaktören SVEN FALK. I texten förekommande inskriptioner, signaturer o. d. äro reproducerade efter ritningar af teckningslärarinnan fröken SIGRID JOHNSON. För språklig granskning och korrekturläsning har redaktören SVEN FALK svarat. Utskrifning på maskin har verkställts af fröken SIGRID ERICSON.

Hängningen af porträtten på deras olika platser i huset har efter WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, anvisningar utförts af herr KARL ANDERSSON.

I N N E H Å L L

	Sid.
A. Porträtt ur ätten von Hallwyls ägo	I
B. Porträtt ur ätten von Im Hoff's ägo	63
C. Ätten von Hallwyls svenska gren jämte anhöriga	III
a. Oljemålningar	III
b. Pasteller	187
c. Temperamålningar	192
d. Akvareller	193
e. Miniaturer	198
f. a. Svartkrita med färg	202
b. Svartkrita	203
g. Silhuetter	227

JOHANNA KEMPES f. WALLIS SAMLING

(Betecknas med ett större K.)

	Sid.
A. Oljemålningar	230
B. Öfriga porträtt	233
a. I pastell	233
b. I svartkrita med färg	236
c. I svartkrita	241
d. Blyertsteckningar	250
e. Silhuetter	253

NAMNREGISTER	257
I SAMLINGEN REPRESENTERADE KONSTNÄRER	269



A. PORTRÄTT UR ÄTTEN VON HALLWYLS ÄGO

A. 1. JOHANN GEORG VON HALLWYL (1555—1604), biskop af Konstanz.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare.

Knäbild; stående framför ett pulpetbord samt vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra handen på bröstet, den vänstra ej synlig. Grågula ögon, blicken åt åskådaren, svart hår, kort svart helskägg och svarta mustascher.

Svart mössa, nedviken vit krage samt vit mässkjorta med vit spets kring handleden, å ringfingret en guldring med röd sten.

Rödfodrad gråbrun axelkrage med kapuschong samt knäppt med en rad gredelinprickiga tränsade stora knappar.

Bordet med mörkt gråbrunt öfverdrag med nedhängande bred rak kant. Å bordet en gulbrun pulpet, hvarå en uppslagen bok med gul snitt och två nedhängande bandändar, den öfre vit, den nedre röd; vid bakkanten ett krucifix med KRISTUS-bilden i

hvitt på svart kors, å dettas öfre arm ett hvitt band med inskrift: *INRI* (JESUS

Nazarenus Rex Judæorum). Hitom pulpeten ett rikt orneradt och förgyllt firsidigt bordsur med mörkbruna romerska timsiffror och svart enkel visare, ställd på siffer-talet XII; till vänster om uret en stående liten bok med gul snitt och svarta pärmar, till synes ornerade i blindtryck, samt hopknuten på två ställen med röda och vita band; framför boken en pappersknif med ljust skaft, två svarta bläckhorn, i det vänstra ett spetsigt pennskaft, längst till vänster ett hopviket hvitt papper, hvarå ett svart lacksigill.

Bakgrund i midten mörkt grågrön, å hvardera sidan ett guldfransadt grönt draperi, det vänstra med tofsprydd gul kordong, hvarå två små gula ringar.

Nedtill en tvärgående bred vit bård med rödgredelint rundt midtfält inom brungrön lagerkrans. I fältet en sköld med JOHANN GEORG VON HALLWYLS biskopsvapen

(i fält 1 och 4 staden Konstanz' vapen, rött kors å hvit botten, i 2 och 3 ätten VON HALLWYLS vapen) under mitra och två hjälmar med hjälmprydnader samt med löfverk; på ömse sidor därom skrift i svart (orig. $\frac{5}{1}$):

IOANNES GEORGIVS EX FAMILIA NOBILVM.
 AB HALWEILEPISCOPIVS CONSTANTIENSIS :
 OBÏT ANNO 1604 : ATATIS SVÆ 50



Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan något under midten i rödbrunt (orig. $\frac{3}{1}$):

14
 Eigenthum
 des
 Hrn Walther von Hallwyl

Kop. af Gustaf Sjöberg 1920.

upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Genomsedd af
 J. Kronberg
 1921.

samt nedtill firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 1.083 m.; bredd: 0.81 m.

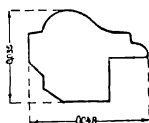
JOHANN GEORG VON HALLWYL f. i början af 1555, d. 11 Januari 1604 i Meersburg, son till DIETRICH VON HALLWYL, herre till Hegi, och hans maka, EVA VON BERNHAUSEN; domherre i Basel, dekan i Konstanz 1588, domkantor i Basel 1590, vald till biskop af Konstanz 2 Januari 1601, konfirmerad därtill 18 Juni och invigd 16 September samma år. — Konstanz var på sin tid Tysklands största biskopsdöme, sträckande sig från mellersta Neckar ända till St. Gotthard-passet öfver största delen af tyska Schweiz samt södra Baden och Württemberg. Biskopen residerade i Meersburg och var tysk riksfurste, domkapitlet befann sig i Konstanz.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

GUSTAF ROBERT SJÖBERG f. 18 Augusti 1870 i Stockholm, reproduktionstekniker, operasångare, medlem af Konstnärsklubben i Stockholm.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnoringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.165 m.; bredd: 0.89 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 1 Juni 1921. Betald samma dag, se Hufvudbok (WILHELMINA VON HALLWYL). Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 2. MARGARETHA VON HALLWYL, f. LÖWENBERGER, 66-årig, år 1606.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Halffigur, vänd något åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Ljusbruna ögon, blicken framåt, halft nedåt. Skarpa drag och dubbelhaka.

Hvit hätta, starkt utstående i nacken; öfver pannan ett tunt hvitt flor. Bred hvit pipkrage (s. k. kvarnstenskrage) och grönsvart dräkt.

Framför figuren längs nedre kanten en grå barriär med endast öfverbyggaren synlig.

Bakgrund mörkt rödbrun.

Ljuset framifrån höger.

I högra öfre hörnet ätten VON HALLWYLS vapensköld samt hjälm med hjälm-

prydnad och löfverk (orig. $\frac{3}{1}$):

(orig. $\frac{3}{1}$):

ÆTATIS SVÆ 66
A° 16 06.



i det vänstra i gult ålder och årtal

Originallet ej signeradt.

Olja på trä (ek).

Å baksidan nedtill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

*Kopia af Julius Kronberg
nov. 1918.*

däröfver fyr-

sidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

(orig. $\frac{3}{1}$):

8



samt däröfver

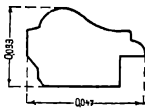
Höjd: 0.425 m.; bredd: 0.267 m.

MARGARETHA VON HALLWYL, f. LÖWENBERGER (v. LÖWENBERG) 1540, d. 19 September 1610, gift 28 April 1578 med BURKHART VON HALLWYL (f. 1535, d. 28 Mars 1598, herre till Främre slottet Hallwil, den egentlige stamfadern för den aargauiska grenen af ätten VON HALLWYL) i hans 2:a gifte, gift 1:a gången med JUDITH VON ANW(E)IL, d. 1577. Om BURKHART VON HALLWYL se vidare Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 12 och 13.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.512 m.; bredd: 0.353 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 200, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 25, se räkning.

A. 3. WALTHER VON HALLWYL, 78-årig, år 1611.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; högra handen vid sidan, den vänstra å värjfastet, å samma hands ringfinger fyra guldringar, två släta en flätad samt en klackring med blekgrön sten. Brunråa ögon, blicken framåt. Uppkammadt grått hår, mustascher och kort helskägg af samma färg.

Bred vit pipkrage (s. k. kvarnstenskrage) och hvita handlinningar. Åtsittande rock af svart tyg, fasonerad i rutmönster med Hallwylska vapenfiguren (s. k. örnflykt) i hvarje ruta, ärmor med axelvulster; öfver vänstra axeln och snedt fram öfver bröstet en fyrdubbel guldkedja af ovala länkar, i den främre af dessa en oval medalj, hvarå ett KRISTUS-hufvud i profil åt vänster med latinsk omskrift (orig. $\frac{3}{1}$):

CHRISTVS SALVATOR MVNDI (»KRISTUS världens frälsare»). Svart värjgehång med orne-

rade beslag och oval sölja i gult. Värjfastet i gult, med rak parerstång, nedtill tvådelad handbygel, spiralreflad kafvel och äggformig knapp.

Bakgrund mörkt grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra nedre hörnet ätten VON HALLWYLS vapen jämte initialer, ålder och årtal i

W. V. H.

gult (orig. $\frac{3}{1}$):



Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan upptill i högra hörnet i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg
mars 1919.

samt nedanför midten i rödbrunt märkt (orig. $\frac{3}{1}$):

3
Eigenthum
des
Herrn Walther von Hallwyl

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.828 m.; bredd: 0.69 m.

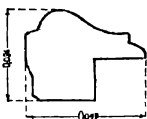
WALTHER VON HALLWYL f. sannolikt 1533 (1530?), d. 14 Februari 1613, son till KASPAR VON HALLWYL, herre till Främre slottet Hallwil, och hans maka, BARBARA VON HOHEN LANDENBERG; herre till Salenstein (kantonen Thurgau) sedan 1564(?), Blidegg (kantonen Thurgau) sedan 1569(?) och Wiesendangen till 1569, fick 1568 jämte sin bror BURKHART i förläning Schafisheim (kantonen Aargau) och var sedan 1608 herre till Främre slottet Hallwil; hans maka, ESTHER VON ULM, d. 14 Oktober 1610. Båda ligga begrafna i Katarina-kapellet i Ermatingen vid Bodensjön, där deras grafstenar med vapen och inskrifter ännu återfinnas. I Schweizerisches Landesmuseum, Zürich, finnes en från WALTHER och ESTHER VON HALLWYL härstammande präktig kista, daterad 1593, med bådas vapen.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.907 m.; bredd: 0.765 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,

Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 4. FRIEDRICH LUDWIG VON HALLWYL, 40-årig, som officer, år 1684.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Halffigur, stående vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; högra armen något framåtböjd, i handen en svart kommandostaf med långa gula ändbeslag; vänstra handen till synes i sidan. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn, små

underrakade mustascher och mörkbrun allongeperuk, å båda sidor långt nedfallande på bröstet.

Hvit krage och stor röd halsrosett, hvitt bröstkrås (jabot) med spets samt liknande ärmkrås. Blank rustning med axelstycken, armrör, skört och lårskydd, hvarå breda gula kantbårder och gula nithufvuden samt mörka armbågsstycken med gula kanter, bladorneringar och nithufvuden.

Rödt värjehäng med bruna pälskanter och rund sölja, vid vänstra sidan något synligt af ett gult värjfäste och en stor brungul tofs samt vid armen en stor flik af en röd mantel med tvärgående brunt pälsbräm. Till vänster å en grågrön klippafsats en liggande visirhjälm med gula kanter och nithufvuden samt flere gråhvita plymer.

I bakgrunden till vänster en mörkt gråbrun klippvägg med hängande mörkgröna slingerväxter, till höger otydlig framställning af en rytterstrid med ryttare i olikfärgade kläder och på gulgråa hästar, längre bort en grågrön höjd, hvarå en brun stadsmur. Längs horisonten en gråblå bergskedja.

Himlen, synlig till höger, täckt af mörkare och ljusare grågröna moln.

I vänstra öfre hörnet i gult (orig. $\frac{3}{1}$):

*Derö Röm. Kayl. Majst Befestler
General Wachtmeister und Obrister über
ein Regiment Cavalier auch Fürst. Erb-
tenbensch. Rath und Oberroot. Zu Marpo, b
Friderich Ludwig von Halbovej.
geboren der 6 Oct. o. 1644.
gestorben d. 1684*

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan nedtill i brunrött (orig. $\frac{8}{1}$):

*Kopia af
Julius Kronberg
aug. 1920.*

upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

6
Eigenthum
des

samt något under

H^{er}n Walther von Hallwyl

midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 1.133 m.; bredd: 0.853 m.

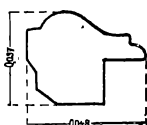
FRIEDRICH LUDWIG Freiherr VON UND ZU HALLWYL, herre till Beihingen vid Neckar, Württemberg, f. 6 (7?) Juli 1644 i Liestal, stupad 7 Juni 1684, son till FRIEDRICH GEORG VON HALLWYL och hans maka, ANNA MARIA VON FLACHSLAND; tjänste 1663—1664 i franska gardet, deltog i riksgeneralen hertig ULRICHS zu Württemberg följe 1664 i kriget mot turkarna i Ungern, inträdde 1665 i hertig EBERHARDS af Württemberg lifgarde, gick 1666 i svensk tjänst, blef 1 Juni 1668 kornett vid hertigliga württembergiska lifgardet och deltog i LUDVIG XIV:s infall i Holland, återvände efter Tyska rikets krigsförklaring mot Frankrike 1674 och blef Oberstwachmeister i riksarmén vid regementet Hertig Friedrich Karl zu Württemberg 15 Augusti 1674, utmärkte sig vid belägringen af Philippsburg och 1677 mot hertigen af CRÉQUI samt tog 25 Augusti 1678 vid Offenburg franske öfversten ROSELL till fånga, blef 1676 öfverstelöjtnant samt 17 Mars 1778 öfverste och chef för regementet Hertig Friedrich Karl, pensionerades efter freden i Nimwegen 1679, blef württembergsk Obervogt i Marbach 2 April 1680 och var äfven württembergskt råd. 1682 fick han af kejsaren i uppdrag att bilda ett kyrassärregemente med sitt eget namn, med hvilket han 1682—1684 deltog i kriget i Ungern mot turkarna. Därunder utmärkte han sig 1683 vid Wiens undsättning, blef 23 November samma år Generalfeldwachmeister (generalmajor) men stupade i slaget mot turkarna 7 Juni 1684 vid Gran (Visegrad), sårad af tre turkiska lansstygn. Hertig KARL af Lothringen skall vid underrättelsen om hans död ha yttrat, att det hade varit bättre för kejsaren, om han förlorat tusen

kyrassiärer än denne tappre man. Han var af ovanlig kroppsstorlek och omtyckt af hög och låg. Herre till Bortre slottet Hallwil. Gift 12 December 1671 med »Frei Reichsgeborne» ANNA KATHARINA VON SCHLAMMERSDORF. Med deras son, LUDWIG FRIEDRICH, d. 1711 som kejslerlig öfverste, utslocknade denna gren af ätten.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.195 m.; bredd: 0.933 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 November 1920.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2 000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 5. ABRAHAM GABRIEL VON HALLWYL, 56-årig, som officer, år 1722.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra handen till synes i sidan, med hvitt ärmkrås, vänstra armen något utsträckt. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn och svagt pudrad ljusbrun allongeperuk med en på högra axeln nedhängande ögla med bred omlindning.

Blankt harnesk med axelstycken och armrör, prydda med gula stafvar och nithufvuden; kring halsen en bred bård med bladmönster i gult mot mörk botten; kring axelstyckena något rynkad röd kantremsa samt å högra axeln ett rött band, träd genom en å armröret sittande gul ögla. Å bröstet i rött band »l'ordre de Saint-Louis». Ofvanför halsbården finveckad vit skjorta synlig samt vit spännhalsduk och pösigt hvitt spetskrås (jabot).

Bakgrund mörkt brungrå.

Allt inom ljust gråbrun omfattning med stående oval dager.

Ljuset framifrån vänster.

Upptill till höger ätten VON HALLWYLS vapen i oval sköld under hjälm med hjälm-



prydnad och löfverk jämte initialer och årtal i gult (orig. $\frac{3}{1}$):

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Kop. af J. Kronberg 1920.
(Undermåln. af C.O. Bartels)

Å baksidan i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

samt fyr-

sidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i gre-

delint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.765 m.; bredd: 0.628 m.

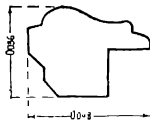
ABRAHAM GABRIEL VON HALLWYL döpt 9 Oktober 1666 i Bern, son till HUG(O) DIETRICH VON HALLWYL och ANNA CHRISTINA WETZEL VON MARSILIEN; öfverste-löjtnant i fransk tjänst och riddare af S:t Ludvigs-orden; var bosatt i Thann i Elsass men blef 1726 äfven borgare i Solothurn.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.837 m.; bredd: 0.7 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920. Betald 5 Juni 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 45, se räkning.

A. 6. FRANZISCA VON HALLWYL, f. VON AREYZAGA
(—1720), 20—30-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOHANN FRIEDRICH FISCHER (1680—efter 1759).

Brösbild; vänd midtåt, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren; mörka ögonbryn och pudradt uppkammadt hår.

Djupt uringad mörkgrön klädning, innanför uringningen en hvit spets synlig framtill och vid vänstra sidan; öfver axlarna en brun pälskrage.

Bakgrund mörkt brungrön.

Ljuset framifrån vänster.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill (orig. $\frac{3}{1}$): *Fischer pinxit.*

i midten namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Maria Francisca
Gräfin v. Collarvil
Guborgens Kungelin
von Areizaga*

samt upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kop. af J Kronberg 1919.*

Duken på kilram af furu.

Höjd: 0.484 m.; bredd: 0.404 m.

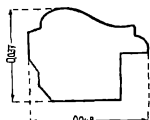
MARIA FRANZISCA ROMANA JOSEPHA VON HALLWYL, f. friherrinna VON AREYZAGA (dotter till friherre JOHANN JAKOB VON AREYZAGA, kejslerlig General-Feldwachtmeister, öfverste för ett fotregemente och kommandant i Leopoldstadt, och friherrinnan MARIA ANNA VON RADOLF), födelseår okänt, begrafven 26 Mars 1720, gift 11 September 1701 i Wien med grefve JOHANN FRANZ MICHAEL VON HALLWYL (döpt 30 September 1674 i Wien, af ättens österrikiska gren); han blef ungersk kejslerlig-kunglig Kämmerer och öfverhofstallmästare; med sin make hade hon sönerna FRANZ ANTON (se A.17) och FERDINAND VON HALLWYL, f. 1706, biskop af Wiener-(isch)-Neustadt.

JOHANN FRIEDRICH FISCHER f. 1680 i Sachsen-Weimar, d. sannolikt efter 1759; kejslerlig-kunglig kammarmålare, reste omkring till alla europeiska hof, blef hofråd vid kejslerliga hofvet och upphöjdes i riksriddarståndet. Inga andra verk af honom kända. — Jmfr A.7.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af træ, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren:



Glas.

Höjd: 0.577 m.; bredd: 0.493 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto). Pris: Kr. 25, se räkning.

A. 7. FRANZISCA VON HALLWYL, f. VON AREYZAGA (—1720), 20—30-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOHANN FRIEDRICH FISCHER (? , 1680—efter 1759).

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; armarna hvilande på en bordskifva af grönspräcklig marmor, händerna instuckna i en brun pälsmuff ofvanpå en uppslagen bok å skifvan. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; mörka ögonbryn och uppkammadt ljusbrunt hår.

Svart bahytt med en tvåöglig bandrosett under hakan. Röd kappa med brunt pälsbräm, omvridet å bröstet, samt vitbrämde mörkbruna underärmar.

Boken med antydd skrift, gul snitt och bruna pärmar.

Bakgrund mörkt gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Kop af J. Kronberg 1920.

Å baksidan i svart (orig. $\frac{3}{4}$):

(Undermåln. af C.O. Bartels.)

samt firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{4}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{3}{4}$):



Höjd: 0.815 m.; bredd: 0.655 m.

Om FRANZISCA VON HALLWYL, f. friherrinna VON AREYZAGA, se A.6.

Prof. Dr. H. LEHMANN uppger i sin »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Zürich 1929, sid. 78, nr 205, att originalet är signeradt: FISCHER, hvilken signering dock måste anses tvifvelaktig, då den ej kunnat iakttagas vare sig vid porträttets kopiering i Stockholm af professor J. KRONBERG eller vid dess beskrifning. — Om FISCHER se A.6.

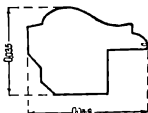
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.9 m.; bredd: 0.742 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920.

Betald 4 Juni 1920, se Hufvudbok (hushållskonto) och 5 Juni 1920 WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 2000 (häraf Kr. 1000 se Hufvudbok [hushållskonto] och Kr. 1000 WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok), se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 45, se räkning.

A. 8. FRANÇOIS JOSEPH VON HALLWYL (1719—1785), medelålders.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare (1700-talets midt).

Halffigur, vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; högra handen på en barriär, den vänstra i sidan. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, svarta ögonbryn, klufven haka, mörk skäggbotten samt något lockigt mörkbrunt hår, nedfallande på axlarna.

Svart vidkullig baret. Brun rock med flikade axelholkar och en rad tätt sittande knappar i samma färg, hvaraf en del på midten oknäppta; i rocköppningen grå skjorta synlig; kring halsen ett smalt hvitt band, påfäst i öglor, nedanför detta en blank harneskrage (officersbricka, vaktbricka), vid handlederna hvita linningar. Öfver högra axeln och snedt öfver bröstet en hoprullad svart kappa, sammanhållen med tre smala ljusbruna ringar. Öfver vänstra axeln en rödbrun mantel, hängande i stora veck.

Bakgrund mörkt gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i högra öfre hörnet i svart (orig. $\frac{8}{1}$):

*Kop. af J. Kronberg 1919
(Undermåln. af C.O. Bartels)*

därunder i midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



samt nedtill till vänster i rödbrunt (orig. $\frac{8}{1}$):

7
Eigenthum
des
He^{rn} Walther von Hallwyl

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.915 m.; bredd: 0.735 m.

Anm. Pendang till A.9.

FRANÇOIS JOSEPH VON HALLWYL f. 2 November 1719, d. 6 April 1785, son till ABRAHAM GABRIEL VON HALLWYL (se A.5); gift 27 April 1757 med MARIE THÉRESE NICOLE DE MÉDORGE (se A.9); kadett vid franska kavalleriregementet Royal Piémont 8 Februari 1733, kornett vid kavalleriregementet Rosen 30 Juni 1734, fänrik vid franska schweizergardet 29 Augusti 1740, löjtnant 6 Mars 1747, öfverste 27 Maj 1749; deltog 1734 och 1735 i kriget i Italien, därpå i österrikiska tronföljdskriget i Tyskland och Flandern, utmärkte sig i slaget vid Fontenoy 1745 och blef riddare af St. Ludvigsorden, erhöill 1752 regementet till sjöss Karrer, sedan dess kalladt regementet Hallwyl, var med detta 1752—1763 i franska Västindien, blef 25 Januari 1760 brigadier,

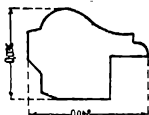
25 Juli 1762 generalmajor (maréchal de camp), pensionerades 1763 vid sitt regementes ombildning och blef i Oktober 1782 kommandant i Colmar; upphöjd i franskt greffligt stånd.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.983 m.; bredd: 0.805 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 2 Juni 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2 000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 9. MARIE THÉRÈSE VON HALLWYL, f. DE MÉDORGE (1734—), medelålders.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Halffigur, vänd midtåt, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; stående något framåtlutad bakom en brun barriär, vänstra armen å densamma med handen något hängande öfver kanten, högra armen halft upplyft, hållande mellan tummen och pekfingeret i stälken en hängande grön drufklase med aflånga drufvor. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, svarta ögonbryn, svagt pudradt, mörkgrått hår, framtill deladt samt uppkammadt åt sidorna, svart hårklädsel, baktill nedhängande i en bred flik på högra axeln, framtill ett smycke i hvitt.

Djupt, rundt urringad rödbrun klädning, grå- och gulskiftande framtill vid urringningen och å ärmarna; innanför urringningen samt nedanför vänstra ärmen hvitt linne synligt.

Framför barriären till vänster främre delen synlig af en svartfläckig hvit korthårig fågelhund med hufvudet uppåtböjdt mot drufklasen samt med bredt svart halsband,

hvarå i gult initialerna (orig. $\frac{3}{1}$):

F.H

Bakgrund af mörkt gråbrunt löfverk, till höger ett brunt balusterformigt postament, till vänster mörkblå himmel framskymtande genom löfverket.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i öfre högra hörnet i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af Jul. Kronberg
1919.

nedtill till vänster i rödbrunt (orig. $\frac{3}{1}$):

4
Eigenthum
des
H^{rn} Walther von Hallwyl

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.908 m.; bredd: 0.727 m.

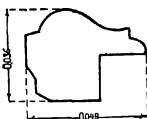
Anm. Pendang till A.8.

MARIE THÉRÈSE NICOLE VON HALLWYL, f. DE MÉDORGE, döpt 24 Februari 1734, gift 27 April 1757 med FRANÇOIS JOSEPH VON HALLWYL (se A.8). Makarna efterlämnade inga söner.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.983 m.; bredd: 0.805 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 10. UNG MAN (af ätten VON HALLWYL?) och gosse.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1700-talets förra hälft).

Nästan helfigurer.

Mannen sittande å en stol vid ett bord, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, öfver-kroppen vänd halft åt höger, benen framåt, det vänstra öfver det högra, högra handen på bordet, tecknande figurer å ett hvitt papper, den vänstra hållande en på ryggen upprest folioportfölj med pekfingeret instuckat mellan bladen. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn.

Mörkbrun vidkullig mössa med pälsbräm. Hvitfodrad brun lifrock med en rad små knappar i samma färg, några knäppta vid midjan, framtill uppslitsade ärmor med

knappar och knapphål samt kontureradt ficklock, likaledes med knappar och tränsade knapphål. Vid halsen öppen vit skjorta med pösiga ärmar och smala handlinningar, synlig äfven i uppslitsningarna. Knäbyxor i färg som rocken, svarta strumpor och gulkantade svarta skor med gula spännen.

Bordet med snidade ben och snidad bred sarg i mörkgrått samt gulgrå marmor-skifva, å denna papperet, på hvilket han tecknar kvinnofigurer i rött med ett brunt pennskaft, detta med en kritspets i hvardera ändan. Portföljens pärmar bruna, med defekta hörn och hvita bladkanter, vid framkanten två nedhängande svarta bandändar. Å bordet för öfrigt vid hitre sidan en 1500-talsluta med den kupiga bottnen uppåt samt några notblad.

Stolen brun, med hög rygg i rutmönster och snidadt öfverstycke.

Gossen stående bakom stolen, vänd halft åt höger, hufvudet i trefjärdedelsprofil åt höger, högra armen något framåtböjd. Bruna ögon, blicken åt mannen, mörka ögonbryn.

Brun pälsmössa; lång gulbrun rock, garnerad å högra ärmen och framtill med i gult snedrandade mörka band; mörkbrun väst med garneringar som å rocken och mörkt gråbrun spännhalsduk.

I bakgrunden till höger bakom en öppen svart dörr en hög bukig kinesisk vas med dekor i mörkare och ljusare grågrönt, bårder i rött samt figurer i olikfärgade dräkter; därbakom samt till vänster ett mörkbrunt förhänge, mellan dessa längre bort en grå insvängd stenvägg, upptill med ett rikt profileradt samt förkroppadt listverk.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan till höger upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg
1919.

Duken på kilram af furu, med korskrýss.

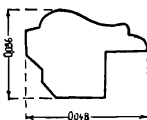
Höjd: 1.71 m.; bredd: 1.33 m.

Enligt Dr. L. REIDEMEISTER, Staatliche Museen, Berlin, Schloss Bellevue, är originalet måladt af JOHANN KUPETZKY, ungersk målare, f. 1667 i Bösing, d. 1740 i Nürnberg, dit han flyttat 1726; utbildade sig i Wien hos den schweiziske målaren BENEDIKT KLAUS, blef efter besök i Rom kejsarhofvets gunstling och alla passerande berömdheters mest eftersökte porträttmålare.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.8 m.; bredd: 1.41 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 3 November 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000; se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 75, se räkning.

A. 11. GOTTFRIED VON HALLWYL (? , 1640—1731) som ung.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Halffigur, vänd åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; vänstra armen något framåtböjd, i handen en flöjt, stödd med ena ändan mot ett mörkgrått bord; under armen ett hoprulladt notblad, hvilket han upptill fattar med högra handen. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren, slätkammadt mörkbrunt hår.

Å hufvudet grågul stråhatt med framtill uppviket bredt brätte. Hvitfodrad gulbrun rock med små gulbruna knappar, upptill oknäppta; nedtill i sidan en kort uppslitsning och framtill en flikad bred kantremsa; utviken hvit krage och något uppvikna ärmor, därnedanför hvita skjortärmar med smala linningar. Flöjten till synes af ebenholts, med profilerade elfenbensringar.

Bakgrund med mörkgrönt löfverk, genom hvilket brunrå himmel synlig; till höger i brunt en stor bukig urna på en lång bänk.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan nedtill, till höger i svart namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

Gottfried von Hallweil
geb. 1641 ges. 1731.

5

till vänster i rött (orig. $\frac{3}{1}$):

Eigenthum
des

samt upptill i

Hrn Walther von Hallwyl

högra hörnet i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af Julius Kronberg
1919.

dessutom

något ofvanför midten fyrsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå; nedtill oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

lint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.912 m.; bredd: 0.73 m.

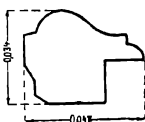
GOTTFRIED VON HALLWYL döpt 20 December 1640, d. 17 (eller 15) Augusti 1731 (hans grafsten befinner sig i Schloss Hallwil, se NILS LITHBERG: »Schloss Hall-

wil» I, Stockholm 1925, sid. 190), son till HANS CASPAR VON HALLWYL och ANNA MARIA KAST(EN)HOFER; gift 13 Juli 1679 med VERENA SANDMEIER, dotter till HANS SANDMEIER och CHRISTINA ENGEL samt död 1722 i Hirslanden vid Zürich i en ålder af 68 år; stod 1666 till 29 September 1670 i svensk tjänst; efter sin äldre bror JAKOB CHRISTOPHS död 23 Februari 1728 Marschall (innehafvare af österrikiska marskalksämberet); sedan 1726 herre till Bortre slottet Hallwil. — Ovisst torde vara, om porträttet — trots den i senare tid å baksidan anbragta inskriften — föreställer GOTTFRIED VON HALLWYL, se Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 43.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.99 m.; bredd: 0.807 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 2 Juni 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 12. JOHANNES VON HALLWYL (? 1688—1753) som ung.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1700-talets början).

Knäbild; sittande vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra armen å ett grått postament med handen något hängande, högra armen på knäet och

handen som den förra. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, rödlett ansiktsfärg, mörk skäggbotten, långt lockigt, mörkt gråbrunt hår, nedfallande å axlar och rygg.

Hvitfodrad enradig lång ljusbrun rock med knappar i samma färg och tränade långa knapphål, endast fem vid midjan knäppta; konturerade ficklock med likadana knappar och tränningar. Hvit halsduk med enkel knut och i rocköppningen nedhängande långa snibbar, pösiga hvita skjortärmar med smala linningar samt mörka byxor.

Bakom figuren en mörkt brungrön balustrad, hvarå till höger en något bladornerad stor, mörkt gråbrun urna med högt kupigt lock. Till vänster bakom balustraden mörkbrunt löfverk.

Bakgrund mörkare och ljusare grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart namn, skrift och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

Johan von Hallwyl
Hauptmann in Frankreich geb. 1688 gest. 1755.

(dödsåret oriktigt); upptill (orig. $\frac{8}{1}$):

Kop. af Jul. Kronberg
1919.

därofver fyrsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.91 m.; bredd: 0.738 m.

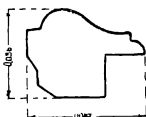
Anm. Pendang(?) till A.13.

JOHANNES (JOHANN BAPTIST) VON HALLWYL f. 1 April 1688, d. 23 Maj 1753 i Thann i Elsass, bisatt 27 Maj 1753 i Seengen (hans grafsten befinner sig i Schloss Hallwil, se NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» I, Stockholm 1925, sid. 189); son till GOTTFRIED VON HALLWYL (se A.11); gift 24 September 1743 med ELISABETH BERNHARDINE VON DIESBACH (se A.13); var April 1708—22 September 1709 kadett vid kompaniet Schlatter af öfverstelöjtnant ESCHERS »Eidgenössisches Defensiv-Bataillon zu Fuss» i Holland, därpå vid kompaniet Öfverstelöjtnant Escher till 8 December 1710, blef fänrik vid regementet May i Nederländerna 29 April 1714, underlöjtnant vid regementet Goumoëns i Nederländerna 12 Oktober 1716, löjtnant vid 1:a kompaniet af franska schweizerbataljonen Karrer 1 Mars 1720, kapten vid regementet Karrer 9 Juni 1735, kommenderade i 13 år de på fransk-västindiska »Öarna under vinden» stationerade trupperna af regementet Karrer till 12 Mars 1737; kapten vid 4:e kompaniet af öfveraargauiska »Auszüger»-regementet 17 September 1743; vann 1742 den s. k. stamgodsprocessen och var sedan dess herre till hela Schloss Hallwil. — Ovisst torde vara, om porträttet — trots den i senare tid å baksidan anbragta inskriften — verkligen föreställer JOHANNES VON HALLWYL. Jmfr A.14, som upp-gifves föreställa samma person, låt vara som äldre, men som har annan ögonfärg samt grop i hakan. Se äfven Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 43.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.988 m.; bredd: 0.81 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 3 November 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,

Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 50, se räkning.

A. 13. BERNHARDINE VON HALLWYL, f. VON DIESSBACH (1728—1779), som skördeflicka.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1700-talets midt).

Halffigur, vänd halft åt höger med hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, stående framför en brungrå stenbänk, under vänstra armen en hvetekärfve, i högra handen en krumskära, liggande å bänken. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; uppkammadt gråbrunt hår, nedfallande å vänstra axeln.

Snedt sittande grågul stråhatt med vid vänstra sidan uppviket bredt brätte, vid den högra tre utstående hveteax. Åtsittande mörkgrönt snibblif, framtill snördt med ett gult band med lång gul ändskoning, synlig upptill vid högra sidan; under bandet hvitt underlif samt kring den rundade urringningen en drapering af tunt hvitt tyg med guldbroderad kantbård och fäst på högra axeln med en tvåöglig ljusröd rosett; pösiga hvita ärmor, hoprynkade ofvanför armbågen medels ett ljusrött band med rosett; vid mörkbrun kjortel och rynkad stort hvitt förkläde.

Kärfven med axändan framåt, här och där med gröna blad. Skäran med brunt svarfvadt skaft, nedtill med en blank grå holk.

I bakgrunden till vänster otydligt mörkbrunt löfverk, till höger en murbarriär med något utstående listverk, ofvanför denna grönt löfverk, därbakom en grå tornfasad med rundt hörntorn och rundbågiga fönster.

Himlen mörkare och ljusare blågrön, nedtill en blek rodnad.

Ljuset från vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

Bernhardine Gräfin von Hallwyl

geb. von Dießbach gest. 1779.

upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kop. af Julius Kronberg* samt något ofvanför
1919.

midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.91 m.; bredd: 0.737 m.

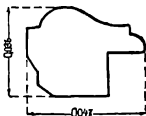
Anm. Pendang(?) till A.12.

BERNHARDINE ELISABETH VON HALLWYL, f. VON DIESBACH, d. 18 November 1779 i sitt 51:a lefnådsår, gift 24 September 1743 (15-årig) med JOHANNES VON HALLWYL (se A.12 och 14); hennes och hennes son JOHANN ABRAHAMS (d. 17 November 1779 i sitt 33:e år; se A.16) epitafium befinner sig i Schloss Hallwil, se NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» I, Stockholm 1925, sid. 189 och 190; på grund af sin välgörenhet mot fattiga och sjuka var hon älskad i hela Seethal (trakten kring Hallwiler-See). — Ovisst torde vara, om porträttet — trots den i senare tid å baksidan anbragta inskriften — verkligen föreställer BERNHARDINE VON HALLWYL (jmf. Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 43).

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.988 m.; bredd: 0.81 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 3 November 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 55, se räkning.

A. 14. JOHANNES VON HALLWYL (? 1688—1753) som äldre.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Halffigur, vänd åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; högra handen på ena armen af ett upp och nedvänt gråblått ankare, hvars ena arm med flyna synlig. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren, hakgrop, ljusa ögonbryn samt pudrad uppkammad peruk med flere rullokar.

Blankt harnesk med stafvar, ränder och orneringar i gult; rundt halsen och upptill kring ärmarna en rynkad gulkantad rödgredelin remsa samt hvita bröst- och ärmkrås. Öfver vänstra axeln och fram öfver högra armen en blåfodrad röd sammetsmantel.

Bakgrund mörkt grågrön, ljusare till höger.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i midten i brunt (orig. $\frac{3}{1}$):

Eigenthum
von
Walthier von Hallwyl

därofvänför till

höger i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1920.
(Undermåln. af C.O. Bartels)

samt i midten fyr-

sidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



lint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.895 m.; bredd: 0.675 m.

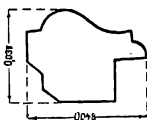
Om JOHANNES (JOHANN BAPTIST) VON HALLWYL se A.12.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.97 m.; bredd: 0.748 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 17 December 1920.

Betald 21 December 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 45, se räkning.

A. 15. ALBRECHT VON HALLWYL (1745—1820), 14-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter EMANUEL HANDMANN (år 1759).

Nästan knäbild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra handen dold i sidan, den vänstra innanför västen. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren,

mörka ögonbryn, klufven haka, pudrad peruk med en rulloch vid hvardera örat samt svart nackrosett.

Öppen enradig mörkblå rock med nedviken smal röd krage, blanka hvita knappar samt breda röda ärmuppslag med liknande knappar; lång mörkblå väst med dylika mindre knappar, hvaraf fem oknäppta vid den instuckna handen. Hvit spännhalsduk samt hvita bröst- och ärmkrås; utanpå halsduken ett svart band med vågiga kanter och en af ändarna framdragen mellan två af västknapparna i en flik. Under vänstra armen en del synlig af en blåsvart trekantig hatt med hvit plymasch.

I bakgrunden till vänster en mörkbrun trädstam, omslingrad af en murgrönsranka, till höger brun kuperad mark och ett brunt träd, längst bort en gråblå bergshöjd.

Himlen i midten blå, för öfrigt täckt af bruna moln

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namn, ålder och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

Albrecht Von Hallwill
Nr: 14. A. 1759.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill (orig. $\frac{3}{1}$):

Handman Pinn:
1759

något ofvan-

för midten namn och ålder (orig. $\frac{3}{1}$):

Albrecht Von Hallwill
Nr: 14.

samt upptill (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1919.

Duken på kilram af furu; upptill oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.562 m.; bredd: 0.47 m.

Anm. Pendang till A.16.

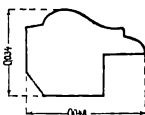
ALBRECHT GABRIEL VON HALLWYL f. 18 Mars 1745, d. 1 April 1820 (bisatt 3 April samma år i Seengen), son till JOHANNES VON HALLWYL (se A.12 och 14) och BERNHARDINE VON DIESBACH (se A.13); fänrik i nederländsk tjänst 8 Maj 1760; var större delen af sitt lif sinnessjuk.

EMANUEL HANDMANN f. 1718 i Basel, d. 3 November 1781 i Bern, historie- och porträttmålare; lärjunge af JOH. ULR. SCHNETZLER i Schaffhausen 1735—1739, var därpå i Paris hos JEAN RESTOUT d. y., lämnade Paris 1742, arbetade därpå tillsammans med en viss HÖRLING i olika franska städer, for så till Italien, återkom i Juni 1746 till hemlandet och slog sig ner i Bern, där han var verksam med få afbrott till sin död. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr A.16 samt B.20 och 21.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 Decemer 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.633 m.; bredd: 0.54 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 16, se räkning.

A. 16. JOHANN ABRAHAM VON HALLWYL (1746—1779),
14-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter EMANUEL
HANDMANN (år 1760).

Nästan knäbild; vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, högra handen dold i sidan, den vänstra innanför västen. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn, klufven haka, pudrad peruk med en rulloch vid hvardera örat och stor svart nackrosett.

Öppen enradig ljusgrå rock med knappar i samma färg samt nedviken mörkgrå krage och blåfodrade breda ärmuppslag med knappar; lång blå väst af fasonerad tyg med kontureradt ficklock och likafärgade knappar, hvaraf fem oknäppta vid den instuckna handen. Hvita bröst- och ärmkrås. Under vänstra armen en del synlig af en svart trekantig hatt med hvit plymasch samt vid samma sida öfre delen af ett värjfäste.

I bakgrunden i brunt: till vänster en godronnerad stor urna på ett postament framför ett draperi, till höger en stenbarriär samt något längre bort ett lummigt träd.

Himlen blå, delvis täckt af grågulkantade ljusbruna moln.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namn, ålder och årtal (orig. $\frac{3}{1}$): *Johannes von Hallwill*
N:o 14. År 1760.

Olja på duk.

Å baksidan nedtill i svart och rödbrunt (orig. $\frac{3}{1}$):

Originalet är å framsidans högra nedre
hörn signeradt:

E. Handmann.
Inv. 1760.

upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Johannes von Hallwill
N:o 14 År 1760.

samt därnedanför (orig. $\frac{3}{1}$): *Kop. af Julius Kronberg*
1919.

Duken på kilram af furu; nedtill oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.564 m.; bredd: 0.472 m.

Anm. Pendang till A.15.

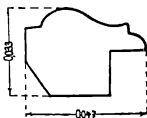
JOHANN ABRAHAM (ABRAHAM JOHANNES) VON HALLWYL f. 2 September 1746, d. 17 November 1779, son till JOHANNES VON HALLWYL (se A.12 och 14) och BERNHARDINE VON DIESBACH (se A.13); gift 16 Februari 1775 i Blåmont, Frankrike, med FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL (se A.19); löjtnant i franska schweizerregementet Ernst (förut Erlach) sedan 18 Oktober 1765, blef 26 Augusti 1771 kapten vid 1:a kompaniet af 2:a bataljonen af 1:a Oberländer-regementet i Bern; hans och hans mors epitafium befinner sig i Schloss Hallwil, se NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» I, Stockholm 1925, sid. 189 och 190.

EMANUEL HANDMANN f. 1718 i Basel, d. 3 November 1781 i Bern, historie- och porträttmålare; lärjunge af JOH. ULR. SCHNETZLER i Schaffhausen 1735—1739, var därpå i Paris hos JEAN RESTOUT d. y., lämnade Paris 1742, arbetade därpå tillsammans med en viss HÖRLING i olika franska städer, for så till Italien, återkom i Juni 1746 till hemlandet och slog sig ner i Bern, där han var verksam med få afbrott till sin död. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr A.15 samt B.20 och 21.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.638 m.; bredd: 0.545 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 16, se räkning.

A. 17. FRANZ ANTON VON HALLWYL (1702—1779), 62-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter MARTIN VAN MEYTENS (? , år 1764).

Knäbild; vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, högra armen något framåtsträckt, handen med utsträckt pekfinger, vänstra handen i sidan. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn, pudrad peruk, framtill uppkammad och med tre rullocker vid vardera sidan samt svart nackrosett.

Öppen lång ljusgrå rock med kontureradt ficklock och stora röda ärmslag samt garnerad med breda guldbårder, till synes med mönster af ett i nästan räta vinklar viket band mot längdstrierad botten; rundt halsen och framtill, rundt ficklocket samt öfver och under detsamma en bård och å ärmslagen två dylika. Framtill å båda sidor vid bårdens inkant en rad knappar, öfversydda med guldtråd, samt å ficklocket och å ärmslagets öfre bård dylika knappar. Lång röd väst, garnerad som rocken och delvis knäppt. Kring halsen en svart halsduk, ofvanför denna en vit kant synlig; broderade hvita hals- och ärmkrås. Guldstickadt värjehäng, framtill med två stora tofsar. Vid vänstra sidan gult värjfäste med spirallindad kafvel, bågformig handbygel af sammanvidna band samt slät rund knapp.

Bakgrund af molnig himmel i mörkare och ljusare grågrönt, vid horisonten till höger en rodnad öfver två grågröna kullar, å den främre ett lågt hus.

Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet i ljusgrått namn och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

*fr. Ant Graf v. Hallwen
K. K. Camererfeldmarsch
Seutnant u. Hofkriegsrath
1764.*

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan nedtill i brunrött (orig. $\frac{3}{1}$):

12.

Eigenthum
der
H^o Walther von Hallwyl

upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1990. (årtalet är 1920).
(Undermåln. af Jean Haagen)

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 1.26 m.; bredd: 0.965 m.

Anm. Pendang till A.18.

FRANZ ANTON (FRANZ VON PAULA ANTON PANTALEON) VON HALLWYL döpt 27 Juli 1702, d. 5 Januari 1779, son till JOHANN FRANZ MICHAEL VON HALLWYL (se A.6) och MARIA FRANZISCA JOSEPHA AREYZAGA (se A.7); gift 1756 med MARIA ANNA VON SUTTNER, f. VON GARELLI (se A.18); löjtnant i hertigligen Wolfenbüttelska kyrassiärregementet, kejsarlig österrikisk Kämmerer 1750, öfverste 1751, chef för dragonregementet Prins Eugen af Savoyen Augusti 1751, generalmajor (General-Feldwachtmeister) af kavalleriet 22 Mars 1756, hofkrigsråd April samma år, fältmarskalkslöjtnant af kavalleriet 13 April 1764 (året efter Sjuåriga krigets slut), president i Militärinvalidinstitutet och kejsarligt verkligt geheimeråd 1772; var den siste manlige ättlingen af ätten VON HALLWYLS österrikiska gren.

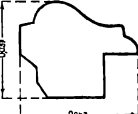
Enligt af Hofrath Dr. GUSTAV GLÜCK, Wien, vid besök i Hallwylska huset 16 September 1929 uttalad åsikt är originalet med all säkerhet ett verk af MARTIN VAN MEYTENS (MYTENS), svensk-österrikisk porträttmålare, f. 24 Juni 1695 i Stockholm, d. 23 Mars 1770 i Wien; ursprungligen miniatyr- och emaljmalare, målade sedermera hufvudsakligen i olja; bosatte sig 1726 i Wien, där han 1732 blef hofmålare och 1759 direktör för akademien; stod i samma gunst hos kejsarinnan MARIA THERESIA som hos hennes far, kejsar KARL VI, samt porträtterade kejsardömetts mest framstående personligheter. — Jmfr A.18.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

JEAN GUSTAF HAAGEN f. 9 Februari 1868 i Lund; elev vid Konstakademien i Stockholm 1893—1899, sedan sistnämnda år verksam som porträttmålare (öfverstekammarjunkaren grefve C. G. VON ROSEN, professor MÅRTEN SONDÉN, riksgäldsfullmäktigen fil. doktor G. F. ÖSTBERG, professorskan ANNA RETZIUS, f. HIERTA m. fl.), har dessutom utfört ett större antal kopior till offentliga samlingar i Sverige och utlandet.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.35 m.; bredd: 1.03 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920.

Betald 4 Juni 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 60, se räkning.

A. 18. MARIA ANNA VON HALLWYL, f. VON GARELLI (—1784), medelålders.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter MARTIN VAN MEYTENS (? , omkring 1764).

Nästan helfigur, sittande i en länstol samt vänd något åt höger, hufvudet i halfprofil åt vänster; högra handen i skötet, hållande en utfälld solfjäder; vänstra armen något upplyft, med handen hållande i en flik af kappan. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren, mörkgråa ögonbryn och pudrad lockig peruk.

Ljusröd sidenklädning med snibblif, kjorteln liggande i pösiga stora veck; lifvet med korta ärmar och djupt urringadt samt med småblommig hvit kilformig isättning, hvarå fyra rosetter af samma tyg, kring urringningen en hvit spets, kring ärmarna yfvigt stort spetskrås; dessutom garnerad längs isättningen, kring ärmarna och nedtill med en fransliknande guldbård. Nedanför klädningskanten något synligt af en gul underklädnad med bladmönster i blått samt en grågrön flik. Öfver axlarna en i pösiga veck fallande hvit sidenkappa med kantfransar. Solfjädern med grågula ytter- och innerskenor samt gulkantad, ljusare och mörkare grå montering, hvarå ett landskap med två blekröda hus samt gröna träd.

Stolen i brunt, med snidade orneringar i rokoko samt klädd med ljusblått tyg. Till höger ett brunt, rikt snidadt bord med grå skifva, hvarå en stor ljusblå kudde med gul kantsnodd och en synlig stor gul hörntofs. Bakom bordet en grågrön pelare med profileradt och bladornerad listverk. Till vänster bakom stolen ett gulbrunt draperi med två kordonger i gult och blått slagna kring pelaren ofvanför listverket, den ena med nedhängande ända, hvarå stor tofs.

Bakgrund mörkt brungrå, nedtill något ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan nedtill till höger i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$):

*Gräfin von Hallweil
geb. von Garelli*

till vänster i rödbrunt (orig. $\frac{3}{1}$):

*13
Eigenthum
des
Hrn Walther von Hallwyl*

samt upptill till höger i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

*Kon. af J. Kronberg 1920.
(Undermåln. af Jean Hagen)*

Duken på kilram af furu, med korskruss.

Höjd: 1.263 m.; bredd: 0.963 m.

Anm. Pendang till A.17.

MARIA ANNA VON HALLWYL, f. VON GARELLI, d. 1 Mars (begravnen 3 Mars) 1784; gift 1:a gången med kejsarlig lifmedikus VON SUTTNER i Wien, 2:a gången 2 Maj 1756 med FRANZ ANTON VON HALLWYL (se A.17).

Enligt af Hofrath Dr. GUSTAV GLÜCK, Wien, vid besök i Hallwylska huset 16 September 1929 uttalad åsikt är originalet med all säkerhet ett verk af MARTIN VAN MEYTENS (MYTENS), svensk-österrikisk porträttmålare, f. 24 Juni 1695 i Stockholm, d. 23 Mars 1770 i Wien; ursprungligen miniatyr- och emaljmalare, målade sedermera hufvudsakligen i olja; bosatte sig 1726 i Wien, där han 1732 blef hofmålare och 1759 direktör för akademien; stod i samma gunst hos kejsarinnan MARIA THERESIA som hos hennes far, kejsar KARL VI, samt porträtterade kejsardömetts mest framstående personligheter. — Jmfr A.18.

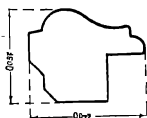
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

JEAN GUSTAF HAAGEN f. 9 Februari 1868 i Lund; elev vid Konstakademien i Stockholm 1893—1899, sedan sistnämnda år verksam som porträttmålare (öfverstekammarjunkaren grefve C. G. VON ROSEN, professor MÅRTEN SONDEÉN, riksgäldsfullmäktigen fil. doktor G. F. ÖSTBERG, professorskan ANNA RETZIUS, f. HIERTA, m. fl.), har dessutom utfört ett större antal kopior till offentliga samlingar i Sverige och utlandet.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 1.342 m.; bredd: 1.04 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920.

Betald 4 Juni 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 60, se räkning.

A. 19. FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL, f. VON HALLWYL (1758—1836), 46-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter G. A. SCHÖNER (år 1804).

Halffigur, vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; sittande å en stol med grönklädd rundad rygg. Grågula ögon, blicken åt åskådaren; mörkt hår, nedfallande kring pannan i lockar.

Hvit spetsmössa med knutna hakband, ofvanpå mössan en broderad lång vit slöja, nedhängande framtill å vänstra sidan och baktill å den högra.

Mörkt brunredelin klädning med kilformig halsöppning, kring denna ett spiralvridet vulstliknande band i samma färg, långa åtsittande ärmor, upptill med rynkade puffar, samt smalt likafärgadt skärp, knutet framtill i en tvåöglig rosett; i öppningen hvitt hals- och bröstkrås.

Bakgrund gråbrun, ljusare till höger.

Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Francisca Romana von Hallwyl geb. von Hallwyl*

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

*Francisca Romana von Hallwyl geb. von Hallwyl,
die letzte der österreichischen Linie.*

17 - 1835.

(dödsåret oriktigt);

Kop. af J. Kronberg 1920
 upptill (orig. $\frac{3}{1}$): (Undermåln. af C.O. Bartels) samt något öfver midten fyr-

sidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslä, hvarå oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.725 m.; bredd: 0.585 m.

MARIA ANNA FRANZISKA ROMANA JOSEPHA VON HALLWYL, f. VON HALLWYL 24 Augusti (döpt 25 Augusti) 1758 i Wien, d. 6 Mars 1836; enda barn till FRANZ ANTON (se A.17) och MARIA ANNA VON HALLWYL, f. VON GARELLI (se A.18); gift 16 Februari 1775 i Blåmont, Frankrike, med sin frände JOHANN ABRAHAM VON HALLWYL (se A.16); om hennes romantiska flykt från föräldrahemmet i Wien 1774 till Schweiz se A. E. FRÖHLICH: »Franziska Romana von Hallwil» (i »Schweizerisches Jahrbuch für 1857», Zürich 1856, sid. 9—74); öfvergick kort efter sitt giftermål från katolska till reformerta läran; efter sin makes år 1779 timade frånfälle lefde hon som änka i öfver 55 år, under hvilken tid Schloss Hallwil var en tillflyktsort för fattiga och betryckta men äfven en samlingsplats för samtidens ledande andar, såsom HEINRICH PESTALOZZI samt statsmannen och skalden AUGUSTIN KELLER; hon var den sista ättlingen af österrikiska grenen af ätten VON HALLWYL; hennes och hennes son KARL FRANZ RUDOLFS (1777—1852, se A.20) grafsten befinner sig i Schloss Hallwil, se NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» I, Stockholm 1925, sid. 191.

FRIEDRICH GUSTAV ADOLF SCHÖNER f. 1774 i Massnach vid Schweinfurt, Bayern, d. 1841 i Bremen, porträttmålare, lärjunge af CONRAD GEIGER i Schweinfurt, senare af ANTON GRAFF i Dresden och JACQUES LOUIS DAVID i Paris, lefde 1804—1806 i Bern, målade 1804 pedagogen HEINRICH PESTALOZZIS och hans makas porträtt åt FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL (se »Pestalozziblätter», XXVI. Jahrgang, N:o 1,

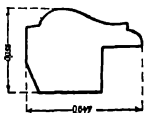
Beilage zur »Schweiz. Pädagog. Zeitschrift«, Jan. 1905), vistades därefter i Italien och var omkring 1837 verksam i Halberstadt. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon«, III. Band, Frauenfeld 1913.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.8 m.; bredd: 0.65 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 17 December 1920.

Betald 21 December 1920, se Hufvudbok (hushållskonto) och 20 December 1920
WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 2000 (häraf Kr. 1000 se Hufvudbok [hushållskonto] och Kr. 1000 WILHELMINA
VON HALLWYLS privata Kassabok), se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 18, se räkning.

A. 20. FRANZ VON HALLWYL (1777—1852), omkring 20-årig, som rysk gardesofficer.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (omkring 1800).

Brösbild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gulgråa ögon, blicken åt höger. Svartbrunt hår, lockigt nedfallande i pannan och framkammadt vid sidorna, samt smala guldörringar.

Mörkgrön vapenrock med två gula knappar i hvarje knapphål, framtill öppen hög svart ståndkrage med två dubbla guldgaloner samt svart spännhalsduk med hvit underkrage. Å högra axeln en guldägiljett (adjutantsnöre) af fem kardeller, hvaraf tre uppfästa å bröstet, två af dessa mellan första och andra knappålet, den öfre med en kort flätning, tredje kardellen mellan andra och tredje knappålet, de båda öfriga längs ärmen; å vänstra axeln en guldepålett med frans af bullioner.

Bakgrund gråbrun.

Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Franz von Hallwyl.*

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill namn och skrift (orig. $\frac{3}{1}$):

*Franz v. Hall-
=well
hauptman
der russischen
kayserl. leib garde.*

upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kopia af Jul. Kronberg* samt i midten firsidig
feb. 1919.

firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu; nedtill oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.645 m.; bredd: 0.53 m.

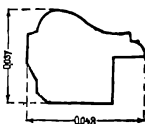
KARL FRANZ RUDOLF VON HALLWYL f. 29 Juli 1777, d. 11 April 1852, son till JOHANN ABRAHAM (se A.16) och FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL (se A.19); gift 8 Oktober 1807 med ADRIENNE HENRIETTE SOPHIE LOUISE DE LOYS; gick i rysk tjänst och steg till kapten i kejsrerliga lifgardet men återvände till Schweiz (enligt traditionen omedelbart efter mordet på kejsar PAUL I 23—24 Mars 1801), blef 10 Juni 1805 öfverstelöjtnant vid infanteriet i kantonen Aargau, borgare i Brugg 14 December 1807, medlem af kantonen Aargaus stora råd i Mars 1815, chef för Lätta Elitrytteriet 9 Februari 1818 samt öfverste 23 April 1828; hans och hans mors grafsten befinner sig i Schloss Hallwil, se NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» I, Stockholm 1925, sid. 191.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.725 m.; bredd: 0.618 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.
Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 200, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.
Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 40, se räkning.

A. 21. KARL (GABRIEL) VON HALLWYL (1778—1827), 29-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter FELIX
MARIA DIOGG (år 1807).

Nästan midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråblåa ögon,
blicken åt åskådaren, lockigt mörkbrunt hår, fritt nedkammadt i pannan och framkam-
madt vid öronen, i högra örat en smal guldring.

Svart rock med hög krage och stora slag; hvit väst med uppstående krage; hvitt
bröstkrås, hvori oval kråsnål af guld; uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) och
hvit spännhalsduk, framtill med två korta snibbar.

Bakgrund ljusare och mörkare gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i brunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Carl Gabriel von Hallwyl.*

I högra nedre hörnet spår af signering.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Diogg* ^{Pine.} 1807.

Kop. af J. Kronberg 1919.

därunder (orig. $\frac{3}{1}$):

(undermåln. af C.O. Bartels)

nedtill namn och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

*Carl Gabriel von Hallwyl geb. 1778. Gest. 1827 als
Oberst zu Breda in Holland.*

samt i midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu; nedtill oval firmastämpel i gredelint⁵ (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.648 m.; bredd: 0.518 m.

Anm. Pendang till A.22.

KARL GABRIEL VON HALLWYL f. 13 December 1778 på Schloss Hallwil, d. 29 April 1827 i Breda, Holland (begravnen jämte sin son EDOUARD [1809—1816] vid kyrkan Arkel i Syd-Holland), son till JOHANN ABRAHAM (se A.16) och FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL (se A.19); gift 22 Juli 1808 med WILHELMINE VON GOUMOËNS (se A.22); öfverstelöjtnant och chef för 1:a bataljonen af Aargauiska Elitjägarna 20 Mars 1809, öfverstelöjtnant vid schweizerregementet Ziegler i Nederländerna 26 Mars 1815; borgare i Brugg samt medlem af stora rådet i Bern.

FELIX MARIA DIOGG f. 1764 i Urseren, kantonen Uri, d. 1834 i Rapperswil, porträttmålare, lärjunge af WYRSCH, studerade därpå i Rom samt blef en eftersökt och mycket anlitad porträttmålare i sin hemort, i Zürich och Bern; har år 1794 målat ADOLF RIBBINGS (en af medbrottslingarna till mordet å konung GUSTAF III) porträtt, hvilken tafla förvaras å Hagbyberga i Södermanland (enligt ERNST WALLIS: »Konungamördaren grefve Adolf Ribbing, En historisk studie», i »Ny Illustrerad Tidning» 1891, n:r 13). — Jmfr A.22.

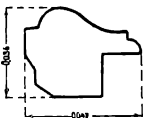
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två

år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.724 m.; bredd: 0.59 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 18, se räkning.

A. 22. WILHELMINE VON HALLWYL, f. VON GOUMOËNS (1783—1845), omkring 25-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter FELIX MARIA DIOGG (omkring 1807).

Midjebild; vänd midtåt, hufvudet i halfprofil åt vänster. Grågula ögon, blicken åt vänster, mörkt hår med stora pannlockar, en skruflock vid hvardera sidan och stor nackknut.

Djupt uringad vit empireklädning, något hopdragen under bröstet samt med korta puffärmar.

Bakgrund ljus gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i brunt namnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Wilhelmine von Hallwyl
geb. von Gumoens*

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan upptill i svart namn och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

*Wilhelmine de Gumoens
née le 1783 m 1845.
Epouse de Charles Comte de Hallwyl*

nedtill i mörkbrunt (orig. $\frac{8}{1}$):

*Kop. af Jul. Kronberg 1919.
(Undermåln. af C.O. Bartels)*

samt i

midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu; nedtill otydlig firmastämpel i gredelint.

Höjd: 0.66 m.; bredd: 0.525 m.

Anm. Pendang till A.21.

WILHELMINE CAROLINE LOUISE ROSE VON HALLWYL, f. VON GOUMOËNS i December 1783 å Schloss Gumoëns, kantonen Waadt, d. 8 Januari 1845 i Bern, gift 1:a gången 22 Juli 1808 med KARL GABRIEL VON HALLWYL (se A.21), 2:a gången 1831 med BAPTISTE JEAN MARIE DELESSERT. — Jmfr A.23.

FELIX MARIA DIOGG f. 1764 i Urseren, kantonen Uri, d. 1834 i Rapperswil, porträttmålare, lärjunge af WYRSCH, studerade därpå i Rom samt blef en eftersökt och mycket anlitad porträttmålare i sin hemort, i Zürich och Bern; har år 1794 målat ADOLF RIBBINGS (en af medbrottslingarna till mordet å GUSTAF III) porträtt, hvilken tafla förvaras å Hagbyberga i Södermanland (enligt ERNST WALLIS: »Konunga-

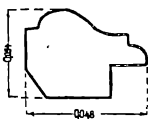
mördaren greve Adolf Ribbing, En historisk studie», i »Ny Illustrerad Tidning» 1891, nr 13). — Jmfr A.21.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.732 m.; bredd: 0.594 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 18, se räkning.

A. 23. WILHELMINE DELESSERT, f. VON GOUMOËNS
(1783—1845), 58-årig, i rumsinteriör.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOHANN FRIEDRICH DIETLER (år 1841).

Helfigur, sittande i en länstol samt vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; högra handen i knäet, vänstra armen på ett stort bord, handen hängande öfver bordskanten samt hållande mellan tummen och pekfingeret ett till hälften hopviket bref, hvarå rödt sigill delvis synligt. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, svart hår med midtbena samt vulstigt nedkammadt åt sidorna.

Hvit nackmössa, hvarå framtill vid sidorna röda rosor med gröna och gula blad samt hakband, knutna i fyrflikad rosett. Kring halsen en vit bred ryschliknande krage, öfver denna en röd- och blårutig halsduk med knut och hängande långa snibbar; i knuten en guldbrosch. Lång svart sammetsklädning med åtsittande lif och pösiga, upptill åtsittande ärmor, kring midjan en svart kordong med två långt nedhängande tofsprydda ändar, kring ärmarna bruna pälsslåg och öfver vänstra axeln en likafärgad boa, gående snedt öfver ryggen och fram vid högra sidan samt nedhängande till golfvet; å vänstra handleden ett bredt guldarmband; nedanför kjortelkanten en svart-glänsande skospets synlig.

Rummet med brunt rutadt parkettgolf. Stolen mörkbrun, med spiralsvarfvade ben och kryss, snidadt öfverstycke samt klädd med rödt tyg i bladmönster, kring sits och armstöd bred likafärgad frans, fäst med möbelspikar med gula hufvuden.

Bordet täckt af en duk med grönt midtfält och röd bård, hvarå blom- och bladmönster i hvitt, grönt och blått, samt med svart frans. Å bordet ett stort blekrödt skrifunderlägg, hvarå ett hvitt pappersblad med otydlig skrift, å detta en gåspenna med grått fan. Å några hvita papper en grågrön brefpress med en liggande brun hund som handtag. Gult skrifställ med två svarta bläckhorn, vit gåspenna, svart pennskaft och röd lackstång. Något bukig hög glasvas, hvari röda och gredelina blommor. Fyra i en trafve liggande böcker i röda och bruna band och med gul snitt. Längst bort två på hvarandra liggande bokhäften i gult och grått.

I bakgrunden en brungrå vägg, till vänster vid denna ett stort brunt skåp i två afdelningar, med skulpteringar och spiralsvarfvade kolonner, å öfre dörren i en nisch en naken figur; till höger upptill ett mansporträtt, midjebild, i stor oval gul ram, snidad i bladmönster; mannen med brunt hår och helskägg, utstående vit krage (s. k. kvarnstenskrage) och mörk dräkt.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Wilhelmine von Hallwyl
geb von Gumoëns.*

Olja på duk.

Å baksidan i svart: nedtill signering och skrift (orig. $\frac{8}{1}$):

Originalet signeradt:

Dieter 1841.
 (Joh. Friedrich
 Dietle född 4 febr. 1804 i
 Solothurn död 4 maj 1874
 i Bern)

upptill (orig. $\frac{8}{1}$):

a Walther de Hallwyl

därnedanför namn och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

Wilhelmine von Hallwyl geb. von Gumoëns.
 1783-1845.

samt därunder (orig. $\frac{8}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1921.
 Undermåln. af C.O. Bartels.

dessutom nedtill firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.818 m.; bredd: 0.665 m.

WILHELMINE CAROLINE LOUISE ROSE DELESSERT, f. VON GOUMOËNS 1 December 1783 å Schloss Goumoëns, kantonen Waadt, d. 8 Januari 1845 i Bern, gift 1:a gången 22 Juli 1808 med KARL GABRIEL VON HALLWYL (se A.21), 2:a gången 1831 med BAPTISTE JEAN MARIE DELESSERT. — Jmfr A. 22.

JOHANN FRIEDRICH DIETLER f. 4 Februari 1804 i Solothurn, d. 4 Maj 1874 i Bern; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren CHARLES GERMANN, for 1822 till Paris och arbetade å den berömde historiemålaren baron A. J. GROS' ateljé, återvände 1833 till Solothurn, var i Italien 1834—1835, därefter verksam en tid i Freiburg, bosatte sig 1836 i Bern, där han var verksam i nära 40 år ända till sin död; utnämnd till professor vid inrättandet af konstskolan i Bern; som bevis på hans anseende som konstnär kan nämnas, att antalet af honom på beställning utförda porträtt uppgår till 5000—6000, hvaraf ungefär en tredjedel i olja, resten i akvarell. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», I. Band, Frauenfeld 1905. — Jmfr C.d.2.

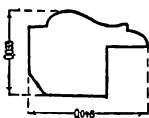
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1889 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.885 m.; bredd: 0.725 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 1 Juni 1921. Betald samma dag, se Hufvudbok (WILHELMINA VON HALLWYL). Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 22, se räkning.

A. 24. Bröderna THEODOR (1810—1870) och KARL VON HALLWYL (1827—1899), den förre 27-årig, den senare 10-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter DAVID SULZER (år 1837).

Nästan helfigurer.

Till höger THEODOR, sittande i en rödklädd brun länstol samt vänd något åt vänster med hufvudet midtåt; i vänstra handen fyra penslar och å tummen en brun oval palett med flere olika färgklickar, å ringfingret en slät guldring; i högra handen en pensel.

Blåa ögon, blicken åt åskådaren; fritt kammadt, svartbrunt hår samt små ljusbruna mustascher och antydan till pipskägg.

Mörkgrön lifrock med bred krage och stora slag af mörkblå sammet, mörkt rödgredelin sammetsväst, svart spännhalsduk med stor rosett, hvitt skjortveck, hvari tre ljusa fyrsidiga bröstknappar, samt hvita manschetter och mörkgröna byxor. Till höger å en rödklädd stolsits ett brunt färgskrin med uppslaget lock.

Till vänster KARL, stående vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; vänstra armbågen å ryggen af en stol, liknande den förre, handen mot kinden; högra armen längs sidan. Blåa ögon, blicken åt åskådaren, fritt kammadt, svartbrunt hår.

Svart jackkostym, hvit väst, nedviken bred krage samt manschetter. Å stolen en upprest blågrön skissbok; till vänster ett gult staffli, hvarå en uppspänd tafvelduk med endast kanten synlig.

I bakgrunden en rödbrun tapetvägg med mörkare blommönster; upptill till vänster högra nedre delen synlig af en tafla, strandlandskap i gul ornerad ram; sidoväggen till höger mörkare, där upptill vänstra sidostycket af en tafvelram synligt.

Ljuset framifrån höger.

Upptill namnen i gulrödt, till vänster (orig. $\frac{8}{1}$): Carl von Hallwyl. till höger

(orig. $\frac{8}{1}$): Theodor von Hallwyl.

Olja på duk.

Å baksidan i svart upptill namnen (orig. $\frac{8}{1}$):

Theodor von Hallwyl
1810-1870.

Carl von Hallwyl
1827—

Signerad:

därunder (orig. $\frac{8}{1}$):

Sülzer. p:

och längre ned (orig. $\frac{8}{1}$):

Kopia af Julius Kronberg samt nedtill firsidig
nov. 1920.

firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



lint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 1.423 m.; bredd: 1.06 m.

THEODOR HANS WALTHER HUGO VON HALLWYL f. 24 Juli 1810 i Holland, döpt 19 Augusti samma år i Aarau, Schweiz, d. 13 December 1870 i Bern, ligger begravnen vid orangeriet å Rörswil vid Bern; son till **KARL GABRIEL VON HALLWYL** (se A.21) och **WILHELMINE VON GOUMOËNS** (se A.22 och 23); gift 5 April 1834 i franska kyrkan i Bern med **MARGARETHE CECILIE (CÉCILE) VON IM HOFF** (se A.26), genom hvilken han blef ägare till godset Rörswil vid Bern; konstvän, målare (dilettant) samt främjare af den klassiska musiken; en tafla af honom var utställd å konstutställningen i Bern 1830 och en å Schweiz. Turnusausstellung 1840; en genrebild af honom, föreställande en bondkvinna från kantonen Bern med sina båda barn, finnes i Schweiz. Landesmuseum, Zürich; hufvudsakligen genom hans bemödanden kom **VOLMARS** ryttarstaty af **RUDOLF VON ERLACH**, segraren vid Laupen, framför domkyrkan i Bern till stånd, hvarvid han, då han ej fann understöd hos sina ståndskamrater, sålde till regeringen sin värdefulla tafvelsamling för att skaffa medel till minnesmärket; var starkt intresserad af Berns Kunstverein; har författat verket »La morale chrétienne» i 4 band; genom sin brefväxling med grefve **EBERHARD ZU STOLBERG-WERNIGERODE** bidrog han väsentligt till den fredliga lösningen af konflikten med Preussen angående kantonen Neuenburg (Neuchâtel) år 1857; kommendör af österrikiska Franz Joseph-orden 25 Februari 1865 samt riddare af italienska St. Moritz- och Lazarus-orden 26 Mars samma år. Enligt **CARL BRUN**: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908, samt Prof. Dr. H. **LEHMANN**: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 17, 18 och 60. — Jmfr A.25 och C.f.b.5.

HANS KARL FRANZ RUDOLF VON HALLWYL f. 20 Januari 1827 i Breda, Holland, d. i Pressburg 24 November 1899; gift 19 September 1853 i Wien med friherrinnan **LUDWINE FRIEDERIKE CAROLINE KNORR VON ROSENROTH**, f. 20 November 1833, d. i Pressburg 1916, den sista af sin ätt; gick i österrikisk tjänst och blef ryttmästare vid ulanregementet Ärkehertig Karl.

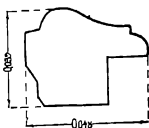
DAVID SULZER f. 9 September 1784 i Winterthur, d. 14 September 1868 i Landschlacht, kantonen Thurgau, porträttmålare; efter utbildning i hemorten, Zürich och Bern for han 1803 till Paris och blef lärjunge af **JACQUES LOUIS DAVID**; hörde till de främsta porträttmålarna i tyska Schweiz på sin tid. Enligt **CARL BRUN**: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», III. Band, Frauenfeld 1913.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt färgyllt i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 1.5 m.; bredd: 1.14 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 17 December 1920. Betald 20 December 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 7 Oktober 1896 hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896. Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL). Pris: Kr. 30, se räkning.

A. 25. THEODOR VON HALLWYL (1810—1870) som ung officer.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (sign. S., 1830-talets midt).

Midjebild; sittande å en stol samt vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra armen öfver stolsryggen. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; fritt kammadt, lockigt mörkbrunt hår.

I bernsk jägarofficersuniform: Tvåradig mörkblå vapenrock med blanka knappar i hvitt, hög ståndkrage med hvit kant och korta silfvergaloner, hvardera med en knapp, samt epåletter i silfver med smala brungula ränder, den å vänstra axeln med frans. Öfver samma axel och snedt öfver bröstet en grön ägiljett med tofs. Vaktbricka af silfver i brunt, med smalt snöre samt i gult staden Berns vapen under krona med två kvistar.

Stolen brun, med endast ryggen synlig, starkt tillbakavängd och med vertikala slåar.

Upptill till vänster i brunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Theodor von Hallwyl*.

Originallet i högra nedre hörnet signeradt: S.

Olja på trä (ek).

Å baksidan i svart nedtill namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$): *Theodor von Hallwyl 1810-1870*.

därunder (orig. $\frac{3}{1}$): *Kopia af Julius Kronberg*
7 nov 1918. samt i midten firsidig firmastämpel i gre-

delint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.315 m.; bredd: 0.252 m.

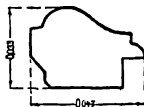
Anm. Pendang till A.26.

Om THEODOR VON HALLWYL se A.24.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.393 m.; bredd: 0.335 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto) och WILHELMINA VON HALLWYLS
privata Kassabok.

Pris: Kr. 200 (häraf Kr. 100 se Hufvudbok [hushållskonto] och Kr. 100 WILHELMINA
VON HALLWYLS privata Kassabok), se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

20 April 1898

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 21 Maj 1898.

Betald sistnämnda dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 10, se räkning.

A. 26. CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF (1815—1893), omkring 20-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1830-talets midt).

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster; händerna i skötet, hållande en i färger broderad vit duk. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; brunt hår med midtbena, uppsatt vid sidorna i stora rulloccar samt å hjässan i en hög knut, hvari baktill tre uppstående genombrutna mörka kammar; i vänstra örat ett örhänge i gult.

Djupt urringad vit klädning med upptill pösiga, nedåt afsmalnande långa ärmar och rynkade axelkappor; kring urringningen en bred tvärveckning samt framtill en vertikal smal midtslå; bredt hvitt skärp med gula kanter och blommor i olika färger samt gult spänne med en tvärgående staf. Breda svarta armband med rombiska spännena i gult, brunt och blått.

Duken med hörnbroderier af blommor i blått, rött och gult. Stolen brun, klädd med rödbrunt tyg.

Till vänster liggande å en gråbrun bordskifva ett mansporträtt (THEODOR VON HALLWYL), midjebild i gul ram.

Bakgrund mörkt grågrön.

Ljuset framifrån höger.

Upptill till vänster i rött namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Cécile von Hallwyl geb. von Im Hoff*

Originallet ej signeradt.

Olja på trä (ek).

Å baksidan i svart upptill namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

*Cécile von Hallwyl geb. von Im Hoff.
1815—1893.*

nedtill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kopia af Julius Kronberg.* samt i midten fyrsidig firmastämpel i
DEC 1918.

gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.318 m.; bredd: 0.255 m.

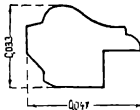
Anm. Pendang till A.25.

MARGARETHE CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF 4 Juli 1815 (döpt 3 Augusti samma år), d. 18 Maj 1893 å Rörswil vid Bern, dotter till BALTHASAR ABRAHAM VON IM HOFF (se B.23) och MARIE CATHARINE VON HALLER (se B.24); gift 5 April 1834 i franska kyrkan i Bern med THEODOR VON HALLWYL (se A.24 och 25 samt C.f.b.5); målarinna (dilettant), särskildt af porträtt i akvarell, lärjunge af FRIEDRICH DIETLER (1804—1874; se A.23 och C.d.2); i Schweiz. Landesmuseum i Zürich befinner sig ett stort folioband, innehållande 40 akvareller af hennes hand, porträtt och genrebilder. — Jmfr C.f.b.6.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.397 m.; bredd: 0.335 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto) och WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 200 (häraf Kr. 100 se Hufvudbok [hushållskonto] och Kr. 100 WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok), se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

26 Mars 1898

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 21 Maj 1898.

Betald sistnämnda dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 10, se räkning.

A. 27. AGNES VON HALLWYL (1856—1866), 7-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter EDOUARD BOUTIBONNE (1816—1897).

Helfigur, stående invid en brungrå stenbarriär på en trappafsats samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; högra armen framförböjd, å denna hatten

hängande, i handen en stor ljusröd ros, vänstra armen längs sidan. Blåa ögon, blicken åt åskådaren, ljusbrunt hår med midtbena och nedfallande å sidorna i stora skrufflockar.

Djupt uringad kort vit klädning med genombrutna broderier och spetsar; kring uringningen ett genomträdtt smalt ljusblått sidenband; broderade och spetskantade korta ärmar och axelslag; fint tvärveckad förklädeliknande framvåd med midtbård och bred kantkappa af broderi med spets samt nedtill kring klädningen fina veck i två grupper; bredt ljusblått sidenskärp, knutet vid vänstra sidan i stor rosett med hängande långa ändar. Broderade hvita byxholkar, hvita strumpor samt kängor med svartlackeradt ofvanläder och mörkgråa skaft, snörda med röda band. Vid högra sidan hatten, hängande i de svarta hakbanden, vit, med låg flat kulle och svartkantadt bredt brätte, kring kullen ett svart band med blåa kanter samt vid vänstra sidan en svart och blå plym.

Å barriären ljusröda klängrosor och gröna blad samt vildvin i grönt och gulbrunt, därbakom en brun trädstam med lummiga grenar.

Nedtill till vänster en ljusgrå stentrappa med en sidoplatå till höger, å denna två stora blomsterurnor samt längre åt höger blekt ljusröda blommor och träd med lummigt löfverk, bortom dessa en mörkgrön höjd.

I bakgrunden en blånande bergskedja och en snötäckt alptopp samt molnig blågrå himmel.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Agnes von Hallwyl. 1856-1866*

Olja på duk.

Å baksidan i svart i högra öfre hörnet namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

Agnes von Hallwyl. 1856-1866.

Originalet signeradt:

därunder (orig. $\frac{3}{1}$):

E. Boutibonne 1863.

samt i midten firsidig

Kon. af J. Kronberg 1921.

firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 1.423 m.; bredd: 1.009 m.

MATHILDE AGNES VON HALLWYL f. 14 Oktober 1856, d. 14 Augusti 1866 på Rörswil vid Bern, ligger begrafven där vid orangeriet jämte sin fader; dotter till THEODOR VON HALLWYL (se A.25) och CECILIE VON IM HOFF (se A.26).

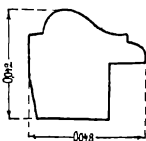
CHARLES ÉDOUARD BOUTIBONNE f. 8 Juli 1816 i Pest, Ungern, d. 7 Februari 1897 i Wilderswil vid Interlaken, Schweiz; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren F. AMMERLING i Wien, sedermera af ACHILLE DEVÉRIA och F. WINTERHALTER i Paris, var sedan 1836 verksam som mycket anlitad porträttmålare, utställde sedan 1837 på Parissalongen och erhöll guldmedalj 1847, for 1854 till London, dekorerade 1860 slottet i Stuttgart, sedan 1867 medlem af konstföreningen i Bern; bosatt i Wilderswil från 1885 till sin död. Enligt ULRICH THIEME und FELIX BECKER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», IV. Band, Leipzig 1910, samt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 94. — Jmfr C.a.1—4.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 1.493 m.; bredd: 1.085 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 1 Juni 1921. Betald samma dag, se Hufvudbok (WILHELMINA VON HALLWYL). Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

2 Augusti 1897

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 5 November 1897.

Betald sistnämnda dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 30, se räkning.

B. PORTRÄTT UR ÄTTEN VON IM HOFFS ÄGO

B. 1. AMBROSIUS IM HOFF, 35-årig, år 1541.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOH. RUDOLF HUBER (år 1736).

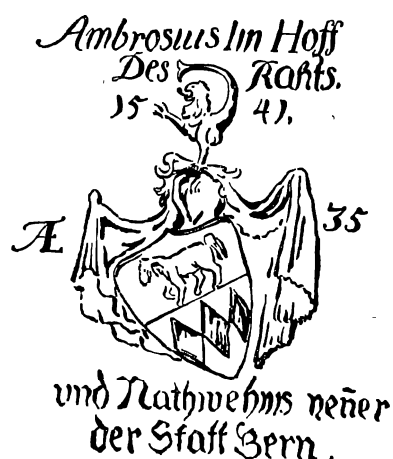
Midjebild, vänd halft åt höger, hufvudet i halvprofil åt höger. Blåa ögon, blicken framåt, långt ljusbrunt hår samt mustascher och till synes korta polisonger af samma färg.

Snedt åt vänstra sidan sittande liten svart hatt med flat kulle och smalt brätte, kring kullen ett smalt gråsvart band, framtill med en flerflikad rosett. Hvit pipkrage. Åtsittande, mörkt grågrön rock med svarta passpoiler, upptill å högra armen en uppslitsning med ljusare isättning samt öfver högra axeln och snedt öfver bröstet en tredig gul kedja af ovala länkar. Öfver axlarna en mörk kappa med brunfläckigt grått pälsbräm.

Bakgrund mörkt brungrön.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet släkten IM HOFFS vapensköld under hjälm med hjälmprydnad samt med vapentäcke (i öfre fältet en åt höger stående häst) samt med skrift, upptill i gult, nedtill i svart (orig. $\frac{3}{4}$):



Olja på duk.

Å baksidan i svart, upptill (orig. $\frac{3}{1}$):

durch Gottlieb im Hoff Projectiert. 1732.
und verfertiget. 1736.

nedtill (orig. $\frac{3}{1}$): *Huber fecit.* öfverst (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1919.
(Undermåln. af C.O. Bartels)

samt något under midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå; nedtill oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.715 m.; bredd: 0.585 m.

AMBROSIUS IM HOFF f. 1506 (?), d. 1582; medlem af stora rådet i Bern 1525, deltog 1528 i fransk tjänst i kriget om Neapel, blev slottsfogde (Kastellan) i Wimmis 1533, Grossweibel 1538, Landvogt i Gex 1541, medlem af lilla rådet 1549, Landvogt i Baden 1551, åter medlem af lilla rådet 1553, Venner 1562, 1570 och 1578; var ofta

använd i bernsk statstjänst, särskildt 1564 vid avslutandet af fördraget mellan Bern och Savoyen. Mellan honom och den från Aarau härstammande, med ätten VON HALLWYL besläktade ätten IM HOFF, som först från 1617 var bosatt i Bern, har emellertid icke någon släktskapsförbindelse kunnat uppvisas. Se Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 42 och 73.

Originalporträttet måladt 1736 af HUBER på uppdrag af GOTTLIEB IM HOFF efter ett af denne 1732 gjordt utkast (enligt påskrift å baksidan).

JOH. RUDOLF HUBER f. 1668 i Basel, d. 1748 därstädes; reste i Italien och Tyskland, återvände därpå till Basel men slog sig 1702 ner i Bern och återvände först 1738 till sin fädernestad; var en mycket anlitad porträttmålare. — Jmfr B.13, 14 och 16.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.778 m.; bredd: 0.658 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm se kvitto 8 Maj 1919.
Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 22, se räkning.

B. 2. ÄLDRE MAN (af släkten IM HOFF).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, rödlett ansiktsfärg, gråbrunt hår och långt gråbrunt helskägg samt något ljusare mustascher.

Svart vidkullig baret och vit pipkrage (s. k. kvarnstenskrage). Svart kaftan med bred besparingskrage samt knäppt med en rad tätt sittande små svarta knappar, högra ärmen delad, under denna svart rockärm synlig.

Bakgrund grågrön, nedtill ljusare, till höger en svart skugga.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i mörkbrunt, i midten (orig. $\frac{3}{1}$): *Im Hoff*

upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kopia af Julius Kronberg* samt något nedanför midten fyr-
Sept. 1920.

sidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu.

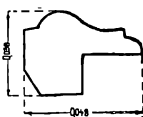
Höjd: 0.665 m.; bredd: 0.505 m.

Porträttet föreställer möjligen JOHANN SAMUEL I IM HOFF, f. 1642, d. 1713, son till JOHANN (HANS) GEORG II IM HOFF och URSULA LERBER; var herre till Gerzensee och Schafisheim 1681—1687, Landvogt i Lenzburg, sedan 1664 gift med ANNA MARGARETHA VON HALLWYL, dotter till HANS CASPAR VON HALLWYL (1601—1678) och ANNA MARIA KASTHOFER. Se Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 73.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.718 m.; bredd: 0.56 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 November 1920. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 18, se räkning.

B. 3. DANIEL IM HOFF (1633—1713) som äldre.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1700-talets början).

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; små grågula mustascher samt litet pipskäg och ögonbryn i samma färg; svagt pudrad grågul allongperuk.

Upptill spetsprydd vit krage (s. k. Beffchen), nedhängande å bröstet i två breda flikar, samt yfvigt hvitt ärmkrås. Svart kaftanliknande rock, knäppt med fem stora runda snörmakerknappar.

Bakgrund mörkt gråbrun, till höger ett bord, täckt af en rödbrun duk, å bordet en stor svart ämbetshatt med veckadt bredt grått band och stor kokard.

Ljuset från vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, upptill skrifvet (orig. $\frac{4}{1}$):

Herr Daniel Imhoff ward geboren zu Wangen, als sein Vater sel: dafelbsten Landvogt war,
A^o 1633. den 2. februar.

A^o 1655. den 2. Aprilis hat er sich verheuratet mit Hfr. Barbara Steiger, he Emanuel Steigers-
damaligen Landvogts zu Trachselwald Elchen tochter,

A^o 1657. Kame er inden grofen Raht,

A^o 1661. Würde er assessor in der Wältischen Appellaz Camer,

A^o 1662. Würde er großweibel,

A^o 1665. Würde er Landvogt nach Grandson erwelt,

A^o 1670. Würde er wider assessor in der Wältischen Appellaz Camer,

A^o 1674. Würde er Landvogt nacher Lausanne erwelt,

A^o 1680. Würde er wider assessor in der Wältischen Appellaz Camer,

A^o 1692. Würde er nach seines Eltern Hr: Brüders Johan Görgs Imhoff sel. hinfcheid,
welcher A^o 1690. in der Osterwüch gestorben, in den klein Raht befürderet,

A^o 1698. Ward er fälz director vom Raht,

A^o 1710. Ward er den 3. Nov. anstatt msß. Venner V. Müraflts sel: Venner zu der E. gesellschaft gerberen,

A^o 1713. Starb er den 20 Martij.

nedtill (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af Julius Kronberg
1919.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

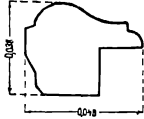
Höjd: 0.835 m.; bredd: 0.676 m.

DANIEL IM HOFF f. 2 Februari 1633 i Wangen, d. 20 Mars 1713, son till JOHANN GEORG II IM HOFF (1596—1657) och URSULA LERBER (d. 1644 och begrafven i Königsfelden, i hvars forna klosterkyrka hennes grafsten ännu befinner sig); gift 2 April 1655 med BARBARA STEIGER, dotter till Landvogt STEIGER i Trachselwald; 1657 medlem af stora rådet, 1661 assessor i välska appellationskammaren, 1663 Grossweibel, 1665 Landvogt i Grandson, 1674 Landvogt i Lausanne, 1692 efter sin äldre bror JOHANN GEORG III, som aflidit 1690, medlem af lilla rådet, 1698 Salzdirektor inom rådet, 3 November 1710 garfvargesällskapets Venner.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.906 m.; bredd: 0.75 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 3 November 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,

Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 4. ÄLDRE MAN (af släkten IM HOFF).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare (1700-talets början).

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; högra armen något framsträckt, hållande i tumgreppet en på armen hvilande svart scepter med i sicksack ställda ovala ljusa knoppar samt rikt snidadt fäste i guld, med stor ändknopp. Ljusbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörk skäggbotten, mörka ögonbryn och pudrad allongeperuk.

Svart kaftanliknande rock, till synes brunfodrad; upptill spetsprydd hvit krage (s. k. Beffchen), nedhängande å bröstet i två breda flikar, samt uppåtviket yfvigt hvitt ärmkrås.

Bakgrund mörkt grågrön med genomlysande bruna skiftningar.
Ljuset från vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i högra öfre hörnet i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

*Kop. af Julius Kronberg
1919.*

nedanför i midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



å ramen nedtill i svart (orig. $\frac{3}{1}$): *Im Hoff.*

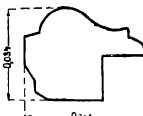
Höjd: 0.8 m.; bredd: 0.635 m.

Enligt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 47, föreställer porträttet möjligen HANS GEORG V IM HOFF, f. 1679, d. 1765 barnlös, son till HANS GEORG IV IM HOFF och MARIA STÜRLER; gift 1709 med ROSINA STETTLER (jmf B.12); Fürsprech (advokat), Grossweibel i Bern 1713, Landvogt i Romainmôtier 1726, medlem af rådet 1734, Venner 1737.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.875 m.; bredd: 0.71 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,
af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920.
Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.
Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 5. DANIEL ERNST (1644—1704?).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare (år 1674).

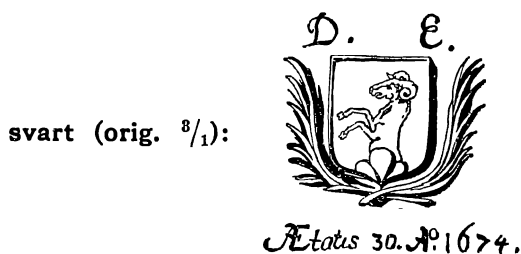
Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon,
blicken framåt, böjd näsa och klufven haka; långt mörkbrunt hår med midtbena, slätt
kammadt åt sidorna, nedtill lockigt och fallande på axlarna.

Stor hvit krage (s. k. Beffchen) med två på bröstet nedhängande breda flikar, under
dessa två stora tofsar, något synliga vid nedre kanten. Svartgrå rock med gråhvita
pärlemorliknande knappar, halflånga ärmar med breda uppslag samt knappar, å högra
axeln en stor svart bandrosett samt nedtill å armen något synligt af en pösigt hvit
skjortärm; öfver högra axeln och snedt öfver bröstet ett svart pälsbräm.

Bakgrund mörkt gröngrå.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet släkten VON ERNSTS vapen jämte initialer, ålder och årtal i



Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

*Kopia af J. Kronberg
feb. 1919.*

samt fyrsidig firma-

stämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå; upptill oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{3}{1}$):



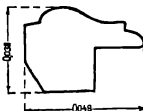
Höjd: 0.71 m.; bredd: 0.58 m.

DANIEL ERNST f. 1644 (döpt 10 Januari), d. sannolikt 1704, son till HANS JAKOB ERNST (Landvogt i Fraubrunnen 1630, Landvogt i Interlaken 1644) i hans 2:a gifte, med ANNA MARIA LEHRINGER; gift 1665 med ELISABETH VON WERDT; Kaufhausverwalter i Bern, 1701—1704 ränt- och skattmästare i skräet »zum Mohren».

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.775 m.; bredd: 0.655 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 22, se räkning.

B. 6. JOHANN GEORG (III) IM HOFF (1630—1691).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (år 1675).

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Grönbruna ögon, blicken åt åskådaren. Lockigt mörkbrunt hår samt ljusare mustascher och yfvigt haxskägg.

Svart bredbrättad hatt med hög kulle, kring denna ett band i samma färg, framtill med stor rosett. Goffrerad fyrdubbel bred vit krage (s. k. kvarnstenskrage). Svart rock, knäppt med en rad hvita genombrutna knappar, de öfre skymda af ett snedt öfver bröstet gående bredt svart band (gehäng).

Bakgrund gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet initialer, ålder och årtal i gulbrunt (orig. $\frac{3}{1}$):

JGJH: Æ. 45. Å. 1675.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i högra öfre hörnet i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

*Kon. af Kronberg
1919.
(Undermåln. af C.O. Bartels)*

nedanför i midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.835 m.; bredd: 0.675 m.

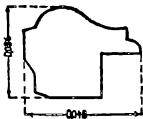
JOHANN (HANS) GEORG III IM HOFF f. 1630 (döpt 20 Januari) i Bern, d. 6 April 1691; bror till DANIEL IM HOFF (se B.3); gift 22 Mars 1652 med SUSANNA TILLIER från Bern, dotter till JAKOB TILLIER och BARBARA LOMBACH; medlem af stora rådet i Bern 1657, Ohmgeltner 1661, Landvogt i Lenzburg 1663—1669, medlem af lilla rådet i Bern 1672, Salzdirektor 1674.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.906 m.; bredd: 0.75 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,

Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 7. EMANUEL IM HOFF (1660—1691), 31-årig, som officer.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOHANN RUDOLPH DÆLLIKER (år 1737).

Midjebild; vänd åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra armen något framsträckt. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn och svart allongeperuk.

Hvit spännhalsduk med hvitt spetskrås (jabot). Blankt harnesk med axelstycken, armrör och armbågsstycken, hvarå gula nithufvuden; å vänstra axeln en bred gulbrun remslejf med gråa kanter samt nedtill kring axelstycket en liknande kantremsa.

Bakgrund mörkt gråbrun, till vänster en mörkbrun kolonn på hög sockel.

Ljuset framifrån höger.

Å kolonnen upptill i mörkt släkten IM HOFFS vapen, däröfver i gult namn, ålder och årtal (orig. ³/₁):



Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill till höger (orig. $\frac{8}{1}$): *Dælliker fecit.*

i högra öfre hörnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Kop. af J. Kronberg* samt något ofvanför
1919.

midten till vänster (orig. $\frac{8}{1}$): *durch Gottlieb im Hoff*
Projectirt . . 1732 dessutom
und versertiget 1737.

ofvanför signeringen fyrsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-
lint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.795 m.; bredd: 0.615 m.

EMANUEL IM HOFF f. 1660 (döpt 20 December) i Bern, d. 1691, son till DANIEL IM HOFF (se B.3) och BARBARA STEIGER; gift 19 Januari 1683 med ANNA LOMBACH, dotter till junker NIKOLAUS LOMBACH, herre till Hindelbank, kantonen Bern, och ELISABETH TSCHARNER; gick i holländsk tjänst, där han steg till kapten, återvände till Bern och blef där »Buchhalter der Säckelschreiberei».

Originalporträttet måladt 1737 af JOHANN RUDOLPH DÆLLIKER på uppdrag af GOTTLIEB IM HOFF efter ett af denne 1732 gjordt utkast (enligt påskrift å baksidan).

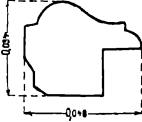
JOHANN RUDOLPH DÆLLIKER f. 1694 i Berlin, d. 1769 i Schaffhausen; porträttmålare; kom 1722 till Zürich, där han målade porträtt, begaf sig därifrån till Bern och senare till Paris men återvände 1746 till Zürich.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.878 m.; bredd: 0.697 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 8. OKÄND MAN (af ätten VON WATTENWIL?) som officer.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (år 1692).

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn, klufven haka och svagt pudrad ljusbrun allongeperuk med en öfver vänstra axeln nedfallande lång lock, nedtill slagen i en knut.

Blankt harnesk i brungrått, med axelstycken och armrör samt orneradt med gula nithufvuden; fasonerad gråhvit spännhalsduk, framtill med en stor knut, hvare en tvärgående fyrflikad svart rosett.

Bakgrund mörkt brun- och grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

A^o 1692.Å baksidan i svart, nedtill årtal och namn (orig. $\frac{8}{1}$):

Im Hoff.

Kop. af J. Kronberg 1920.
 upptill (orig. $\frac{8}{1}$): (Undermåln. af C.O. Bartels)

samt i midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):

Duken på stående oval kilram af furu.

Höjd: 0.755 m.; bredd: 0.6 m.

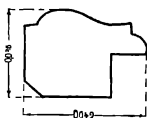
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.835 m.; bredd: 0.683 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920.

Betald 4 Juni 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

2 Augusti 1897

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 5 November 1897.

Betald sistnämnda dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 25, se räkning.

B. 9. DANIEL ERNST (II) (1671—), 21-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare (år 1692).

Halffigur, vänd åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon, blicken åt
åskådaren, klufven haka, långt ljusbrunt hår, lockigt nedfallande åt sidorna.

Öfver axlar och armar en mörkt brungredelin mantel med smala gråa ränder, en-
staka och i grupper, samt mellan dessa små kvistar med blommor och blad i rödt,
gult, hvitt och grönt; hvit spännhalsduk samt spetskantad hvit halsduk med knut och
två pösigt nedhängande långa snibbar; vid högra handleden hvitt spetskrås.

Bakgrund mörkt svartgrå.

Ljuset från vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på trä (mahogny).

Pendang till B.10.

Å baksidan i svart något ofvanför midten initialer och årtal (orig. ^{3/1}):

D. E.

A^o 1692.

upptill (orig. $\frac{8}{1}$): *Kop. af Julius Kronberg 1919.* samt nedtill fyrsidig firmastämpel i gredelint

(orig. $\frac{8}{1}$):

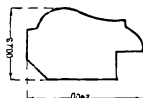


Höjd: 0.295 m.; bredd: 0.259 m.

DANIEL ERNST II f. 1671, son till DANIEL ERNST I (se B.5); gift med SALOME KUMLI (se B.10); gick i fransk tjänst och blef kapten för ett frikompani; hans äktenskap blef barnlöst; en dotter till hans styfbror JULIUS HIERONYMUS ERNST (1656—1725) vid namn JULIANA, f. 1699, gift 1728 med JOHANN ANTON VON HALLWYL (1683—1736), son till GOTTFRIED VON HALLWYL (se A.11) och VERENA SANDMEIER.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Stående oval, af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.388 m.; bredd: 0.343 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 10 Maj 1920

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 18 Maj 1920.

Betald 19 Maj 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 10. SALOME ERNST, f. KUMLI, som ung.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (år 1692).

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, uppkammadt brunt hår. Kring halsen ett hvitt pärlband.

Hög vågig svart peruk, gående ned öfver öronen, upptill i pannan brunt naturligt hår synligt. Djupt urringad randig brun klädning, hvarannan rand ljusgrå, till synes broderad, hvarannan ljusbrun med ljusa kantsnodder; halflånga ärmor med ränderna tvärgående samt nedtill ett veckigt bredt gult slag, därnedanför pösigt hvit underärm och hvitt spetskrås. Kring urringningen en liknande gul garnering och yfvig hvit spets. Öfver axlarna en tunn svart slöja, i hvilken hon håller med högra handen; å samma hands ringfinger en ring med blåa och röda stenar.

Bakgrund mörkt gråbrun.

Ljuset fram- och uppifrån.

Originallet ej signeradt.

Olja på trä (mahogny).

Pendang till B.9.

Å baksidan i svart, i midten initialer och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

S. K. upptill
A° 1692.

(orig. $\frac{8}{1}$): Kop. af Julius Kronberg 1919. samt nedtill firsidig firmastämpel i gredelint

(orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.295 m.; bredd: 0.235 m.

SALOME ERNST, f. KUMLI, gift med DANIEL ERNST II (se B.9); dotter till SAMUEL KUMLI, Landvogt i Landshut, och ELISABETH JENNER från Bern; hon var den sista af sin släkt.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Stående oval, af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.385 m.; bredd: 0.3 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen
förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 10 Maj 1920
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 18 Maj 1920.
Betald 19 Maj 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 35, se räkning.

B. 11. ÄLDRE DAM (af släkten IM HOFF?).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1700-talets början).

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren, gulbruna ögonbryn och svagt pudradt, framtill lockigt gulbrunt hår.

Ljusgrå klädning med djup, framtill kilformig urringning med smal gul kant samt hvit tyll- och spetsisättning. Baktill å hufvudet en veckrik svart slöja, nedhängande på ryggen och fram öfver högra axeln.

Bakgrund mörkare och ljusare grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på koppar (framsidan konvex).

Å baksidan upptill i svart (orig. $\frac{8}{1}$): *Kop. af Julius Kronberg*
1919

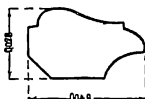
Höjd: 0.41 m.; bredd: 0.325 m.

Enligt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 78, föreställer porträttet sannolikt CATHARINA IM HOFF, f. 1662, dotter till DANIEL IM HOFF (se B.3) och BARBARA STEIGER samt yngre syster till BARBARA IM HOFF (se B.14); gift med ANTON KIRCHBERGER.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Stående oval, af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt

och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.49 m.; bredd: 0.415 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 10 Maj 1920

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 18 Maj 1920.

Betald 19 Maj 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 40, se räkning.

B. 12. MEDELÅLDERS DAM (af släkten IM HOFF).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (1700-talets början).

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra armen något framåtböjd. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; ljusbruna ögonbryn; pudradt uppkammadt hår, framtill med stora sidolockar, slätt nedfallande på ryggen och å högra axeln, där med en på bröstet nedfallande skruvflock.

Blågrön sammetsklädning, djupt, framtill kilformigt urringad, med smal vit kantspets och vit spetsisättning; vida halfånga ärmor, kring den vänstra yfvigt spetskrås

synligt. Öfver axlarna mörkbrun kappa med hvita knappar och knappöglor samt gulgrått sidenfoder med blommönster i gulbrunt. Framtill och öfver högra armen en veckrik brunskiftande, ljus grågrön sidenmantel.

Bakgrund mörkt brungrön.

Ljuset från vänster.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$): *ImHoff.*

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kon. af J. Kronberg
1919.

Höjd: 0.792 m.; bredd: 0.642 m.

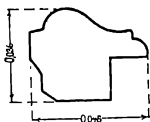
Enligt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 46, föreställer porträttet sannolikt ROSINA STETTLER, gift 1709 med JOHANN (HANS) GEORG V IM HOFF (se B.4). — En annan uppgift går ut på att porträttet föreställer en annan kvinnlig medlem af släkten IM HOFF, f. TILLIER, i detta senare fall möjligen SUSANNA TILLIER från Bern, dotter till JAKOB TILLIER och BARBARA LOMBACH samt 22 Mars 1652 gift med JOHANN GEORG III IM HOFF (se B.6).

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.877 m.; bredd: 0.722 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 3 November 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,

Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 45, se räkning

B. 13. MEDELÅLDERS DAM (af släkten IM HOFF).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOH. RUDOLF HUBER (år 1703).

Midjebild; vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; lockigt brungrått hår med en öfver högra axeln långt nedfallande skrufflock.

Fasonerad brunt klädningslif, djupt urringadt, fram till sammanhållet med ett stort bröstspänne af brunsvarta stenar; innanför urringningen en rynkad bred hvit remsa. Gröngrå kappa med vida ärmar, längs den vänstra ett rödkantadt bredt slag med spår af röda blommor, under ärmen en del af en pösig hvit ärm synlig.

Bakgrund mörkt brungrön.

Ljuset framifrån vänster.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, i midten ätten VON EFFINGERS vapen (orig. $\frac{8}{1}$):



därunder (orig. $\frac{8}{1}$):

Huber pinxit.
A. 1703.

ofvanför midten till höger (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop af J. Kronberg 1920
(Undermåln. af C.O. Bartels)

samt till vänster därom firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.768 m.; bredd: 0.615 m.

Med afseende på ätten VON EFFINGERS vapen, som är måladt på porträttets baksida (som ägarmärke?), anmärker Prof. Dr. H. LEHMANN i sin »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 36 och 46, att familjerna IM HOFF och EFFINGER icke voro besläktade men att porträttet skulle kunna härstamma från godset Rörswil vid Bern, hvilket från familjen EFFINGER senare kom till familjen IM HOFF. Godset inköptes 1752 af JOHANN BERNHARD EFFINGER zu Wildegg, och från honom kom det till hans måg FRANZ EMANUEL STEIGER och genom dennes dotter MARGARETHA CATHARINA (se B.21) till hennes make, JACOB REINHARD BALTHASAR VON IM HOFF (se B.20).

JOH. RUDOLF HUBER f. 1668 i Basel, d. 1748 därstädes; reste i Italien och Tyskland, återvände därpå till Basel men slog sig 1702 ner i Bern och återvände först 1738 till sin fädernestad; var en mycket anlitad porträttmålare. — Jmf B.1, 14 och 16.

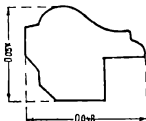
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd

två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.84 m.; bredd: 0.695 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920. Betald 5 Juni 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto). Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 14. BARBARA IM HOFF (1659—).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOH. RUDOLF HUBER (år 1704).

Bröstbild; vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; lockigt brunsvart hår med en lång lock nedfallande öfver hvardera axeln samt omvirad i flere hvarf med ett svart band.

Djupt urringad brun klädning med blom- och bladmönster i gult och rödbrunt, kring urringningen ett finveckadt hvitt krås; svart brosch med fem kläppar. Öfver axlarna en veckrik svart mantel.

Bakgrund mörkt grågrön.

Ljuset framifrån vänster.

Olja på koppar.

Å baksidan i midten i svart släkten IM HOFFS vapen, däromkring i gult initialer,

ålder och årtal, i svart därunder signering (orig. $\frac{3}{1}$):

och upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kon. of Julius Kronberg*
1704



Höjd: 0.42 m.; bredd: 0.335 m.

BARBARA IM HOFF f. 1659, dotter till DANIEL IM HOFF (se B.3) och BARBARA STEIGER; gift med ABRAHAM TSCHARNER.

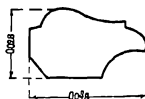
JOH. RUDOLF HUBER f. 1668 i Basel, d. 1748 därstädes; reste i Italien och Tyskland, återvände därpå till Basel men slog sig 1702 ner i Bern och återvände först 1738 till sin fädernestad; var en mycket anlitad porträttmålare. — Jmfr B.1, 13 och 16.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Stående oval, af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt

och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.485 m.; bredd: 0.416 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.
Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
10 Maj 1920
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 18 Maj 1920.
Betald 19 Maj 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 40, se räkning.

**B. 15. OFFICER I HARNESK (SAMUEL [II] IM HOFF?,
1675—1733).**

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd
mästare (omkring 1700).

Halffigur, vänd nästan helt åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra
armen böjd, handen med framsträckt pekfinger. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren;
mörk skäggbotten, långt vågigt mörkbrunt hår med midtbena samt nedfallande på
axlarna.

Hvit halsduk med stor enkel knut. Blankt brunt harnesk med axelstycken, armrör
och armbågsstycken; å vänstra axeln en gulkantad röd spännslejf med gul rektangulär
sölja, kring harneskkragen och axelstycket en gulkantad röd kantremsa, den förra rak-,
den senare rundflikad; kring midjan ett smalt bälte i samma färger som remsorna;
öfver högra axeln en röd mantel, hängande snedt fram öfver bröstet och ryggen i
oregelbundna stora veck.

Bakgrund mörkt grågrön.

Ljuset framifrån höger.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1919
(Undermåln. af C.O. Bartels)

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.795 m.; bredd: 0.636 m.

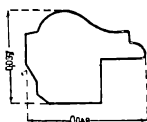
SAMUEL II IM HOFF f. 1675, d. 1733, son till JOHANN SAMUEL I IM HOFF (se B.2) och ANNA MARGARETHA VON HALLWYL (dotter till HANS CASPAR VON HALLWYL, 1601—1678, och ANNA MARIA KASTHOFER); började sin militära bana som officer i holländsk tjänst och öfvergick därpå till brandenburgsk som kapten; återkommen till hemlandet, blef han 1709 Salzfaktor i Panix och 1719 i Bévueux; gift 1699 med SALOME AMSLER från Aarau. — Hans äldste son, GOTTLIEB IM HOFF (1704—1784), blef 1737 Landvogt i Aarburg och 1750 i Tscherlitz; om honom se å B.1, 7 och 16.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.88 m.; bredd: 0.715 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919.
Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.
Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 16. BALTHASAR (I) IM HOFF (1637—1711), 69-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOH. RUDOLF HUBER (år 1736).

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren; klufven haka; svagt pudrad ljusbrun allongeperuk.

Svart kaftanliknande rock med stora svarta knappar samt vit krage (s. k. Beffchen), nedhängande å bröstet i två breda flikar.

Bakgrund till vänster brungrå, till höger brungrön.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet släkten IM HOFFS vapen jämte skrift i svart (orig. $\frac{8}{1}$):



Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill (orig. $\frac{8}{1}$): *Huber. fecit.* något ofvanför midten

skrift och årtal (orig. $\frac{8}{1}$):

*durch Gottlieb im Hoff Projectiert. 1732
und verfertigt 1736.*

Kop. af J. Kronberg 1919
 upptill (orig. $\frac{8}{1}$): (Undermåln. af C.O. Bartels) samt där-

under firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå; upptill oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.588 m.

BALTHASAR I IM HOFF f. 1637 (döpt 18 Maj), d. 14 Oktober 1711, son till JOHANN (HANS) GEORG II IM HOFF (1596—1657) och URSULA LERBER (d. 1644 och begravnen i Königsfelden, i hvars forna klosterkyrka hennes grafsten ännu befinner sig) samt bror till SAMUEL I IM HOFF (se B.2), DANIEL IM HOFF (se B.3) och JOHANN (HANS) GEORG III IM HOFF (se B.6); medlem af stora rådet 1664, Landvogt i Trachselwald 1672, Landvogt i Chillon 1677, »Salzdirektor von Burgeren» 1706; gift 1658(?) med DOROTHEA THORMANN; barnlös.

Originalporträttet måladt 1736 af HUBER på uppdrag af GOTTLIEB IM HOFF efter ett af denne 1732 gjordt utkast (enligt påskrift å baksidan).

JOH. RUDOLF HUBER f. 1668 i Basel, d. 1748 därstädes; reste i Italien och Tyskland, återvände därpå till Basel men slog sig 1702 ner i Bern och återvände först 1738 till sin fädernestad; var en mycket anlitad porträttmålare. — Jmfr B.1, 13 och 14.

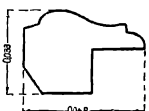
JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, an-

ställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.777 m.; bredd: 0.66 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 8 Maj 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 22, se räkning.

B. 17. BALTHASAR (III) IM HOFF (1684—1764).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare (år 1733).

Knäbild; stående vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; högra armen hvilande på en brun murbarriär med handen något nedhängande; vänstra handen innanför västen. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, rödlett ansiktsfärg, mörka ögonbryn samt pudradt hår, långt nedfallande på ryggen.

Öppen lång gulbrun rock med en rad ornerade hvita sidenknappar samt breda stora gråhvita ärmuppslag af siden med knappar; lång hvit väst af fasonerad siden och likadana knappar som i rocken, den närmast under den instuckna handen knäppt; hvit spännhalsduk, hvori framtill iträdt en på bröstet nedhängande spets Halsduk; kring ärmarna uppviket bredt spetskrås.

I bakgrunden till vänster en brun stor urna, hvori en mörkgrön bladväxt, till höger ett landskap med mark i gult och grönt, framtill mörkbruna träd, längre bort en borg invid en grågrön höjd.

Himlen mörkblå, till största delen täckt af grågröna moln, längs horisonten en blekgul strimma.

Ljuset framifrån vänster.

I öfre högra hörnet släkten IM HOFFS vapen, däröfver i gult inskrift (orig. $\frac{3}{1}$):

Balthasar Im Hoff.
Salzdirector zu Rosche 1733.



Originalt ej signeradt.

Olja på duk.

Pendang till B.18.

Å baksidan upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg.
1919

nedtill firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



lint (orig. $\frac{3}{1}$):



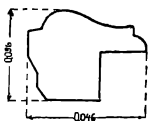
Höjd: 1.062 m.; bredd: 0.807 m.

BALTHASAR III IM HOFF f. 1684 (döpt 14 Oktober), d. 21 Februari 1764, son till junker HANS GEORG IV IM HOFF och MARIA STÜRLER; studerade teologi, blef legationssekreterare 1713, medlem af stora rådet 1718 och Salzdirektor i Roche 1733—1740; gift 15 November 1719 med ANNA CATHARINA KNECHT (se B.18); med deras enda dotter, ANNA CATHARINA (1722—1778), gift med KARL LUDWIG SINNER, utslocknade denna gren af familjen. — Enligt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 26 och 76, är inskriften å porträttets framsida senare tillkommen och oriktig, i det porträttet föreställer en annan medlem af släkten IM HOFF, nämligen ANTON IM HOFF, f. 1685, d. 1739, son till SAMUEL I IM HOFF (se B.2) och ANNA MARGARETHA VON HALLWYL; löjtnant i Piemont, återkommen till hemlandet blef han tulltjänsteman i Neuenstadt (Neuveville) och Vivis (Vevey); gift 1718 med ELISABETH KNECHT (se å B.18).

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.143 m.; bredd: 0.885 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 18. CATHARINA IM HOFF, f. KNECHT, (år 1733) medelålders.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Knäbild; stående vänd halft åt höger, hufvudet midtåt, något lutadt åt högra axeln; högra armen framsträckt snedt nedåt, med handen räckande en grön bladkvist till ett hvitt får, stående till höger med endast hufvudet synligt; vänstra armen hvilande å ett brunt klippblock, handen hängande. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn och vitpudradt, framtill lockigt hår med två pannlockar samt löst nedfallande långt å ryggen, nedtill i stora rullokar, bland dessa inviradt ett tvärveckadt, svagt ljusgrönt band samt å hufvudets vänstra sida en bukett af blommor i rödt, gult och hvitt jämte gröna blad.

Djupt, framtill spetsigt urringad gul sammetsklädning med ljusgrönt sidenfoder och rynkad vit isättning samt nedtill vida halflånga ärmor, den högra framtill uppfäst med en knapp, därunder veckadt hvitt ärmkrås. Å bröstet ett knäppe af ett på hvardera sidan sittande broderadt kort band med ändtofsar, det å vänstra sidan med en ögla, det å den högra med en knapp.

I bakgrunden till höger en stor lummig trädkrona i brunt; till vänster ett landskap, genomflutet af en blågrön flod med delvis gulkantade gröna och brungröna stränder, hvarå lummiga träd i brunt och grönt, främst ett vattenfall, längst bort grågröna höjder.

Himlen mörkt blågrön, nedtill med en rodnad.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i gult namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

Catharina ImHoff geb. Knecht. 1733.

Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Pendang till B.17.

Å baksidan upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af Julius Kronberg
1919.

nedtill

fyrssidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{8}{1}$):



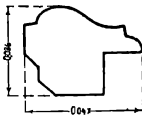
Höjd: 1.065 m.; bredd: 0.81 m.

ANNA CATHARINA IM HOFF, f. KNECHT, gift 15 November 1719 med BALTHASAR III IM HOFF (se B. 17). — Enligt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 26 och 78, är inskriften å porträttets framsida oriktig, i det porträttet föreställer en annan medlem af släkten IM HOFF, nämligen ELISABETH, f. KNECHT, gift 1718 med ANTON IM HOFF (se å B.17).

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.14 m.; bredd: 0.88 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 12 Februari 1920. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 50, se räkning.

B. 19. ALBRECHT ANTON VON IM HOFF (1720—1786)
som ung officer.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter okänd mästare.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, högra handen på hufvudet af en vit- och brunfläckig St Bernhards-hund. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren, ljusbruna ögonbryn och pudrad uppkammad peruk med flere rullokar vid sidorna.

Blå vapenrock med foder, nedviken krage och stora ärmuppslag i rödt, å båda sidor och å ärmuppslagen hvittrånsade knapphål, hvarje med en blank vit knapp vid yttre ändan, samt veckadt hvitt ärmkrås. Blankt harnessk, kring halsen och nedtill med gul stafkant och en gles rad gula nithufvuden, dessutom gulkantad mörkröd kantremsa, den kring halsen rynkad och med rak kant, den nedre slät och runduddad; innanför halsremsan något synligt af en vit krage och mörk spännhalsduk; ofvanför bukskenan ett i djupa veck draget guldstickadt skärp.

Bakgrund gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet ätten VON IM HOFFS vapen i oval sköld under krona samt hållet

af två lejon (orig. $\frac{3}{1}$):



Originallet ej signeradt.

Olja på duk.

Å baksidan i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg 1920.
(Undermåln. af C.O. Bartels)

därnedanför firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i grede-

lint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.873 m.; bredd: 0.71 m.

ALBRECHT ANTON VON IM HOFF f. 1720, d. 1786, son till ANTON IM HOFF (se å B.17) och ELISABETH KNECHT (se å B.18); gick i piemontesisk tjänst, där han blef kapten, öfverstelöjtnant 1750 och öfverste 1768; återkommen till hemlandet, var han 1774—1780 Landvogt i Wangen samt blef 1781 medlem af dagliga rådet i Bern och 1784 Venner; gift 1774 med MARIA ANNA VON GRAFFENRIED; barnlös.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

CARL OLOF BARTELS f. 18 November 1869 i Stockholm, 1885—1891 elev i dekorationsmålning hos CARL GRABOW och samtidigt vid Tekniska skolan, studerade under två år från 1891 blomster- och ornamentsmålning i Berlin, München och Zürich, anställd två år i Bukarest som teatermålare vid Teatru Nazionale; efter studieresor i Italien målade han figur hos COLAROSSO i Paris under ett år; har i Sverige utfört bland annat kyrkomålningar (Dalby kyrka i Uppland, Hedesunda kyrka i Gästrikland m. fl.) äfvensom i Stockholm målat eller kopierat porträtt af en mängd personer (Johannes' församlings prästers porträtt, porträtten i Läkarsällskapet m. fl.); i Hallwylska huset utfört undermålningar till en del af professor JULIUS KRONBERGS kopior af familjeporträtten äfvensom i tempera delvis kopierat Hallwylska familjeboken (Hausbuch, Turnierbuch).

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.934 m.; bredd: 0.773 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, se kvitto 7 Juni 1920.

Betald 5 Juni 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 22, se räkning.

B. 20. JACOB REINHARD BALTHASAR VON IM HOFF
(1731—1813), 35-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter EMANUEL HANDMANN (år 1766).

Halffigur, stående vänd åt höger, hufvudet i halvprofil åt höger, högra armen framförböjd, handen med något utsträckt pekfinger. Brunna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn, pudrad peruk med tre rullokar vid hvardera örat samt stor svart nackrosett.

Öppen ljusblå rock med röd krage och långa röda uppslag, fastknäppta med blanka hvita knappar, samt breda röda ärmuppslag med knappar; lång ljusgrå sidenväst, framtill med broderade kantbårder och likadana knappar som i rocken, de tre öfre oknäppta. Hvit spännhalsduk samt hvita bröst- och ärmkrås. Under vänstra armen en del synlig af en svart hatt med hvit kantgalon å brättet.

I bakgrunden till vänster ett gråbrunt högt tält; till höger längst fram brun mark, något längre bort grön med lummiga gröna träd, bortom dessa å ljusgrön mark flere i rader ställda hvitgråa tält samt otydliga figurer i tre grupper, den mellersta å en ljusbrun väg; längst bort brungrå kuperad mark med träd, byggnader och en kyrka.

Himlen ljusblå, till största delen täckt af brungråa moln.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet ätten VON IM HOFFS vapen, däröfver namn och skrift i gult (orig. $\frac{8}{1}$):

*Iac: Reinh: Balthasar von Im Hoff
Hauptman in Piemont A. 1766.
Nachwärts Landvogt zu Zofingen
und des untern freyon Amts.*



Olja på duk.

Pendang till B.21.

Å baksidan i svart, nedtill (orig. $\frac{3}{1}$):

Handmann
Pinse: 1766.

upptill (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af J. Kronberg
1919.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 0.836 m.; bredd: 0.638 m.

JACOB REINHARD BALTHASAR VON IM HOFF f. 1731 (döpt 23 Augusti), d. 3 December 1813 (begravnen 6 December), son till ANTON IM HOFF (se å B.17) och ELISABETH KNECHT (se å B.18) samt yngre bror till ALBRECHT ANTON VON IM HOFF (se B.19); gick i piemontesisk tjänst, där han 1761 blef kapten och senare öfverstelöjtnant, lämnade tjänsten 1770; återkommen till hemlandet, var han 1775—1781 Stiftsschaffner i Zofingen och 1779—1781 Landvogt »des Untern Freiamtes»; gift 1764 med MARGARETHA CATHARINA VON STEIGER (se B.21) från Bern, med hvilken han hade fem döttrar och två söner, af de sistnämnda ABRAHAM BALTHASAR (se B.23), hvars dotter CECILIE (se A.26) blef THEODOR VON HALLWYLS (se A.24) maka. Genom sitt gifte blef JACOB REINHARD BALTHASAR ägare till godset Rörswil vid Bern (se å B.13). — Genom ett beslut af stora rådet i Bern år 1783 berättigades alla »regimentsfähige» familjer att begagna predikatet »von», en rätt som äfven ätten IM HOFFS medlemmar alltsedan gjorde bruk af.

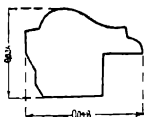
EMANUEL HANDMANN f. 1718 i Basel, d. 3 November 1781 i Bern, historie- och porträttmålare; lärjunge af JOH. ULR. SCHNETZLER i Schaffhausen 1735—1739, var därpå i Paris hos JEAN RESTOUT d. y., lämnade Paris 1742, arbetade därpå tillsammans med en viss HÖRLING i olika franska städer, for så till Italien, återkom i Juni 1746 till hemlandet och slog sig ner i Bern, där han var verksam med få afbrott till sin död. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr A.15 och 16 samt B.21.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.91 m.; bredd: 0.718 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 3 November 1919. Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto). Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 21. MARGARETHA VON IM HOFF, f. VON STEIGER, 20—30-årig, i orientalisk dräkt.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter EMANUEL HANDMANN (år 1766).

Halffigur, vänd midtåt, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, vänstra armen framförböjd, hållande i en fik af kappan, den högra längs sidan. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren, ljusbruna ögonbryn och pudradt lockigt hår.

Hvit turban, vid hvars nedre kant framtill ett diadem af gröna stenar i gula fattningar, vid högra sidan en ägrett med en stor firsidig ljusröd sten, från hvilken utgående åt hvardera sidan en gul båge med en stor päronformig hvit hängpärla samt upptill en rödgredelin och en rak hvit plym, dessutom genom hårlockarna och öfver turbanen ett hvitt pärlband. Stora päronformiga hvita pärlörhängen och bredt mörkgrått halsband, besatt med ljusa stenar (diamanter) i två rader, nedanför detta ett treradigt hvitt pärlband.

Hvit sidenklädning (atlas), framtill spetsigt djupt uringad, med gulgarnerad kant, innanför hvilken en bred hvit spets; nedtill vida gulfodrade halfånga ärmar med gul frans samt tunna hvita underärmar med kantspets. Å bröstet ett spänne med röd sten i gul fattning. Nedanför midjan mörkgrönt skärp med gula kantsnodder och stort rektangulärt gult spänne, besatt med stenar och pärlor, hvaraf en större oval ljusröd

sten i midten, omgifven af fyra mindre i grönt, under den nedre en stor hängpärla som de nyss beskrifna; på ömse sidor om stenarna en pärlbåge samt vid hvardera ändan tre dylika stenar i grönt. Ljusröd sidenkappa med åtsittande korta ärmar samt med brunt pälsbräm.

Bakom figuren till vänster en brun klippvägg, synlig äfven nedtill till höger.

Bakgrunden för öfrigt brungrå.

Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet namn och årtal i gult (orig. $\frac{8}{1}$): *Margaritha von Im Hoff, geb: Steiger 1766*

Olja på duk.

Pendang till B.20.

Å baksidan i svart, nedtill (orig. $\frac{8}{1}$):

C. F. Landmann något ofvan-
Sina: 1766.

för midten (orig. $\frac{8}{1}$):

Kop af J. Kronberg
apr. 1920.

samt däröfver

fyrssidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):



lint (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.832 m.; bredd: 0.65 m.

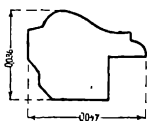
MARGARETHA CATHARINA VON IM HOFF, f. VON STEIGER, från Bern, gift 1764 med JACOB REINHARD BALTHASAR VON IM HOFF (se B.20).

EMANUEL HANDMANN f. 1718 i Basel, d. 3 November 1781 i Bern, historie- och porträttmålare; lärjunge af JOH. ULR. SCHNETZLER i Schaffhausen 1735—1739, var därpå i Paris hos JEAN RESTOUT d. y., lämnade Paris 1742, arbetade därpå tillsammans med en viss HÖRLING i olika franska städer, for så till Italien, återkom i Juni 1746 till hemlandet och slog sig ner i Bern, där han var verksam med få afbrott till sin död. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908. — Jmfr A.15 och 16 samt B.20.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.915 m.; bredd: 0.717 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920.

Betald 4 Juni 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,

Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919.

Betald 15 Oktober 1919, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 22. UNG MAN (möjligen af släkten IM HOFF).

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter SIGMUND BARTH (—1772).

Halffigur, vänd åt höger, hufvudet i halvprofil åt höger. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; långt mörkbrunt hår, uppskammadt, något yfvigare vid sidorna.

Enradig brun rock med knappar i samma färg; vit spännhalsduk samt hvita bröst- och ärmkrås. Nedtill kring kroppen och öfver armarna en veckrik röd mantel.

I bakgrunden till vänster mörkbrunt otydligt löfverk, i midten blågrön himmel, till höger med gråbruna moln.

Ljuset framifrån vänster.

Olja på duk.

Å baksidan i svart, nedtill (orig. $\frac{3}{4}$):

Barth pinxit. upptill

(orig. $\frac{3}{4}$): *Kopia af J. Kronberg maj 1920.* samt något nedanför

midten firsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{4}$):



Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, hvarå oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{4}$):



Höjd: 0.855 m.; bredd: 0.665 m.

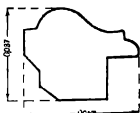
Enligt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 76, föreställer porträttet sannolikt BALTHASAR II IM HOFF, f. 1682, d. 1702, son till SAMUEL I IM HOFF (se B.2) och ANNA MARGARETHA VON HALLWYL. — Anmärkas må emellertid, att om detta är riktigt och mästaren är SIGMUND BARTH (se nedan), så kan porträttet ej gärna vara måladt efter lefvande modell utan måste vara en kopia af ett äldre porträtt eller, liksom en del andra porträtt i samlingen, måladt efter en skiss.

SIGMUND BARTH f. i Bern, d. 1772, porträttmålare; elev af JOH. RUDOLF HUBER d. ä., 1767 »Meister der Himmelzunft» i Basel. Det enda hittills kända porträttet (utom detta) af hans hand föreställer Baselköpmannen ULRICH SCHNELL j:r i halffigur och med signering »Si. Barth pinxit 1766» (Oeffentliche Kunstsammlung, Basel). Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», I. Band, Frauenfeld 1905, och IV. Band, Supplement, Frauenfeld 1917.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.935 m.; bredd: 0.735 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 7 Juni 1920. Betald 5 Juni 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning, kvitterad 13 Oktober 1919. Betald 12 Oktober 1919, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok. Pris: Kr. 45, se räkning.

B. 23. BALTHASAR VON IM HOFF (1773—1859), 38-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOHANN DANIEL MOTTET (år 1811).

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; lockigt ljusbrunt hår, oordnad nedfallande i pannan och vid öronen, där öfvergående i korta polisonger.

Svart rock med hög krage samt slag, ljusblå väst med uppstående krage, hvitt bröstkrås, uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) och hvit spännhalsduk, framtill knuten i rosett.

Bakgrund mörkt grågrön.

Allt inom brunrå omfattning med stående oval dager.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Balthasar von Im Hoff.*

Olja på duk.

Pendang till B.24.

Å baksidan i svart, nedtill till höger (orig. $\frac{3}{1}$):

Mottetyp
1811.

därunder

namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$): *Balthasar von Im Hoff. 1773-1859.*

samt upptill (orig. $\frac{3}{1}$):

Kop. af Julius Kronberg
1919.

dessutom å midten fyr-

sidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, upptill å denna oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.635 m.; bredd: 0.525 m.

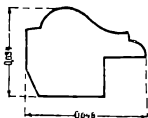
ABRAHAM BALTHASAR VON IM HOFF f. 24 Juni (döpt 8 Juli) 1773, d. 16 September 1859, son till JACOB REINHARD BALTHASAR VON IM HOFF (se B.20) och MARGARETHA CATHARINA VON STEIGER (se B.21); medlem af stora rådet i Bern 1814 (1816?), af stadsrådet i Bern 1815 och af finansrådet 1823, ägare af godset Rörswil vid Bern; målare (dilettant); gift 28 Mars 1811 med MARIE CATHARINE VON HALLER (se B.24). Deras barn voro: SUSANNA MARIA, f. 1812, gift 1835 med ALBR. FRIEDR. BENOIT; ÉMILIE SOPHIE, f. 1814, gift 1832 med KARL ALBRECHT EDUARD MAY VON RUED; MARGARETHE CECILIE (CÉCILE; se A.26), f. 4 Juli 1815, d. 18 Maj 1893, gift 5 April 1834 med THEODOR VON HALLWYL (se A.24); BALTHASAR ALBRECHT (ALBERT), f. 1823, d. 12 (28?) December 1892 som den siste af sin ätt.

JOHANN DANIEL MOTTET f. 1754 i Murten, d. 20 Augusti 1822 i Bern; porträttmålare; studerade teologi men ägnade sig från sitt 27:e år åt porträttmålning, var till en början kringresande miniatyrmålare, sedan 1794 bosatt i Bern och där verksam som porträttmålare till sin död. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908, samt HANS VOLLMER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Fünfundzwanzigster Band, Leipzig 1931.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.705 m.; bredd: 0.595 m.

Utförd efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 2 Juni 1919.

Betald samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
7 Oktober 1896

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 10 Oktober 1896.

Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 18, se räkning.

B. 24. MARIE VON IM HOFF, f. VON HALLER, 25-årig.

Kopia af JULIUS KRONBERG (1850—1921), Sverige, efter JOHANN DANIEL MOTTET (år 1811).

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; mörkbrunt hår med midtbena och nedkammadt åt sidorna samt med en pannlock på hvardera sidan om benan.

Djupt uringad vit empireklädning, något hopdragen under bröstet samt med korta puffärmar. Öfver högra axeln och armen en röd mantel, hängande snedt öfver ryggen fram öfver vänstra underarmen.

Bakgrund mörk.

Allt inom mörkt gråbrun omfattning med stående oval dager.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *MARIA von Im HOFF*
GEB von HALLER.

Olja på duk.

Pendang till B.23.

Å baksidan i svart, nedtill till höger (orig. $\frac{3}{1}$): *Mottetys* = därunder namn

1811.

och årtal (orig. $\frac{3}{1}$): *Maria von Im Hoff geb. von Haller 1786-1863*

samt upptill (orig. $\frac{3}{1}$): *Kop. af Julius Kronberg* dessutom å midten
1919

fyrsidig firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af furu, å denna nedtill oval firmastämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.632 m.; bredd: 0.523 m.

MARIE CATHARINE VON IM HOFF, f. VON HALLER 1786 (döpt 30 April 1787), d. 1863, dotter till NIKLAUS RUDOLF HALLER (medlem af stora rådet) och MARGARITHA SUSANNA STEIGER; gift 28 Mars 1811 med ABRAHAM BALTHASAR VON IM HOFF (se B.23).

JOHANN DANIEL MOTTET f. 1754 i Murten, d. 20 Augusti 1822 i Bern; porträttmålare; studerade teologi men ägnade sig från sitt 27:e år åt porträttmålning, var till en början kringresande miniatyrmålare, sedan 1794 bosatt i Bern och där verksam som porträttmålare till sin död. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», II. Band, Frauenfeld 1908, samt HANS VOLLMER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Fünfundzwanzigster Band, Leipzig 1931.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (äldre): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.706 m.; bredd: 0.587 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 2 Juni 1919.
Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 7 Oktober 1896 hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 10 Oktober 1896.
Betald 14 Oktober 1896, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).
Pris: Kr. 18, se räkning.

C. ÄTTEN VON HALLWYLS SVENSKA GREN JÄMTE ANHÖRIGA

a. Oljemålningar.

C. a. 1. WALTHER VON HALLWYL, 26-årig, i officersuniform.

Originalporträtt af ÉDOUARD BOUTIBONNE (år 1865), Ungern.

Knäbild; stående vänd halft åt vänster, hufvudet i halvprofil åt vänster, högra handen vid lifremmen, den vänstra å sabelfästet. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; vågigt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan, samt något ljusare mustascher och pipskägg; å vänstra kinden två födelsemärken.

Uniform premierlöjtnants vid schweiziska generalstaben: tvåradig, mörkt grågrön vapenrock med blanka gula knappar, låg ståndkrage af svart sammet, innanför hvilken låg hvit krage, samt ärmslag af dylik sammet med två knappar, kring krage och ärmslag röd passpoil. Å vänstra axeln brungul epålett med röd matta och tät gul frans. Rödkantadt svart sabelkoppel, bestående af lifrem och bärrem, den förra med gul kantstickning och gult knäppe af S-formad koppelhake mellan två runda skifvor, hvardera i midten med en maskaron; remmen vid vänstra sidan tradd genom en hälla, å hvilken bärremmen är fäst i en gul ring. Å högra handen hvit handske, den vänstra hållande handsken, å ringfingret två släta guldringar. Vårjästet gult med svart kafvel, glest spirallindad med gul metalltråd; bågformig handbygel med två S-formade sidobyglar, hvarå något synligt af svart portepé. Öfver högra axeln en rödfodrad gråblå kappa.

Till vänster å ett otydligt brunt föremål en mörk trekantig hatt med vid ena sidan uppviket brätte, hvarå gula galoner samt rund hvit kokard med bred röd kant, däröfver en gul ståndare.

I bakgrunden till höger en gråbrun grof trädstam, upptill å denna skott i flere färger samt nedanför densamma otydligt gröngult gräs.

Himlen blågrå, synlig endast upptill å två små fläckar, för öfrigt täckt af brungråa moln, nedtill med en rodnad.

Ljuset framifrån höger.

Å trädstammen i svart och brunt namn och signering (orig. $\frac{3}{1}$):

På duk.

Walther
von Hallwyl
E. Bontibonn
PINK 1865
Interlaken

Pendang till C.a.2.

Å baksidan upptill till vänster i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

Walther von Hallwyl
1839-

Duken på stående oval kilram af furu, med korskruss.

Höjd: 1.11 m.; bredd: 0.815 m.

WALTHER VON HALLWYL f. 26 Januari 1839 i huset Kramgasse 19 i Bern, Schweiz, d. 27 Februari 1921 i sitt hem i Stockholm, jordfäst 3 Mars i Tyska (S:t Gertruds-) kyrkan, ligger begravden i Hallwylska mausoleet å Västerljungs kyrkogård, Södermanland; grefve, af denna uradliga ätts i Schweiz bosatta gren, på hvilken den år 1671 af kejsar LEOPOLD I åt friherre JAKOB LEOPOLD VON HALLWYL (1629—1691) — af österrikiska grenen — förlänade grefvevärdigheten genom denna grens sista ättling, FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL (se A.19), farfars mor till WALTHER VON HALLWYL, öfvergick (se »Schweizerisches Geschlechterbuch», Jahrgang 1905, Basel 1904, sid. 192); son till THEODOR VON HALLWYL (se A.24) och hans maka, CECILIE (CÉCILE) VON IM HOFF (se A.26); gift 1:a gången 9 September 1861 i München med grefvinnan ISABELLA ADELHEID (ADÈLE) VON STACKELBERG från Pappau, Livland, f. 15 Januari 1836 (döpt 23 Februari i Estland), d. 4 Januari 1863; 2:a gången 10 Juni 1865 i Stockholm med ANNA FRIDRICA WILHELMINA KEMPE (förlofningen ingången 18 December 1864, den senares föräldrars bröllopsdag; se C.a.2). Första äktenskapet var barnlöst; i det andra föddes fyra döttrar: EBBA JOHANNA CECILIA, f. 1866 (se C.a.6); ELLEN FRIDRICA WILHELMINA, f. 1867 (se C.a.7); ELMA HILDEGARD LUDWINE, f. 1870, d. 1871 (se C.a.5); IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1873 (se C.a.8).

Efter studier i födelsestaden Bern fullbordade WALTHER VON HALLWYL sin uppfostran vid universiteten i Berlin 1857—1858, i Edinburgh 1858—1859, i Paris 1860 och i Florens 1860—1861. Därefter inträdde han i schweizisk militärtjänst, blef underlöjtnant 1861 och två år senare anställd vid generalstaben, där han 15 Mars 1867 utnämndes till kapten och i denna egenskap under fransk-tyska kriget deltog i gränsbevakningen.

Efter sitt-bröllop med WILHELMINA KEMPE reste WALTHER VON HALLWYL med sin maka till Schweiz och vistades bland annat i Interlaken, där de nygiftas porträtt målades af ÉDOUARD BOUTIBONNE. I Juni 1867 bosatte sig makarna på WILHELM KEMPES föregående år för deras räkning inköpta egendom, säteriet Ericslund i Västerljungs socken, Södermanland, hvars skötsel WALTHER VON HALLWYL öfvertog och som 1870 blef WILHELMINA VON HALLWYLS enskilda egendom. Efter att ha

tagit afsked ur schweizisk militärtjänst öfverflyttade WALTHER VON HALLWYL 1874 definitivt till Sverige, där han efter bevis, utfärdadt af schweiziska staten 5 Maj nämnda år för »Graf WALTHER VON HALLWYL», erhöll medborgarrätt 31 Juli samma år. Efter svärfaderns död 1883 öfvertog han i egenskap af verkställande direktör för Ljusne-Woxna Aktiebolag ledningen af bolagets verksamhet, omfattande sågverksrörelse, grufdrift, kätting- och järntillverkning m. m., och kvarstod på denna post till 1909. Utom Ljusne-Woxna ägde han säteriet Äs i Julita socken, Södermanland, godset Hildesborg (inköpt 8 November 1908) i Herslöfs socken, Skåne, samt ett flertal fastigheter i Stockholm, utom huset Hamngatan 4, som han och hans maka läto uppföra åren 1893—1898 (inflyttningen skedde 16 Maj 1898), bland andra följande: Strandvägen 23 och 25, Humlegårdsgatan 20 (Brahegatan 1), Floragatan 17 samt Vasagatan 8 och 12. Stamgodset med Schloss Hallwil i kantonen Aargau, Schweiz, hvilket sedan urminnes tider gått i arf inom ätten VON HALLWYL och senast innehafts af hans äldre bror, HANS, öfvertogs 28 November 1874 af WALTHER VON HALLWYL, som i samarbete med sin maka lät grundligt restaurera och konservera slottet, hufvudsakligen åren 1910—1916. (Stamborgens namn har under århundradenas lopp skrivits på en mängd olika sätt: Helwile, Hallwile, Hallenwile, Hallewilre, Hallewiller, Halluwill, Hallwiller o. s. v. Släktnamnets stafning följde borgens, och då denna vid 1600-talets slut började skrivas HALLWYL, på franskt vis, antogo äfven ättens medlemmar detta stafsätt. På 1800-talet återgick man i Schweiz till stafsättet HALLWIL, men ättens medlemmar i Sverige ha i detta land bibehållit skrifsättet HALLWYL.)

Hösten 1896 valdes WALTHER VON HALLWYL af Gäfneborgs läns landsting till ledamot af riksdagens Första kammare för perioden 1897—1905 och satt därunder som suppleant i bankoutskottet 1898—1900 och 1902 samt i särskilda och tillfälliga utskott.

Bland större donationer, genom hvilka han och hans maka hugfäst sitt minne, må nämnas: huset Hamngatan 4 i Stockholm jämte tillhörande lösegendom samt ett kapitalbelopp af 1128660 kronor, skänkt till Svenska staten genom gåfvobref 20 December 1920; 300000 kronor till Nordiska museet 30 November 1918 för inrättande där af en professur i nordisk och jämförande folklifsforskning. Upprepade gånger understödde han professor GERARD DE GEERS Spetsbergsexpeditioner, till erkännande hvarför en bergstopp på Spetsbergen döpts till Mount Hallwyl; äfven till etnografiska forskningar i Sydamerika och svenska arkeologiska gräfningar i Grekland lämnade han bidrag.

WALTHER VON HALLWYL blef riddare af Nordstjärneorden 1:a kl. 16 Maj 1890, kommandör af samma orden 2:a kl. 1 December 1898 och af 1:a kl. 6 Juni 1911; hedersriddare (Ehrenritter) af preussiska Johanniterorden 15 Februari 1873, rättsriddare (Rechtsritter) af samma orden 24 Juni 1890 samt hösten 1920 den förste kommandatorn för det nygrundade svenska Genossenschaftet af orden; var borgare i födelsestaden Bern samt hedersborgare i kommunen Niederhallwil, distriktet Lenzburg, kantonen Aargau, Schweiz (kallelsebref 12 Oktober 1915); hedersledamot af Samfundet för Nordiska museets främjande sedan 25 Februari 1890, ledamot af styrelsen för Dala—Hälsinglands Järnvägs Aktiebolag och ordförande i styrelsen för Woxna—Lobonäs Järnvägs Aktiebolag, hedersledamot af Föreningen Södermanlands länsmuseum sedan 1 December 1917 samt stiftande ledamot af Vetenskaps-Societeten i Lund sedan 6 Maj 1920; tillhörde dessutom ett flertal sällskap för filantropisk verksamhet.

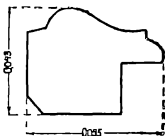
(Se vidare bland annat »Sveriges ointroducerade Adels Kalender 1928», Sjunde årgången, utgifven af TAGE VON GERBER, Malmö 1927, samt NILS LITHBERG: »Walther von Hallwyl, Minnesord» [i Vetenskaps-Societets i Lund årsbok 1921].) Jmfr C.a.13 och 25, C.c.1, C.d.1 och 2 samt K.B.a.2.

CHARLES ÉDOUARD BOUTIBONNE f. 8 Juli 1816 i Pest, Ungern, d. 7 Februari 1897 i Wilderswil vid Interlaken, Schweiz; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren F. AMMERLING i Wien, sedermera af ACHILLE DEVÉRIA och F. WINTERHALTER i Paris, var sedan 1836 verksam som mycket anlita porträttmålare, utställde sedan 1837 på Parissalongen och erhöi guldmedalj 1847, for 1854 till London, dekorerade 1860 slottet i Stuttgart, sedan 1867 medlem af konstföreningen i Bern; bosatt i Wilderswil från 1885 till sin död. Enligt ULRICH THIEME und FELIX BECKER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», IV. Band, Leipzig 1910, samt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 94. — Jmfr A.27 och C.a.2—4.

Ram (ny): Oval, af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 1.18 m.; bredd: 0.875 m.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af artisten ÉDOUARD BOUTIBONNE, Interlaken, kantonen Bern, Schweiz,

4—15 Augusti 1865

under deras vistelse å nämnda plats

2—18 Augusti 1865.

Ankom 6 December 1865, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Frs 2000.

Originalramen ersatt med en ny.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

11 Juli 1924

af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 12 Juli 1924.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 35, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

20 September 1924

hos konservatorn ALFRED NILSON, Kommendörsgatan 34, Stockholm, se räkning

13 Mars 1925.

Betald 6 Maj 1925, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 138: 50, se räkning.

C. a. 2. WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 20-årig.

Originalporträtt af ÉDOUARD BOUTIBONNE (år 1865), Ungern.

Knäbild; sittande vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, händerna lätt sammanknäppta öfver skötet. Mörkbruna ögon, blicken framåt; svartbrunt hår med midtbena, hvarje hälft i två delar, den öfre något upphöjd och nedkammad, den nedre bakåtkammad, vid hvardera sidan en öfver axeln nedfallande skrufflock.

Djupt uringad ljusröd sidenklädning med snibblif; kjorteln med dubbla motveck, därunder krinolin; kring uringningen en s. k. bert af hvit tyll samt ljusröda tvär- och kantrullåer, utomkring de senare ett smalt hvitt tyllrysch samt kring bertens nedre kant en rynkad hvit spets med runduddad kant; ärmar korta, i dekor som berten, nedtill med ett rysch. Kring höfterna en tunn kappa (s. k. burnus) af hvit tarlatan, garnerad med ett smalt svart sammetsband. Halskedja af guld, smal, dubbel, afdelad på jämna afstånd genom orientaliska pärlor samt framtill med ett hängsmycke af brasilianska briljanter; vid bertens öfre kant en brosch af dylika briljanter med kläppar (allt bröllopspresent af WALTHER VON HALLWYL). Å högra handleden ett bredt guldarmband med ett tvärgående bågornament, besatt med orientaliska pärlor, dessutom en i två korta kedjor hängande medaljong (förlofningspresent af WALTHER VON HALLWYL). Å samma hands ringfinger en briljantring.

I bakgrunden till vänster ett grått firsidigt postament, hvarå en del synlig af en godronnerad blågrå urna, samt därbakom lummigt gröngult löfverk; till höger ett alplandskap, främst med gråbruna trädkronor och en blågrå firsidig borgruin (Unspunnen utanför Interlaken, hvilken borg innehafts af JOHANN VON HALLWYL, d. 1348), å denna brungrönt löfverk, längre bort blågråa höjder.

Himlen synlig endast till höger, täckt af blågråa moln med enstaka ljusa fläckar.

Ljuset framifrån vänster.

Å postamentet i svart och blått namn och signering (orig. ^{8/1}):

På duk.

*Wilhelmina v. Hallwyl
Sel. Kempe.*

Pendang till C.a.1.

*E. Boutibonne 1865. pinx.
Interlaken.*

Å baksidan upptill till vänster i svart (orig. $\frac{3}{1}$):

*Wilhelmina v. Hallwyl
f. Kempe. 1844-*

Duken på stående oval kilram af furu, med korskrýss.

Höjd: 1.095 m.; bredd: 0.8 m.

ANNA FRIDRICA WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, f. 1 Oktober 1844 i Schinkelska huset, dåvarande adress Kornhamnstorg 2 (f. d. Lilla Nygatan 29, nuvarande Kornhamnstorg 4), Stockholm, döpt 30 Oktober samma år, d. 25 Juli 1930 i sitt hem i Stockholm, jordfäst 31 Juli i Tyska (S:t Gertruds-) kyrkan, ligger begravnen i Hallwylska mausoleet å Västerljungs kyrkogård, Södermanland; enda barn till WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE (se C.a.3) och hans maka, JOHANNA, f. WALLIS (se C.a.4); konfirmerad i Tyska kyrkan i Stockholm 31 Maj 1861; gift 10 Juni 1865 i Stockholm med grefve WALTHER VON HALLWYL (se C.a.1; förlofningen ingången 18 December 1864, hennes föräldrars bröllopsdag).

Sin uppfostran erhöill WILHELMINA KEMPE hufvudsakligen i föräldrahemmet, där fröken CAROLINE PFLAUM (f. i Nürnberg 1816, d. i Södertälje 1909) hösten 1852 anställdes som hennes guvernant. Redan i sin tidiga barndom fick hon vänja sig att göra långa resor såväl inom Sverige som till utlandet, något som med den tidens föga utvecklade kommunikationsväsende kunde vara ansträngande nog. Blott 3-årig åtföljde hon sina föräldrar till den tyska badorten Norderney, 1852 for hon med dem till Stralsund, 1858 till Schweiz och 1859 till Homburg vor der Höhe, dit hon i föräldrarnas sällskap reste äfven de följande fem somrarna. Här träffade hon 1864 för första gången sin blifvande make, WALTHER VON HALLWYL, med hvilken hon, såsom redan nämnts, strax före jul samma år i Stockholm ingick förlofning. Efter bröllopet reste de nygifva till Schweiz och vistades där bland annat i Interlaken, där bådas porträtt målades af ÉDOUARD BOUTIBONNE. Följande året tillbragtes dels i Stockholm, där äldsta dottern, EBBA, föddes 15 Maj, dels i Schweiz. I Juni 1867 bosatte sig makarna på WILHELM KEMPES föregående år för deras räkning inköpta egendom, säteriet Ericslund i Västerljungs socken, Södermanland, hvilken 1870 blef WILHELMINA VON HALLWYLS enskilda egendom. På Ericslund föddes de öfriga döttrarna, ELLEN 29 Juli 1867, ELMA 7 Juni 1870 och IRMA 1 Juni 1873.

Hågen för resor, som väckts i barndomen, följde WILHELMINA VON HALLWYL genom hela lifvet. Så godt som hvarje år långt in i ålderns senhöst var hon längre eller kortare tid på resande fot i sällskap med make, mor och barn samt sällskapsdamer och betjäning m. fl. Färden gick — i allmänhet genom Tyskland — ena året till Rivieran och Italien, ett annat år till Österrike och Ungern, ett tredje till Nordkap, vidare till Frankrike, till Rom, Syd-Italien och Sicilien, till Algeriet och Tunisien, till Spanien, Portugal och Marokko, till Grekland, Macedonien och Serbien, till Polen, Ryssland och Finland, till Egypten och Sudan ända upp till Omdurman, till Palestina — i hvilket land hon med sällskap färdades till häst från Jerusalem öfver Karmel och Tabor till Damaskus —, Syrien, Mindre Asien och Europeiska Turkiet, till Dalmatien och Montenegro, till Holland, Belgien, England, Skottland och Irland.

Hemvägen togs — om möjligt — alltid öfver Schweiz, vid hvilket land starka band ju bundo henne och dit hon oftast hade speciella ärenden. Som häraf framgår, hann hon med att besöka så godt som alla Europas länder och dessutom Främre Asien samt Nord-Afrika. Från hvarje resa medförde hon hem ett större eller mindre antal fotografier af platser, utsikter, byggnader, konstverk och annat, som hon särskildt fäst sig vid och ville bevara som minnen. Alla dessa fotografier finnas reproducerade i ljustryck, samlade i 3 band af Hallwylska katalogverket (Grupp LXVI). Men äfven andra minnen än fotografier hemförde hon från sina resor; därom vittna Grupperna XXVIII: Reseminnen, och LVIII: Jordfynd från olika land.

På sina resor passade hon gärna på att förvärfva alster af konst och konstindustri o. s. v., därmed tillfredsställande den samlarhåg, som liksom reslusten följde henne genom hela lifvet. Att samla var hennes stora lifsintresse. Och detta intresse var icke begränsadt till något visst område. Hon samlade, om icke allt, så nästan allt af kulturellt värde, som stod henne till buds: gammal målarkonst, främst nederländsk, vapen, silfver, europeisk och asiatisk keramik, möbler m. m. Hon torde ha varit en af de första i Sverige, som började samla Kina-keramik från de äldre perioderna. Säkert är, att hon var den allra första här i landet, som med sina samlingar införlifvade en kollektion af äldre kinesiska bronser. Om detta förvärf skrifer intendenten fil. lic. NILS PALMGREN i »The Museum of Far Eastern Antiquities (Östasiatiska Samlingarna), Stockholm», Bulletin N:o 2, Stockholm 1930, i en uppsats med titeln »Gräfin Wilhelmina von Hallwyl in memoriam», sid. 231: »Das Jahr 1922 hat ein grosses und bedeutungsvolles Ereignis in der schwedischen Museums-geschichte zu verzeichnen. Ingenieur Orvar Karlbecks Sammlung vornehmer früh-chinesischer Bronzen ist dem Staatlichen Historischen Museum zum käuflichen Erwerb angeboten worden. Man glaubt dort nicht so viel, wie die Sammlung kostet, opfern zu können, und die Gefahr ist gross, dass die mit vieler Mühe und gutem Blick zusammengebrachte schwedische Kollektion ins Ausland geht. Da tritt die Gräfin von Hallwyl auf den Plan und kauft sie. Die erste grosse Sammlung älterer chinesischer Bronzen hat damit ein definitives Heim in Schweden gefunden, und der Grund ist zu dem später so grossen schwedischen Interesse auf diesem Gebiet gelegt.»

Grunden till sina samlingar kan WILHELMINA KEMPE sägas ha lagt redan vid omkring 10 års ålder, då hon af sin far, grosshandlaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, fick en liten snäcka, som medföljt i ett parti hudar, en vara, med hvilken fadern då idkade engroshandel. Snäckan, en *Melongena paradisiaca* (Grupp LXII: Naturalier, A.145), blef upphovet till hennes första samling. Den följdes snart af flere snäckor, till dem lades andra mollusker, koralldjur o. s. v. Så uppstod efter hand naturaliesamlingen, och under årtiondenas lopp tillkommo alla de andra. Ända till sin lefnads slut fortsatte WILHELMINA VON HALLWYL att genom nya förvärf rikta sina kära samlingar. De allra sista inköpen gjorde hon våren 1930, och af dem kommo några — en del persiska föremål, beställda i Maj — i huset först efter hennes fränfalle.

En betydelsefull milstolpe i WILHELMINA VON HALLWYLS lif bildade tillkomsten under åren 1893—1898 af familjens egna hem i Stockholm, huset Hamngatan 4 — förut hade familjen haft sitt fasta hemvist först på Ericslund och från 1884 i hyrd våning i Sörensenska huset, Blasieholmstorg 11. Det nya husets uppförande och inredning öfvervakade hon personligen in i minsta detalj. I hennes årsanteckningar

för dessa år möter man upprepade gånger satser som denna: »Alla dagar i bygget» eller: »Hela dagen i bygget». Efter inflyttningen (16 Maj 1898) kunde hon förfoga öfver ett utrymme af helt andra mått än förut, och detta sporrade gifvetvis i hög grad hennes samlarifver. Samlingarna växte i allt raskare tempo. Det ursprungligen tillmätta utrymmet började bli för trångt, och utvidgningar blefvo nödvändiga. Så tillkommo bland annat tafvelgalleriet på den forna vinden samt Kinarummen.

Småningom uppstod hos WILHELMINA VON HALLWYL tanken att utarbeta en beskrivande förteckning öfver samlingarna. Till en början var det icke fråga om annat än en hand- eller maskinskrifven katalog. Omkring sekelskiftet började förberedande arbeten därför. Våren 1906 tog hon själf i tu med beskrifningsarbetet. Allteftersom detta fortskred, antog planen allt vidare omfång. Katalogen skulle ej längre blott skrivas, den skulle tryckas samt göras så utförlig och uttömmande som möjligt. Efter hand samlade hon omkring sig en hel liten stab af medhjälpare. Planen för beskrifningarna uppgjordes i all hufvudsak af henne själf, framför allt hvad beträffar utförligheten, härkomstupplysningarna m. m. Härvidlag liksom i allt annat försmådde hon ingalunda att höra sakkunskapen, men afgörandet förbehöll hon åt sig själf. I Oktober 1920 fastställde hon en definitiv regel för beskrifningarna, och i September 1924 tog tryckningen på fullt allvar sin början. Personligen ledde hon det dagliga arbetet med katalogen och fortsatte därmed ända till sin sista sjukdom.

Allteftersom samlingarna växte, befastes hos henne en redan tidigt uppkommen önskan att se dem för all framtid bevarade som en enhet och i orubbadt skick, och med sitt varma intresse lyckades hon äfven vinna sin make för denna tanke. En plan att nå syftet genom en donation till Stockholms stad uppgafs, och i stället beslöto makarna VON HALLWYL att till Svenska staten öfverlämna såväl huset Hamngatan 4 som all däri inrymd lösegendom äfvensom ett kapitalbelopp å 1128660 kronor till husets och samlingarnas vård och underhåll m. m. Det skedde genom ett gåfvobref, dateradt 20 December 1920 och i sin helhet återgifvet i början af hvarje textvolym af katalogverket.

Hallwylska museets skapande är otvifvelaktigt den mest betydande yttringen af WILHELMINA VON HALLWYLS kulturskyddsintresse. Men detta intresse var icke begränsadt till hennes egna samlingar utan tog sig uttryck i donationer jämväl till ett flertal andra kulturvårdande institutioner. Till Föreningen Gotlands Fornvänner skänkte hon 25 November 1925 — anonymt, såsom oftast var hennes sed — 500000 kronor, att under namnet »Gotlandsfonden» användas till vård af Gotlands kultur- och naturminnesmärken samt till understödjande af gotländsk kulturforskning. Till samma förenings förfogande hade hon 1921 ställt ett belopp af 10000 kronor till inköp af Katlunds gård i Grötlingbo socken på södra Gotland.

Nordiska museet hade i henne en frikostig, aldrig svikande gynnare. Den gåfva af 300000 kronor, som hon och hennes make 30 November 1918 öfverlämnade till museet för inrättande där af en professur i nordisk och jämförande folklifsforskning, ökade hon senare i två omgångar genom tillägg af ytterligare 86000 kronor. Då hennes gamle vän professor JULIUS KRONBERG, som biträdt henne med råd vid tafvelsamlingens anskaffande, stått för det hufvudsakliga af innerdekoreringen af huset Hamngatan 4 samt dels i original målat, dels kopierat flertalet familjeporätt i hennes hem, år 1921 afled, inköpte hon hans ateljé vid Lilla Skuggan och skänkte den till Skansen, där hon utan att sky några kostnader lät återuppföra den med hela

inredningen troget bevarad. Dessutom ihågkom hon under årens lopp vid skilda tillfällen museet med gåfvor af olika slag.

Bland öfriga donationer, genom hvilka WILHELMINA VON HALLWYL ådagalagt sitt kulturvårdsintresse, må nämnas: 40000 kronor till Kulturhistoriska museet i Lund för inköp af den gamla gården Östarp i Efverlöfs socken, Skåne (invigning 2 Augusti 1924); 40000 kronor till Kungl. Akademien för de fria konsterna, att användas till präglande af medaljer öfver framstående konstnärer (första medaljen slagen öfver öfverintendenten baron C. F. ADELCRANTZ, första exemplaret — det enda i guld — öfverlämnadt 29 Maj 1925 till WILHELMINA VON HALLWYL); donationer vid upprepede tillfällen till Tyska (S:t Gertruds-) församlingen, Stockholm, bland annat till nytt klockspel i församlingens kyrka (invigdt 28 Oktober 1923); 20000 kronor till Kungl. Lifruskammarens »Ossbahrfond» 3 Juli 1926; dessutom en samling inventarier, bland annat ett flertal gamla svenska kungaporträtt, från egendomen Äs i Södermanland till läns museet i Nyköping åren 1917 och 1920.

Bland donationer till filantropiska ändamål: 200000 kronor till Johanniterordens svenska Genossenschaft 14 Oktober 1921; 100000 kronor till Tyska församlingen i Stockholm 30 Augusti 1921; 40000 kronor till Sophiahemmet i Stockholm åren 1921 och 1927 (hälften vardera gången); dessutom under årens lopp större och mindre gåfvor till ett stort antal olika ändamål. Nämnas må äfven, att hon 1874 med hjälp af sin far lät på Ericslund bygga ett barnhem och då detta år 1883 vid hennes flyttning till Stockholm upphörde, löste in de i hemmet vårdade barnen på Malmqvistska inrättningen i Stockholm, där de på hennes bekostnad fingo stanna, tills de blifvit vuxna. 1889 lät hon uppföra sanatoriet Hälsan i Mörsil, Jämtland, för vård af tuberkulossjuka Ljusnebor.

Vid sidan af sitt stora lufsintresse — huset och samlingarna i Stockholm — hade WILHELMINA VON HALLWYL ännu ett: sin makes uråldriga stamborg i Schweiz. Denna, som åtminstone sedan 1113 aldrig varit ur ättens ägo, hade 1874 af hennes make inköpts från den äldre brodern, grefve HANS VON HALLWYL, som i annat fall skulle ha nödgats sälja den till någon utomstående. Sedan sistnämnda år stod slottet obebodt och började förfalla. En del af släktminnena, bland annat familjeporträtten, hade förts till Sverige, resten hade hamnat hos släktingar i Schweiz, och på slottet fanns knappast kvar mer än det stora släktarkivet, innehållande omkring 4000 handlingar ända från slutet af 1100-talet, däribland privatbref ända från medeltidens slut samt hushållsräkenskaper från hela 1400- och en del af 1500-talet. 1903 tog hon i tu med att låta ordna och registrera denna arkivskatt. Fem somrar å rad tillbragte hon nu vid Schloss Hallwil med att leda detta arbete, som jämväl omfattade afskrifning i främmande arkiv af alla släkten berörande handlingar. När allt var färdigt, öfverlämnades släktarkivet jämte omkring 20000 afskrifter till statsarkivet i Bern, där det förvaras som en särskild afdelning, inrymd i ett par rum, hvilkas inredning hon bekostade.

1910 blef det själfva slottets tur. Under ledning af numera professorn vid Nordiska museet i Stockholm NILS LITHBERG, åt hvilken hon gifvit detta uppdrag, rensades de då till största delen igenslammade vallgrafvarna, där allehanda affall, som under århundraden nedkastats i dem, låg väl bevaradt i gyttjan. Vid detta arbete var WILHELMINA VON HALLWYL ej blott den drifvande kraften, utan hon deltog personligen däri, i det att hon i nära fyra månader (April—Juli 1911) själf — i knäliggande ställning — i ett rum på slottet utförde sorteringen af alla de på golfvet urstjälpta fynden,

bland annat massor af slemmiga djurben, hvilka senare afskildes för att förvaras på slottet, medan det öfriga, vederbörligen ordnad och numreradt, af henne inpackades och sändes till Stockholm samt efter framkomsten dit under hennes personliga medverkan uppackades ur de till öfver hundratalet uppgående lådorna. Gräfningsutbytet i sin helhet var ofantligt. Det monumentalverk i 5 delar, »Schloss Hallwil», Stockholm 1924—1932, som professor LITHBERG utgifvit om slottet och gräfningarna, upptager omkring 4000 afbildningar af prydnader, vapen, verktyg, husgeråd, kakel och keramik — däribland öfver 700 fullständigt återställda kärl.

Efter gräfningarna följde konservering och restaurering af slottet, hvilket arbete under ledning af arkitekten ANDERS ROLAND från Stockholm utfördes åren 1914—1916. I syfte dels att trygga familjen VON HALLWYL, så länge manliga medlemmar af denna finnas, i besittningen af slottsgodset, dels att sedan ätten utslocknat, bevara godset för all framtid i nuvarande skick som konsthistoriskt minnesmärke upprättade WILHELMINA VON HALLWYL år 1924 Hallwilstiftelsen i Seengen, kantonen Aargau, till hvilken stiftelse hon öfverlämnade ett belopp af 60000 kronor i svenskt mynt. Enligt stiftelseurkunden (hvaraf ett exemplar förvaras i huset Hamngatan 4 i Stockholm) skall en väsentlig del af öfverskottet å fondens årliga afkastning användas till utforskande af kantonen Aargaus kulturhistoria och vård af dess historiska minnesmärken.

Sedan fynden från gräfningarna vid Schloss Hallwil vetenskapligt ordnats och bearbetats i Stockholm, sändes de 1927 till Schweizerisches Landesmuseum i Zürich, där de under WILHELMINA VON HALLWYLS personliga öfverinseende installerades och där de tillika med alla de släktminnen, bland annat familjeporträtten i original, som på sin tid hade förts till Stockholm men 1924 återbördats till Schweiz, bilda en särskild afdelning, »Hallwil-Sammlung».

Till sin religiösa åskådning var WILHELMINA VON HALLWYL varm protestant. Detta ådagalade hon äfven i handling åtskilliga gånger, bland annat då hon år 1924 vid ett kritiskt tillfälle i slottet Wartburgs historia bidrog till den gamla Lutherborgens bevarande i protestantisk ägo genom en gåfva af omkring 43000 kronor.

Bland utmärkelser, som kommo henne till del, må nämnas: medaljen Litteris et artibus (1 Oktober 1919); guldmedalj, slagen af Nordiska museet »till sin välgörarinna på hennes 80-årsdag d. 1 Oktober 1924»; tyska Röda Korsets hederstecken II. kl., öfverlämnadt sistnämnda dag; hedersledamotskap af Kulturhistoriska föreningen för Södra Sverige i Lund 28 Juni 1913, af Medelpads Fornminnesförening i Sundsvall 29 September 1916, af Föreningen Södermanlands länsmuseum i Nyköping 1 December 1917, af Kungl. Akademien för de fria konsterna 15 December 1921 samt af Föreningen Gotlands Fornvänner i Visby 25 Juni 1925. Af Vetenskaps-Societeten i Lund var hon liksom hennes make stiftande ledamot.

12 Oktober 1915 kallades hon jämte sin make till hedersborgare i kommunen Niederhallwil, distriktet Lenzburg, kantonen Aargau, Schweiz; 1 Oktober 1923 till hedersledamot af Deutscher Frauenbund i Stockholm; 10 (12) September 1927 till första (enda kvinnliga) hedersledamot af Schweiziska samfundet för bevarande af borgar och ruiner samt 8 Juli 1928 till hedersledamot af Schweiziska prehistoriska sällskapet (Schweizerische Gesellschaft für Urgeschichte).

(Se vidare bland annat NILS LITHBERG: »Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe» [i »Vetenskaps-Societetens i Lund Årsbok 1930»] samt EMIL OLSON: »Minnesord över de under året avlidna medlemmarna» [i samma årsbok].)

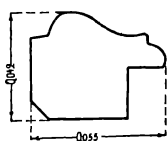
Jmfr C.a.10, C.f.b.7 och K. B.a.1.

CHARLES ÉDOUARD BOUTIBONNE f. 8 Juli 1816 i Pest, Ungern, d. 7 Februari 1897 i Wilderswil vid Interlaken, Schweiz; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren F. AMMERLING i Wien, sedermera af ACHILLE DEVÉRIA och F. WINTERHALTER i Paris, var sedan 1836 verksam som mycket anlitad porträttmålare, utställde sedan 1837 på Parissalongen och erhöll guldmedalj 1847, for 1854 till London, dekorerade 1860 slottet i Stuttgart, sedan 1867 medlem af konstföreningen i Bern; bosatt i Wilderswil från 1885 till sin död. Enligt ULRICH THIEME und FELIX BECKER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», IV. Band, Leipzig 1910, samt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 94. — Jmfr A.27 samt C.a.1, 3 och 4.

Ram (ny): Oval, af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 1.175 m.; bredd: 0.875 m.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af artisten ÉDOUARD BOUTIBONNE, Interlaken, kantonen Bern, Schweiz,

4—15 Augusti 1865

under deras vistelse å nämnda plats

2—18 Augusti 1865.

Ankom 6 December 1865, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Frs 2000.

Originalramen ersatt med en ny.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

11 Juli 1924

af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 12 Juli 1924.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 35, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

20 September 1924

hos konservatorn ALFRED NILSON, Kommendörsgatan 34, Stockholm, se räkning 13

Mars 1925.

Betald 6 Maj 1925, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 138: 50, se räkning.

C. a. 3. WILHELM HENRIK KEMPE, 60-årig.

Originalporträtt af ÉDOUARD BOUTIBONNE (år 1866), Ungern.

Halffigur, halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster; hållande ett hopviket blåhvitt bref med båda händerna, undre hälften mellan pekfingret och långfingret, den öfre mellan tummarna och pekfingrarna, i sistnämnda delens framkant ett rött lack. Bruna ögon, blicken åt åskådaren. Långt gråsprängdt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan, samt kortklippt kransskägg i samma färg.

Uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) samt svart sidenhalsduk, lindad kring kragen och framtill knuten i rosett; finveckadt hvitt skjortbröst, hvori runda hvita knappar. Svart lifrock (s. k. bonjour), mjuka hvita manschetter, djupt spetsigt nedskuren svart sammetsväst och ljusgråa benkläder.

I bakgrunden ett rött draperi med mönster af bladornament; till vänster fri utsikt öfver en otydlig blånande höjd.

Himlen täckt af grågredelina och grågröna moln, nedtill i ljusgult och rött.

Ljuset uppifrån höger.

Till höger i ljust gråbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Wilhelm Henr Kempe* (senare ditsatt).

Därunder i rött signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *E. Boutibonne*

På duk.

1117/1866.

Pendang till C.a.4.

Å baksidan till vänster upptill i svart färg (orig. $\frac{3}{1}$):

Wilh. Henr. Kempe
född i Stralsund 1807, död 1883 i
Stockholm.

(senare ditsatt).

Duken på stående oval kilram af furu, med korskrýss.

Höjd: 1 m.; bredd: 0.8 m.

WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE f. 21 December 1807 i det då ännu under Sverige lydande Stralsund, Pommern, d. 8 Maj 1883 i Stockholm; grosshandlare, bruksägare; son till köpmannen CARL BERNHARD KEMPE i Stralsund och hans maka, ANNA MARIA WALLIS; gift 18 December 1843 med JOHANNA WALLIS (se C.a.4), med hvilken han hade dottern ANNA FRIDRICA WILHELMINA (se C.a.2); tillhörde en gammal patriciersläkt, hvars medlemmar i sex led före honom hade varit

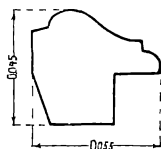
köpmän först i Greifswald och sedan i Stralsund. Liksom sin åtta år äldre bror JOHAN CARL CHRISTOPHER KEMPE flyttade han öfver till Sverige, där han i Stockholm ägnade sig åt affärsverksamhet; bildade 3 Maj 1833 tillsammans med grosshandlaren LUDWIG TYDÉN grosshandelsfirman TYDÉN & KEMPE, och sedan denna 13 Januari 1843 upplösts, fortsatte han affären i eget namn; började ägna sig åt trävaruexport och inköpte åren 1849—1855 hälften i Woxna och Ljusne bruksegendomar i Hälsingland; efter att 1881 ha inköpt återstoden af hela bruksegendomen bildade han samma år Ljusne-Woxna Aktiebolag, på hvilket bolag han öfverlät det hela och hvars verkställande direktör han var till sitt fränfälle. (Se vidare bland annat minnesteckning af H. W. [bibliotekarien HARALD WIESELGREN] i »Ny Illustrerad Tidning» 2 Juni 1883.) — Jmfr C.a.23, C.b.1, C.e.1, K.A.2, K.B.c.1 och K.B.c.6.

CHARLES ÉDOUARD BOUTIBONNE f. 8 Juli 1816 i Pest, Ungern, d. 7 Februari 1897 i Wilderswil vid Interlaken, Schweiz; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren F. AMMERLING i Wien, sedermera af ACHILLE DEVÉRIA och F. WINTERHALTER i Paris, var sedan 1836 verksam som mycket anlita porträttmålare, utställde sedan 1837 på Parissalongen och erhöll guldmedalj 1847, for 1854 till London, dekorerade 1860 slottet i Stuttgart, sedan 1867 medlem af konstföreningen i Bern; bosatt i Wilderswil från 1885 till sin död. Enligt ULRICH THIEME und FELIX BECKER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», IV. Band, Leipzig 1910, samt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 94. — Jmfr A.27 samt C.a.1, 2 och 4.

Ram (ej original): Af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 1.095 m.; bredd: 0.88 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

år 1867

från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i

Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

Utfördt efter beställning af de sistnämnda

af artisten ÉDOUARD BOUTIBONNE, Interlaken, kantonen Bern, Schweiz.

Ankom 11 December 1866, se Rescontra (hushållskonto).

Pris: Frs. 2000.

På grund af WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPES obenägenhet för att sitta för en konstnär är porträttet måladt efter fotografi, sedan konstnären vid upprepade tillfällen sett honom i Interlaken, Schweiz, under hans vistelse i nämnda stad tillsammans med sin maka omkring 20 Augusti—10 September 1866.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 21 April 1897

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 21 Maj 1898.

Betald samma dag, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 25, se räkning.

Originalramen åtföljde en kopia af porträttet, hvilken artisten NILS ASPLUND utfört efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och som af den sistnämnda Julaftonen 1922 öfverlämnades som gåfva till hennes dotter och svärson IRMA och WILHELM VON GEIJER, Wegehalm, Skåne.

C. a. 4. JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, 50-årig.

Originalporträtt af ÉDOUARD BOUTIBONNE (år 1866), Ungern.

Knäbild; stående vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; högra handen i den vänstra, hållande mellan pekfingeret och långfingeret en guldlornjett med fyrsidiga bågar samt mellan händerna en något hopviken vit spetsnäsduk.

Bruna ögon, blicken åt åskådaren; mörkbrunt hår med midtbena och slätt, något vulstigt nedkammadt åt sidorna; baktill stor hårklädsel af svart spets, nedfallande å ryggen och öfver vänstra axeln; vid högra sidan ett svart hårsmycke; stora guldrörhängen.

Blågredelin sidenklädning med smala svarta ränder; livvet åtsittande, knäppt fram till med en rad knappar i tygets färger; upptill kring ärmarna en storuddad bred svart sammetsgarnering med pärlbroderi samt i nedre uddarna stora svarta tofsar; svart sammetskärp med dylikt pärlbroderi och stort gult spänne, genombrutet i blad- orneringar och besatt med två stora svarta stenar. Nedviken smal vit spetskrage med runduddad kantspets samt hvita spetsmanschetter. Stor guldbrosch af en i bågar böjd staf, kring högra handleden ett bredt guldarmband med rika orneringar och delvis besatt med briljanter samt lång dubbel lornjettkedja af guld, träd mellan knapparna. Nedanför axlarna och öfver armarna en svart spetsmantilj med långt nedhängande flikar.

I bakgrunden en vägg, hvarå en grågrön tapet med röda och blåa blommor jämte gröna rankor; till vänster en vertikal bård med otydligt bladmonster i rött och gult; nedtill en brun bröstpanel.

Till höger å tapeten i gråbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Johanna Kempe*
född *Wallis.* (senare ditsatt).

Därunder i rödt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *É. Boutibonne 1866.*

På duk.

Pendang till C.a.3.

Å baksidan upptill till vänster i svart namn och årtal (orig. $\frac{3}{1}$):

Johanna Kempe
f. *Wallis 1818 -*

(senare ditsatt).

Duken på stående oval kilram af furu, med korskrýss.

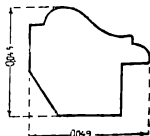
Höjd: 1 m.; bredd: 0.8 m.

JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818 i Stockholm, d. 15 April 1909 därstädes; dotter till grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS (se K. A.1) i Stockholm och hans maka, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA, f. WALLIS (se K. B.c.3); gift 18 December 1843 med grosshandlaren, sedermera bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE (se C.a.3), med hvilken hon hade dottern ANNA FRIDRICA WILHELMINA (se C.a.2); tillhörde en gammal pommersk släkt, af hvilken några medlemmar i början af 1800-talet flyttade öfver till Sverige. — Jmfr C.a.12, C.b.2, C.f.b.4 samt K. B.c.2 och 7.

CHARLES ÉDOUARD BOUTIBONNE f. 8 Juli 1816 i Pest, Ungern, d. 7 Februari 1897 i Wilderswil vid Interlaken, Schweiz; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren F. AMMERLING i Wien, sedermera af ACHILLE DEVÉRIA och F. WINTERHALTER i Paris, var sedan 1836 verksam som mycket anlitad porträttmålare, utställde sedan 1837 på Parissalongen och erhöll guldmedalj 1847, for 1854 till London, dekorerade 1860 slottet i Stuttgart, sedan 1867 medlem af konstföreningen i Bern; bosatt i Wilderswil från 1885 till sin död. Enligt ULRICH THIEME und FELIX BECKER: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», IV. Band, Leipzig 1910, samt Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 94. — Jmfr A.27 samt C.a.1—3.

Ram (ej original): Af trä, med sirade orneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 1.09 m.; bredd: 0.885 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

år 1867

från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm, och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909, gifta 18 December 1843.

Utfördt efter beställning af de sistnämnda

af artisten ÉDOUARD BOUTIBONNE, Interlaken, kantonen Bern, Schweiz,

under deras vistelse i nämnda stad

omkring 20 Augusti—10 September 1866.

Ankom 11 December 1866, se Rescontra (hushållskonto).

Pris: Frs 2000.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

21 Juni 1898

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se räkning 22 November 1898.

Betald 23 November 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 30, se räkning.

Originalramen åtföljde en kopia af porträttet, hvilken artisten NILS ASPLUND utfört efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och som af den sistnämnda Julaftonen 1922 öfverlämnades som gåfva till hennes dotter och svärson IRMA och WILHELM VON GEIJER, Wegehölm, Skåne.

C. a. 5. ELMA VON HALLWYL, 1-årig. (Rökrummet.)

Originalporträtt (efter fotografi från år 1871) af GOTTFRIED VIRGIN (år 1872), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra armen böjd, i handen en liten docka i halffiggande ställning. Bruna ögon, blicken åt åskådaren. Kort lockigt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan.

Veckad vit klädning med ornerad besparingskrage och korta ärmar, kring dessa nedtill, öfver axlarna och tvärs öfver bröstet en sammetsgarnering af snedt tvärställda breda blåa och hvita ränder, dessutom kring hals och ärmar en smal vit spets.

Dockan med porslinshufvud med svart hår; svartblommig röd klädning, garnerad med två smala ränder, en i hvitt och en i svart, kring hals och ärmar hvitt krås.

Bakgrund mörkt gråbrun, ljusare kring hufvudet.

Ljuset uppifrån höger.

Till höger invid kanten i svart namn och årtal (orig. $\frac{8}{1}$): Elma von Hallwyl född 1870 † 1871

Ej signeradt.

På duk.

Duken på stående oval kilram af furu.

Höjd: 0.5 m.; bredd: 0.4 m.

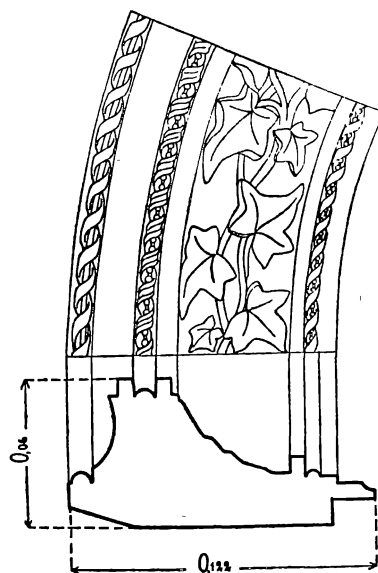
ELMA HILDEGARD LUDWINE VON HALLWYL f. 7 Juni 1870 på Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland, d. 23 December 1871 därstädes; dotter till WALTHER VON HALLWYL (se C.a.1) och hans maka, WILHELMINA, f. KEMPE (se C.a.2).

ARVID GOTTFRIED JULIUS VIRGIN f. 9 Juni 1831 i Visby, d. 30 April 1876 i Stockholm; elev vid Konstakademien i Stockholm 1852—1860, studerade i Paris och Düsseldorf 1862—1863; genre- och porträttmålare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt. Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.63 m.



Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,
år 1872
af artisten GOTTFRIED VIRGIN.

C. a. 6. EBBA VON HALLWYL, 19-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af KONRAD DIELITZ (år 1886), Tyskland.

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt åskådaren. Lockigt mörkbrunt hår, högt uppsatt och med pannlugg. Halsband af guld med safirer och pärlor.

Djupt urringadt, åtsittande mörkbrunt sammetslif med blekt ljusröd tyllisättning; kring ärmurringningarna dylik tyll samt å axlarna en fyröglig rosett af sidenband i samma färg, från den vänstra dessutom nedhängande en girland af ljusröda rosor. Gulbrun sammetskappa med gråbrunt pälsbräm, hängande öfver ryggen, täckande högra underarmen samt lagd öfver den vänstra och sammanhållen framtill med handen, å hvars handled ett slätt bredt guldarmband med en röd och en blå sten, å ringfingret en slät guldring (förlofningsring).

Bakgrund mörk, grönskiftande.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet i blekt ljusrödt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Ebba von Hallwyl.*

I högra öfre hörnet i gult signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *K. Dielitz*
1886.

På trä.

Pendang till C.a.7.

Baksida svart, upptill i hvitt (orig. $\frac{3}{1}$):

Ebba von Hallwyl
1866-

I midten en vit papperslapp, hvarå i svart tryckt:

PREPARED PANEL.



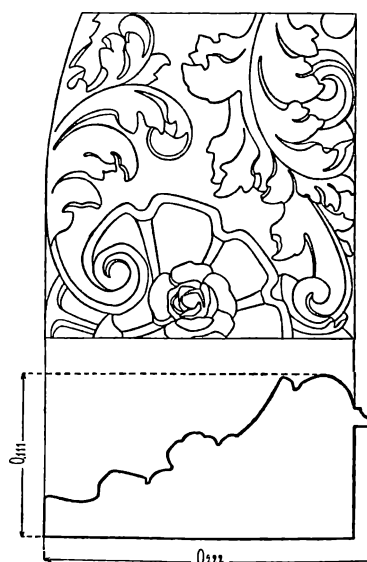
Höjd: 0.688 m.; bredd: 0.5 m.

EBBA JOHANNA CECILIA VON HALLWYL f. 15 Maj 1866 i Stockholm; grefvinna; dotter till WALTHER VON HALLWYL (se C.a.1) och hans maka, WILHELMINA, f. KEMPE (se C.a.2); gift 30 Januari 1886 med dåvarande löjtnanten vid Kungl. Flottan CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN (se C.a.31); aflade studentexamen vid Wallinska skolan i Stockholm våren 1884; erhöill Röda Korsets medalj i guld (för förtjänst om den frivilliga sjukvården) 1925 samt medaljen »Illis quorum meruere labores» 1926. — Jmfr C.a.9.

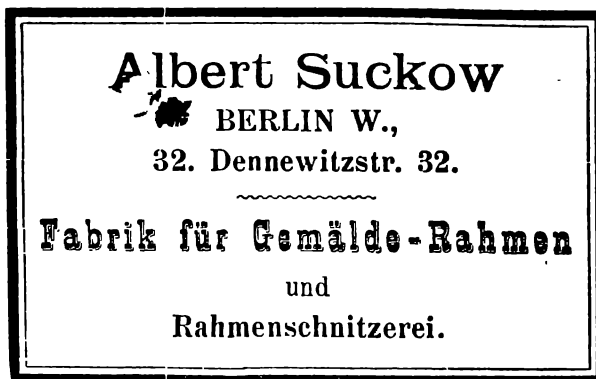
KONRAD DIELITZ f. 20 Januari 1845; lärjunge af H. ESCHKE och G. BIERMANN, studerade 1865—1866 vid akademien i Berlin; målare — mest af porträtt — därstädes, t. ex. af de tre kejsarna, BISMARCK och MOLTKE. Enligt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Neunter Band, Leipzig 1913. — Jmfr C.a.7.

Ram (original): Af trä, på blindram af furu; rikt snidad med blom-, blad- och arabesornament i delvis fri högre relief mot prickrad botten samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{5}{1}$):

Glas.



Å baksidan en vit papperslapp, hvarå i svart tryckt:



Höjd: 1.115 m.; bredd: 0.935 m.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af artisten KONRAD DIELITZ

vid WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, vistelse i Berlin tillsammans med sina
tre döttrar, EBBA, ELLEN och IRMA, WALTHER VON HALLWYLS brorsdotter HILDA
VON HALLWYL samt fröken IDA UHSE

16 September—20 Oktober 1885

under deras resa till Schweiz och Wien

14 September—19 November 1885.

Ankom 11 Februari 1886, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Betaldt 21 Februari 1886.

Pris: Mk 6000 (tillsammans med C.a.7), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
vid ALBERT SUCKOWS ramfabrik och ramsnideri, Dennewitzstrasse 32, Berlin.

Betald 13 Februari 1886.

Pris: Mk 674 (tillsammans med ram till C.a.7), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

C. a. 7. ELLEN VON HALLWYL, 18-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af KONRAD DIELITZ (år 1886), Tyskland.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Mörkbruna ögon, blicken åt vänster. Lockigt mörkbrunt hår, högt uppsatt och med pannlugg.

Djupt uringadt, åtsittande rött sammetslif med i rödredelint skiftande, blekt ljusröd tyllisättning; kring ärmurringningarna dylik tyll samt å högra axeln en fyröglig rosett af sidenband i samma färg, å den vänstra en nedhängande girland af ljusröda rosor. Hvit sammetskappa med gråbrunt pälsbräm, hängande öfver ryggen, täckande högra underarmen samt gående öfver den vänstra och sammanhållen framtill med handen, å hvars handled ett ringformigt armband af guld.

I bakgrunden ett mörkrödt sammetsdraperi.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i blekt ljusrödt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Ellen von Hallwyl.*

I högra öfre hörnet i rött och blekt ljusrödt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *K. Diehlitz, p.m.*
Berlin 1886.

På trä.

Pendang till C.a.6.

Ellen von Hallwyl.

Baksida svart, upptill i hvitt (orig. $\frac{3}{1}$):

1867-

I midten en hvit papperslapp, hvarå i svart tryckt:

PREPARED PANEL.



Höjd: 0.688 m.; bredd: 0.516 m.

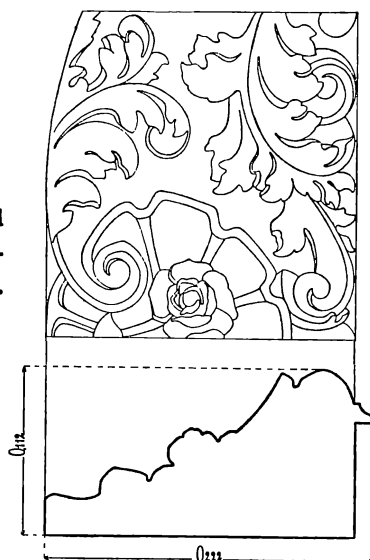
ELLEN FRIDRICA WILHELMINA VON HALLWYL f. 29 Juli 1867 på Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland; grefvinna; dotter till WALTHER VON HALLWYL (se C.a.1) och hans maka, WILHELMINA, f. KEMPE (se C.a.2); gift 1:a gången 19 Februari 1887—1906 med hofmarskalken hos hertigen af Västergötland HENRIK DE MARÉ (se C.a.32), 2:a gången 22 Juni 1907 med dåvarande docenten JOHNNY ROOSVAL (se C.a.39); konstnärinna (skulptris); erhöill medaljen »Litteris et artibus» 1925. Studerade teckning och målning 1902—1904 hos FRANS SKARBINA och THEODOR HUMMEL i Berlin, 1905—1909 vid ARTHUR LEWIN-FUNKES konstskola, hufvudsakligen under

LOVIS CORINTH, därunder tre månader i Paris hos FILIPPO COLAROSSO, 1909—hösten 1911 anatomi vid LEWIN-FUNKES konstskola, 1910—vintern 1911 skulptur hos CARL MILLES, fem månader under 1913 praktisk stenteknik i Paris hos GASTON TOUSSAINT (lärjunge af ÉMILE BOURDELLE); studieresor till Indien och Egypten 1911—1912 samt till Sydfrankrike 1922; företrädd i Hallwylska huset med tolf af henne komponerade och modellerade konstverk (se Gr. LV, Skulpturer), af hvilka bronsgruppen »Dansen» jämväl finnes i form af en af henne utförd granitreliëf i Cour-Jardin, Archives Internationales de la Danse, 6 rue Vital, Paris. Beträffande öfriga af henne utförda verk se »Vem är det?», Stockholm 1927 och 1933, samt utställningskatalogen »Ellen Roosval-von Hallwyl, Skulpturer och Målningar», Gummesons Konsthandel, Stockholm, November 1923. — Jmfr C.a.11.

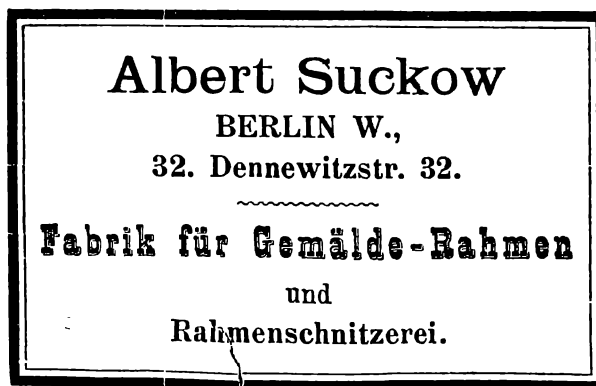
KONRAD DIEELITZ f. 20 Januari 1845; lärjunge af H. ESCHKE och G. BIERMANN, studerade 1865—1866 vid akademien i Berlin; målare — mest af porträtt — därstädes, t. ex. af de tre kejsarna, BISMARCK och MOLTKE. Enligt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Neunter Band, Leipzig 1913. — Jmfr C.a.6.

Ram (original): Af trä, på blindram af furu; rikt snidad med blom-, blad och arabesornament i delvis fri högrelief mot prickerad botten samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{5}{1}$):

Glas.



Å baksidan nedtill en hvit papperslapp, hvarå i svart tryckt:



Höjd: 1.115 m.; bredd: 0.935 m.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af artisten KONRAD DIELITZ

vid WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, vistelse i Berlin tillsammans med sina
tre döttrar, EBBA, ELLEN och IRMA, WALTHER VON HALLWYLS brorsdotter HILDA
VON HALLWYL samt fröken IDA UHSE

16 September—20 Oktober 1885

under deras resa till Schweiz och Wien

14 September—19 November 1885.

Ankom 11 Februari 1886, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Betaladt 21 Februari 1886.

Pris: Mk 6000 (tillsammans med C.a.6), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
vid ALBERT SUCKOWS ramfabrik och ramsnideri, Dennewitzstrasse 32, Berlin.

Betald 13 Februari 1886.

Pris: Mk 674 (tillsammans med ram till C.a.6), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

**C. a. 8. IRMA VON GEIJER, f. VON HALLWYL, 22-årig.
(Rökrummet.)**

Originalporträtt af JULIUS KRONBERG (år 1895), Sverige.

Helfigur, stående framför ett bord samt vänd framåt, hufvudet i trefjärdedelsprofil
åt vänster; högra handen stödd å bordskanten, hållande en solfjäder och vänstra
handsken, vänstra handens fingerspetsar mot bordet. Blåa ögon, blicken åt vänster,
å vänstra kinden ett litet födelsemärke. Mörkbrunt hår, vågigt samt uppkammadt
öfver hjässan, lågt uppsatt i nacken, framtill krusig kort lugg; vid hårknuten två hvita
pärlor; kring halsen ett i fem hvarf gående pärlband af små hvita pärlor samt å
vänstra handleden ett dylikt i nio hvarf.

Klädning af ljusgrönt siden, fotsid med åt högra sidan i stora veck fallande långt
släp; nedanför kjortelkanten en svartglänsande skospets synlig. Livet med djup fyr-
sidig urringning samt framtill med täta längdgående veck; kring midjan ett veckadt
brett skärp af grön sammet med en stor rosett något till vänster, i denna en tiouddig
briljantstjärna och tre ljusröda rosor. Å livvets öfre kant ett bredt gråhvitt chiffon-
draperi samt vida puffärmar af dylik chiffon, uppdraperade vid axlarna; däröfver ett
rynkadtt bredt slag af grön sammet samt framtill å det vänstra en rosett, hvare en
briljantstjärna som den förra. Å högra handen till armbågen gående gul handske
med tre knäppta knappar. Solfjädern något utfälld, öfre delen af elfbensskenor
(eller med öfverdrag af hvita spetsar?) i genombrutet blom- och bladmönster, nedre
delen och ytterskenorna af pärlemor, med liknande mönster i guld.

Bordet fyrsidigt, täckt af en till golvet nedhängande duk med grupper af blommor i ljust gulbrunt mot rödgedelin botten samt kring kanten en kort frans i samma färger. Till höger å bordet två ljusröda rosor. Framför bordet till höger en förgylld gustaviansk taburett, klädd med tyg som duken men med färgerna i omvänd ordning. Golf ljust gulbrunt.

I bakgrunden en mörk vägg, å denna till höger en kannelerad ljusgul kolonn, därframför, mera till höger, ett rödbrunt draperi. Till vänster å väggen ett par stängda fyllningsdörrar, till höger om dessa ett draperi, liknande det förra, samt därframför den gråa sockeln synlig af en kolonn som den förra.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i brungrått namnet (orig. $\frac{8}{1}$):

Irma von Geijer
född von Hallwyl.

I högra nedre hörnet i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{8}{1}$):

Julius Kronberg
Stockholm 1895.

På duk.

Duken på kilram af furu, med en horisontal midtslå.

Höjd: 2.3 m.; bredd: 1.23 m.

IRMA INGEBORG MATHILDA VON GEIJER, f. grefvinna VON HALLWYL 1 Juni 1873 på Ericslund, Västerljungs socken, Södermanland; dotter till WALTHER VON HALLWYL (se C.a.1) och hans maka, WILHELMINA, f. KEMPE (se C.a.2); gift 14 Juni 1894 med dåvarande underlöjtnanten vid Kronprinsens husarregeramente FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER (se C.a.35). — Jmfr C.a.14.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, snidad samt förgylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{4}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 2.495 m.; bredd: 1.44 m.

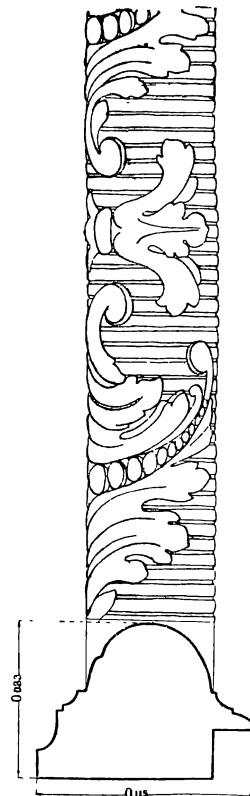


Fig. 1.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 23 April 1895.

Betaladt samma dag.

Pris: Kr. 2000, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos ram- och spegelfabrikören AUG. ANDERSON, Klarabergsgatan 52, Stockholm, se
räkning 15 April 1898.

Betaladt 23 April 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 160, se räkning.

C. a. 9. EBBA VON ECKERMANN, f. VON HALLWYL,
29-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af JULIUS KRONBERG (år 1895), Sverige.

Nästan helfigur, sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil
åt vänster; högra benet öfver det vänstra; med båda händerna hållande en på knäet
liggande bok, högra handen om bokryggen, vänstra pekfingeret mellan bladen, armen
hvilande på armstödet. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; uppåtkammadt lockigt
mörkbrunt hår, deladt framtill och uppsatt i nacken.

Svart sidenklädning, lifvet långt, med gulkantade raxskurna skörtflikar, djup kil-
formig urringning med i färger rikt broderad gul isättning, hvit krage med bred kant-
spets med stora tungliknande uddar samt pösiga korta ärmar, hoprynkade vid arm-
bågarna, därunder en spets som å kragen. Å vänstra ringfingeret två släta guldringar.

Stolen af mahogny, med förgyllda sniderier och beslag; armstöd och rygg med ett
räckverk af små runda kolonner; å sitsen en lös dyna af blågrön sidendamast med
bladmönster i gråbrunt samt fäst vid hvardera benet med ett om detta i rosett knutet
band i blågrönt; under dynan en vulst, klädd med dylikt tyg och fäst vid sargen med
en rad tätt sittande stift med gula kullriga hufvuden.

I bakgrunden grå vägg med bröstlist af mörkådrig grå marmor; till vänster två
kannelerade gråbruna marmorpilastrar.

Ljuset från höger.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Ebba von Eckerman*
född von Hallwyl.

I högra nedre hörnet i svart signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

Julius Kronberg
1895.

På duk.

Duken på kilram af furu, med vertikal midtslå.

Höjd: 1.31 m.; bredd: 1.58 m.

Om EBBA VON ECKERMANN, f. VON HALLWYL, se C.a.6.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i
Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid
Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, snidad samt förgylld i blankt. Profil
som figuren (orig. $\frac{4}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 1.51 m.; bredd: 1.77 m.

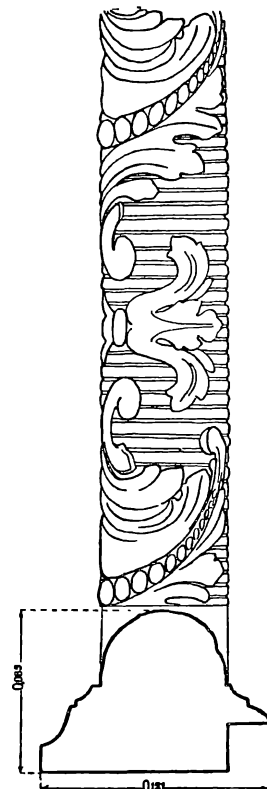


Fig. 1.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 4 Juli och 11 Oktober 1895.

Betaldt 5 Juli och 11 Oktober 1895, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos ram- och spegelfabrikören AUG. ANDERSON, Klarabergsgatan 52, Stockholm, se
räkning 15 April 1898.

Betaldt 23 April 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 120, se räkning.

**C. a. 10. WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
51-årig. (Rökrummet.)**

Originalporträtt af JULIUS KRONBERG (år 1895), Sverige.

Nästan helfigur, sittande i en länstol samt vänd halft åt höger, hufvudet nästan i fjärdedelsprofil åt höger; högra handen hvilande på ryggstödet, fingrarna omfattande vänstra handens pekfinger och långfinger; å vänstra ringfingret två släta guldringar (förlofnings- och vigselringar), å det högra två briljantringar. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren, mörka ögonbryn. Slätt uppkammadt, grått hår, något lockigt vid öronen.

Klädning af röd sammet. Lifvet med kilformig uringning och korta ärmar samt öfverdraget med svart spetssty, draperadt längs framstyckena, nedtill hopdraget med en å kjorteln hängande tvär flik; å ärmarna liknande spetsöfverdrag, hoprynkadt vid axlarna och armbågarna, där afslutadt med en rynkad bred svart spets i blom- och bladmönster med uddad ytterkant. Baktill å halsen ett lågt rysch af svart spets samt å vänstra axeln en rosett af röd sammet. Å kjorteln snedt fallande grunda veck.

Länstolen i rokoko, med snidade ornament, förgylld samt klädd med ljust blågrönt tyg med bårder af ränder i gulbrunt och ljusrött.

I bakgrunden vägg med mörkbrun bröstpanel, ofvanför denna gulbrunt väggfält inom något mörkare ramverk, nedtill till vänster med ett intaget hörn, hvori en likafärgad åttaflikad rosett å mörkbrun botten.

Golfvet täckt af en orientalisk matta med otydligt mönster å blågrå botten.

Ljuset från höger.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$):

*Wilhelmina von Hallwyl
född Kempe.*

Nedtill till vänster å panelen i svart signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

Julius Kronberg, 1895.

På duk.

Duken på kilram af furu, med midtslä.

Höjd: 1.3 m.; bredd: 0.94 m.

Om WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, se C.a.2.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Reproduceradt med text i tidskriften »Saisonen», årgång 5 (1920).

Ram (original): Af trä, snidad samt förgylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{1}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 1.46 m.; bredd: 1.125 m.

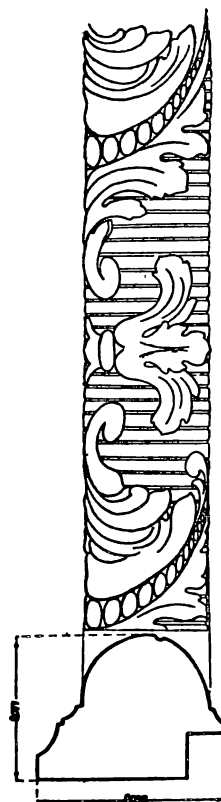


Fig. 1.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL

Julaftonen 1895

från hans maka, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), f. KEMPE 1 Oktober 1844, d. 25 Juli 1930.

Utfördt efter beställning af den sistnämnda

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 19 December 1895.

Betaldt samma dag, se Toilettbok.

Pris: Kr. 2000, se kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos ram- och spegelfabrikören AUG. ANDERSON, Klarabergsgatan 52, Stockholm, se räkning 15 April 1898.

Betald 23 April 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 110, se räkning.

**C. a. 11. ELLEN DE MARÉ, f. VON HALLWYL, 29-årig.
(Hvardagssalongen.)**

Originalporträtt af JULIUS KRONBERG (år 1896), Sverige.

Helfigur, sittande å en taburett med sidokarmar samt vänd halft åt vänster, hufvudet midtåt; högra armen hvilande å sidokarmen, vänstra handen i knäet, hållande en blekgul ros på långt skaft; vänstra foten öfver den högra. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren. Mörkbrunt hår, lockigt samt högt uppkammadt.

Blekgul sammetsklädning med vid vänstra sidan i djupa veck fallande långt släp, å hvars insida hvit balajös; bred framvåd af hvit atlas, öfverdragen med hvit tyll i rutadt prickmönster samt med parvis påsydda guldpaljetter, bildande ett större rutmönster, dessutom tre längdgående guldkantade band, de vid sidorna släta, det mellersta med paljetter som de nyssnämnda, sammansatta till fyrbladiga blommor, omväxlande med en ensam paljett; livvet med djup urringning, kring denna hvit plymgarnering, framtill yfvigare och bredare; nedanför plymgarneringen tre tvärgående band i samma färg som klädningen, hvartera i midten med en tvåöglig rosett; korta puffärmar af tyll, framtill uppdraperade och med längdgående band som å framvåden. Genombrutna hvita strumpor samt hvita sidenskor (atlas) med stora hvita bandrosetter.

Stolen af mahogny, med utsvängda karmar samt ben med tassfötter, de förstnämnda in- och utvändigt klädda med grågul sidendamast med ljusare blommönster.

Golfvet täckt af en ljust gulgrå matta med bred bård i flere färger.

I bakgrunden grågrön bröstpanel med guldlister, väggfältet därofvänför i grått med ljusare blom- och bladmönster; längst till vänster ett i raka djupa veck fallande draperi i japanskt mönster med stor drake och blommande prunuskvistar i brunt, grått och guld mot ljusblå botten samt nedtill en bred frans i sistnämnda färg.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$):

*Ellen de Mare
född von Hallwyl.*

I högra nedre hörnet i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

*Julius Kronberg
1896.*

På duk.

Duken på kilram af furu, med korskrüss.

Höjd: 2.31 m.; bredd: 1.24 m.

Om ELLEN DE MARÉ, f. VON HALLWYL, se C.a.7.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, snidad samt färgylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{4}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 2.54 m.; bredd: 1.47 m.

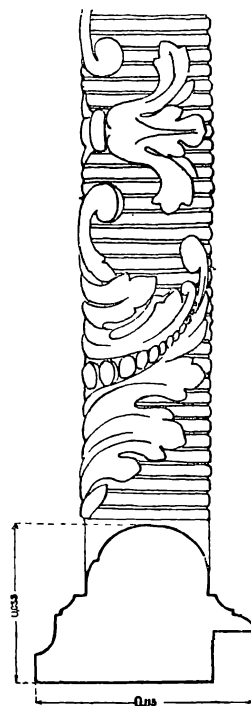


Fig. 1.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 24 Februari 1896.

Betaladt samma dag.

Pris: Kr. 3000, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos ram- och spegelfabrikören AUG. ANDERSON, Klarabergsgatan 52, Stockholm, se räkning 15 April 1898.

Betaladt 23 April 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 160, se räkning.

C. a. 12. JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, 79-årig. (Hvardags-salongen.)

Originalporträtt af JULIUS KRONBERG (år 1897), Sverige.

Knäbild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; sittande i en länstol till vänster om ett fyrsidigt bord; högra handen i knäet samt hållande mellan pek-

fingret och tummen en guldbågad pincenez, den vänstra på en å bordet liggande uppslagen bok i rött band samt med pekfingret mellan bladen, de öfriga fingrarna mot bordet. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; slätkammat grått hår, benadt vid vänstra sidan och uppsatt i nacken; å hjässan svart hårklädsel; i högra örat rundt briljantörhänge.

Höghalsad svart sammetsklädning med långa ärmor, garnerad kring halsen samt framtill och nedtill kring ärmarna med breda svarta spetsar. Vid halsen en briljantbrosch med blå midtsten. Å vänstra ringfingret två guldringar, den yttre slät, den inre med en stor briljant. Å högra ringfingret en guldring med två stora briljanter.

Stolen af mahogny, med sniderier, delvis förgyllda, samt klädd med sidendamast med blommönster i färger mot blekgrön botten.

Bordet täckt af en ljusgrön duk; å denna längst till höger fyra böcker, två och två ofvanpå hvarandra, den undre af de främre med den röda ryggen framåt, den öfre med ryggen bortåt och i svart band; de båda bortre med ryggarna framåt, den undre i svart, den öfre i grönt band.

Bakgrund ljust gulgrå, till höger ett draperi i grått och brunt.

Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$):

Johanna Kempe
född Wallis.

I högra nedre hörnet i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

Julius Kronberg
1897.

På duk.

Duken på kilram af furu, med vertikal midtslå.

Höjd: 1.12 m.; bredd: 1.18 m.

Om JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, se C.a.4.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, snidad samt förgylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{4}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 1.31 m.; bredd: 1.38 m.

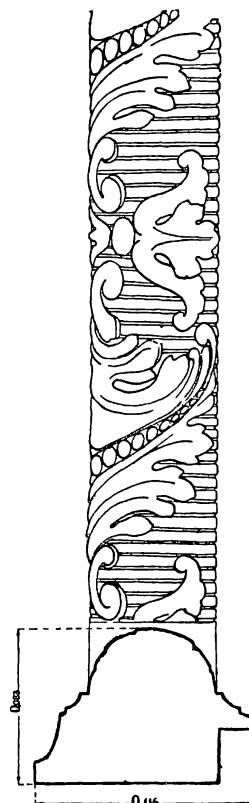


Fig. 1.

Gåfva till WILHELMINA och WALTHER VON HALLWYL

Juni 1897

från WILHELMINA VON HALLWYLS mor, JOHANNA KEMPE, f. WALLIS 13 September 1818, d. 15 April 1909.

Utfördt efter beställning af den sistnämnda

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 9 Juni 1897.

Betaldt 5 Juni 1897.

Pris: Kr. 4500 (tillsammans med ett porträtt i tempera af WALTHER VON HALLWYL, gåfva till dotterdottern EBBA VON ECKERMANN), se Rescontra (JOHANNA KEMPE) och kvitto.

Ramen

förfärdigad efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

hos ram- och spegelfabrikören AUG. ANDERSON, Klarabergsgatan 52, Stockholm, se räkning 15 April 1898, utställd på WALTHER VON HALLWYL.

Betald 23 April 1898, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).

Pris: Kr. 140, se räkning.

C. a. 13. WALTHER VON HALLWYL, 57-årig. (Hvardags-salongen.)

Originalporträtt (replik) af JULIUS KRONBERG (år 1896), Sverige.

Nästan helfigur, sittande i en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; vänstra benet öfver det högra; vänstra armen öfver ryggstödet, handen på armstödet, den högra på knäet, hållande en cigarr mellan pekfingret och långfingret. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; å vänstra kinden ett litet födelsemärke. Lockigt gråsprängdt mörkt hår, tunnare öfver hjässan och benadt vid vänstra sidan, samt likafärgade mustascher och pipskägg.

Uppstående hvit krage, hvitt skjortveck, hvitprickig mörkblå kravatt, hvari hästskoformig kråsnål med diamanter. Svart redingote med sidenslag. Hvita manschetter med stora runda guldknappar; väst och benkläder svarta. Å vänstra ringfingret en slät guldring (WALTHER VON HALLWYL bar dock två) samt å högra lillfingret en otydlig klackring.

Stol af mahogny, med svängda armstöd med pinnar och ryggstöd i genombruten palmform; sitsen klädd med grågrönt tyg med mörkare otydligt mönster.

Golf gråbrunt.

Bakgrund mörkgrön, ljusare kring figuren.

Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Walther von Hallwyl.*

I högra nedre hörnet i svart signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

Julius Kronberg fec.
1896.

På duk.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Höjd: 1.3 m.; bredd: 0.94 m.

Om WALTHER VON HALLWYL se C.a.I.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af trä, snidad samt förgylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{4}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 1.46 m.; bredd: 1.125 m.

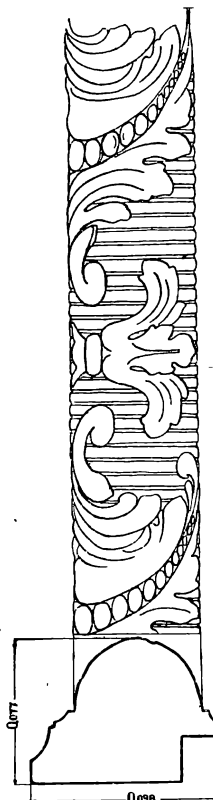


Fig. 1.

Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af professor JULIUS KRONBERG, Stockholm, se kvitto 2 September 1904.

Betaldt samma dag.

Pris: Kr. 5000 (tillsammans med en kopia af WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, porträtt, hvilken lämnades i gåfva till dottern och svärsonen IRMA och WILHELM VON GEIJER å Wegehölm), se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och kvitto.

Det originalporträtt af WALTHER VON HALLWYL, af hvilket detta utgör en replik, hade år 1896 utförts af professor JULIUS KRONBERG samt öfverlämnades efter replikens utförande till IRMA och WILHELM VON GEIJER.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos ram- och spegelfabrikören AUG. ANDERSON, Klarabergsgatan 52, Stockholm, se räkning 15 April 1898.

Betald 23 April 1898, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 110, se räkning.

**C. a. 14. IRMA VON GEIJER, f. VON HALLWYL, 22-årig.
(Gästrum I.)**

Skiss till porträtt C.a.8 af JULIUS KRONBERG (år 1895), Sverige.

Brösbild; vänd framåt, hufvudet i trefjärdedelsprofil åt vänster. Gråblåa ögon, blicken åt vänster. Mörkbrunt hår, vågigt samt uppkammadt öfver hjässan, lågt uppsatt i nacken, framtill krusig kort lugg; vid hårknuten en otydlig nål; kring halsen ett i fyra hvarf gående pärlband af små hvita pärlor.

Ljusgrönt sidenlif med djup fyrsidig uringning; å lifvets öfre kant ett bredt gråhvitt chiffrondraperi samt vida puffärmar af dylik chiffon, öfver dessa ett rynkadt bredt slag af grön sammet samt framtill å det vänstra en rosett, hvare en tiouddig briljantstjärna.

Bakgrund ljusgrå.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet i grönbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Irma von Geijer*
född von Hallwyl.

Till höger i brunt signerad (orig. $\frac{3}{1}$): *Julius Kronberg*
Stockholm
Jår 1895.

På duk.

Å baksidan nedtill i svart, upp och nedvändt: $\frac{12}{P B}$ samt upptill en otydlig stämpel.

Duken på kilram af furu. Upptill och å vänstra sidostycket en stämpel i rödt:

Wilh. Becker
Malmtorgsgatan 5. St. Nygatan 24.
Stockholm.

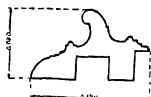
Höjd: 0.62 m.; bredd: 0.42 m.

Om IRMA VON GEIJER, f. VON HALLWYL, se C.a.8.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (original): Af furu, svartlackerad, med två guldlistor. Profil som figuren

(orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Upptill å baksidan en påklistrad rund lapp, hvarå i hvitt å blå botten tryckt i två ringar:

Aug. Anderson Stockholm
Förgyllare Klarabergsgatan 52.

Höjd: 0.88 m.; bredd: 0.71 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

år 1914

från fröken IDA UHSE, hvilken omkring 20 Juli 1878 kom från Tyskland till Sverige i Hallwylska huset, där hon sedermera stannade som vän.

Kända tidigare ägare:

1. Ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gift 14 Juni 1894 med IRMA INGEBORG MATHILDA VON HALLWYL, f. 1 Juni 1873. Gåfva till ryttmästaren WILHELM VON GEIJER från professor JULIUS KRONBERG.
2. Fröken IDA ELISABETH BERTHA UHSE, f. 28 Januari 1844 i Pillkallen, Ost-Preussen, d. 5 September 1924 i Stockholm.
Af henne emottagen som gåfva från ryttmästaren WILHELM VON GEIJER.

C. a. 15. Bröderna WILHELM (2-årig) och THURE (1-årig)
VON ECKERMANN. (Gästrum II.)

Originalporträtt af BJÖRN SMITH-HALD (år 1915), Norge.

Halffigurer.

Till vänster WILHELM, vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, sittande å en stol med grågrön rygg. Bruna ögon, blicken framåt; lockigt, ljust rödbrunt hår; i hvit klädning.

Till höger THURE, vänd framåt, sittande å en stol med hvit pinnrygg. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; kort rakt ljusgult hår; i hvit klädning. Till höger bakom honom en kudde i rödt, grått, grönt och blågredelint.

Bakgrund skiftande i grågredelint, ljusgrått och ljusgrönt.

Ljuset framifrån.

I nedre hörnen i mörkbrunt signeradt, till vänster (orig. $\frac{3}{1}$): *BJÖRN SMITH-HALD* till höger

(orig. $\frac{3}{1}$): *BJÖRN SMITH-HALD*

På duk.

Å baksidan till höger fabriksmärke i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):



Duken på kilram af gran. Å baksidan i svart numret: 20.

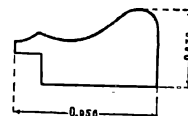
Höjd: 0.445 m.; bredd: 0.68 m.

JARL WALTHER WILHELM VON ECKERMANN f. 20 Februari 1913 i Stockholm, student 1930, juris studerande vid Stockholms högskola, reservofficersaspirant vid och furir i Södermanlands regemente. CLAES THURE VON ECKERMANN f. 7 Juni 1914 i Ljusne, landbrukslev 1932. Båda söner till bergsingeniören, fl. d:r HARRY VON ECKERMANN (se C.a.37) och hans maka, ULLA, f. CHRISTERSON (se C.a.38); dottersonssöner till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE. — Jmfr C.a. 19 och 20.

BJÖRN SMITH-HALD f. 13 Januari 1883 i Paris, sedan år 1920 bosatt i Bergen, Norge; lärjunge i landskapsmålning af sin far, FRITHIOF SMITH-HALD, Paris, i figurmålning lärt sig själf samt i synnerhet vinnlagt sig om barnporträtt. Enligt muntligt meddelande af konstnären till kandidaten BENGT CLAUDELIN.

Ram (original): Af furu, förgylld i matt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Å baksidan å öfverstycket en blågrön papperslapp, hvarå i svart tryckt (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.538 m.; bredd: 0.775 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på deras guldbrylllopsdag

10 Juni 1915

från deras dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.

Utfördt efter beställning af de sistnämnda

af artisen BJÖRN SMITH-HALD

under deras svärdotters, ULLA VON ECKERMANN, f. CHRISTERSON, vistelse å Voxenkollen, Norge, med sina båda söner

Maj 1915.

C. a. 16. ULRIKA (ULLA) WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS, 4-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1915), Sverige.

Brösbild; vänd något åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Blåa ögon, blicken åt åskådaren; på axlarna i vågor nedfallande långt ljust hår, benadt vid högra sidan, vid den vänstra en bandrosett, skiftande i ljust blågrönt och hvitt.

Hvit klädning med tätveckad besparingskrage, å denna kring halsen en nedviken spets, dessutom en smal guldkedja med hjärtformigt hängsmycke.

I bakgrunden mörkt blågrönt löfverk, genom hvilket blå himmel framskymtande. Ljuset framifrån höger.

I vänstra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): LOUISA ULRIKA (ULLA) WACHTMEISTER.

Däröfver i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): N. ASPLUND. 1915.

På trä (mahogny).

Å baksidan i midten i svart (orig. $\frac{3}{1}$): *Louisa Ulrika (Ulla) Wachtmeister*
född 27 aug 1910

däröfver i brunt firmastämpel (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.373 m.; bredd: 0.295 m.

LOVISA ULRIKA (ULLA) WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS f. 27 Augusti 1910 i Stockholm; grefvinna; dotter till greve AXEL WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS (se C.a.33) och hans maka, CAROLA, f. VON ECKERMANN (se C.a.34); dotterdottersdotter till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; student 1930, elev i agronomkursen vid Landtbruksinstitutet å Alnarp.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.42 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

på deras guldbrylllopsdag

10 Juni 1915

från deras dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.

Utfördt efter beställning af de sistnämnda

af artisten NILS ASPLUND, Stockholm.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

5 Februari 1918

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 25 September 1918.

Betald 26 September 1918, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 90, se räkning.

C. a. 17. AGNETA WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS, 3-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1915), Sverige.

Bröstdbild; vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Blåa ögon, blicken åt åskådaren; på axlarna i vågor nedfallande ljust hår, benadt vid vänstra sidan, vid den högra en ljusröd bandrosett.

Hvit klädning med tätveckad besparingskrage med smal halslinning och nedtill två tvärgående band; kring halsen dessutom en smal guldkedja med blått hängsmycke.

Bakgrund ljust blågrön, upptill med löfverk i mörkare grönt och brunt samt blommor i hvitt och ljusrött.

Ljuset från vänster.

Upptill till höger i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$):

EBBA AGNETA
WACHTMEISTER.

I öfre kanten till vänster i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{8}{1}$): N.ASPLUND·1915

På trä (mahogny).

Å baksidan i midten i svart (orig. $\frac{8}{1}$): *Ebba Agneta Wachtmeister* därunder i brunt
född 7 mars 1912

firmastämpel (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.295 m.

EBBA AGNETA WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS f. 7 Mars 1912 i Stockholm; grefvinna; dotter till grefve AXEL WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS (se C.a.33) och hans maka, CAROLA, f. VON ECKERMANN (se C.a.34); dotterdottersdotter till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; student 1930, studerande vid Stockholms högskola.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.497 m.; bredd: 0.42 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
på deras guldbrylllopsdag
10 Juni 1915

från deras dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.
Utfördt efter beställning af de sistnämnda
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

5 Februari 1918

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 25 September 1918.

Betald 26 September 1918, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 90, se räkning.

C. a. 18. HANS AXELSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS, 1-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1915), Sverige.

Bröstbild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Blåa ögon, blicken åt höger; lockigt ljusgult hår.

Hvit kolt, hvarå tätveckad besparingskrage med smal halslinning och nedtill två tvärgående band; dessutom halsband af röda korallpärlor, nedhängande å bröstet.

Bakgrund ljusgrön, med löfverk i mörkare grönt och brunt samt kaprifolieliknande blommor, genom detta blå himmel framskymtande.

Ljuset från höger.

Upptill i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): HANS WILHELM AXELSSON
WACHTMEISTER.

I öfre kanten till vänster i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): N. ASPLUND 1915.

På trä (mahogny).

Å baksidan i midten i svart (orig. $\frac{3}{1}$): *Hans Wilhelm Axelsson Wachtmeister
född 25 dec 1913*

därunder i brunt firmastämpel (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.295 m.

HANS WILHELM AXELSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS f. 25 December 1913 i Stockholm; grefve; son till grefve AXEL WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS (se C.a.33) och hans maka, CAROLA, f. VON ECKERMANN (se C.a.34); dotterdottersson till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; student 1931, reserv-officersaspirant vid Lifregementets grenadierer.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.42 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

på deras guldbröllopsdag

10 Juni 1915

från deras dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.

Utfördt efter beställning af de sistnämnda af artisten NILS ASPLUND, Stockholm.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

5 Februari 1918

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 25 September 1918.

Betald 26 September 1918, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 90, se räkning.

C. a. 19. WILHELM VON ECKERMANN, ej fullt 3-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1915), Sverige.

Bröstbild; vänd åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; lockigt gult hår. I blekgrönt skiftande hvit blus.

I bakgrunden åt höger sluttande mark i grönt och blått. Upptill löfverk i grönt och brunt, genom hvilket blå himmel framskymtande.

Himlen nedtill täckt af gråhvita moln.

Ljuset framifrån vänster.

Upptill i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): JARL WALTHER WILHELM VON ECKERMANN.

Nedtill till vänster i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

NILS
ASPLUND
1915

På trä (mahogny).

Å baksidan i midten i svart (orig. $\frac{3}{1}$): *Jarl Walter Wilhelm von Eckermann*
f. 20 Februari 1913.

däröfver i brunt firmastämpel (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.295 m.

Om JARL WALTHER WILHELM VON ECKERMANN se C.a.15.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.42 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
Julaftonen 1915

från deras dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886. Utfördt efter beställning af de sistnämnda af artisten NILS ASPLUND, Stockholm.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

5 Februari 1918

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 25 September 1918.

Betald 26 September 1918, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 90, se räkning.

C. a. 20. THURE VON ECKERMANN, 1-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1915), Sverige.

Halffigur, vänd något åt vänster, hufvudet midtåt. Blåa ögon, blicken åt åskådaren, något öppen mun med fem tänder synliga; kort gult hår.

Längdveckad hvit kolt med matt ljusgredelint skärp, mellan detta och hvardera axeln en broderad hvit bård; kring halsen en utstående rynkad hvit remsa.

I bakgrunden löfverk i grönt, brunt och gulrött, genom hvilket blå himmel framskymtande.

Ljuset från vänster.

Upptill i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): CLÆSTHURE VON ECKERMANN.

Ned till till vänster i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): NILS ASPLUND 1915

På trä (mahogny).

Å baksidan ofvanför midten i svart (orig. $\frac{3}{1}$): Claes Thure von Eckermann
f. 7 Junij 1914

därunder i rödgredelint firmastämpel (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.3 m.

Om CLÆS THURE VON ECKERMANN se C.a.15.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Å baksidan upptill och nedtill i mörkt firmastämpel.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.42 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

Julaftonen 1915

från deras dotter och svärson EBBA JOHANNA CECILIA, f. 15 Maj 1866, och kammarherren CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN, f. 7 Juli 1853, gifta 30 Januari 1886.

Utfördt efter beställning af de sistnämnda af artisten NILS ASPLUND, Stockholm.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

5 Februari 1918

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 25 September 1918.

Betald 26 September 1918, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 90, se räkning.

C. a. 21. ROLF DE MARÉ, 28-årig. (Rökrummet.)

Originalporträtt af NILS VON DARDEL (år 1916), Sverige.

Halffigur, stående något vänd åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, högra handen stödd mot höften, den vänstra i byxfickan. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; å vänstra kinden ett litet födelsemärke; slätkammadt mörkbrunt hår med mittbena.

Kavaj och byxor gulbruna, den förra öppen, med bröstficka på vänstra sidan, nedtill å hvardera ärmen en rad af fyra knappar i samma färg; ljust grågredelin väst med knappar i samma färg; blekgrön skjorta med dubbelviken krage och manschetter samt virkad rödbrun silkeshalsduk.

I mellanplanet en byggnad (f. d. inspektorsbyggnaden å Hildesborg, Skåne, ombyggd för ROLF DE MARÉ). Byggnaden låg, blekgul, med två flyglar åt vänster, under sadeltak af tegel; å framsidan af främre flygeln en bred rundbågig öppning i en loggia, med en synlig balustrad, å denna en gråblå kruka, hvari röda pelargonier.

Utomkring byggnaden på en smal markremsa i grönt en rad låga stamrosträd med stora röda blomknippen samt därutanför en kant af röda blommor. Därframför en i böjningar gående rödgredelin sandgång med hitre sidan kantad af en röd blomrad mellan två blåa; längst fram i förgrunden en gräsmatta.

I bakgrunden till höger tre träd med höga raka ljusgråa stammar och lummiga kronor i ljusgrönt jämte buskar och löfverk i samma färg. Därbakom hög terrakotta-färgad strandkant med fem uddar, ofvanför denna grön kuperad mark; till vänster ett blått vatten (Öresund) med ringlande (stiliserade) vågor i blått och hvitt.

Himlen blå.

I högra nedre hörnet i ljusrött signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *Nils v Dardel 16.*

På duk.

Duken på kilram af furu, med horisontal tvärslå. Å kilramens öfre stycke i midten

i gredelin färg märkt: F 50, å tvärslån oval firmastämpel (orig. $\frac{3}{1}$):



Höjd: 1.155 m.; bredd: 0.89 m.

ROLF DE MARÉ f. 9 Maj 1888 i Stockholm; son till hofmarskalken HENRIK DE MARÉ (se C.a.32) och hans maka, ELLEN, f. grefvinna VON HALLWYL (se C.a.7); dotterson till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; arrenderade och bebodde 1913—1920 Hildesborgs gård i Skåne; konstsamlare; grundare och ledare af »Svenska Baletten» 1920—1925; organiserade Le Salon du Franc 1926; nöjeschef vid Stockholmsutställningen 1930; organiserade Comédie Françaises officiella turné i Sverige 1931; stiftade och invigde 1933 Les Archives Internationales de la Danse — bibliotek, museum, föreläsningssal och utställningssalar; bosatt i Paris; riddare af Vasaorden och franska Hederslegionen samt innehafvare af siamesiska Hvita elefantordens guldmedalj. — Jmfr C.a.36 och C.b.3.

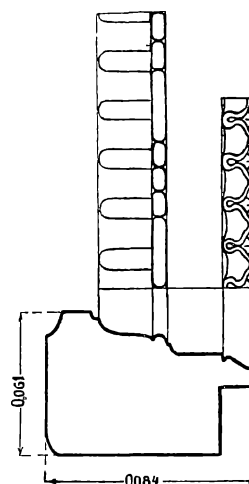
NILS ELIAS KRISTOFER VON DARDEL f. 25 Oktober 1888 på Dalby, Bettna socken, Södermanland; student; har studerat vid Akademien för de fria konsterna i Stockholm; målare; bosatt i Paris.

Utställt under katalognummer 20 å NILS VON DARDELS utställning 5—20 April 1918 i Nya Konstgalleriet, Strandvägen 9, Stockholm; i Valand (Göteborgs konstförening) 5—30 November 1918; i Kunstnerförbundet 4—20 Maj 1919, Tordenskjoldsgade 7, Kristiania; recenseradt af KARL ASPLUND i Dagens Nyheter 7 April 1918 (»En ultramodern målare») samt af AUGUST BRUNIUS i Svenska Dagbladet 11 April 1918 (»Nya konstutställningar»).

Ram (original): Af ek, snidad samt färgylld i matt och blankt;
på blindram af furu. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.

Höjd: 1.32 m.; bredd: 1.045 m.



Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

7 Oktober 1916

från artisten NILS ELIAS KRISTOFER VON DARDEL, f. 25 Oktober 1888 i Stockholm,
gift 23 Juli 1921 med friherrinnan THORA MARIA THERESIA ALEXANDRA AXELS-
DOTTER KLINCKOWSTRÖM, f. 24 Maj 1899.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
20 November 1916

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning, kvitterad
7 Augusti 1917.

Betald 6 Augusti 1917, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 150, se räkning.

Färgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
22 December 1916

hos färgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning 22 Januari 1917.

Betald 26 Januari 1917.

Pris: Kr. 60, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok samt räkning.

C. a. 22. CLAËS AXELSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS, 2-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1919), Sverige.

Brösbild; vänd framåt, hufvudet midtåt. Blåa ögon, blicken åt åskådaren; kort ljusgult hår med pannlugg. Gulhvit blus och nedviken bred hvit krage med gles grof kantspets samt hopknuten med hvita snodder, hvarå tofsar.

Bakgrund brungrå.

Ljuset uppifrån vänster.

Uptill i svart namnet (senare ditsatt; orig. $\frac{8}{1}$): CLAES AXEL AXELSSON WACHTMEISTER.

Till höger nedtill i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{8}{1}$): NILS ASPLUND
1919

På duk.

Å baksidan vertikalt längs midten i svart (orig. $\frac{8}{1}$): *Claes Axel Axelsson Wachtmeister*
född den 7 april 1917

Duken på kilram af furu.

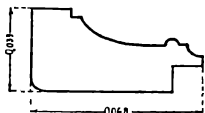
Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.295 m.

CLAËS AXEL AXELSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS f. 7 April 1917 på Lidingön; grefve; son till grefve AXEL WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS (se C.a.33) och hans maka, CAROLA, f. VON ECKERMANN (se C.a.34); dotterdottersson till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.493 m.; bredd: 0.42 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning (odaterad).

Betaldt 30 Maj 1919.

Pris: Kr. 500, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok samt räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 18 Oktober 1919

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 22 Mars 1920.

Betald 26 Mars 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 85, se räkning.

**C. a. 23. WILHELM HENRIK KEMPE, omkring 60-årig.
(Gästrum V.)**

Originalporträtt af ALBERT BLOMBERGSSON (år 1864), Sverige.

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; långt gräsprängdt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan, samt kortklippt kransskägg i samma färg. Uppstående vit krage (s. k. fadermördare) samt svart sidenhalsduk, lindad kring kragen och framtill knuten i rosett; finveckadt hvitt skjortbröst, hvori två runda knappar af guld. Svart rock (s. k. bonjour) och djupt, rundadt nedskuren väst i samma färg.

Bakgrund gråbrun.

Ljuset framifrån höger.

Ej signeradt.

På duk.

Duken på kilram af furu.

Höjd: 0.795 m.; bredd: 0.655 m.

Om WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE se C.a.3.

SVANTE ALBERT BLOMBERGSSON f. 21 April 1810 i Hanebo församling, Hälsingland, där hans far var kronolänsman, d. 25 Februari 1875 på sitt sommarställe Mamre vid Söderhamn; har målat bl. a. ett flertal altartaflor (t. ex. i Bergsjö kyrka, se »Svenska Turistföreningens Årsskrift» 1900, sid. 188). Enligt uppgift af byggmästaren D. ERIKSSON i Söderhamn till byggmästaren OLOF MATTSSON i Stockholm i bref af 22 Februari 1915. — Enligt AUG. HAFSTRÖM: »De bildande konsternas utöfvare i Sverige 1600—1884», Stockholm 1884, där han felaktigt uppgifves vara född 1811 samt heta ALBIN i stället för ALBERT, började han sin bana som ämbetsmålare men öfvergaf mot slutet af sin lefnad det handtverksaktiga och målade nästan uteslutande landskapstaflor, hvilka han reste omkring med i landet och exponerade. Hans taflor äro företrädesvis spridda i Norrland. — Jmfr Gr. XXXII, Taflor: K. A.6 och 8.

Ram (original): Af trä, med gipsorneringar samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{1}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 1.075 m.; bredd: 0.935 m.



Fig. 1.

Öfverlämnadt till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af Woxna församling, Hälsingland, (se protokoll vid ordinarie kyrkostämma med församlingen 24 Maj 1920)
i gengäld för en gåfva af Kr. 500, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok
12 Maj 1920.

Måladt år 1864 för Woxna kyrka (se protokoll vid kyrkostämmor 27 Mars och 9
Oktober 1864 samt 22 Augusti och 26 September 1869).

Gåfva till Woxna kyrka
år 1864
från bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE.
Utfördt efter beställning af den sistnämnde
af artisten S. A. BLOMBERGSSON, Söderhamn.
Betaldt 11 Juni 1864, se Rescontra (hushållskonto).
Pris: Rdr rmt 150.

C. a. 24. EVA VON ECKERMANN, 4-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1920), Sverige.

Bröstbild; hufvudet i trefjärdedelsprofil åt vänster. Blåa ögon, blicken åt vänster; lockigt ljusgult hår, benadt vid vänstra sidan, vid den högra en blekt rödgredelin bandrosett.

Hvit klädning med rund urringning, kring hvilken ett stycke från kanten en rand i ljusrött, å hvardera sidan å bröstet en broderad blomma i samma färg.

Bakgrund brungrå med skiftningar i blågrönt och blågredelint.
Ljuset från vänster.

Uptill i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): EVA ANNA ULRIKA VON ECKERMANN.

Ned till vänster i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): NILS
ASPLUND
1920

På duk.

Duken på kilram af furu.

Å baksidan längs vänstra kanten i svart: *Eva Anna Ulrika von Eckermann*
f. 7 April 1916

Höjd: 0.368 m.; bredd: 0.3 m.

EVA ANNA ULRIKA VON ECKERMANN f. 7 April 1916; dotter till bergsingenjören, fil. d:r HARRY VON ECKERMANN (se C.a.37) och hans maka, ULLA, f. CHRISTERSON (se C.a.38); dottersonsdotter till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare, konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.42 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 28 Maj 1920.

Betaldt samma dag.

Pris: Kr. 500, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok samt räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 15 September 1920

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 28 September 1921.

Betald 29 September 1921, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 85, se räkning.

C. a. 25. WALTHER VON HALLWYL, 81-årig, i Johanniterordens uniform. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt (efter fotografi från år 1920) af NILS ASPLUND (år 1922), Sverige.

Helfigur, stående å gråbrunt golf, vänd halft åt vänster, hufvudet i halvprofil åt vänster; vänstra handen å värjfastet, å ringfingret två släta guldringar; högra armen längs sidan. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren; grått hår samt gråa mustascher och pipskägg.

Svart hatt med grof kordong i guld samt vit plym med svart agraff med Johanniterkorset. Röd rock med hvita slag och breda ärmuppslag, hvarå dubbla guldbårder, den inre smalare, samt dubbla knapprader med tre guldknappar i hvardera; axelklaffar, värjehäng och portepé i guld. Kring halsen i svart band Johanniterkorset, å bröstet Nordstjärneordens kraschan, därnedanför Johanniterordens kors. Å gehänget ovalt spänne; vid vänstra sidan värja med fäste i guld och silfver; värjan i brun balja med munbleck och släpsko i guld. Hvita byxor, höga lackerade kragstöflar med gyllene spännsporrar. Svart sidenkappa, hängande å båda axlarna samt med två svarta tofsar på kordonger vid högra sidan. Å knapparna, spännet, värjknappen och kappan Johanniterkorset.

I bakgrunden till höger ett guldfransadt rödbrunt draperi. Till vänster en brun väggpanel, hvarå ett slott i svagt synlig målning, samt längst till vänster ett framskjutande hörn med en lägre bröstpanel, ofvanför denna ett ljust väggfält.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet von Hallwylska vapenskölden under krona (orig. $\frac{3}{1}$):



Längs tafians nedre kant latinsk inskrift i gult å svart botten (orig. $\frac{3}{1}$):

·WALTHER VON HALLWYL · NAT · JAN · 26 1839 DENAT · FEB · 27 1921
· COM · ORD · S · JOHANNIS 1873 INVEST · 1890 PRIMUS FUIT SVECUS COMMENDATOR · ÆT · 81 ·

Ned till å bröstpanelen i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

NILS
ASPLUND ·
1922 · FEB

På duk.

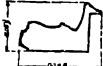
Duken på kilram af furu.

Höjd: 0.73 m.; bredd: 0.425 m.

Om WALTHER VON HALLWYL se C.a.I.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare, konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af ebenholts, på blindram af furu. Profil som figuren

(orig. $\frac{8}{1}$): 

Glas.

Höjd: 0.905 m.; bredd: 0.6 m.

Originalfotografien tagen af operasångaren GUSTAF SJÖBERG, Stockholm (se Gr. LXV, Fotografier: I: C.a.3).

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 6 Mars 1922.

Betaldt samma dag.

Pris: Kr. 1500, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se kvitto å förskott 15 Juni 1922, utbetaldt samma dag.

Pris: Kr. 150, se kvitto med därå gjord anteckning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

C. a. 26. REGINA WACHTMEISTER AF JOHANNIS-HUS, 5-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1923), Sverige.

Bröstbild; vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; på axlarna nedfallande ljust hår, benadt vid högra sidan, vid den vänstra en brunröd bandrosett.

Mörk klädning med spetskantad hvit halsremsa.

Bakgrund blågröngrå, mörkare till vänster.

Ljuset framifrån vänster.

Upptill till vänster i svart namnet (orig. $\frac{8}{1}$): REGINA WILHELMINA
WACHTMEISTER.

Nedtill till höger i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{8}{1}$): NILSASPLUND
1923

På duk.

Å baksidan längs vänstra långsidan (orig. $\frac{8}{1}$): *REGINA WILHELMINA WACHTMEISTER*
född. den 6 sept 1918

Duken på kilram af furu.

Höjd: 0.375 m.; bredd: 0.303 m.

REGINA WILHELMINA WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS f. 6 September 1918 i Stockholm; grefvinna; dotter till grefve AXEL WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS (se C.a.33), och hans maka, CAROLA, f. VON ECKERMANN (se C.a.34); dotterdottersdotter till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.422 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 12 Mars 1923.

Betaldt samma dag, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 500, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETERSSON, Stockholm, se räkning 5 April 1923.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 35, se räkning.

C. a. 27. ERIK VON ECKERMANN, 4-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1924), Sverige.

Brösbild; vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren, något öppen mun med tre tänder synliga; kort ljusgult hår med pannlugg.

Hvit rock med nedviken krage samt knäppt framtill med glest sittande hvita knappar, två synliga.

Bakgrund rödbrun, mörkare till vänster.

Ljuset framifrån vänster.

Längs öfre kanten i svart (orig. $\frac{3}{1}$): ERIK HARRY VON ECKERMANN FÖDD
8 APRIL 1920

Ned till till höger i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): N. ASPLUND
1924

På duk.

Duken på kilram af furu.

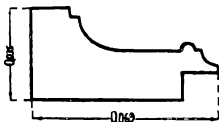
Höjd: 0.375 m.; bredd: 0.303 m.

ERIK HARRY VON ECKERMANN f. 8 April 1920 i Ljusne; son till bergsingenjören, fil. d:r HARRY VON ECKERMANN (se C.a.37) och hans maka, ULLA, f. CHRISTERSON (se C.a.38); dottersonsson till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.492 m.; bredd: 0.423 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 16 Maj 1924.
Betaldt samma dag.

Pris: Kr. 500, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETERSSON, Stockholm, se räkning 5 April 1923. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 35, se räkning.

C. a. 28. ERIK VON GEIJER, 15-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1926), Sverige.

Höftbild; sittande bakom ett bord samt vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, högra handen och underarmen å bordet, den vänstra å knäet. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan.

Hvit skjortblus, knäppt framtill med två knappar samt med nedviken bred krage och dubbelvikna manschetter, hvari en knapp, å vänstra sidan en bröstficka; bruna byxor och läderbälte (svångrem).

Bordet fyrsidigt, med fasade hörn (ett synligt) samt gulbrun frisk och vit fyllning, hvarå strödda blommor i rött och gredelint jämte blad. Å bordet två uppstoppade fåglar, en domherre, sittande å en liten vinkelböjd gren, som är fäst i en svart fotplatta, den andra en kolibri i grönt, svart och rödbrunt, med något utbredda vingar samt sittande å en liknande gren med fotplatta; bredvid fåglarna till vänster två på hvarandra liggande böcker, den öfre i rött band med ryggtitel i guld, den undre med endast ena snitten synlig; framtill å bordet en bok i grått band med guldsnitt, å framparmen till synes pressadt text i fyra rader, därunder ett rundt fält.

I bakgrunden en rumsinteriör (hallen å Wegehols borg). Till vänster en mörkgrå vägg, vid denna en mörkbrun länstol, däröfver något synligt af en spegel i mörk rektangulär ram; längre bort en rundbågig öppning, genom hvilken ses en brun urna i ett af hvalfven i arkaderna samt därnedanför en stenbänk med grön dyna.

Till höger en hög öppning, genom hvilken ses något af den yttre afdelningen af hallen, i dennas bortre vägg en rundbågig nisch, i hvilken stående en rad hillebarder, fyra synliga, framför dessa en brun kista. Golfvet med kvadratiske rutor, omväxlande i gulgrått och gråbrunt.

Ljuset framifrån vänster.

I vänstra öfre hörnet i svartbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$):

Erik von Geijer

I högra öfre hörnet i mörkgrått signeradt (orig. $\frac{3}{1}$):

NILS ASPLUND
WEGEHOLM
1926

På duk.

Duken på kilram af furu.

Höjd: 0.71 m.; bredd: 0.605 m.

ERIK WILHELM WALTER HALLWIL VON GEIJER f. 23 Januari 1911 på Wegeholm, Ströfvelstorps socken, Skåne; son till ryttmästaren WILHELM VON GEIJER (se C.a.35) på Wegeholm och hans maka, IRMA, f. grefvinna VON HALLWYL (se C.a.8); dotter-son till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; landbrukslev.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.788 m.; bredd: 0.685 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 30 Juni 1926.

Betaladt samma dag.

Pris: Kr. 1200, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 16 Juli 1926.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 15, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 15 Februari 1927

hos förgyllaren HILDING PETERSON, Stockholm, se räkning 14 Mars 1927.

Betald 15 Mars 1927, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 45, se räkning.

C. a. 29. MARGIT VON GEIJER, 20-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1927), Sverige.

Nästan helfigur, sittande å en soffa samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra benet öfver det högra, händerna löst sammanknäpta vid

knäet. Bruna ögon, blicken framåt; vågigt brunt hår med kort bena samt nedkammat över öronen.

Djupt uringad ärmlös tunn ljusgrön klädning med en från midjan i soffan nedhängande lång bandliknande flik, avslutad i en rosett; öfver knäet utbredd en lång tyllschal med blommönster i blå- och rödgredehint jämte blad i blått samt med i blått tvärrandad bård vid öfre kanten; ljusgråa silkesstrumpor; guldhalsband med diamanter och rundt hängsmycke; kring vänstra handleden ett klockarmband af guld.

Soffa med orientaliskt öfverkast, hvarå mönster i rött, blått, brunt och hvitt; därbakom väggbonad af liknande väfnad med mönster i blått, grönt, brungult och blekrött. Till vänster om figuren ett blomglas i form af en firsidig flaska med dekor af blommor i rödbrunt och blad i blått; i flaskan några sälkvistar. Därbakom en bänk, täckt af ett gulbrunt skynke med sicksackränder i flere färger.

Bakgrund ljusgrå.

Ljuset snedt framifrån höger.

I vänstra öfre hörnet i brunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Margit von Geijer*

I högra nedre hörnet i grönt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): NILSASPLUND 1927

På duk.

Duken på kilram af poppel.

Höjd: 0.92 m.; bredd: 0.712 m.

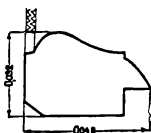
MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER f. 24 Februari 1907 på Wegehalm, Ströfvelstorps socken, Skåne; dotter till ryttmästaren WILHELM VON GEIJER (se C.a.35) och hans maka, IRMA, f. grefvinna VON HALLWYL (se C.a.8); dotterdotter till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; ledamot af Vetenskaps-Societeten i Lund; gift 15 Augusti 1932 med majoren JOHAN AUGUST (ÅGE) LUNDSTRÖM, chef för flygskolkåren å Ljungbyhed samt adjutant hos hertigen af Västerbotten; äger säteriet Ericslund, Västerljangs socken, Södermanland, samt Hildeborgs gods, Herslöfs socken, Skåne.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 1 m.; bredd: 0.79 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 12 April 1927.

Betaldt samma dag.

Pris: Kr. 1500, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

April 1927

af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm.

Pris: Kr. 18.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

17 Maj 1927

hos förgyllaren HILDING PETERSON, Stockholm, se räkning 15 Juni 1927.

Betald sistnämnda dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 85, se räkning.

C. a. 30. CLAES VON ECKERMANN, 3-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1928), Sverige.

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, vänstra armen böjd, handen något synlig. Bruna ögon, blicken framåt; lockigt ljusgult hår.

Ljusbrun blus med firsidig urringning, å vänstra axeln två knappar; i urringningen hvit skjorta med rynkad halsremsa synlig.

Bakgrund ljust blågrå, nedtill till vänster rödaktig, till höger mörkt gråbrun.

Upptill i svart namnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Claes Walther August von Eckermann*

Nedtill till höger i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{8}{1}$): NILS
ASPLUND
1928

På duk.

Duken på kilram af furu; längs vänstra långsidan skrifvet med bläck (orig. $\frac{8}{1}$):

Claes Walther August von Eckermann

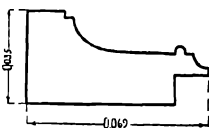
Höjd: 0.383 m.; bredd: 0.3 m.

CLAES WALTHER AUGUST VON ECKERMANN f. 6 Mars 1925 i Ljusne, son till bergsingeniören, fil. d:r HARRY VON ECKERMANN (se C.a.37) och hans maka, ULLA, f. CHRISTERSON (se C.a.38); dottersonsson till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Stående åttasidig, af valnötsträ samt polerad; på blindram af furu.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Höjd: 0.488 m.; bredd: 0.414 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, se räkning 7 Mars 1928.

Betaladt samma dag.

Pris: Kr. 500, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 29 Maj 1925.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 40, se räkning.

C. a. 31. WILHELM VON ECKERMANN, 75-årig. (Hvardags-salongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1929), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halvprofil åt vänster, händerna i knäet, i vänstra handen mellan pekfingret och ringfingret en pinenez, å sistnämnda finger en slät guldring. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren; grått hår, hjässan framtill nästan kal, gråa mustascher.

I högtidsdräkt; uppstående vit krage med svagt utböjda snibbar, liten vit rosett samt hvitt skjortveck och hvita manschetter; svart frack och vit pikéväst med pärlemorknappar, i västens näst nedersta knapphål en åt båda sidor gående lång smal urkedja af guld. Å bröstet i blått band kring halsen Serafimerorden (dekoration för öfverofficiant, buren i egenskap af skattmästare vid Kungl. Maj:ts orden); öfver bröstet från höger snedt nedåt vänster ett vattradt svart ordensband (Nordstjärneordens axelband); å fracken på vänstra sidan å bröstet Nordstjärneordens storkors- och kommendörskraschan i silfver, ofvanför denna i miniatyrer i rad hängande: konung Oscar II:s och drottning Sophias guldbrällöpsminnestecken, kronprins Gustafs och kronprinsessan Victorias silfverbrällöpsminnesmedalj, konung Gustaf V:s jubileumsminnestecken, Svärdsorden och Vasaorden samt badiska minnesmedaljen med anledning af storhertig Fredriks 50-åriga regeringsjubileum.

Stolen förgylld, klädd med mönstradt blått tyg.

Bakgrund brungul, ljusare kring figuren.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *W. von Eckermann*.

I högra nedre hörnet i brungult signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): NILS ASPLUND
1929.

På duk.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, å denna stämpel i gredelint

(orig. $\frac{3}{1}$): **HANSENS**
5 MALMÖGÅSSATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.87 m.; bredd: 0.7 m.

CARL WILHELM THURE VON ECKERMANN f. 7 Juli 1853 på Edeby, Ripsa socken, Södermanland; af en från Tyskland till Estland inflyttad ätt, hvilken 1786 upphöjdes i ryskt ärfeligt adligt stånd; son till kammarherren ANTON THURE FREDRIK VON ECKERMANN, som inflyttade till Sverige 1839, och hans maka, grefvinnan ULRIKA (ULLA) ELEONORA AMALIA LEWENHAUPT; gift 30 Januari 1886 med grefvinnan EBBA VON HALLWYL (se C.a.6); underlöjtnant vid Kungl. Flottan 1874, löjtnant 1878, i fransk örlogstjänst 1878—1881, tjänstgjorde i Kungl. Marinförvaltningen 1884—1887, kapten 1886, afsked med tur och befordringsrätt 1891, afsked med tillstånd att som kapten kvarstå i Kungl. Flottans reserv 1894; kammarherre hos kronprinsessan, sedermera drottning VICTORIA 1898, förste kammarherre 1916, öfverste kammarjunkare 1927; verkställande direktör för Ljusne-Woxna Aktiebolag 1909—1919; äger genom sitt gifte del i Södertuna gods i Fröstuna och Kattnäs socknar, Södermanland, äfvensom i Edeby gård; innehar kronprins Gustafs och kronprinsessan Victorias silfverbrällöpsmedalj (1906), konung Oscar II:s och drottning Sophias guldbrällöpsminnestecken (1907) samt konung Gustaf V:s jubileumsminnestecken (1928); riddare af Svärdsorden 1895, Vasaorden 1901 samt Nordstjärneorden 1908; kommendör af Nordstjärneorden 2:a kl. 1913 och af 1:a kl. 1919 samt med stora korset 1929; skattmästare vid Kungl. Maj:ts orden från 1921; innehar stora

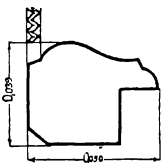
korset af belgiska Leopold II:s orden, kommendörstecknet af badiska Berthold I:s af Zähringen orden och Zähringer-Löwen-orden 1:a kl. samt badiska minnesmedaljen med anledning af storhertig Fredriks 50-åriga regeringsjubileum; kommendör af danska Dannebrog-orden 2:a gr., riddare af preussiska Kron-orden 2:a kl., af franska Hederslegionen, af österrikiska Järnkron-orden 3:e kl. och af nassauiska Adolphs-orden samt kommendör af finländska Hvita rosens orden 1:a kl.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.955 m.; bredd: 0.78 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 12 April 1928.

Betaladt 16 April 1929.

Pris: Kr. 1500, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 5 April 1929.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 18, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 13 Maj 1929.

Betald 20 Juni 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto.

Pris: Kr. 520 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.32, 35 och 39), se räkning och kvitto.

C. a. 32. HENRIK DE MARÉ, 69-årig, i hofuniform. (Rökrummet.)**Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1929), Sverige.**

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, högra benet öfver det vänstra, händerna hvilande å låren, i vänstra handen hvita glacéhandskar. Ljusbruna ögon, blicken åt åskådaren; rödlett ansiktsfärg; grått hår, kal hjässa, gråa mustascher.

I uniform som hofmarskalk (f. d. tjänstgörande hos hertigen af Västergötland): uppstående hvit krage med utvikna snibbar, liten hvit rosett och hvitt skjortveck, hvori en briljantknapp, hvita manschetter. Svart frack med guldbroderad ståndkrage samt guldbroderade breda bårder nedtill kring ärmarna, hvit väst med fyra guldknappar samt byxor med breda guldrevärer; i västens näst öfversta knapphål en åt båda sidor gående lång smal urkedja af guld. Å vänstra ringfingret en klackring med rödbrun sten.

Å bröstet fyra ordnar: i svart band kommandörstecknet af Nordstjärneorden 2:a kl., i grönt band badiska Zähringer-Löwen-orden 2:a kl., i rött band ryska S:t Annæ-orden samt till synes i hvitt och rött band en orden (sachsiska Albrechts-orden). Å fracken konung Oscar II:s och drottning Sophias guldbroloppsminnestecken, konung Oscar II:s jubileumsminnestecken, konung Gustaf V:s jubileumsminnestecken, Svärdsorden, preussiska Röda örns-orden 3:e kl., Röda kors-medaljen, två preussiska dylika (2:a och 3:e kl.), österrikiska Röda kors-hederstecknet samt siamesiska Hvita elefant-orden 5:e kl.; nedanför dessa kommandörstecknet af danska Dannebrog-orden 1:a gr. och kommandörstecknet af norska S:t Olafs-orden 1:a kl. samt nederst riddartecknet af ryska S:t Stanislai-orden 2:a kl. Vid vänstra sidan värjan, med fäste i guld, kupig parerplåt, bågformig handbygel, kafvel af pärlemor samt portepé i guld; baljan svart, med beslag i guld.

Stolen förgylld, å armstöden en aflång stoppning, denna liksom ryggen klädd med mönstradt blått tyg.

Bortom figuren, till vänster, å ett bord hatten med hvit plymasch samt kokard i guld. Bordet med grågrön marmorskifva på förgylld sarg med bladranka.

Bakgrund gulgrå, ljusare kring figuren samt utgörande ett väggfält, hvarå skuggad kantbård med insvängda hörn; längst till vänster en marmorpilaster i gult, grönt och gråbrunt.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i svart namnet (orig. ^{3/1}): *H. de Maré*

Å bordskifvans kant i svart signeradt (orig. ^{3/1}): NILS ASPLUND·1929·

På duk.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå, å denna i brunt namnet (orig. ^{3/1}):

Henrik de Maré. f. 1840.

Å öfre ramstycket i midten stämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

HANSENS
5 MALMTORGSGATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.875 m.; bredd: 0.7 m.

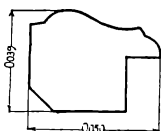
ALFRED HENRIK DE MARÉ f. 30 Januari 1860 på Toverum, Locknevi socken, Kalmar län; son till brukspatronen GUSTAF DE MARÉ och hans maka, grefvinnan HENRIETTA CHRISTINA CRONSTEDT TILL FULLERÖ; gift 1:a gången 19 Februari 1887—1906 med grefvinnan ELLEN VON HALLWYL (se C.a.7), 2:a gången 15 Juni 1920 med AMALIA CHARLOTTA (LIZZIE) ÖSTBERG; student 1880; elev vid Krigsskolan samma år, underlöjtnant vid 2:a lifgrenadiärregementet 1881, ordonnansofficer vid 2:a arméfördelningen 1886—1888, aspirant i Generalstaben 1888—1890, löjtnant 1889, repetitör vid Krigshögskolan och adjutant hos inspektören för militärläroverken 1891—1897, ordonnansofficer hos hertigen af Västergötland 1895 och adjutant 1897, kapten sistnämnda år, militärattaché i Berlin 1897—1904, major och öfveradjutant vid Generalstaben 1903, t. f. afdelningschef vid Generalstabens krigshistoriska afdelning samt stabschef vid 1:a arméfördelningen 1904; afsked 1908 med rätt att kvarstå i Generalstabens reserv; kammarherre hos hertigen och hertiginnan af Västergötland 1905, hofmarskalk hos hertigen af Västergötland 1915; riddare af Svärdsorden 1902 och af Nordstjärneorden 1908, kommandör af Nordstjärneorden 2:a kl. 1914, innehafvare af konung Oscar II:s och drottning Sophias guldröllopsminnestecken, af konung Oscar II:s jubileumsminnestecken och af konung Gustaf V:s jubileumsminnestecken, riddare af ryska S:t Stanislai-orden 2:a kl. med kraschan och S:t Annæ-orden 2:a kl., kommandör af badiska orden Zähringer-Löwen 2:a kl., af danska Dannebroggs-orden 1:a gr. och af norska S:t Olafs-orden 1:a kl., riddare af preussiska Röda örns-orden 3:e kl. och af siamesiska Hvita elefant-orden 5:e kl., officer af sachsiska Albrechts-orden 2:a kl., innehafvare af preussiska Röda kors-medaljen 2:a och 3:e kl., af badiska minnesmedaljen med anledning af storhertig Fredriks 50-åriga regeringsjubileum samt af österrikiska Röda kors-hederstecknet 1:a kl.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna, elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.955 m.; bredd: 0.78 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 18 Maj 1929. Betaldt 21 Maj 1929, se Hufvudbok (hushållskonto). Pris: Kr. 1500, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETERSSON, Stockholm, se räkning 5 April 1929. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 18, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 13 Maj 1929. Betald 20 Juni 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto. Pris: Kr. 520 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.31, 35 och 39), se räkning och kvitto.

C. a. 33. AXEL WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS, 43-årig, i officersuniform. (Gästrum I.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1929), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet midtåt. Blågråa ögon, blicken åt åskådaren; askblondt hår, benadt vid vänstra sidan, samt korta ljusa mustascher; högra örat något stympadt (efter ett öfverfall af soldater i Frankrike).

I paraduniform som löjtnant vid Lifgardet till häst: enradig blå vapenrock med knappar i silfver samt ståndkrage, å hvars båda sidor framtill två långa silfverstickningar, s. k. knapphål, å öfre kragkanten samt längs rockkanten passpoil af silfvertråd; epåletter med konung Gustaf V:s krönte namnchiffer i guld å mattan samt som gradbeteckning två stjärnor i guld; å vänstra axeln snedt ned öfver bröstet remmen till kartuschväskan (som hänger å ryggen), remmen med två längdgående stafliknande upphöjningar samt öfverklädd med fin silfvertråd; kring lifvet paradeskärp i gult silke med blå midtrand. I högra handen hvita handskar (af s. k. tvättskinn) jämte sabeln af officersmodell, med endast fästet synligt samt med portepén fastlindad upptill kring handbygeln.

Å bröstet ordenstecken m. m.: nedanför kragen Johanniter-orden, nedanför kartuschremmen tunesiska orden Nischan-el-Iftikhar 2:a kl.; till höger därom guldmedalj för

berömliga gärningar, skyttemärke (i guld, det enda af officerare burna) med fyra årsbrickor samt tecken som officier d'Académie af silfver i gredelint band, därnedanför militärt idrottsmärke i guld, nederst Johanniter-ordens kraschan.

Bakgrund ljusgrå, ljusare kring figuren.
Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Axel Wachtmeister*

Ned till till höger i svart signeradt (orig. $\frac{8}{1}$):

NILS ASPLUND
1929.

På duk.

Pendang till C.a.34.

Duken på kilram af furu. Å öfre ramstycket stämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):

HANSENS
5 MALMYRORGAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.56 m.

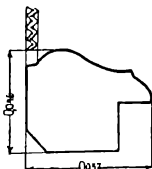
AXEL HANS EDWARD AXELSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS f. i November 1886 på Thorsåker, Hammarby socken, Uppland; grefve; son till landshöfdingen grefve AXEL HANSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS och hans maka, CLARA EMMA LOUISE, f. CARLSON; gift 16 Oktober 1909 med CAROLA JOHANNA CECILIA VON ECKERMANN (se C.a.34); underlöjtnant vid Lifgardet till häst 1906, ryttmästare 1921, öfver gick på reservstat 1919; ledamot af riksdagens Andra kammare för Blekinge län 1929—1931; innehar Johannishus och Tromtö fideikommiss, äger Skärfva och Verstorp, alla i Blekinge, samt hus i Karlskrona; riddare af Johanniter-orden och af tunesiska orden Nischan-el-Iftikhar 2:a kl., officier d'Académie, innehafvare af guldmedalj för berömliga gärningar.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG. 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.8 m.; bredd: 0.635 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 18 Maj 1929. Betaldt 21 Maj 1929, se Hufvudbok (hushållskonto). Pris: Kr. 1000, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 6 September 1929. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 17, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 26 September 1929. Betald 30 September 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto. Pris: Kr. 530 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.34, 36, 37 och 38 samt till Supplement Gr. XXXII: B.182 och 183), se räkning och kvitto.

C. a. 34. CAROLA WACHTMEISTER AF JOHANNIS- HUS, f. VON ECKERMANN, 39-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1929), Sverige.

Halffigur, sittande vänd halft åt höger, hufvudet i halvprofil åt höger; händerna sammanförda, till synes hvilande på en grå bordskifva. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; munnen något öppen, öfverkäkens tänder delvis synliga; vågigt gråsprängdt ljusbrunt hår.

Djupt urringad ärmlös svartbrun sidenklädning, å högra axeln ett spänne; å ryggen och fram öfver armarna en genomskinlig tunn schal i blågrått med blom- och blad-mönster; framtill nedanför urringningen ett briljantsmycke med fyra stora stenar. Kring halsen två hvita pärlband, det ena kort, med stora pärlor, det andra tredigt, af små pärlor och nedhängande långt å bröstet; å vänstra handleden ett slätt guldarmband.

Till höger två stjätkar med två utslagna hvita pioner, två knoppar samt gröna blad. Bakgrund gulgrå, nedtill en bred brunröd bård. Ljuset från vänster.

I högra öfre hörnet i brunt namnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Carola Wachtmeister*
f. von Eckermann.

Nedtill å högra sidan i gråblått signeradt (orig. $\frac{8}{1}$): **NILS ASPLUND 1929.**

På duk.

Pendang till C.a.33.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå. Å midtslån stämpel i gredelint

(orig. $\frac{8}{1}$): **HANSENS**
5 MALINTORSSGATAN
STOCKHOLM

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.56 m.

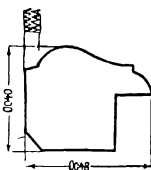
CAROLA JOHANNA CECILIA WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS, f. VON ECKERMANN 28 Januari 1890 i Stockholm; grefvinna; dotter till öfverste kammarjunkaren WILHELM VON ECKERMANN (se C.a.31) och hans maka, EBBA, f. grefvinna VON HALLWYL (se C.a.6); dotterdotter till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; gift 16 Oktober 1909 med dåvarande löjtnanten greve AXEL AXELSSON WACHTMEISTER AF JOHANNISHUS (se C.a.33); kyrkvård i Förkärla församling, Blekinge.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.8 m.; bredd: 0.634 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 25 September 1929.

Betaldt samma dag.

Pris: Kr. 1200, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 6 September 1929. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 17, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 26 September 1929. Betald 30 September 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto. Pris: Kr. 530 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.33, 36, 37 och 38 samt till Supplement Gr. XXXII: B.182 och 183), se räkning och kvitto.

C. a. 35. WILHELM VON GEIJER, 64-årig. (Rökrummet.)**Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1929), Sverige.**

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra benet öfver det vänstra, högra handen på låret, hållande mellan pek-fingret och långfingret en delvis rökt cigarr. Bruna ögon, blicken riktad framåt. Gråsprängdt hår och stubbade gråa mustascher; i hakan en grop.

Dubbelviken, hvit krage och knuten mörkgrön långhalsduk med ljusa prickar. Mörkgrön kavajkostym med ljusa ränder.

Stolen till synes af valnötsträ, med snidade och svängda armstöd samt delvis svarfvade ståndare, klädd med blågredelin sammet, fäst kring kanterna med gula möbelspikar och gult spikband.

Bakgrund brungul, ljusare till höger samt utgörande ett väggfält med mörka kantbårder; längst till höger å väggen något synligt af en tafla (bataljstycke?) i profilerad mörkbrun ram.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i grått namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *W. von Geijer.*
f. 1865

I vänstra nedre hörnet i grått signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *NILS ASPLUND*
1929

På duk.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå.

Å öfre ramstycket i midten stämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

HANSENS
3 MALMSTORSGATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.875 m.; bredd: 0.7 m.

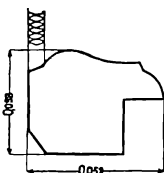
FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER f. 8 Februari 1865 i Malmö, d. 16 Maj 1930 i Hälsingborg; son till kabinettskammarherren SALOMON GOTTSCHALK VON GEIJER och hans maka i 2:a giftet, PALÆMONA TRESCHOW från Brahesborg i Danmark; gift 14 Juni 1894 med grefvinnan IRMA VON HALLWYL (se C.a.8); student 1884; underlöjtnant vid Kronprinsens husarregemente 1887, genomgick Gymnastiska Centralinstitutet och Krigshögskolan, löjtnant 1895, fick transport till Lifgardet till häst 1897, tjänstgjorde flere år som ordonnansofficer vid 4:e arméfördelningens stab, ryttmästare 1905, tog samma år afsked; blef år 1902 genom sitt gifte ägare af del i det gamla godset Wegeholt i Ströfvelstorps socken, Skåne, hvilket han lät restaurera och har beskrifvit i »Svenska slott och herresäten vid 1900-talets början. Skåne I»; ledamot af Kristianstads läns landsting och skogsvårdsstyrelse samt af styrelserna för Skånska hypoteksföreningen, Skandinaviska Kreditaktiebolaget, Uddeholms Aktiebolag och Ignaberga Kalkstens-Aktiebolag, ordförande i Reymersholms Gamla Industri-Aktiebolags styrelse; stiftande ledamot af Vetenskaps-Societeten i Lund; riddare af Nordstjärneorden 1916 samt kommandör af Vasa-orden 2:a kl. 1928.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.957 m.; bredd: 0.78 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 16 December 1929.

Betaladt 17 December 1929, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 1500, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

af snickaren LINUS WILLEHAD PETERSSON, Stockholm, se räkning 5 April 1929.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 18, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 13 Maj 1929.

Betald 20 Juni 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto.

Pris: Kr. 520 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.31, 32 och 39), se räkning och kvitto.

C. a. 36. ROLF DE MARÉ, 41-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1929), Sverige.

Midjebild; vänd åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; under vänstra ögat ett litet brunt födelsemärke. Slätrakad; bakåtkammadt ljusbrunt hår.

Dubbelviken blårandig hvit krage och skjortbröst i samma färg; knuten rödbrun långhalsduk med gula och blåa strimmor. Brun kavajkostym, i bröstfickan hvit näsduk med kantbård af tre smala röda ränder.

Bakgrund af ett grönt draperi, till höger med en bred gul- och rödflammig bård, till vänster fallande i veck.

Ljuset bakifrån höger.

I vänstra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{8}{1}$): *Rolf de Maré*

I vänstra nedre hörnet i svart signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *NILS ASPLUND
. 1929.*

På duk.

Duken på kilram af furu. Å nedre ramstycket stämpel i gredelint (orig. $\frac{8}{1}$):

HANSENS
5 MALMTORSGATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.56 m.

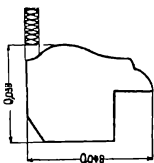
Om ROLF DE MARÉ se C.a.21.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorningar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.8 m.; bredd: 0.634 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 16 December 1929. Betaldt 17 December 1929, se Hufvudbok (hushållskonto). Pris: Kr. 600, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 6 September 1929. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 17, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 26 September 1929. Betald 30 September 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto. Pris: Kr. 530 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.33, 34, 37 och 38 samt till Supplement Gr. XXXII: B.182 och 183), se räkning och kvitto.

C. a. 37. HARRY VON ECKERMANN, 44-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1930), Sverige.

Knäbild; sittande i en brun länstol samt vänd nästan helt åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger; högra handen hvilande på stolens armstöd samt hållande mellan tummen och pekfingret en gul blyertspenna, vänstra handen å låret, i handen ett uppviket pappersblock. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; bakåtkammadt brunt hår, något gråsprängdt vid tinningarna, samt korta ljusbruna mustascher; i hakan en grop.

Dubbelviken hvit krage och knuten mörkbrun långhalsduk med gröna och röda strimmor samt i knuten en kråsnål med stor pärla. Brunrå kavajkostym.

Bortom figuren, till höger å ett bord, en flaska (reagensflaska), till hälften fylld med en ljusröd vätska, å flaskan måladt i brunrött namnet på dess innehåll (kaliumbikromat),

bredvid flaskan till vänster en spritlampa samt bakom denna ett i en låda liggande malmprof, längst till höger en stående bok i brunt band med otydliga orneringar; å bordet en grön duk, hvarå ett hvitt papper.

Bakgrund ljust gråbrun, ljusare kring figuren.

Ljuset framifrån vänster.

I högra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Harry von Eckermann*

I vänstra nedre hörnet i mörkbrunt signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): NILS ASPLUND.

På duk.

Pendang till C.a.38.

Duken på kilram af furu. Å nedre ramstycket stämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

HANSENS
5 MALMTORGSGATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.56 m.

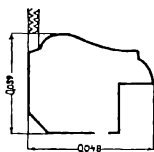
CLAES WALTER HARRY VON ECKERMANN f. 5 November 1886 i Stockholm; son till öfverste kammarjunkaren WILHELM VON ECKERMANN (se C.a.31) och hans maka, EBBA, f. grefvinna VON HALLWYL (se C.a.6); gift 27 Mars 1912 med ULLA ADELAIDE CHRISTERSON (se C.a.38); dotterson till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL; f. KEMPE; student 1905, bergsingeniör 1909, fil. doktor 1922, docent i mineralogi och petrografi vid Stockholms högskola 1926; kapten i Södermanlands regementes reserv 1923; metallurg hos United States-Steel Corporation, U.S.A., 1909—1911, öfveringeniör vid Ljusne-verken 1912—1918, disponent för Ljusne-Woxna Aktiebolag 1919, verkställande direktör för Nya Ljusne-Woxna Aktiebolag 1920—1926; styrelseordförande (från 1923) och verkställande direktör (från 1919) i Woxna—Lobonäs Järnvägs Aktiebolag, direktör för Aktiebolaget Ariel och Industriaktiebolaget Furuplywood med dotterbolag 1920—1931; äger och förvaltar Edeby, Ripsa socken, Södermanland; sekreterare i Södermanlands läns jaktvårdsförening från 1929, ledamot af Södermanlands Enskilda banks styrelse från 1931, ordförande i Södermanlands fältskytteförening från 1931, ordförande i Ripsa kommunalstämma från 1927, kronoombud i Ripsa och Lids taxeringsnämnder från 1929, ordförande i Geologiska föreningen 1926, sekreterare i Svenska mineralogiska sällskapet från 1928; riddare af Vasaorden 1923, innehafvare af Södermanlands och Gäfleborgs läns skytteförbunds guldmedaljer samt Svenska jägarförbundets hedersmärke i guld.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.805 m.; bredd: 0.637 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 20 Juni 1930. Betaldt 1 Juli 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och hennes Sterbhus samt räkning. Pris: Kr. 1200, se räkning.

Ramen förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 6 September 1929. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 17, se räkning.

Förgyllningen utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 26 September 1929. Betald 30 September 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto. Pris: Kr. 530 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.33, 34, 36 och 38 samt till Supplement Gr. XXXII: B. 182 och 183), se räkning och kvitto.

C. a. 38. ULLA VON ECKERMANN, f. CHRISTERSON, 42-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1930), Sverige.

Knäbild; sittande vänd nästan helt åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster; händerna i knäet, den vänstra ofvanpå den högra. Blågråa ögon; blicken åt åskådaren; vågigt brunt hår.

Djupt urringad gredelin sammetsklädning, till synes utan ärmor; öfver axlarna en tunn ljusgredelin schal med broderade gula kantbårder af blommor och blad. Kring halsen ett sjuradigt pärlband af små hvita pärlor; å vänstra handleden ett guldarmbandsur med guldband, å ringfingret en briljantring mellan två släta guldringar.

Bakgrund gulbrun, något ljusare kring figuren.

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i mörkbrunt namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Ulla von Eckermann
f. Christerson*

I högra nedre hörnet i svart signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): NILS ASPLUND.

På duk.

Pendang till C.a.37.

Duken på kilram af furu. Å nedre ramstycket stämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

HANSENS
5 MALMTORRESGATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.72 m.; bredd: 0.56 m.

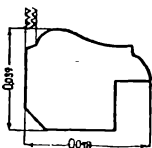
ULLA ADELAIDE VON ECKERMANN, f. CHRISTERSON 21 Maj 1888 i Stockholm; dotter till vice amiralen JARL CASIMIR EUGÈNE CHRISTERSON och hans maka, ANNA CHARLOTTA, f. SMERLING; gift 27 Mars 1912 med bergsingeniören HARRY VON ECKERMANN (se C.a.37).

NILS ASPLUND f. 7 NOVEMBER 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.8 m.; bredd: 0.635 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 20 Juni 1930. Betaldt 1 Juli 1930, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning. Pris: Kr. 1 200, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 6 September 1929. Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper. Pris: Kr. 17, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se räkning 26 September 1929. Betald 30 September 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto. Pris: Kr. 530 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.33, 34, 36 och 37 samt till Supplement Gr. XXXII:B.182 och 183), se räkning och kvitto.

C. a. 39. JOHNNY ROOSVAL, 51-årig. (Hvardagssalongen.)

Originalporträtt af NILS ASPLUND (år 1930), Sverige.

Nästan helfigur, sittande i en länstol samt vänd åt höger, hufvudet i trefjärdedelsprofil åt höger, vänstra benet öfver det högra, i knäet en uppslagen stor bok, högra armen böjd, hvilande på högra bokuppslaget, i handen en röd reservoirpenna, med hvilken han skrifer å ett på vänstra bokuppslaget liggande pappersblock, vänstra armen å en bordskifva, handen hållande om en i trä skulpterad figur, föreställande Den helige SIGFRID (originalet i Statens Historiska museum).

Blågråa ögon, blicken nedåt; bakåtkammadt brunt hår. Dubbelviken mjuk vit krage och knuten ljusgredelin långhalsduk. Blågredelin arbetsrock af sammet, med hvita och gredelina kantsnodder samt mörkt gråblåa byxor.

Stolen med armstödet liggande del snidad, den stående svarfvad. Sigfridsbilden i biskopsdräkt med mitra, i vänstra handen ett ämbar med tre människohufvuden samt målåd öfvervägande i gråbrunt med blått och gult. Bortom figuren till höger å ett gulbrunt bord två på hvarandra liggande böcker, den öfre i grönt, den undre i brunt band, båda med ryggtitlar i guld; å bordet längre åt höger en modell af en Gotlandskyrka med högt torn i gotisk stil. I bakgrunden en gulgrå vägg, å denna till höger i färger två kopior af väggmålningar från Källunge kyrka på Gotland, föreställande den ena ett krigarhelgon, den andra KRISTUS på vägen till Golgata (kopiorna utförda af artisten HJALMAR STRÅÅT och skänkta till Gotlands fornsal i Visby).

Ljuset från vänster.

I vänstra öfre hörnet i svart namnet (orig. $\frac{3}{1}$): *Johnny Roosval.*

I högra öfre hörnet i svart signeradt (orig. $\frac{3}{1}$): *NILS ASPLUND
1930*

På duk.

Duken på kilram af furu, med horisontal midtslå. Å öfre ramstycket stämpel i gredelint (orig. $\frac{3}{1}$):

HANSENS
5 MÅLMTÖRGGATAN 5
STOCKHOLM

Höjd: 0.87 m.; bredd: 0.7 m.

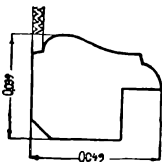
JOHN (JOHNNY) AUGUST EMANUEL ROOSVAL f. 29 Augusti 1879 i Kalmar, gift 22 Juni 1907 med grefvinnan ELLEN VON HALLWYL (se C.a.7); student 1897, filosofie kandidat i Uppsala 1899, studerade konsthistoria vid universitetet i Berlin, där han 1903 blef Doktor Phil.; amanuens vid Nordiska museet 1903—1904; docent i konsthistoria vid Uppsala universitet 1905; professors namn, heder och värdighet 1918; kallad till förste innehafvare af Anders Zorns professur i nordisk och jämförande konsthistoria vid Stockholms högskola 1920; kallad till innehafvare af Bergs professur i de bildande konsternas teori och historia vid Stockholms högskola 1930; ledamot af Vitterhets-, historie- och antikvitetsakademien 1926, hedersdoktor vid universitetet i Riga, ledamot af Videnskabernes Selskab i Trondheim, hedersledamot af konstakademien i Lissabon, ordförande i Konsthistoriska sällskapet i Stockholm, ordförande i Hallwylska museets direktion, ordförande i organisationskommittén för XIII internationella konsthistoriekongressen i Stockholm 1933; riddare af Vasaorden 1918, af Nordstjärneorden 1925, af franska Hederslegionen 1922; innehafvare af ungerska Röda korsets hederskors 1924; äger tillsammans med sin maka Alnäs på Djurgården och villaegendomen Muramaris vid Visby.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (original): Af trä, med sirade hörnorneringar samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.955 m.; bredd: 0.78 m.

Utfördt efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning Juli 1930.

Betaldt 2 Augusti 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och hennes Sterbhus.

Pris: Kr. 1500, se räkning.

Ramen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af snickaren LINUS WILLEHAD PETERSSON, Stockholm, se räkning 5 April 1929.
Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.
Pris: Kr. 18, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos A.-B. LÖVHAMMARS Ram- och Förgyllarverkstad, Sturegatan 26, Stockholm, se
räkning 13 Maj 1929.
Betald 20 Juni 1929, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och kvitto.
Pris: Kr. 520 (tillsammans med förgyllningen å ramar till C.a.31, 32 och 35), se räk-
ning och kvitto.

b. Pasteller.**C. b. 1. WILHELM HENRIK KEMPE, 56-årig. (Gästrum V.)****Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1863), Sverige.**

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Bruna ögon,
blicken åt åskådaren; långt gråsprängdt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan, samt
kortklippt kransskägg i samma färg. Uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) samt
svart halsduk, lindad kring kragen och framtill knuten i rosett; finveckadt hvitt skjort-
bröst, hvarti två runda knappar af guld. Svart rock (s. k. bonjour) och djupt spetsigt
nedskuren väst i samma färg.

Bakgrund mörkgrå.

Ljuset framifrån höger.

Till höger i ljusbrunt signeradt: *Maria Röhl
1863.*

På papper.

Pendang till C.b.2.

Höjd: 0.44 m.; bredd: 0.353 m.

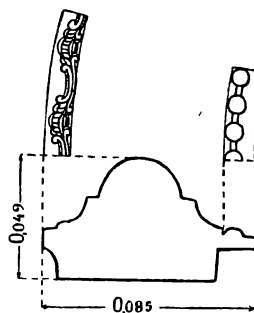
Om WILHELM HENRIK KEMPE se C.a.3.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon där arbetade på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, stående oval, med gipsornering samt förgylld i matt och

blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Å baksidan en skifva af gråpapp.

Höjd: 0.586 m.; bredd: 0.5 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, under 1860-talets senare hälft från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS. Utfördt efter beställning af de sistnämnda år 1862 af målarinnan MARIA RÖHL, Stockholm.

Ramen

förfärdigad efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, hos förgyllaren och modellören HERRMANN TAUTZ, Regeringsgatan 28, Stockholm. Betald 21 April 1863, se Rescontra (hushållskonto).
Pris: Kr. 12.

C. b. 2. JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, 45-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1863), Sverige.

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; svart hår med midtbena och slätt nedkammadt åt sidorna öfver öronen. Å hjässan hårklädsel med ett bladknippe mellan två hvita spetsår, på hvardera sidan ett liknande samt i nacken två hängande gröna bandändar och en tunn spets; i vänstra örat ett stort guldörhänge af två rundstafviga ringar.

Åtsittande svart klädningslif med låg krage, hvarå nedviken hvit spetskrage samt stor guldbrosch af två rundstafviga ringar och en hängflik; framtill tre stora snörmakerier med glaspärlor och vid hvardera sidan ett öfver axeln gående bredt dylikt snörmakeri.

Bakgrund mörkt grågrön.

Ljuset från vänster.

Ofvanför vänstra axeln i grått signeradt:

M R 1863

På papper.

Pendang till C.b.1.

Höjd: 0.44 m.; bredd: 0.353 m.

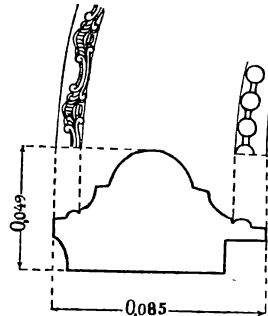
Om JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, se C.a.4.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon där arbetade på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvregalleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Stående oval, af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och

blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Å baksidan en utanpå ramen liggande rygg af trä, med fasad kant.

Höjd: 0.59 m.; bredd: 0.505 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
under 1860-talets senare hälft
från hennes föräldrar, WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS.
Utfördt efter beställning af de sistnämnda
år 1862
af målarinnan MARIA RÖHL, Stockholm.

Ramen
förfärdigad efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos förgyllaren och modellören HERRMANN TAUTZ, Regeringsgatan 28, Stockholm.
Betald 21 April 1863, se rescontra (hushållskonto).
Pris: Kr. 12.

C. b. 3. ROLF DE MARÉ, 3-årig. (Gästrum I.)

Originalporträtt af EMIL ÖSTERMAN (år 1891), Sverige.

Halffigur, vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, armarna längs sidorna. Gråbruna ögon, blicken åt åskådaren; långt lockigt gulbrunt hår med tvärklippt pannlugg. Helveckad gulhvit kolt utan armar samt med fyrsidig urringning. Bakgrund ljus blågrön, något gredelinskiftande.
Ljuset uppifrån höger.

Nedtill till höger i svart signeradt:

På papper.

Höjd: 0.555 m.; bredd: 0.455 m.

Om ROLF DE MARÉ se C.a.21.

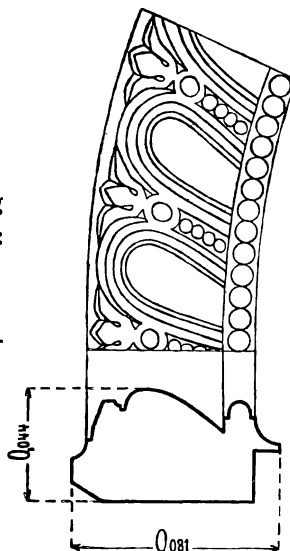
CARL EMIL ÖSTERMAN f. 11 Januari 1870 i Västra Vingåker, Södermanland; elev vid Akademien för de fria konsterna 1890—1893, vistades på studieresor i Holland, Belgien, Frankrike, Italien, Tyskland och Spanien 1894—1898 samt i Italien 1899, extra lärare vid Konsthögskolan 1902 och vice professor 1914; genre- och porträttmålare samt etsare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, samt »Nordisk Familjebok», Stockholm 1922.

Ram (original): Stående oval, af trä, med pastellageornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.

Rygg af brunbetsad poppel, fäst vid ramen med en hvit pappersremsa.

Höjd: 0.705 m.; bredd: 0.605 m.



Utfördt efter beställning af WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL,
f. KEMPE,

af artisten EMIL ÖSTERMAN, Stockholm, se räkning 16 Mars 1891.

Betaldt 17 Mars 1891.

Pris: Kr. 225, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren C. E. PETTERSON, Drottninggatan 82, Stockholm, se räkning 2 Maj 1891.

Betald 11 Maj 1891, se Hushållsbok.

Pris: Kr. 18, se räkning.

c. Temperamålningar.

C. c. 1. WALTHER VON HALLWYL, 57-årig. (Gästrum IV.)

Skiss till originalporträtt af JULIUS KRONBERG (år 1896), Sverige.

Nästan helfigur, sittande på en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet midtåt, högra benet öfver det vänstra, vänstra armen öfver stolsryggen, i handen mellan pek-fingret och långfingret markeradt en cigarr, högra armen hvilande på knäet, i handen en hopviken tidning. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; lockigt gråsprängdt mörkt hår, benadt vid vänstra sidan, samt mustascher och pipskägg.

Uppstående hvit krage, hvitt skjortveck, blå kravatt, hvari otydlig kråsnål, samt hvita manschetter.

Mörk kostym med hopknäppt redingote med stora slag.

Stolen rödbrun, med svängdt ryggstycke.

Till vänster ett skrifbord i brungrått, hvarå papper och en rad uppställda böcker.

Bakgrund gråbrun.

Ljuset framifrån vänster.

I högra nedre hörnet i mörkbrunt signerad (orig. $\frac{3}{1}$): *J. Kronberg*
1896.

På trä (mahogny).

Å baksidan upptill i svart (orig. $\frac{3}{1}$): *Grefve Walther von Hallwyl f. 1839.*

*Till Grefvinnan Minca von Hallwyl
på hennes 75-års dag*

nedtill (orig. $\frac{3}{1}$): *med vördnadsfull och tacksam tillgifvenhet*

Julius Kronberg
Stockholm d. 1 okt. 1919.

Höjd: 0.395 m.; bredd: 0.31 m.

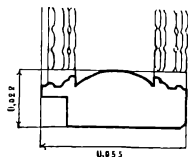
Om WALTHER VON HALLWYL se C.a.1.

JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG f. 11 December 1850 i Karlskrona, d. 17 Oktober 1921 i Stockholm; professor vid Konstakademien i Stockholm 1885—1898.

Ram (gammal): Af trä, brunbetsad och polerad; på blindram af furu. Profil som

figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.413 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

på hennes 75-årsdag

1 Oktober 1919

från professorn JOHAN JULIUS FERDINAND KRONBERG, Stockholm, gift 2:a gången

3 Juni 1887 med ELEONORA (ELLEN) SOFIE SCHOLANDER, f. 20 December 1861, d.

31 Juli 1920.

d. Akvareller.

C. d. 1. WALTHER VON HALLWYL, 15-årig. (Rökrummet.)

Originalporträtt af CECILIE VON HALLWYL, f. VON IM HOFF,
(år 1854) Schweiz.

Halffigur, vänd något åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, vänstra armen stödd på en brun stolskarm, handen hållande om högra handens tumme. Bruna ögon, blicken åt åskådaren. Lockigt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan.

Lång gråbrun blus, framtill med fem dubbla tvärgående band mellan två rader stora knappar i samma färg, å hvardera bandets nedre del en rund ögla. Å hvardera axeln ett långt dylikt band, nedlöpande ett stycke på ärmen och där omviket i en rund ring, öfver denna tre mindre knappar; mörkt grågrönt bälte med gult spänne, nedviken smal vit krage, blå halsduk, knuten i rosett, samt hvita manschetter.

Bakgrund nedtill ljust gråbrun.

Ljuset från vänster.

I vänstra nedre hörnet i svart namnet: *Walther von Hallwyl*

I högra nedre hörnet med blyerts signeradt: *C. v. Hallwyl fec
1854*

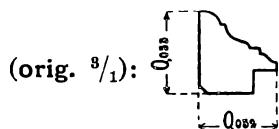
På papper.

Höjd: 0.25 m.; bredd: 0.235 m.

Om WALTHER VON HALLWYL se C.a.1.

Om MARGARETHE CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF, se A.26.

Ram (gammal): Af trä, förgylld i matt och blankt. Profil som figuren



Rygg af trä, ohyflad.

Glas.

Å ryggen i svart skrifvet: Walther von Hallwyl.

Höjd: 0.3 m.; bredd: 0.282 m.

Emottaget af WALTHER VON HALLWYL

som arf efter hans föräldrar, THEODOR och CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF, Rörswyl vid Bern, Schweiz.

Ankom 26 Maj 1894, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

C. d. 2. Bröderna HANS och WALTHER VON HALLWYL, den förre 9-årig, den senare 6-årig. (Hvardagssalongen.)

Kopia af NILS ASPLUND (år 1923), Sverige, efter JOHANN FRIEDRICH DIETLER (år 1845), Schweiz.

Helfigurer.

Till höger HANS, sittande på en gräsbevuxen afsats samt vänd helt åt vänster, hufvudet i trefjärdedelsprofil åt vänster. Blåa ögon; blicken åt åskådaren. Lockigt ljusbrunt hår, benadt vid vänstra sidan.

Lång randig gråblå blus med snedfickor, framtill ett i sicksack gående brunt band mellan två rader blanka knappar, å axeln ett i ögleform gående likadant band, nedlöpande ett stycke på ärmen kring en knapp som de nyssnämnda; nedviken hvit krage och bredt svartlackeradt bälte; hvita långbyxor och gråa tygskor med svartlackerade förskoningar. Vänstra armen hvilande på benet, i handen en ljusgul storbrättad stråhatt, å hvars kulle två fjärilar, den vänstra en blåvinge (*Lycæna*), den högra en nässeljäril (*Vanessa urticæ*), hvardera uppträdd på en nål och fastsatt i hatten. I högra handen en på en nål uppträdd Apollofjäril (*Parnassius Apollo*), färdig att fästas i hatten. Till höger om honom en på gräset liggande uppslagen bok med röd snitt.

Till vänster WALTHER, stående vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; i högra handen en ljusgrön fjärlshåf, stödd mot axeln, vänstra handen vid sidan, med utsträckt pekfinger. Bruna ögon, blicken åt åskådaren, klufven haka, lockigt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan; rynkad hvit halsremsa, svarta skor, för öfrigt klädd som brodern.

Till höger bakom dem en gräsbevuxen höjd, delvis med löfverk i grönbrunt.

I bakgrunden till vänster slät mark i grönt och gult, längre bort träd och buskar i grönt, vid horisonten blågredelina höjder.

Himlen täckt af mörkare och ljusare gråblåa moln.

Ljuset framifrån vänster.

Upptill i mörkblått namnen (orig. $\frac{3}{1}$): *Walther von Hallwyl.* *Hans von Hallwyl.*

Nedtill i brunt och svart signerad (orig. $\frac{3}{1}$): *Dietler 1845* (op. N. ASPLUND 1923).

På papper.

Målningen inom hvit kartongomfattning med stående rektangulär dager.

Höjd: 0.662 m.; bredd: 0.5 m.

HANS VON HALLWYL f. 28 December 1835, d. 15 Juni 1909, gift 1:a gången 12 December 1861 med ESTHER VON MAY VON RUED, f. 20 Juni 1840, d. 28 November 1899, skilda 1879; 2:a gången 14 Februari 1882 med HEDWIG WILHELMINA JOSEPHA STYX; gick i schweizisk militärtjänst, där han steg till öfverstelöjtnant; var den ende medlem af ätten VON HALLWYL, som ägnade sig åt aargauisk statstjänst, var 1863—1866 ledamot af kantonen Aargaus stora råd och 1866—1875 af regeringsrådet, 1869—1870 som kantonens Landammann; till följd af förluster på en sidenfabrik råkade han i ekonomiska svårigheter, nedlade sina ämbeten, sålde 1874 stamgodset med Schloss Hallwil till sin yngre bror, WALTHER, och begaf sig till Serbien, där han någon tid hade anställning vid statsbanorna; sina sista år tillbragte han på sitt gods Burgberg nära Überlingen vid Bodensjön i Baden. Se Prof. Dr. H. LEHMANN: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», Schweiz. Landesmuseum, Zürich 1929, sid. 18 och 70.

Om WALTHER VON HALLWYL se C.a.1.

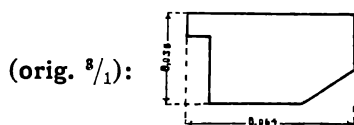
Båda söner till THEODOR VON HALLWYL (se A.24) och hans maka, CECILIE, f. VON IM HOFF (se A.26).

JOHANN FRIEDRICH DIETLER f. 4 Februari 1804 i Solothurn, d. 4 Maj 1874 i Bern; porträtt- och genremålare, lärjunge af porträttmålaren CHARLES GERMANN, for 1822

till Paris och arbetade å den berömde historiemålaren baron A. J. GROS' ateljé, återvände 1833 till Solothurn, var i Italien 1834—1835, därefter verksam en tid i Freiburg, bosatte sig 1836 i Bern, där han var verksam i nära 40 år ända till sin död; utnämnd till professor vid inrättandet af konstskolan i Bern; som bevis på hans anseende som konstnär kan nämnas, att antalet af honom på beställning utförda porträtt uppgår till 5000—6000, hvaraf ungefär tredjedelen i olja, resten i akvarell. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», I. Band, Frauenfeld 1905. — Jmfr A.23.

NILS ASPLUND f 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (ny): Af valnötsträ, med tre inlagda ådror och polerad. Profil som figuren



Glas.

Rygg af brunbetsad poppel.

Höjd: 0.782 m.; bredd: 0.622 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, Stockholm, se räkning 29 Mars 1923.

Betald samma dag.

Pris: Kr. 2000, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 19 Mars 1923

vid J. A. LAGERQVISTS Snickerifabrik, Roslagsgatan 29, Stockholm, se räkning 11 Juni 1923.

Betald 15 Juni 1923, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 58:70, se räkning.

**C. d. 3. JOHANN VON HALLWYL, omkring 20-årig. (Rök-
rummet.)**

Kopia af NILS ASPLUND (år 1926), Sverige, efter MARQUARD
WOCHER (1700-talets slut), Schweiz.

Midjebild; vänd något åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger; ljust grå-
bruna ögon, blicken åt åskådaren, långt lockigt ljust hår med midtbena.

Kring halsen lindad svart halsduk, dubbelradig väst, tvärrandig i grönt och svart,
samt dubbelradig brun rock med nedviken krage och stora slag.

Bakgrund ljust blågrå, nedtill brungrå.

Ljuset framifrån vänster.

*Marg. Wocher f.
a. Baste*

Till vänster i svart signerad:

*cop.
N. Asplund*

På papp.

Å baksidan skrifvet med bläck:

Alb. Friedr Johann von Hallwyl

23 Jan geb. 1776, gest 1803 ledig. in Paris,

ältester Sohn des Herrn Joh. Albr. v. H

und dessen Frau Francisca Romana

samt i vänstra nedre hörnet: *cop. N. Asplund
1926.*

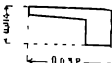
Höjd: 0.2 m.; bredd: 0.165 m.

ALBRECHT FRIEDRICH JOHANN (HANS) VON HALLWYL f. 25 Januari (döpt 7 Mars)
1776, d. 30 December 1802 i Paris; äldste son till JOHANN ABRAHAM VON HALLWYL
(se A.16) och FRANZISKA ROMANA VON HALLWYL (se A.19). Om ett till minne af
honom och DOROTHEA USTERI, FRANZISKA ROMANA VON HALLWYLS väninna, vid
Schloss Hallwil rest monument se NILS LITHBERG: »Schloss Hallwil» I, Stockholm
1925, sid. 175 och 176.

MARQUARD WOCHER f. 1758 i Säckingen, Baden, d. 20 Maj 1830 i Basel; kopparstickare, etsare, landskaps-, blomster- och framför allt miniatyrporträttmålare. Enligt CARL BRUN: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», IV. Band: Supplement, Frauenfeld 1917.

NILS ASPLUND f. 7 November 1874 i Eskilstuna; elev vid Tekniska skolan i Stockholm 1891—1894, vid Akademien för de fria konsterna 1894—1898 samt af professor JULIUS KRONBERG 1898—1900; vistades på studieresor sommaren 1896 i Tyskland och Italien samt sommaren 1900 i Paris, London, Holland och Belgien; figur- och dekorationsmålare; konstindustriell mönsterritare. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901.

Ram (ny): Af valnötsträ, polerad, med stående oval dager. Profil som figuren

(orig. $\frac{8}{1}$): 

Glas.

Rygg af trä som ramen.

Höjd: 0.221 m.; bredd: 0.084 m.

Dager, höjd: 0.16 m.; bredd: 0.121 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af artisten NILS ASPLUND, se räkning 19 April 1926.

Betald samma dag.

Pris: Kr. 150, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, hos snickaren LINUS WILLEHAD PETTERSSON, Stockholm, se räkning 25 Maj 1925.

Betald samma dag.

Pris: Kr. 15, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper och räkning.

e. Miniaturer.

C. e. 1. WILHELM HENRIK KEMPE, 30-årig. (Silfverrummet.)

Originalporträtt af JOHAN DESHINGTON (år 1837), Norge.

Midjebild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt höger; lockigt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan.

Mörkblå rock med bred svart sammetskrage; djupt nedskuren, mörkt brungredelin väst, uppstående vit krage (s. k. fadermördare) och svart halsduk, lindad och knuten samt med hängande långa snibbar.

Bakgrund grågrön.

Ljuset från vänster.

Till höger i svart signeradt: *Deshington*
1837

Akvarell på papper.

Höjd: 0.065 m.; bredd: 0.057 m.

Om WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE se C.a.3.

JOHAN T. DESHINGTON (DISHINGTON) norsk porträtt- och miniatyrmålare, sannolikt från Bergen, där han bevisligen var bosatt redan år 1820; lär ha studerat vid Konstakademien i Stockholm; 1837 målade han i sistnämnda stad porträtt af kronprins OSCARS söner, var samma år i Göteborg, året därpå åter i Stockholm, lefde ännu 1844 och synes ha varit verksam i nästan alla större städer i Skandinavien; på 1820-talet föranledde han i Mandal den unge ADOLF TIDEMAND att bli målare. Enligt ERNST LEMBERGER: »Die Bildnis-Miniatur in Skandinavien, II, Dänemark und Norwegen», Berlin 1912, sid. 122 och 195, samt ULRICH THIEME: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart», Neunter Band, Leipzig 1913.

Ram (ny): Fyrsidig, af förgyllt silfver, i två delar; den främre utgöres af en smal ram med glasfals; den bakre med hel botten och uppviken kant, inom hvilken den främre inskjutes.

Upp till å baksidan ett kort plåtband med i vinkel öfver kanten viken öfverända, i denna en ögla, hvare en rundstafvig ring, nedre ändan fäst mellan två hylsor på en genom det hela gående sprint.

Glas med fasslipade kanter.

Höjd: 0.068 m.; bredd: 0.062 m.

Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

år 1880

från hennes far, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde

år 1837

af artisten JOHAN DESHINGTON.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
26 Januari 1888

hos hofjuvelerarfirman GUSTAF MÖLLENBORG (innehafvare L. C. FERON), Drottning-
gatan 14, Stockholm, se räkning 31 December 1888.

Betald samma dag, se Hushållsbok (här uppförd på Januari 1889).

Pris: Kr. 20, se räkning.

Öglan

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos juvelerarfirman J. E. TORSK (innehafvare fröken SIGRID M. TORSK), Regerings-
gatan 17, Stockholm, se räkning 4 Januari 1895.

Betald 8 Januari 1895, se Rescontra (WALTHER VON HALLWYL).

Pris: Kr. 1, se räkning.

**C. e. 2. MARGIT och ERIK VON GEIJER, den förra 8-årig,
den senare 4-årig (i gemensam ram). (Hvardagssalongen.)**

Originalporträtt af ASTRID HERMELIN, f. SVENSSON, (år 1915)
Sverige.

Till vänster MARGIT, knäbild; sittande vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedels-
profil åt höger, högra armen böjd, handen å en uppslagen bok. Bruna ögon, blicken
åt högra sidan; hängande långt vågigt ljusbrunt hår, benadt vid vänstra sidan, vid den
högra en stor blågredelin bandrosett.

Blågredelin klädning med nedtill hoprynkade korta ärmor, å den högra en band-
rosett; något ofvanför midjan ett smalt skärp.

Bakgrund ljust grågredelin.

Ljuset från vänster.

Nedtill till höger i svart signeradt:

1915

Gouache på elfenben.

Höjd: 0.085 m.; bredd: 0.058 m.

Om MARGIT JOHANNA PALÆMONA CECILIA VON GEIJER se C.a.29.

Till höger ERIK, knäbild; ridande på en brun gunghäst samt vänd åt vänster, huvudet i halfprofil åt vänster, i högra handen en piska, vänstra armen framsträckt samt till synes hållande tyglarna. Gråblåa ögon, blicken åt åskådaren; tvärklippt långt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan.

Ljust blågrå kolt med nedviken ljusblå krage och ärmslag, hvarå hvita kantspetsar, samt knäbyxor, knäna (endast det vänstra synligt) bara.

Bakgrund ljust grågedelin.

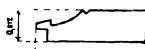
Ljuset från vänster.

Nedtill till höger i svart signeradt: 

Höjd: 0.085 m.; bredd: 0.058 m.

Om ERIK WILHELM WALTER HALLWIL VON GEIJER se C.a.28.

ASTRID KAROLINE HERMELIN f. SVENSSON 17 Juni 1881, d. 6 September 1925, gift 5 December 1906 med artisten friherre FOLKE EDVARDSSON HERMELIN i hans 1:a gifte, skilda år 1916; miniatyrmålarinna. Enligt »Sveriges Ridderskaps och Adels Kalender» 1915 och 1924.

Ram (original): Liggande rektangulär, af päronträ, svartbetsad och polerad, med två profilerade, stående ovala dagar samt med profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$): 

kring hvarderas inkant en förgylld profilerad metallist; bakom hvardera porträttet å en grå pappskifva skrivet med bläck af IRMA VON GEIJER, f. VON HALLWYL, å den vänstra: Margit von Geijer, Wegeholt 1915, å den högra: Erik von Geijer Wegeholt 1915.

Glas svagt konvexa.

Rygg utanpåliggande, af päronträ, svartbetsad och polerad. Vid öfre kanten en gaffelformig stötta af ebenholts, rörlig i två mässingsöglor.

Höjd: 0.167 m.; bredd: 0.258 m.

Gåfva till WALTHER och WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, på deras guldbrylllopsdag 10 Juni 1915

från deras dotter och svärson IRMA INGEBORG MATHILDA, f. 1 Juni 1873, och ryttmästaren FREDRIK WILHELM GUSTAF VON GEIJER, f. 8 Februari 1865, d. 16 Maj 1930, gifta 14 Juni 1894.

Utförda efter beställning af de sistnämnda af målarinnan friherrinnan ASTRID HERMELIN, f. SVENSSON, Hälsingborg.

f. a. Svartkrita med färg.

**C. f. a. 1. AMALIA VON BÜLOW, f. WALLIS, 20-årig. (Gäst-
rum V.)**

Kopia af GUSTAF SJÖBERG (år 1922), Sverige, efter MARIA RÖHL (år 1848), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, högra armbågen stödd mot armstödet, handen upplyft, hållande en s. k. springlornjett på mörk halskedja, vänstra handen i knäet. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; mörkbrunt hår med två benor samt vågigt nedkammadt öfver öronen.

Brunrandig gråbrun klädning med kilformigt urringadt snibblif, långa ärmar och snibbig bred axelkrage med rynkad smal kantremsa, upptill å ärmarna två dylika remsor; dubbelviken bred hvit krage och ljusröd bandrosett samt hvit isättning. Å vänstra ringfingret en slät guldring.

Stolen till synes helstoppad (s. k. emmastol) och klädd med grå- och brunrandigt tyg.

Kring figuren skuggning.

Ljuset framifrån.

Nedtill till höger i svart signerad:

*Marie Röhl c
1848.9. Sjöberg
1922*

På blåhvitt papper.

Porträttet i gulhvit passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af tre linjer.

Höjd: 0.268 m.; bredd: 0.218 m.

AMALIA VON BÜLOW f. 19 Juli 1828 i Stockholm, d. 21 Januari 1912; dotter till grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS (se K. A. 1) från Stralsund, Tyskland, och hans maka, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA, f. WALLIS; gift 8 Maj 1848 med mecklenburg-schwerinske kammarherren ADOLPH ARVID BERNHARD VON BÜLOW på Bjärsjölagård i Kärrstorps socken, Skåne, f. 26 Juli 1814 på Kamin i Mecklenburg, d. 19 Mars 1886 i London; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, moster.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon där arbetade på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri»

XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

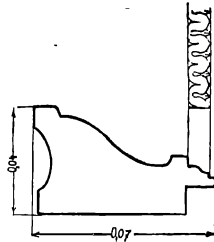
GUSTAF ROBERT SJÖBERG f. 18 Augusti 1870 i Stockholm, reproduktionstekniker, operasångare, medlem af Konstnärsklubben i Stockholm.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.

Rygg af ljusgrå papp.



Höjd: 0.385 m.; bredd: 0.338 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, af operasångaren GUSTAF SJÖBERG i Stockholm, se räkning 2 November 1922. Betald samma dag.

Pris: Kr. 350, se Hufvudbok (hushållskonto) och räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, 18 December 1922

hos förgyllaren AUG. DÄHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55, Stockholm, se räkning 13 Januari 1923.

Betald samma dag, se Hallwylska Museiföreningens räkenskaper.

Pris: Kr. 30, se räkning.

f. b. Svartkrita.

C. f. b. 1. CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS, 74-årig.
(Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1841), Sverige.

Midjebild; sittande å en stol och vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster; blicken åt åskådaren; grått hår, kammadt åt sidorna, samt stångpiska med mörk bandrosett.

Knäppt dubbelradig rock med sex synliga knappar, nedviken bred krage och stora slag samt mörk spännhalsduk och stor rosett.

Stolen med endast ryggen synlig, denna insvängd, upptill med vulstformigt tvärstycke.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger signeradt:

Maria Röhl
1841

På papper.

Höjd: 0.245 m.; bredd: 0.193 m.

CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS f. 17 September (döpt 21 September) 1768 i Barth an der Ostsee, d. 3 Mars 1842 i Stralsund, begravnen i St. Jakobi-Kirche därstädes, gift 18 Januari 1793 i Barth an der Ostsee med MARGRETHA ELISABETH FRIEDERICA ROSENOW, döpt 26 Oktober 1771 i Barth an der Ostsee, d. 17 Juli 1852 i Stralsund; köpman och Brauer-Altermann (hade, enligt uppgift af efterlevande släktingar, förtjänat största delen af sin förmögenhet på leveranser under NAPOLEON-krigen). — Jmfr K. B.d.2.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas och fäst vid detta medels ett på baksidan liggande gulhvitt papper, viket öfver kanterna. Å framsidan som ram en påklistrad förgylld papperslist, hvarå en pressad bladranka.

Emottaget af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

29 Mars 1910

som arf efter hennes moster fru FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS.

Kända tidigare ägare:

Grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL, Stockholm, f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877, och hans maka, FREDRICA, f. WALLIS 21 December 1816, d. 29 Mars 1910, gifta 29 September 1835.

C. f. b. 2. FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS, 47-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1841), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt vänster; hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, blicken åt askådaren; mörkt hår med midtbena samt nedfallande öfver öronen i smala flåtor. Hvit tyllmössa (s. k. negligé) med finveckade breda kantspetsar samt hakband med stor rosett vid vänstra sidan. Mörk klädning med snibblif och långa ärmor; snibbig bred prickig ljus axelkrage, kilformigt urringad, med mörkt halskrås och kantfrans samt ljus brosch.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger signeradt: *Maria Röhl*
1841.

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.315 m.; bredd: 0.25 m.

JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS f. WALLIS 6 Januari 1794 i Stralsund, Tyskland, d. 5 Januari 1862 i Stockholm; dotter till köpmannen och Brauer-Altermann CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS (se C.f.b.1) i Stralsund och hans maka, MARGRETHA ELISABETH FRIEDERICA, f. ROSENOW; gift 9 Juni 1813 i Stralsund (St. Nicolai Gemeinde) med grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS därstädes (se K. A.1), f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, mormor. — Jmfr K. B.c.3.

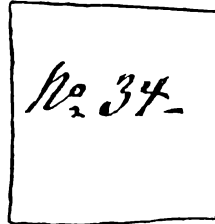
MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas; å baksidan ljusbrunt papper, det hela sammanhållet af en öfver kanterna viken svart pappersremsa. Å framsidan som ram en påklistrad förgylld papperslist, hvarå pressadt en bladranka.

Upptill ett i kanten inklistradt mörkblått sidenband, knutet i ögla.

Å baksidan nedtill till vänster en liten kvadratisk hvit papperslapp, hvarå med bläck

skrifvet:



Emottaget af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

29 Mars 1910

som arf efter hennes moster fru FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS.

Kända tidigare ägare:

Grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL, Stockholm, f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877, och hans maka, FREDRICA, f. WALLIS 21 December 1816, d. 29 Mars 1910, gifta 29 September 1835.

C. f. b. 3. JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, 33-årig. (Gäst-rum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1851), Sverige.

Nästan helfigur, sittande å en stol vid ett bord samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster; vänstra handen å bordet, hållande en lornjett, den högra mot bröstet, hållande i lornjettkedjan; blicken åt åskådaren; mörkt hår med två benor och slätt nedkammadt öfver öronen samt uppsatt i nacken.

Mörk klädning med åtsittande lif och långa smala ärmar, upptill med två puffar och nedtill med puffliknande rynkning, snibbig bred mörk axelkrage med smal kantfrans samt nedviken hvit spetskrage, hopfäst med en rund ljus brosch. Öfver högra axeln, bakom ryggen och fram öfver vänstra armen en ljus långschal med bred frans.

Bordet rundadt, med groft tandad ytterkant, å detta ett uppslaget nothäfte, ett brefkuvert och en stor vas i form af ett ymnighetshorn på fot, i vasen en ros och några mindre blommor; något längre bort ryggen af en bok synlig.

Stolen med kontureradt ryggstöd med snidade öfver- och mellanstycken.
Kring bilden skuggning, upptill ljusare.
Ljuset framifrån vänster.

Ned till till höger signeradt: *Maria Röhl del*
1851.

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

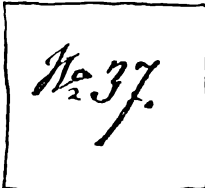
Höjd: 0.275 m.; bredd: 0.221 m.

Om JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, se C.a.4.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. Hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas; å baksidan en grå pappskifva; det hela sammanhållet af en öfver kanterna viken svart pappersremsa. Å framsidan som ram en påklustrad förgylld papperslist, hvarå pressadt en rad sammanhängande blommor på korta bladstjälkar. Upptill ett i kanten inklistradt mörkblått sidenband, hvari en liten svart hyska.

Å baksidan ned till till vänster en liten kvadratisk hvit papperslapp, hvarå med bläck

skrifvet: 

Emottaget af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
29 Mars 1910
som arf efter hennes moster fru FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS.

Kända tidigare ägare:

Grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL, Stockholm, f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877, och hans maka, FREDRICA, f. WALLIS 21 December 1816, d. 29 Mars 1910, gifta 29 September 1835.

C. f. b. 4. Systrarna FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS, 23-årig, JOHANNA WALLIS, 21-årig, och MATHILDA WALLIS, 19-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1839), Sverige.

Rumsinteriör.

Till höger FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS, sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, högra armbågen stödd på en å armstödet liggande kudde, handen under hakan, vänstra handen på armstödet. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med två benor och fyra skruflockar å hvardera sidan samt uppsatt i nacken. Djupt urringad mörk klädning med snibblif och långa ärmar af genomskinligt blommigt ljust tyg i tre stora puffar, kring urringningen bred s. k. bert, upp till med hvit kantpets samt hopfäst med en ljus rombisk brosch; veckad vid fotsid kjortel. Å vänstra ringfingret två släta ringar.

Stolen med högt rakt ryggstöd, hvarå snidadt öfverstycke, samt bred sarg och S-formade grofva ben, mellan de senare snidade breda mellanstycken; rygg och armstöd klädda med tyg i rutmönster.

Till vänster JOHANNA WALLIS, stående bakom en stol samt vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, högra armen på stolsryggen, handen hängande och hållande en bok samt med pekfingret instuckt mellan bladen. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med två benor och slätt nedkammadt framför och under öronen bakåt; kring hufvudet ett mörkt pärlband; ljusa stora drufklaseliknande örhängen. Blomrandig ljus klädning med djupt uringadt snibblif och långa ärmar, hvardera med stor puff och hög manschett; kring urringningen bred bert, upp till med en hvit kantpets, ned till med en rynkad kantremsa. Kring halsen en mörk långschal, löst knuten i enkel knut.

Stolen (gustaviansk) hvit, sits och rygg stoppade samt klädda med blommigt tyg; öfver ryggen hängande en schal med bred kantbård och frans.

I midten MATHILDA WALLIS, stående framför ett piano samt vänd nästan helt åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, vänstra handens fingrar å tangenterna, högra armen längs sidan, i handen en hvit näsduk. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med midtbena, slätkammadt åt sidorna och nedfallande på axlarna i stora skruflockar; kring hufvudet ett mörkt pärlband. Glänsande ljus klädning med djupt uringadt snibblif och långa ärmar med höga manschetter samt en stor och däröfver två mindre puffar, den förre pösigt nedhängande; veckad vid fotsid kjortel. Å pianot ett på stället uppslaget nothäfte.

Bakom de båda sist beskrifna figurerna ett mellan dem synligt bord, täckt af en långt nedhängande duk med bred kantbård och frans, å bordet två urnor, hvardera på hög fot samt med insvängd hals och två höga handtag, den främre fylld med blommor och blad. Därbakom till vänster ett högt fönster, hvarigenom ses träd och löfverk; ofvanför fönstret ett i djupa veck fallande stort draperi; till höger en vägg, hvarå mönster i masverk. Å golvet en ljus matta med runda ornament.

Ljuset framifrån vänster.

I högra nedre hörnet signeradt: *Maria Röhl delt 1839.*

På papper.

Teckningen i gråhvit passe-partout med stående rektangulär dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.623 m.; bredd: 0.467 m.

FREDRICA SCHLEGEL f. WALLIS 21 December 1816, d. 29 Mars 1910, gift 29 September 1835 med grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL (se C.f.b.8) i Stockholm, f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, moster. — Jmfr C.f.b.9 och 10.

JOHANNA WALLIS f. 13 September 1818 i Stockholm, d. 15 April 1909 därstädes; gift 18 December 1843 med bruksägaren WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE, f. 21 December 1807 i Stralsund, d. 8 Maj 1883 i Stockholm; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, mor. — Jmfr C.a.4.

MATHILDA WALLIS f. 8 September 1820, d. 9 Januari 1897, gift 18 December 1847 med medicine doktorn FREDRIC CHRISTOFFER THEODOR HÖK, f. 7 April 1807, d. 16 Mars 1877; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, moster. — Jmfr K. B.b.3.

Alla tre döttrar till grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS (se K.A.1) från Stralsund och hans maka, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA, f. WALLIS.

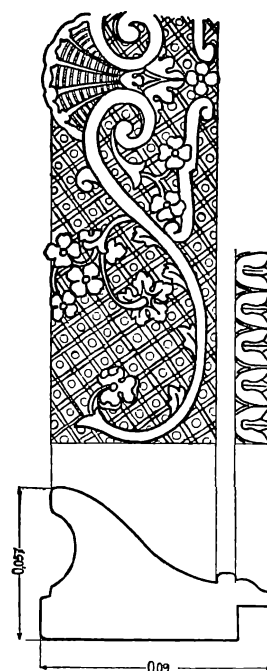
MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.

Rygg af papp, fäst vid ramen med ljusbruna pappersremsor.

Höjd: 0.782 m.; bredd: 0.627 m.



Gåfva till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
6 Juli 1910
från hennes kusin godsägaren ADOLF FREDRIK HÖK.

Kända tidigare ägare:

1. Fru MATHILDA HÖK, f. WALLIS.
2. Godsägaren ADOLF FREDRIK HÖK, Forsnäs, Forsa socken, Södermanland, f. 12 Januari 1849, d. 12 November 1924, son till föregående, gift 10 April 1875 med SOFIA AUGUSTA WALLIS, f. 2 April 1854.

Rörande porträttgruppen har fru AUGUSTA HÖK, f. WALLIS, i bref af 29 Maj 1915 meddelat: »Tant ALBERTINA (f. WALLIS) är ju den enda af den gamla generationen, som skulle kunna minnas om taflans interiör är verklighet eller fantasi; ty Tante EBBA (WALLIS, f. ROSENBLAD) har troligen ej fäst sig vid den familjetilldragelsen, som skedde långt före hennes inträde i familjen. Jag kan icke påminna mig att Tante RÖHL eller Mamma talade om taflan, men så mycket minns jag, att beställningen af den taflan, hvilken Pappa gjorde, blef orsaken till Pappas och Mammans bekantskap, emedan Tante RÖHL på den tiden bodde hos Morföräldrarna, hvilka då bodde på Kungsholmen. Huruvida fastrarna fingo bekväma sig till att gå dit för att blifva afritade vet jag ej, men nog berättade Mamma att i hennes barndom, stod hon och kikade genom nyckelhålet då gamla prinsessan SOFIA ALBERTINA hade 'séance' för Tante RÖHL, hvilket gumman måste bekväma sig till, då Tante på höjden af sitt rykte var för stolt att gå till prinsessan. Det skulle ju kunna vara en interiör från Morföräldrarnas hem.»

**C. f. b. 5. THEODOR VON HALLWYL, omkring 55-årig.
(Gästrum I.)**

Kopia (efter fotografi) af GUSTAF SJÖBERG (år 1915), Sverige.

Brösbild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halvprofil åt vänster. Blicken framåt; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan, spetsiga mörka mustascher och pipskägg. Nedviken vit krage, svart rosett och hvitt skjortbröst samt knäppt enradig mörk rock, kantad med smala band; i vänstra slagets knapphål ett ordensband (österrikiska Franz Josefs-ordens eller italienska Sankt Mauritius- och Lasarus-ordens band).

På ömse sidor om figuren skuggning.

Ljuset från höger.

Å bilden till höger signerad: *G. Sjöberg.*
1915

På papper.

I vänstra öfre hörnet i relieftryck engelsk firmastämpel.

Pendang till C.f.b.6.


Höjd: 0.285 m.; bredd: 0.225 m.

Originalfotografien tagen i Bern, Schweiz, under 1860-talets senare hälft.

Om THEODOR VON HALLWYL se A.24.

GUSTAF ROBERT SJÖBERG, f. 18 Augusti 1870 i Stockholm, reproduktionstekniker, operasångare, medlem af Konstnärsklubben i Stockholm.

Ram (original): Af trä, förgylld i matt och blankt. Profil som figuren

(orig. $\frac{3}{1}$): 

Glas.

Rygg af furu, med bredt fasade kanter.

Höjd: 0.352 m.; bredd: 0.29 m.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL

Julaftonen 1915

från hans maka, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), f. KEMPE 1 Oktober 1844,
d. 25 Juli 1930.

Utförd efter beställning af den sistnämnda
af operasångaren GUSTAF SJÖBERG, Stockholm, se räkning 4 Oktober 1915.
Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok samt Toilett-
bok (här uppförd på December 1915).
Pris: Kr. 250, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
10 Mars 1920
hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 22 Mars 1920.
Betald 26 Mars 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.
Pris: Kr. 8, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
15 Mars 1920
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 24 Mars 1920.
Betald 30 Mars 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).
Pris: Kr. 12, se räkning.

C. f. b. 6. CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF, omkring 65-årig. (Gästrum I.)

Kopia (efter fotografi) af GUSTAF SJÖBERG (år 1915), Sverige.

Bröstbild; vänd något åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger. Blicken framåt; grått hår med midtbena och vågigt nedkammadt åt sidorna. Mörk mössliknande hårklädsel med under hakan gående breda spetsar, därunder stor rosett af breda ljusa band och med hängande långa ändar; i rosetten en ljus rektangulär brosch. Mörkt lif och öfver axlarna en mörk virkad schal.

På ömse sidor om figuren skuggning.

Ljuset framifrån vänster.

Å bilden till vänster signerad: ⁴⁵Sjöberg.
1915

På papper.

Pendang till C.f.b.5.

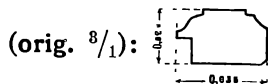
Höjd: 0.285 m.; bredd: 0.225 m.

Originalfotografien från 1880-talets senare hälft.

Om CECILIE (CÉCILE) VON HALLWYL, f. VON IM HOFF, se A.26.

GUSTAF ROBERT SJÖBERG, f. 18 Augusti 1870 i Stockholm, reproduktionstekniker, operasångare, medlem af Konstnärsklubben i Stockholm.

Ram (original): Af trä, förgylld i matt och blankt. Profil som figuren



Glas.

Rygg af furu, med bredt fasade kanter.

Höjd: 0.353 m.; bredd: 0.29 m.

Gåfva till WALTHER VON HALLWYL

Julaftonen 1915

från hans maka, ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA), f. KEMPE 1 Oktober 1844,
d. 25 Juli 1930.

Utförd efter beställning af den sistnämnda

af operasångaren GUSTAF SJÖBERG, Stockholm, se räkning 4 Oktober 1915.

Betald samma dag, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok samt Toilett-
bok (här uppförd på December 1915).

Pris: Kr. 250, se räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

10 Mars 1920

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 22 Mars 1920.

Betald 26 Mars 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 8, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

15 Mars 1920

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 24 Mars 1920.

Betald 30 Mars 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 12, se räkning.

C. f. b. 7. WILHELMINA KEMPE, 12-årig. (Gästrum I.)

Kopia (efter fotografi) af GUSTAF SJÖBERG (år 1919), Sverige.

Nästan helfigur, sittande å en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, högra armen på en rundad bordskifva, handen hängande, vänstra handen i knäet, hållande en bok (M. A. BLANCHARD: »Le Livre des Enfants, Anecdotes Morales», Paris 1854, se Gr. LXIII, Bibliotek) samt med tummen instucken mellan bladen. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med midtbena, slätt nedkammadt åt sidorna och i flåtor lågt uppsatt i nacken. Mörk klädning med rynkadt lif och med breda veck garnerad, vid kjortel; bred mörk axelkrage med rynkad kantremsa samt hopfäst med en oval mörk brosch; nedviken broderad hvit halskrage med runduddad kant; hvita underärmar med linning och rynkad broderad bred remsa.

Stolen med konturerad rygg och snidadt öfverstycke. Å bordskifvan en balusterformig vas med blommor.

Porträttet mot stående oval mörk bakgrund.

Ljuset från höger.

Till höger längs kanten signerad: *S. Sjöberg. 1919*

På papper.

I vänstra öfre hörnet i relieftryck engelsk firmastämpel.


Höjd: 0.28 m.; bredd: 0.24 m.

Originalfotografien tagen vintern 1856—1857 af fotografen J. RICHARD, Stockholm, se Gr. LXV, Fotografier: K. I: A. c. 1.

Om ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) KEMPE se C. a. 2.

GUSTAF ROBERT SJÖBERG, f. 18 Augusti 1870 i Stockholm, reproduktionstekniker, operasångare, medlem af Konstnärsklubben i Stockholm.

Ram (original): Af trä, förgylld i matt och blankt. Profil som figuren

(orig. $\frac{3}{1}$): 

Glas.

Rygg af furu, med bredt fasade kanter.

Höjd: 0.343 m.; bredd: 0.303 m.

Utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
af operasångaren GUSTAF SJÖBERG, Stockholm, se räkning, kvitterad 5 Februari 1920.
Betald 6 Februari 1920.

Pris: Kr. 500, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok samt räkning.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
10 Mars 1920

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 22 Mars 1920.
Betald 26 Mars 1920, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 8, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
15 Mars 1920

hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Mäster Samuels-gatan 55,
Stockholm, se räkning, kvitterad 24 Mars 1920.

Betald 30 Mars 1920, se Hufvudbok (hushållskonto).

Pris: Kr. 12, se räkning.

C. f. b. 8. ERNST SCHLEGEL, 37-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1839), Sverige.

Halffigur, stående innanför en öppen rundbågig fönsternisch samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Blicken framåt; slätrakad; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan. Uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) och svart spännhalsduk med stor rosett. Öppen dubbelradig grå rock, öfver axlarna mörk slängkappa. Vänstra handen hvilande på fönsterbänken samt hållande en hopskrynklad stor näsduk med otydligt mönster, å ringfingret en slät ring; högra handen hållande en flik af slängkappan. Genom fönsternischen något synligt af en rumsinteriör, i denna till vänster å ett af en duk täckt bord en fiol och ett nothäfte, till höger en oval stolsrygg delvis synlig, bakom denna ett på nischens insida till höger hängande draperi med kantfrans och två tofsprydda kordonger; till vänster å fondväggen två öfver hvarandra hängande taflor i ornerade breda ramar, öfre taflan större, med en äldre man och en yngling sittande vid ett bord, den nedre med ett otydligt landskap.

Ljuset framifrån vänster.

I högra nedre hörnet signeradt: *Maria Röhl* 1839.

På papper.

Teckningen stående rektangulär, kring denna en utspard bred bård.

Glas; rygg af papp, klädd med ljusrödt papper; det hela sammanhållet medels öfver kanterna vikna hvita pappersremsor.

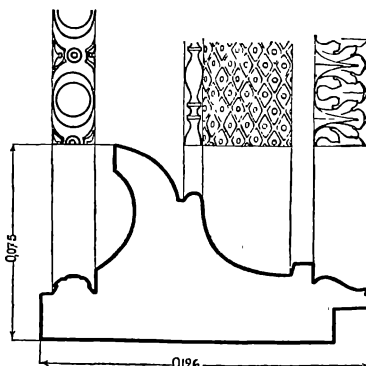
Höjd: 0.48 m.; bredd: 0.405 m.

ERNST LEONARD SCHLEGEL f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877, gift 29 September 1835 med FREDRICA WALLIS (se C.f.b.4), f. 21 December 1816, d. 29 Mars 1910, moster till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE; grosshandlare i Stockholm och godsägare, Hammarskog, Dalby socken, Uppland. — Jmfr C.f.b.12.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FÖRSSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FÖRSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



sammanförda, med fingerspetsarna mot hvarandra. Blicken framåt; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan.

Veckad mörk blus med pösiga vida ärmar med tvärveckade handlinningar samt nedviken bred vit halskrage.

Genom nischen synligt till vänster ett i två bågar hängande mörkt draperi, till höger ryggen af en stol med svarfvade ståndare och snidadt öfverstycke samt ljus klädsel med mörkt rutmönster, bakom stolen en ljus kolonn.

Ljuset framifrån vänster.

I högra nedre hörnet signeradt: *Maria Röhl*
1842

På papper.

Teckningen stående rektangulär, kring denna en utspard bred bård.

Glas; rygg af papp; det hela sammanhållet medels öfver kanterna vikna hvita pappersremсор.

Höjd: 0.47 m.; bredd: 0.39 m.

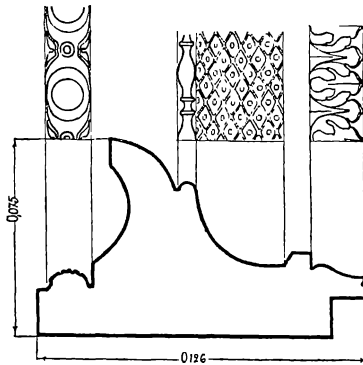
Om FRÉDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS, se C.f.b.4.

ERNST BERNHARD SCHLEGEL f. 17 Januari 1838 i Stockholm, d. 8 December 1896 därstädes; skriftställare; student i Uppsala 1854, aflade 1864 kameralexamen och blef e. o. notarie i Kammarkollegium men lämnade snart ämbetsmannabanan; gjorde fruktbarande forskningar inom genealogi, heraldik och topografi och utgaf bl. a. »Svensk heraldik» (1874), »Den med sköldebref förlänade men ej å riddarhuset introducerade svenska adelns ättartaflor» (1875), »Slottet Wijk» (1876), »Slottet Engso» (1877), »Uplands herregårdar» (1877—81), de fyra sistnämnda tillsammans med K. A. KLINGSPOR, samt »Bergqvara gods och slott» (1897). Enligt »Nordisk Familjebok», Tjugufjärde bandet, Stockholm 1916.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavig i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Å ramens baksida i vänstra öfre hörnet en rektangulär hvit papperslapp, hvarå med bläck skrifvet:

29. *Pohl, Maria, Porträtt af Jesrika
Schleyel, f. Wallis ory sönn Bern-
hard Schleyel handteckning i
ram 28 t. maj, 191. med signatur*

Höjd: 0.7 m.; bredd: 0.622 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm,
29 April 1930.

Katalog 276 n:r 336, se räkning 31 Juli 1930, utställd på kamrer B. GLAUMANN'S
Sterbhus.

Betaldt 6 Augusti 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och
hennes Sterbhus samt räkning.

Pris: Kr. 80 (tillsammans med C.f.b.8), se auktionskatalog.

Ur släkten WALLIS' ägo.

C. f. b. 10. FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS, 25-årig.
(Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1841), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med två benor, slätt uppkammadt i midten och nedkammadt åt sidorna samt framtill å hvardera sidan flätadt och baktill uppfäst i en nedanfö-
örat gående båge. Kilformigt urringad mörk klädning med långa ärmar, öfre delen smal, slät, den nedre vid, upptill med två rynkade pös, kring urringningen en veckad remsa, nedlöpande framtill, hvit spetskrage med uddad ytterkant samt spetsigt afsmal-
nande nedåt.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill signeradt, till höger: *Maria Röhl d:ö* till vänster: *Dybeck 1841.*

På papper.

Glas; rygg af papp, klädd med blekrödt papper; det hela sammanhållet medels öfver kanterna vikna hvita pappersremсор.

Å ryggens baksida med bläck skrifvet:

*Porträtt af
Fredrica Schlegel född Wallis
Född 1816 — död 1910.*

och: *Teckning af Maria Röhl 1835.*

(Årtalet en feltolkning af ordet »deli» = delineavit.)

Nedtill å ryggen en rektangulär hvit papperslapp, hvarå med bläck skrivvet:

*Röhl, M. Porträtt af Fru
Erika Schlegel, f. Wallis, pent-
teckning, signerat*

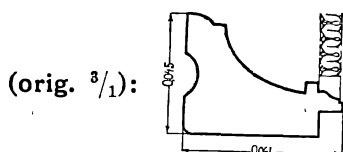
R

Höjd: 0.245 m.; bredd: 0.19 m.

Om FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS, se C.f.b.4.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, förgylld i matt och blankt. Profil som figuren



Höjd: 0.355 m.; bredd: 0.3 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm,
29 April 1930.

Katalog 276 n:r 337, se räkning 31 Juli 1930, utställd på kamrer B. GLAUMANN'S Sterbhus.

Betaldt 6 Augusti 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och hennes Sterbhus samt räkning.

Pris: Kr. 40 (tillsammans med C.f.b.11), se auktionskatalog.

Ur släkten WALLIS' ägo.

C. f. b. 11. WILHELM SCHLEGEL, 18-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1859), Sverige.

Halffigur, sittande å en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, högra armen hvilande på stolsryggen, vänstra armen framförd, med handen å en på knäet liggande bok(?). Blicken åt åskådaren; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan.

Nedviken mjuk hvit krage och knuten svart halsduk samt svart lifrock.

Stolen med endast en del af ryggen synlig.

Kring figuren mörk skuggning, upptill ljusare.

Ljuset från vänster.

Nedtill till höger signeradt:

Maria Röhl

1859

På papper.

Glas; rygg af gråpapp; det hela sammanhållet medels öfver kanterna vikna hvita pappersremsor.

Å ryggens baksida med bläck skrifvet:

*Porträtt af
Vilhelm Albert Schlegel
född 1841 - död 1907.*

Teckning af Maria Röhl 1859.

Nedtill å ryggen en rektangulär hvit papperslapp, hvarå med bläck skrifvet:

32. Pögl, M, Porträtt af Hil-
helm A. Schlegel, handteckn.
sijn
R

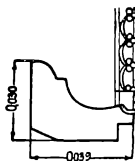
Höjd: 0.26 m.; bredd: 0.185 m.

WILHELM ALBERT SCHLEGEL f. 1841, d. 1907, gift 1870 med ODILE EUPHEMIE GUILLOTTE, f. 1851; bosatt i New York; kusin till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. Hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Höjd: 0.33 m.; bredd: 0.255 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm, 29 April 1930.

Katalog 276 n:r 337, se räkning 31 Juli 1930, utställd på kamrer B. GLAUMANN'S Sterbhus.

Betaladt 6 Augusti 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och hennes Sterbhus samt räkning.

Pris: Kr. 40 (tillsammans med C.f.b.10), se auktionskatalog.

Ur släkten WALLIS' ägo.

C. f. b. 12. ERNST SCHLEGEL, 40-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1842), Sverige.

Halffigur, sittande å en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster. Blicken åt åskådaren; lockigt hår, benadt vid vänstra sidan.

Uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) och svart spännhalsduk med stor rosett samt hvitt skjortbröst. Öppen dubbelradig svart rock och spetsigt nedskuren väst.

Stolen med endast ena kanten af ryggen synlig.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Ned till till höger signeradt: *Maria Röhl* 1842.

På papper.

Höjd: 0.246 m.; bredd: 0.192 m.

Om ERNST LEONARD SCHLEGEL se C.f.b.8.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas; å baksidan gråhvit papp; det hela sammanhållet medels öfverkanterna vikna hvita pappersremсор. Å framsidan som ram en påklistrad förgyllid papperslist, hvarå en pressad blom- och bladranka. Längs baksidans midt ett hvitt band, upptill och nedtill omviket öfver kanten, samt i öfre ändan en rundstafvig mässingsring.

Å baksidan med bläck skrivvet:

porträtt af Ernst Leonard Schlegel
född 1802 - död 1877.

Vid ena sidan en lång ljusröd papperslapp, hvarå med bläck skrivvet:

Till min lilla syster Fredrika Schlegel
från hennes
goda vän
Ellena Potin
1872.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm,
29 April 1930.

Katalog 276 n:r 338, se räkning 31 Juli 1930, utställd på kamrer B. GLAUMANN'S
Sterbhus.

Betaladt 6 Augusti 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och
hennes Sterbhus samt räkning.

Pris: Kr. 40 (tillsammans med C.f.b.13), se auktionskatalog.

Ur släkten WALLIS' ägo.

C. f. b. 13. LEONARD SCHLEGEL, 3-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1848), Sverige.

Helfigur, stående vid en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt
vänster; händerna hvilande på stolens armstöd, högra handen ofvanpå den vänstra.
Blicken åt åskådaren; håret benadt vid vänstra sidan.

Veckad bred hvit spetskrage. Veckad mörk kolt med svart skärp samt vida randiga
ljusa långbyxor och mörka skor.

Stolen till synes stoppad samt med utsvängda firsidiga ben, armstödens liggande
del nedsvängd, med ytterändan volutformigt avslutad, den stående delen insvängd,
nedtill kring sargen en bred frans.

Kring figuren mörk skuggning.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger signeradt: ^{Maria Röhl} *Maj 1848,*

På papper.

Höjd: 0.42 m.; bredd: 0.185 m.

HENRIC ADOLPH LEONARD SCHLEGEL f. 16 Januari 1845, d. 20 Juni 1901 i Gnesta, gift 1880 med ELIN LUNDBLAD, f. 1856; medicine licentiat, distriktsläkare vid Gustafsberg på Värmdön; kusin till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur Maria Röhl's portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas; å baksidan ljusgrått papper, utanpå detta ett glas (ej original); det hela sammanhållet medels öfver glaskanterna vikna hvita pappersremsor. Å framsidan som ram en påklistrad förgylld papperslist, hvarå en pressad pärlrand. Upptill en mellan glasskifvorna fäst urblekt ljusröd bandögla.

Å baksidan upptill med bläck skrifvet:

*Porträtt af provinsialläkare
Henrik Adolph Leonard Schlegel
född 1845 - död 1901.*

Teckning af Maria Röhl 1848.

Ned till en rektangulär vit papperslapp, hvarå med bläck skrifvet:

33. Pöhl, M., Porträtt af Leon-
hard Schlegel, hantekning,
Sjerner.

R

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

å auktion hos Aktiebolaget H. BUKOWSKIS Konsthandel, Arsenalsgatan 2, Stockholm,
29 April 1930.

Katalog 276 n:r 338, se räkning 31 Juli 1930, utställd på kamrer B. GLAUMANN'S Sterbhus.
Betaldt 6 Augusti 1930, se Hufvudbok WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE, och
hennes Sterbhus samt räkning.

Pris: Kr. 40 (tillsammans med C.f.b.12), se auktionskatalog.

Ur släkten WALLIS' ägo.

g. Silhuetter.

C. g. 1. ALBRECHT (ALBERT) WALLIS, omkring 20-årig.
(Silfverrummet.)

OKÄND MÄSTARE (1800-talets midt), Tyskland.

Midjebild i profil åt höger. I uniform som studerande vid landtbruksakademien Eldena vid Greifswald, Tyskland (hvilken upphörde år 1876): vidkullig gul- och blårutig kår-
mössa, i hvars midt en knapp med rött kors, vid denna fäst en vid sidan hängande
lång tofs i guld, rött och blått; rock med nedviken smal krage och å bröstet tvär-
gående snören; uppstående vit krage samt spännhalsduk med kråsnål i guld.

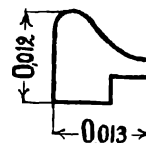
Hår, mustascher och öra samt rockkrage, snören och knappar antydda med grå färg. På gråhvitt papper.

Af svart papper.

Höjd 0.12 m.; bredd: 0.09 m.

ALBRECHT (ALBERT) BALTZER WALLIS f. 14 Maj 1824 i Stockholm, d. 25 Februari 1903; gift 1:a gången 20 Augusti 1851 i Ystad med IDA BERGHMAN, f. 29 November 1831 därstädes, d. 17 Oktober 1852 på Dybeck; 2:a gången 29 Juli 1859 i Lund med EBBA SOPHIA OTTILIANA CHRISTINA ROSENBLAD, f. 14 Juni 1835 på Södra Lindved i Svedala socken, Malmöhus län, d. 28 Juli 1920; godsägare på Dybecks herrgård i Östra Vemmenhögs socken, Skåne; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, yngre morbror. Hans samling af skånska allmogesmycken köptes af BUKOWSKIS Konsthandel och finnes nu i Nordiska museet i Stockholm, medan samlingen af stenåldersfynd finnes i Kulturhistoriska museet i Lund. — Jmfr K. B.c.4 samt K. B.e.1 och 2.

Ram (ny): Af trä, förgylld i blankt. Profil som figuren:
Glas.
Rygg af grågrön kartong.



Höjd: 0.137 m.; bredd: 0.107 m.

Inköpt af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

30 November 1910

från kokerskan MALIN TORGÉ, född på Dybeck, Östra Vemmenhögs socken, Skåne.

Tillvarataget af den sistnämnda bland utrangerade föremål efter hennes afidna matmor, fru FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS.

Pris: Kr. 2.

Känd tidigare ägare:

Fru FREDRICA SCHLEGEL, f. WALLIS, Stockholm, f. 21 December 1816, d. 29 Mars 1910, gift 29 September 1835 med grosshandlaren ERNST LEONARD SCHLEGEL, f. 23 Januari 1802, d. 24 April 1877.

Fru SCHLEGEL moster till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

20 Oktober 1913

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 8 Mars 1915.

Betald 12 Mars 1915, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 2, se räkning.

Förgyllningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,
hos förgyllaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm, se
räkning 24 Oktober 1913.

Betald samma dag, se Hushållsbok.

Pris: Kr. 2:50, se räkning.

JOHANNA KEMPES, f. WALLIS, SAMLING
(genom arf tillförd Hallwylska Samlingen)

A. OLJEMÅLNINGAR

K. A. 1. ALBRECHT BALTZER WALLIS, omkring 20-årig.
(Rökrummet.)

Originalporträtt af okänd mästare (omkring 1808), Tyskland(?).

Halffigur, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren; mörkt hår, fritt nedkammadt i pannan och framkammadt vid öronen.

Svart rock med hög krage, stora slag och dubbla knapprader; öppen hvit väst med hög krage och dubbla slag. Hvitt bröstkrås, uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) och hvit spännhalsduk.

Bakgrund mörk, något ljusare till höger.

Ljuset från vänster.

Ej signeradt.

På duk.

Å baksidan med blyerts skrifvet af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS (orig. $\frac{3}{4}$):

*Albrecht Baltzer
Wallis*

*Q. Stockholm 1836
f. Strals. 1787*

Duken på kilram af furu.

Höjd: 0.37 m.; bredd: 0.315 m.

Anm. Å dukens framsida märken' efter oval inramning.

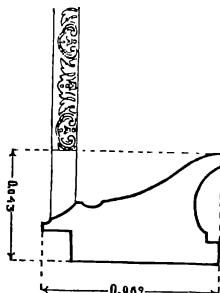
ALBRECHT BALTZER WALLIS f. 7 Mars 1788 i Stralsund, d. 11 April 1836 i Stockholm, gift 9 Juni 1813 i Stralsund med JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS (se C.f.b.2), f. 6 Januari 1794 i Stralsund, d. 5 Januari 1862 i Stockholm; grosshandlare; morfar till WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE.

Ram (gammal): Af trä, med hörnorneringar af gips samt förgylld i matt och blankt.

Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.

Höjd: 0.495 m.; bredd: 0.44 m.



Emottaget af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, som arf efter hennes mor, FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS.

K. A. 2. WILHELM HENRIK KEMPE. (Gästrum V.)

Originalporträtt (efter fotografi) af J. SIEGMUND (år 1885), Ryssland.

Knäbild; vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster; sittande i en stol till höger om ett bord; högra armen på bordet med handen nedhängande öfver kanten, vänstra armen å armstödet, handen hängande med fingerspetsarna mot låret. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; långt gråsprängdt mörkbrunt hår, benadt vid vänstra sidan, där något inrulladt, samt kortklippt kransskägg i samma färg. Uppstående vit krage (s. k. fadermördare) samt svart sidenhalsduk, lindad kring kragen och fram till knuten i rosett; hvitt skjortbröst, hvari två runda hvita knappar.

Svart lifrock (s. k. bonjour), mjuka hvita manschetter, djupt och spetsigt nedskuren svart sammetsväst samt mörkt gråbruna benkläder. Å vänstra handens ringfinger en slät guldring.

Stolen brun, med svängdt ryggstöd. Bordet täckt af en i blått skiftande röd duk.
Bakgrund grågrön, mörkare åt sidorna.
Ljuset framifrån höger.
Allt inom mörkt gråbrun omfattning med stående oval dager.

Ej signeradt.

På duk.

Duken på kilram af furu, med tvärkruss.

Höjd: 0.975 m.; bredd: 0.74 m.

Om WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE se C.a.3.

Konstnären J. SIEGMUND ej omnämnd i den tillgängliga litteraturen.

Ram (original): Af trä, med gipsornering, förgylld i matt och blankt samt med en svartlackerad list.
Profil som figuren (orig. $\frac{4}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Höjd: 1.372 m.; bredd: 1.128 m.

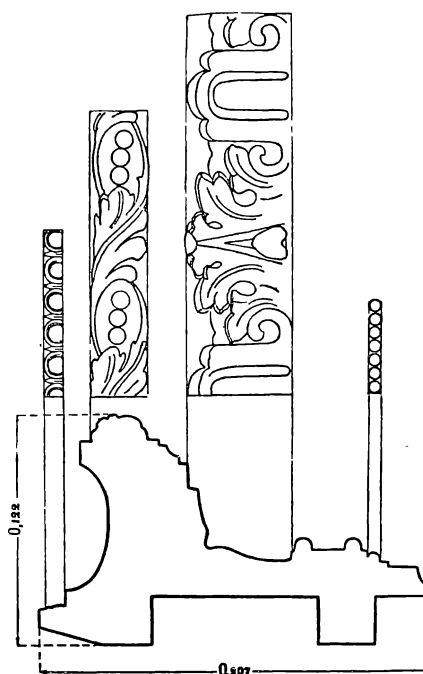


Fig. 1.

Utfördt efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
af artisten J. SIEGMUND i Riga, se kvitto 19 December 1885.

Ankom 16 December 1885, se Rescontra (JOHANNA KEMPE).

Betaldt 14 December 1885.

Pris: Rubel 300, se Rescontra (JOHANNA KEMPE) samt kvitto från J. SIEGMUND.

B. ÖFRIGA PORTRÄTT

a. I pastell.

K. B. a. 1. WILHELMINA KEMPE, 18-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1863), Sverige.

Midjebild; vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; svartbrunt hår med midtbena och slätt kammadt åt sidorna, upptill något utstående samt uppsatt i en hängande nackknut. Åtsittande svart klädningslif med korta axelholkar och låg krage, hvarå nedviken hvit spetskrage samt stor rosettförmig guldbrosch med tre hängen; framtill och å holkarna garnering af svarta sammetsband, den å bröstet i rutmönster; dessutom mörka knappar (fyra synliga).

Bakgrund gråblå, nedåt vid sidorna öfvergående i gråbrunt.

Ljuset framifrån vänster.

Till höger om vänstra axeln i ljusblått signeradt:

MARIA
1863

På papper.

Pendang till K. B.a.2.

Höjd: 0.44 m.; bredd: 0.36 m.

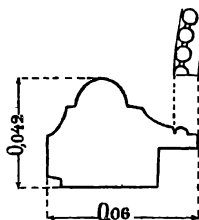
Om ANNA FRIDRICA WILHELMINA (MINA) KEMPE se C.a.2.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl.

hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Stående oval, af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och

blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):



Glas.

Å baksidan en utanpå ramen liggande rygg af trä, med fasad kant.

Upptill å ramens baksida en hvit papperslapp, hvarå i svart tryckt:

HERRMANN TAUTZ
Förgyllare & Modelleur

Höjd: 0.545 m.; bredd: 0.46 m.

Utfördt efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1863
af målarinnan MARIA RÖHL.

Ramen

förfärdigad efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos förgyllaren och modellören HERRMANN TAUTZ, Regeringsgatan 28, Stockholm.
Betald 21 April 1863, se Rescontra (hushållskonto).
Pris: Kr. 12.

K. B. a. 2. WALTHER VON HALLWYL, 26-årig. (Gäst-
rum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1865), Sverige.

Nästan midjebild; vänd framåt, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Bruna ögon, blicken åt åskådaren; å vänstra kinden två små bruna födelsemärken; lockigt mörk-

brunt hår, benadt vid vänstra sidan, samt mustascher och pipskägg i samma färg. Knäppt enradig svart rock; rakt uppstående hvit halskrage och svart kravatt, hvare en stor rund knutliknande guldnål.

Bakgrund gråbrun.

Ljuset framifrån höger.

Ofvanför vänstra axeln i svart signeradt:

*Maria Röhl
1865*

På papper.

Pendang till K. B.a.I.

Höjd: 0.425 m.; bredd: 0.34 m.

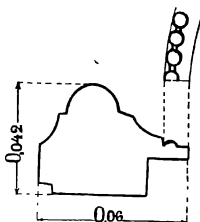
Om WALTHER VON HALLWYL se C.a.I.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Stående oval, af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och

blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.



Å baksidan en utanpå ramen liggande rygg af trä med fasad kant.

Upptill å ramens baksida en blå papperslapp, hvarå i svart tryckt:

HERRMANN TAITZ
Förgyllare & Modelleur

Höjd: 0.545 m.; bredd: 0.46 m.

Utfördt efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA
KEMPE, f. WALLIS,
år 1865
af målarinnan MARIA RÖHL.

Ramen
förfärdigad efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
hos förgyllaren och modellören HERRMANN TAUTZ, Regeringsgatan 28, Stockholm.
Betald 10 Mars 1866.
Pris: Kr. 75 (tillsammans med ram till Gr. XXXII: C.a.2), se Rescontra (hushålls-
konto).

b. I svartkrita med färg.

K. B. b. 1. CARL KEMPE, 46-årig (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1846), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol (s. k. emmastol) samt vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, högra armbågen stödd på armstödet, händerna i knäet, den vänstra öfver den högra. Blåa ögon, blicken åt åskådaren; mörkbrunt hår, benadt vid högra sidan.

Knäppt tvåradig svart rock med bred krage och stora slag, svart spännhalsduk med knut och utstående snibbar samt hvitt skjortbröst.

Stolen med svängd rygg, helstoppad samt klädd med blekt blårandigt, gråbrunt tyg, upptill å sidan en tofs synlig. Därbakom en grå barriär, till vänster grönbrunt löfverk framskymtande.

I bakgrunden till höger ett haf, hvarå ett fartyg med hissade segel.

Himlen ljusblå, till största delen täckt af mörka och ljusa gråbruna moln.

Det hela inom stående oval omfattning i rektangulärt grått fält, i svicklarna en symmetrisk bladornering i ljusare grått mot tvärstreckad botten.

Nedtill i midten i svart signeradt: *MRöhl 1846*

På papper.

Fält, höjd: 0.217 m.; bredd: 0.172 m.

Blad, höjd: 0.325 m.; bredd: 0.249 m.

JOHAN CARL CHRISTOPHER KEMPE f. 19 November 1799 i Stralsund, d. 19 November 1872 i Stockholm; gift 1:a gången 21 April 1823 med ANNA CATHARINA WIKNER, f. 1798, d. 7 Februari 1838, dotter till kofferdikaptenen JOHAN WIKNER och HELENA OLSDOTTER SCHERDIN; 2:a gången 25 April 1844 med ANNA FRANSISCA (FANNY) FRANZÉN (se K. B.c.5), f. 29 Maj 1820, d. 10 April 1848 i Härnösand, dotter till biskopen i Härnösand FRANS MICHAEL FRANZÉN och dennes maka i hans 2:a gifte år 1807, SOPHIA CHRISTINA, f. WESTER, änka efter skalden MIKAEL CHORAEUS; 3:e gången 26 September 1849 med sin andra makas syster CHARLOTTE CHRISTINE ELISABETH FRANZÉN, f. 11 Mars 1822, d. 12 Juni 1874 i Stockholm; grosshandlare och sågverksägare i Härnösand; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, farbror.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Rygg af furu, med fasade kanter.

Höjd: 0.455 m.; bredd: 0.377 m.

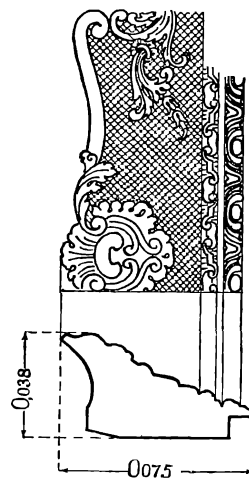


Fig. 1.

Gåfva till WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1846

från den förstnämndes bror grosshandlaren och sågverksägaren i Härnösand CARL KEMPE.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. b. 2. ALBERTINA VON VOIGTS-RHETZ, f. WALLIS, 20-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1846), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol (s. k. emmastol) samt vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, vänstra armbågen å en kudde, händerna korslagda i knäet; bruna ögon, blicken åt åskådaren; vågigt mörkbrunt hår med midtbena och nedkammat öfver öronen i en stor vulst. Blekt ljusblå klädning med djupt urringadt snibblif och korta ärmar, dessa nedtill med två finveckade spetsar, lifvet med fint tvärrynkad isättning, kring urringningen en slät bred krage af tre sammansatta hvita spetsar, framtill hopfäst med en rombisk guldbrosch med ljusblå sten; kjorteln vid, rynkad; å hvardera handleden ett armband af blekröda kulor.

Stolen med svängd rygg, helstoppad och jämte kudden brunklädd, å båda en tofs.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger i svart signeradt:

Maria Röhl
1846.

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.277 m.; bredd: 0.227 m.

ALBERTINA VON VOIGTS-RHETZ f. WALLIS 1 Oktober 1826 i Stockholm, d. 16 Oktober 1916 i Montreux, Schweiz; dotter till grosshandlaren ALBRECHT BALTZER WALLIS från Stralsund, Tyskland, (se K. A. 1) och hans maka, JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA, f. WALLIS; gift 12 Maj 1846 med CARL WILLIAM FERDINAND VON VOIGTS-RHETZ i hans andra gifte, f. 9 April 1813, d. 2 Juni 1902, kommandant i Versailles 1871 under fransk-tyska kriget 1870—1871, General der Infanterie zur Disposition, Generalmajor und Commandeur der 18. Infanteriebrigade; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, moster.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. Hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri»

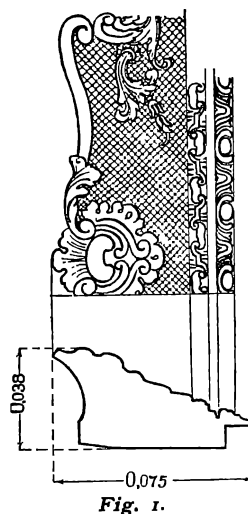
XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Rygg af furu, med fasade kanter.

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.366 m.



Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

år 1846

från hennes syster generalskan ALBERTINA VON VOIGTS-RHETZ, f. WALLIS.

Utfördt efter beställning af den sistnämnda

af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. b. 3. MATHILDA HÖK, f. WALLIS, 28-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1848), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, händerna i kors på vänstra armstödet, vänstra armen på en kudde. Mörkbruna ögon, blicken åt åskådaren; mörkbrunt hår med två benor samt nedkammadt öfver öronen, där i flere rullokar; å hjässan en tvärgående barb af svart tyll med smala kantspetsar och hängande långa ändar, å barben vid vardera sidan en ljusröd ros jämte gröna blad.

Djupt uringad mörk klädning, kring uringningen en snibbig längdveckad s. k. bert, innanför denna framtill hvitt linne synligt. Vid bertens öfre kant en fyrflikad guld-brosch, från denna nedhängande en dubbel guldkedja. Öfver ryggen och fram öfver armarna en svart mantilj med frans och blekt ljusrödt foder, det senare utviket å öfre kanten och kring högra armen. I högra handen en vit spetsnäsduk, å vänstra handens pekfinger två släta guldringar.

Stolen med svängd rygg, stoppad och liksom kudden gråklädd, å den senare en tofs synlig.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Ned till till höger i svart signeradt: *Maria Röhl*
1848.

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.278 m.; bredd: 0.233 m.

Om MATHILDA HÖK, f. WALLIS, se C.f.b.4.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. Hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$): Fig. 1.

Glas.

Rygg af furu, med fasade kanter.

Höjd: 0.415 m.; bredd: 0.367 m.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1848

från hennes syster fru MATHILDA HÖK, f. WALLIS.
Utfördt efter beställning af den sistnämnda
af målarinnan MARIA RÖHL.

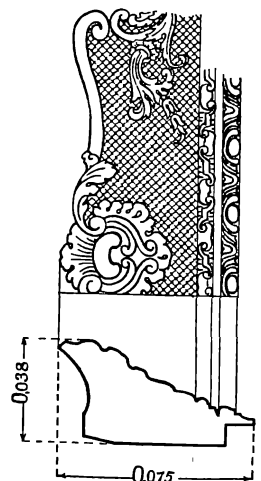


Fig. 1.

c. I svartkrita.

K. B. c. 1. WILHELM HENRIK KEMPE, 33-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1841), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt höger, hufvudet i halfprofil åt höger, armarna längs sidorna. Blicken åt åskådaren; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan, samt mörka polisonger. Öppen mörk rock med fem knappar synliga, djupt nedskuren ljusblommig väst, uppstående hvit krage (s. k. fadermördare), mörk spännhalsduk med stor rosett samt hvitt skjortbröst.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset uppifrån vänster.

Nedtill till höger signeradt: *Maria Röhl*
1841

På papper.

Pendang till K. B. c. 2.

Glas; rygg af papp; det hela sammanhållet medels ett öfver ryggen liggande ljusbrunt papper, viket öfver glaskanterna.

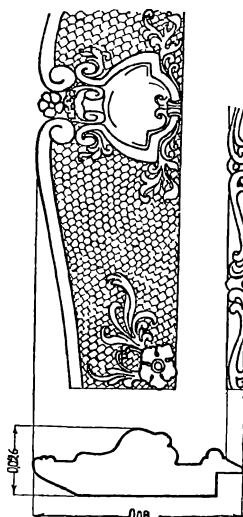
Höjd: 0.247 m.; bredd: 0.193 m.

Om WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE se C. a. 3.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$): Fig. 1.

Höjd: 0.39 m.; bredd: 0.334 m.



Gåfva till JOHANNA WALLIS

år 1841

från hennes trolofvade, WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde

af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. c. 2. JOHANNA WALLIS, 23-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1841), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med två benor samt slätt nedkammadt framför och under öronen bakåt. Kilformigt uringad mörk klädning med stora ljusa prickar och otydliga blommor, bred krage, spetsigt afsmalnande nedåt och med motveckad kantremsa, däröfver hvit spetskrage med uddad kant; ärmarna långa, upptill smala, avslutade med två kantremсор som å kragen, nedtill pösiga; kring midjan smalt skärp.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill signeradt, till höger: *Maria Röhl. del.* och till vänster: *Dybeck 1841.*

På papper.

Pendang till K. B. c. 1.

Glas; rygg af papp; det hela sammanhållet medels ett öfver ryggen liggande ljusbrunt papper, viket öfver glaskanterna.

Höjd: 0.245 m.; bredd: 0.193 m.

Om JOHANNA WALLIS se C. a. 4.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. Hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri»

XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$): Fig. 1.

Höjd: 0.392 m.; bredd: 0.335 m.

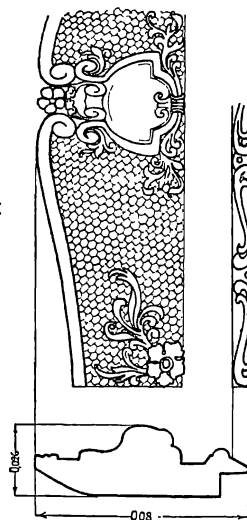


Fig. 1.

Gåfva till WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE

år 1841

från hans trolofvade, JOHANNA WALLIS.

Utfördt efter beställning af den sistnämnda
af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. c. 3. FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS, 47-årig.
(Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1842), Sverige.

Halffigur, vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster. Blicken å åskådaren, mörkt hår med midtbena och nedhängande öfver öronen i smala flätor. Hvit tyllmössa (s. k. negligé) med finveckade breda kantspetsar samt hakband med stor rosett vid vänstra sidan. Blommig ljus klädning med pösiga långa ärmor, upptill hoprynkade, med två synliga vulster; snibbig bred prickig ljus axelkrage, kilformigt uringad, med mörkt halskrås och kantfrans samt rund ljus brosch.

Å ömse sidor om figuren skuggning.

Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger signeradt:

Röhl 1842 efter min Croquis 1841
Maria Röhl

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.272 m.; bredd: 0.218 m.

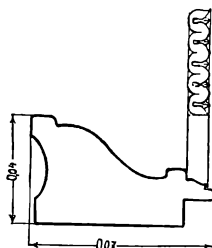
Om JOHANNA FRIEDERIKA CATHARINA WALLIS, f. WALLIS, se C.f.b.2.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Rygg af furu, med fasade kanter.

Höjd: 0.384 m.; bredd: 0.337 m.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

år 1842

från hennes mor, FRIEDERIKA WALLIS, f. WALLIS.

Utfördt efter beställning af den sistnämnda

af målarinnan MARIA RÖHL.

**K. B. c. 4. ALBRECHT (ALBERT) WALLIS, 23-årig. (Gäst-
rum V.)**

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1847), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, högra armen kring halsen på en hund (bullterrier) med framtassarna i husbondens knä, den vänstra på armstödet. Blicken åt åskådaren; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan. Öppen mörk rock med bred pälskrage, stora slag och breda ärmuppslag; ljus väst, något synlig innanför pälskanten; nedviken hvit krage, mörk spännehalsduk och stor rosett samt hvitt skjortbröst.

Stolen till synes med rak rygg och raka armstöd, stoppad samt klädd med fasone-
radt ljust tyg; armstödet främre del rikt snidad.

Kring figuren skuggning, upptill ljusare.

Ljuset framifrån vänster.

Ned till till höger signeradt: *Maria Röhl*
1847.

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af två mörka linjer.

Höjd: 0.27 m.; bredd: 0.22 m.

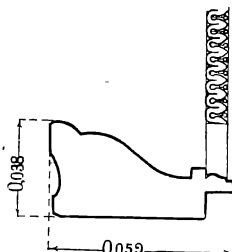
Om ALBRECHT (ALBERT) BALTZER WALLIS se C.g.1.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Rygg af furu, med fasade kanter.

Höjd: 0.388 m.; bredd: 0.342 m.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

år 1847

från hennes bror godsägaren ALBRECHT (ALBERT) BALTZER WALLIS, Dybeck, Östra Vemmenhögs socken, Skåne.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde

af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. c. 5. FANNY KEMPE, f. FRANZÉN, 28-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1848), Sverige.

Knäbild; sittande i en länstol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i halfprofil åt vänster, vänstra armen på armstödet, den högra i knäet. Blicken åt åskådaren; mörkt hår med midtbena och fyra skrufflockar vid vardera sidan samt uppsatt i nacken i en stor fläta. Halskedja med hängkors; djupt urringad mörk klädning med snibblif och korta ärmor, kring urringningen en bred s. k. bert, innanför denna en smal hvit kantspets samt upptill i berten en ljus römbisk brosch; öfver högra armen en tvärrandig ljus långschal, gående bakom ryggen och nedhängande öfver vänstra armstödet; å vänstra ringfingret två släta guldringar.

Å ömse sidor om figuren skuggning.

Ljuset framifrån.

Ned till till höger signeradt: *Ritad af Maria Röhl 1848*
Maria Röhl.

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.275 m.; bredd: 0.219 m.

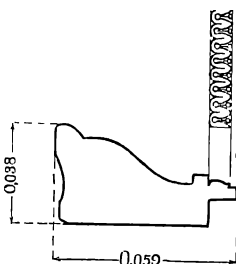
ANNA FRANSISCA (FANNY) KEMPE f. FRANZÉN 29 Maj 1820, d. 10 April 1848 i Härnösand, dotter till biskopen i Härnösand FRANS MICHAEL FRANZÉN och dennes maka i hans 2:a gifte år 1807, SOPHIA CHRISTINA, f. WESTER, änka efter skalden MIKAEL CHORAEUS; gift... 1844 med JOHAN CARL CHRISTOPHER KEMPE i hans 2:a gifte, f. 19 November 1799 i Stralsund, Tyskland, d. 19 November 1872 i Stockholm, grosshandlare och sågverksägare i Härnösand (se K. B.b.1).

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Ram (original): Af trä, med gipsornering samt förgylld i matt och blankt. Profil

som figuren (orig. $\frac{8}{1}$):

Glas.



Rygg af furu, med fasade kanter.

Höjd: 0.392 m.; bredd: 0.345 m.

Gåfva till WILHELM HEINRICH (HENRIK) och JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, år 1848

från den förstnämndes bror grosshandlaren och sågverksägaren i Härnösand CARL KEMPE.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. c. 6. WILHELM HENRIK KEMPE, omkring 54-årig.
(Kammarjungfruns rum.)

Från MATHIAS HANSENS fotografiateljé (år 1861 eller 1862),
Sverige.

Helfigur, sittande å en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, högra armen hvilande å ett bord, den vänstra i byxfickan. Blicken åt åskådaren; långt mörkt hår, benadt vid vänstra sidan, där något inrulladt, samt kortklippt kransskägg.

Uppstående hvit krage (s. k. fadermördare) samt svart halsduk, lindad kring kragen och framtill knuten i rosett; hvitt skjortveck, hvori två runda hvita knappar.

Mörk lifrock, s. k. bonjour, djupt och spetsigt nedskuren svart sammetsväst samt ljusa benkläder.

Bordet med hög sarg, hvarå längs midten och nedtill en till synes utstående staf i ljust, mellan dessa framtill ett ornament i trepass. Å bordet en bok i ljust. Bakom bordet ett draperi med stor tofs.

På papper.

Pendang till K. B. c. 7.

Porträttet i passe-partout af gulhvitt papper, med oval dager.

Bild (dagermått), höjd: 0.185 m.; bredd: 0.15 m.

Passe-partout (dagermått), höjd: 0.245 m.; bredd: 0.21 m.

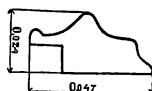
Om WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE se C. a. 3.

MATHIAS HANSEN f. 1823 i Norge, d. 22 Juli 1905; ursprungligen målare; blef fotograf och medföljde konung CARL XV, då denne var kronprins, på resa i norra Norge; flyttade så till Stockholm och utnämndes 1856 till hoffotograf; innehafvare af medaljen Litteris et artibus.

Förstoradt efter fotografi och retuscheradt med svartkrita.

Ram (original): Stående oval, af trä, svartpolerad. Profil som figuren

(orig. $\frac{8}{1}$):



Kring inkanten en staf af mässing.

Å baksidan tidningspapper.

Glas.

Höjd: 0.342 m.; bredd: 0.3 m.

Utfördt efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
år 1861 eller 1862
hos hoffotografen MATHIAS HANSEN, Stockholm.

Ramen
inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1861 eller 1862
hos spegelfabrikören CARL BERG, Stora Nygatan 20, Stockholm.

**K. B. c. 7. JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, omkring 43-årig.
(Kammarjungfruns rum.)**

Från MATHIAS HANSENS fotografiateljé (1861 eller 1862),
Sverige.

Nästan helfigur, sittande å en stol samt vänd halft åt höger, hufvudet i fjärdedelsprofil åt höger, vänstra armen hvilande å ett bord, den högra å knäet. Blicken framåt; mörkt hår med midtbena samt slätt nedkammadt åt sidorna. Mörk nackmössa med åt sidorna nedhängande flikar.

Mörk klädning med krinolinkjortel och nedtill vida långa ärmor, s. k. sjonk-ärmor, med hvita underärmor; kring halsen vit spetskrage, framtill hopfäst med en stor rund brosch. Å vänstra handens ringfinger två släta guldringar.

Stolsryggen, något synlig till vänster, snidad i bladmönster. Bordet med kolonnfot och hög sarg, hvarå längs midten och nedtill en till synes utstående staf i ljust, mellan dessa framtill ett ornament i trepass. Å bordet flere böcker i ljust. Till vänster ett draperi, upptill med en stor tofs.

På papper.

Pendang till K. B.c.6.

Porträttet i passe-partout af gulhvitt papper, med oval dager.

Bild (dagermått), höjd: 0.185 m.; bredd: 0.15 m.

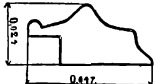
Passe-partout (dagermått), höjd: 0.245 m.; bredd: 0.21 m.

Om JOHANNA KEMPE, f. WALLIS, se C.a.4.

MATHIAS HANSEN f. 1823 i Norge, d. 22 Juli 1905; ursprungligen målare; blef fotograf och medföljde konung CARL XV, då denne var kronprins, på resa i norra Norge; flyttade så till Stockholm och utnämndes 1856 till hoffotograf; innehafvare af medaljen Litteris et artibus.

Förstoradt efter fotografi och retuscheradt med svartkrita.

Ram (original): Stående oval, af trä, svartpolerad. Profil som figuren

(orig. $\frac{3}{1}$):  Kring inkanten en staf af mässing.

Å baksidan tidningspapper.
Glas.

Höjd: 0.342 m.; bredd: 0.3 m.

Utfördt efter beställning af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1861 eller 1862
hos hoffotografen MATHIAS HANSEN, Stockholm.

Ramen
inköpt af JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1861 eller 1862
hos spegelfabrikören CARL BERG, Stora Nygatan 20, Stockholm.

d. Blyertsteckningar.

K. B. d. 1. ALBRECHT WALLIS, 23-årig. (Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1838), Sverige.

Midjebild; sittande å en stol samt vänd nästan helt åt höger, hufvudet i profil åt höger; blicken framåt; mörkt hår, benadt vid vänstra sidan. Öppen ljus rock med bred krage och stora slag, djupt nedskuren ljus väst med blommönster samt mörk halsduk med stor knut.

Stolen endast antydd.

Ljuset framifrån vänster.

Ned till till höger signeradt: *M. R. 21. 1838.*

På papper.

Porträttet i ljust brungrå passe-partout med rektangulär dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.292 m.; bredd: 0.233 m.

ALBRECHT WALLIS f. 24 Februari 1815 i Stockholm, d. 23 Juli 1889, gift 1 Augusti 1841 med MARIA AUGUSTA FORSSELL, f. 9 Januari 1819, d. 8 Februari 1898, dotter till kopparstickaren professor CHRISTIAN DIDRIK FORSSELL och hans maka, SOPHIA CHRISTINA VON SEYERLEIN; brukspatron å Sandö bruk, Bjärträ socken, Väster-norrlands län; WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, äldre morbror.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län, d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas; å baksidan ett brungrått papper; det hela sammanhållet medels en öfver kanterna viken pappersremsa. Å framsidan som ram en påklistrad förgylld papperslist, hvarå pressadt snedstrierade åttasidiga ramar, i hvarje en rosett.

Å baksidan med bläck skrifvet:

*Min äldsta Bror Albrecht Wallis
född*

Ödd d. 25 Januari

Gåfva till JOHANNA WALLIS

år 1838

från hennes bror bruksägaren ALBRECHT WALLIS.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde
af målarinnan MARIA RÖHL.

K. B. d. 2. CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS, 74-årig.
(Gästrum V.)

Originalporträtt af MARIA RÖHL (år 1841), Sverige.

Midjebild; sittande å en stol samt vänd halft åt vänster, hufvudet i fjärdedelsprofil åt vänster, blicken åt åskådaren; grått hår, kammadt åt sidorna, samt stångpiska med

mörk bandrosett; knäppt dubbelradig rock med sex synliga knappar, nedviken bred krage och stora slag samt mörk halsduk och stor rosett.

Stolen med endast ryggen synlig, insvängd, upptill med vulstformigt tvärstycke. Ljuset framifrån vänster.

Nedtill till höger: *Dybeck 1841*
15.02

På papper.

Porträttet i ljusgrå passe-partout med stående rektangulär dager, kring denna en imiterad list af mörka linjer.

Höjd: 0.283 m.; bredd: 0.235 m.

Om CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS se C.f.b.i.

MARIA KRISTINA RÖHL f. 26 Juli 1801 på Skönstavik i Brännkyrka, Stockholms län d. 30 Juni 1875 i Stockholm; lärjunge från år 1823 af kopparstickaren CHR. FORSELL, hvars dotter MARIA AUGUSTA 1 Augusti 1841 blef gift med WILHELMINA VON HALLWYLS, f. KEMPE, morbror bruksägaren ALBRECHT WALLIS; 1843 ledamot af Konstakademien, studerade i Paris 1849, i London och Liverpool 1851—1852, åter i Paris 1853—1856, då hon arbetade där på L. COIGNETS ateljé och kopierade i Louvre-galleriet; efter hemkomsten utöfvade hon sin konst mestadels för nöjes skull; kungl. hofmålare, porträttör i svartkrita och pastell. Enligt »Svenskt Porträttgalleri» XX, HASSE W. TULLBERGS Förlag, Stockholm 1901, »Nordisk Familjebok», Stockholm 1916, samt »Ur MARIA RÖHLS portfölj», I och II, utgifna af ALBIN ROOSVAL, med text af CARL FORSSTRAND, Stockholm 1916—1919.

Porträttet under glas och fäst vid detta medels ett på baksidan liggande gulhvitt papper, viket öfver kanterna. Å framsidan som ram en påklistrad förgylld papperslist, hvarå pressadt tvärställda konturerade ovaler, omväxlande med rosetter. Upptill i kanten inklistradt mörkblått sidenband, hvori en stor mässingshyska.

Å baksidan med bläck skrifvet:

*Hon Morfar. Christofur Bernhard Wallis.
var den rikaste man. i hela Sömmern.
gift med May Rosmond i fr. Barthe.*

*dog i Stralsund d. 4. Mars 1842
75 år gammal.*

ritat af Maria Röhl.

Anm. Papperet och listen trasiga i kanterna.

Gåfva till JOHANNA WALLIS

år 1841

från hennes morfar, köpmannen och Brauer-Altermann CHRISTOPHER BERNHARD WALLIS.

Utfördt efter beställning af den sistnämnde af målarinnan MARIA RÖHL.

e. Silhuetter.

K. B. e. 1. ALBRECHT (ALBERT) WALLIS, omkring 20-årig.
(Silfverrummet.)

OKÄND MÄSTARE (1800-talets midt), Tyskland.

Midjebild i profil åt höger. I uniform som studerande vid landtbruksakademien Eldena vid Greifswald, Tyskland (hvilken upphörde år 1876): hvit kårmössa med svart skärm, kullen vid, med smal kantrand i grönt, kring nedre kanten en bredare dylik; rock med nedviken smal krage och å bröstet tvärgående snören; uppstående hvit krage samt spännhalsduk med kråsnål i guld.

Hår, mustascher och öra samt rockkrage, snören och knappar antydda med grå färg.

På hvit kartong samt i brun passe-partout med åttasidig dager, kring denna en imiterad list af fyra ränder.

Af svart papper.

Höjd: 0.105 m.; bredd: 0.085 m.

Om ALBRECHT (ALBERT) BALTZER WALLIS se C.g.1.

Ram (original): Af gulkokad tunn plåt med pressad akantusbladornering, delvis i blankt.

Å baksidan fyra långa tungor af bleckplåt till fästen för ryggen; vid öfre tungan en liten ögla, hvare en rundstafvig ring.

Glas.

Rygg af brun papp.

Å baksidan upptill skrifvet med bläck:

*Albert Baltzer
Wallis på Dybecke
d. 14. Mai 1824
d. 25 Februari 1903*

Höjd: 0.155 m.; bredd: 0.112 m.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,
år 1844

från hennes bror godsägaren ALBRECHT (ALBERT) WALLIS, Dybeck, Östra Vemmenhøgs socken, Skåne.

K. B. e. 2. ALBRECHT (ALBERT) WALLIS, omkring 20-årig.
(Silfverrummet.)

OKÄND MÄSTARE (1800-talets midt).

Midjebild i profil åt höger. Framåtkammadt hår; öppen rock med nedviken smal krage och med tre knappar synliga samt kantad med smala band; djupt nedskuren vit väst med blommönster i rött, grönt och guld; spännhalsduk med långa snibbar samt kråsnål i guld med två kläppar.

På vit kartong.

Af svart papper.

Höjd: 0.109 m.; bredd: 0.084 m.

Om ALBRECHT (ALBERT) BALTZER WALLIS se C.g.I.

Ram (original): Af trä, förgylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):

Glas.

Rygg af gråpapp.



Å baksidan skrifvet med bläck:

*Albert Baln
Wallis på
Dybeck
född 19 Mai 1824
Död d. 25 Febr. 1903*

Höjd: 0.122 m.; bredd: 0.098 m.

Gåfva till JOHANNA KEMPE, f. WALLIS,

år 1844

från hennes bror godsägaren ALBRECHT (ALBERT) WALLIS, Dybeck, Östra Vemmenhøgs socken, Skåne.

K. B. e. 3. WILHELM HENRIK KEMPE, medelålders. (Silfverrummet.)

OKÄND MÄSTARE (1800-talets midt).

Brösbild i profil åt höger. Slätt hår; rock med nedviken hög krage, ena rockslaget något utstående, samt halsduk, till synes knuten i rosett, med ena øgla och snibben synliga.

Bildens nedre kant konturerad.

På hvit kartong.

Af svart papper.

Höjd: 0.12 m.; bredd: 0.09 m.

Om WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE se C.a.3.

Ram (ny): Af træ, fygylld i blankt. Profil som figuren (orig. $\frac{3}{1}$):



Glas.

Rygg af grågrön kartong.

Höjd: 0.137 m.; bredd: 0.107 m.

Utförd efter beställning af WILHELM HEINRICH (HENRIK) KEMPE
på 1840-talet.

Ramen

förfärdigad efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

20 Oktober 1913

hos snickaren EDV. JOHANSSON, Kammakaregatan 7, Stockholm, se räkning 8 Mars 1915.

Betald 12 Mars 1915, se WILHELMINA VON HALLWYLS privata Kassabok.

Pris: Kr. 2, se räkning.

Fygylningen

utförd efter beställning af WILHELMINA VON HALLWYL, f. KEMPE,

hos fygylaren AUG. DAHLSTEDT (f. d. G. LÖNNMARK), Sergelgatan 2, Stockholm,

se räkning 24 Oktober 1913.

Betald samma dag, se Hushållsbok.

Pris: Kr. 2:50, se räkning.

NAMNREGISTER

NAMNREGISTER

(Siffrorna hänvisa till motsvarande sidor.)

- Aargauiska Elitjägarna 46
 Adelcrantz, C. F., baron, öfverintendent 119
 Akademien för de fria konsterna 119
 Alnäs 186
 Ammerling, F., porträttmålare, 61, 114, 121, 123, 125
 Amsler, Salome 90
 Anderson, Aug., spegelfabrikör, 135, 136, 138, 140, 142, 143, 145
 Anweil, Judith von 4
 Archives Internationales de la Danse, Paris 132
 Areyzaga, Franzisca von, friherrinna, se von Hallwyl.
 — Johann Jakob von, friherre, General-Feldwachtmeister 13
 Asplund, Karl, se Litteratur (»Dagens Nyheter»)
 — Nils, artist, 124, 126, 147—154, 156, 157, 159—186, 195, 196, 198
 »Auszüger»-regementet 26
 Bartels, Carl Olof, porträttmålare, 10, 11, 15, 17, 18, 30, 41, 42, 45, 46, 48, 49, 51, 52, 65, 73, 74, 78, 86, 89, 90, 92, 98, 99
 Barth, Sigmund, målare 104, 105
 Becker, Felix, se Litteratur (Thieme).
 Becker, Wilh., Aktiebolaget, 2, 4, 9, 11, 15, 17, 23, 25, 27, 29, 31, 34, 41, 44, 46, 48, 54, 57, 58, 60, 61, 64, 66, 70, 72—74, 76, 78, 81, 86, 92, 94, 96—99, 103, 105, 107, 109, 144, 153, 155
 Beihingen, Württemberg 9
 Benoit, Albr. Friedr. 107
 Berg, Carl, spegelfabrikör 249, 250
 Berghman, Ida, se Wallis.
 Bernhausen, Eva von 3
 Biermann, G. 129, 132
 Bismarck 129, 132
 Blidegg, slott 6
 Blombergsson, Albert, artist ... 158, 159
 Blomqvist, C. W., ramfabrik, Kristiania 146
 Boutibonne, Édouard, porträttmålare, 59—61, 111, 112, 114—116, 121—126
 Bourdelle, Émile 132
 Brun, Carl, se Litteratur.
 Brunius, August, se Litteratur (»Svenska Dagbladet»)
 Bukowskis, H., Aktiebolaget, Konsthandel 217, 219, 221, 223, 225, 227
 Burgberg 195
 Bülow, Adolph Arvid Bernhard von, kammarherre, Bjärsjölagård 202
 — Amalia von, f. Wallis 202
 Carl XV, konung, se Sverige.
 Carleson, Louise, se Wachtmeister af Johannishus.
 Caróla, signatur, se Hermelin.
 Choraëus, Mikael, skald 237, 247

- Christerson, Anna Charlotta, f. Smerling 184
 — Jarl Casimir Eugène, vice amiral 184
 — Ulla, se von Eckermann 146
 Claudelin, Bengt, kandidat 146
 Colarossi, Filippo, 12, 15, 18, 30, 42, 47, 49, 52, 65, 74, 78, 87, 90, 93, 99, 132
 Coignet, L., 188, 189, 202, 204, 205, 207, 209, 216, 218, 221, 223, 224, 226, 231, 233, 235, 237, 238, 240—242, 244, 245, 247, 251, 252
 Corinth, Louis 132
 Créqui, hertigen af 9
 Cronstedt till Fullerö, Henriette, grefvinna, se de Maré.
 Dælliker, Johann Rudolph, målare 76
 Dahlstedt, Aug., förgyllare, 3, 5, 7, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 37, 40, 42, 45, 47, 49, 53, 56, 57, 59, 62, 66, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 80, 82, 83, 85, 87, 89, 90, 93, 95, 97, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 124, 126, 156, 203, 212, 213, 215, 229, 256
 Dala—Hälsinglands Järnvägs Aktiebolag 113
 Dardel, Nils von, artist 154—156
 — Thora von, f. friherrinna Klinckowström 156
 David, Jacques Louis, målare 41
 De Geer, Gerard, professor 113
 Delessert, Baptiste Jean Marie... 48, 52
 — Wilhelmine, f. von Goumoëns, 50—52
 Se äfven von Hallwyl.
 de Maré, Amalia Charlotta (Lizzie), f. Östberg 173
 — Ellen, f. von Hallwyl 139, 155
 Se äfven von Hallwyl.
 — Gustaf, brukspatron 173
 — Henriette, f. grefvinna Cronstedt till Fullerö 173
 — Henrik, hofmarskalk, 131, 155, 172, 173
 — Rolf 154, 155, 180, 190, 191
 Deshington, Johan, artist 198, 199
 Deutscher Frauenbund 120
 Devéria, Achille, porträttmålare, 61, 114, 121, 123, 125
 Dielitz, Konrad, artist 128—133
 Diesbach, Bernhardine von, se von Hallwyl.
 Dietler, Johann Friedrich, porträttmålare 50—52, 59, 194, 195
 Diogg, Felix Maria, porträttmålare, 45—48
 Dybeck 220, 228, 242, 246, 252, 254, 255
 Eberhard, hertig, se Württemberg.
 Eckermann, Anton Thure Fredrik von, kammarherre 170
 — Carola von, se Wachtmeister af Johannishus.
 — Claes von 168, 169
 — Ebba von, f. von Hallwyl, 135, 136, 142, 146, 148, 149, 151, 152, 154, 177, 182
 Se äfven von Hallwyl.
 — Erik von 164
 — Eva von 159, 160
 — Harry von, 146, 160, 164, 169, 181, 182, 184
 — Thure von 145, 146, 153
 — Ulla von, f. Christerson, 146, 160, 164, 169, 182—184
 — Ulrika (Ulla) von, f. grefvinna Levenhaupt 170
 — Wilhelm von, öfverste kammarjunkare, 129, 146, 148, 149, 151, 152, 154, 169, 170, 177, 182
 — Wilhelm von 145, 146, 152
 Edeby 170, 182
 Effinger, Johann Bernhard 86
 — von, ätten 86
 — » ättens vapen 85
 »Eidgenössisches Defensiv-Bataillon zu Fuss» 26
 Engel, Christina 24
 Ericslund, säteri, 112, 116, 117, 119, 167
 Eriksson, D., byggmästare 158
 Erlach, Rudolf von 55
 Ernst, franska schweizerregementet 34
 — Daniel I 71, 72
 — » II 79—81
 — Hans Jakob, Landvogt 72
 — Julius Hieronymus 80

- Ernst, Juliana 80
 — Salome, f. Kumli 80, 81
 — von, ättens vapen 71
 Escher, öfverstelöjtnant 26
 Eschke, H. 129, 132
 Eugen, prins, se Savoyen.
- Feron, L. C. 200
 Fischer, Johann Friedrich, kejserslig-
 kunglig kammarmålare 13, 14
 Flachsland, Anna Maria von 9
 Forssell, Chr., kopparstickare, 188,
 189, 202, 204, 205, 207, 209, 216,
 218, 221, 223, 224, 226, 231, 233,
 235, 237, 238, 240—242, 244, 245,
 247, 251, 252
 — Maria Augusta, se Wallis.
 Forsstrand, Carl, se Litteratur (Roos-
 val).
 Frankrike, Ludvig XIV, konung af 9
 Franzén, Charlotte Christine Elisa-
 beth, se Kempe.
 — Fanny, se Kempe.
 — Frans Michael, biskop 237, 247
 — Sophia Christina, f. Wester... 237, 247
 Friedrich Karl, hertig, se Württem-
 berg.
 Fröhlich, A. E., se Litteratur.
- Garelli, Maria Anna von, se von Hall-
 wyl.
 Geijer, Conrad, målare 41
 — Erik von 165, 166, 200, 201
 — Gottschalk von, kabinettskammar-
 herre 179
 — Irma von, f. von Hallwyl, 124, 126,
 133, 143—145, 166, 167, 201
 Se äfven von Hallwyl.
 — Margit von 166, 167, 200
 — Palæmona von, f. Treschow 179
 — Wilhelm von, ryttmästare, 124, 126,
 134, 143, 145, 166, 167, 178, 179, 201
 Gerber, Tage von, se Litteratur.
 Germann, Charles, porträttmålare, 52, 195
 Glaumann, Bernhard, kamrer, 217,
 219, 222, 227
 Glück, Gustav, Hofrath Dr., Wien, 36, 39
- Gotlands Fornvänner, Föreningen,
 118, 120
 Goumoëns, regementet 26
 — Schloss 48, 52
 — Wilhelmine von, se von Hallwyl.
 Grabow, Carl, dekorationsmålare, 12,
 15, 18, 30, 42, 46, 49, 52, 65, 74, 78,
 86, 90, 92, 99
 Graff, Anton, målare 41
 Graffenried, Maria Anna von 99
 Gros, A. J., baron, historiemålare, 52, 196
 Guillotte, Odile Euphemie, se Schle-
 gel.
 Gustaf, konung, se Sverige.
- Haagen, Jean, porträttmålare 36—39
 Hafström, Aug., se Litteratur.
 Hagbyberga, Södermanland 46, 48
 Haller, Marie Catharine von, se von
 Im Hoff.
 — Niklaus Rudolf 109
 »Hallwil-Sammlung», Zürich 120
 Hallwil, Schloss, 23, 26, 28, 34, 41,
 113, 119, 195, 197
 — Bortre slottet 10, 24
 — Främre slottet 4, 6
 Hallwilstiftelsen 120
 Hallwyl, Abraham Gabriel von, 10, 11, 17
 — Adelheid (Adèle) von, f. von Stackel-
 berg 112
 — Agnes von 59—61
 — Albrecht von 30—32
 — Anna Margaretha von, 67, 90, 95, 105
 — Bernhardine von, f. von Diesbach,
 26—28, 32, 34
 — Burkhart von 4, 6
 — Cecilie von, f. von Im Hoff, 55, 58,
 59, 61, 101, 107, 112, 193—195,
 212, 213
 — Dietrich von 3
 — Ebba von, 112, 116, 128—130, 133, 170
 Se äfven von Eckermann.
 — Edouard von 46
 — Ellen von, 112, 116, 130, 131, 133,
 173, 186
 Se äfven de Maré.
 — Elma von 112, 116, 126, 127

- Hallwyl, Esther von, f. von May von
 Rued 195
 — Ferdinand von, biskop 13
 — François Joseph von 16, 17, 20
 — Franz Anton von 35, 36, 39, 41
 — Franzisca von, f. von Areyzaga,
 13—15, 36
 — Franziska Romana von, f. von Hall-
 wyl 34, 40, 41, 44, 46, 112, 197
 — Friedrich Georg von 9
 — » Ludwig von 7, 9
 — Gottfried von 22, 23, 26, 80
 — Hans von 113, 119, 194, 195
 — » Caspar von 24, 67, 90
 — Hedwig Wilhelmina Josepha von,
 f. Styx 195
 — Hilda von 130, 133
 — Hug(o) Dietrich von 12
 — Irma von... 112, 116, 130, 133, 134, 179
 Se äfven von Geijer.
 — Jakob Christoph von 24
 — » Leopold von 112
 — Johann von 115
 — » (Hans) von 197
 — » Abraham von, 28, 33, 34, 41,
 44, 46, 197
 — » Anton von 80
 — Johannes (Johann Baptist) von,
 24—26, 28, 29, 32, 34
 — Johann Franz Michael von..... 13, 36
 — » Georg von, biskop af Kon-
 stanz..... 1—3
 — Karl von 53—55
 — » Franz Rudolf von..... 41, 43, 44
 — » Gabriel von... 45, 46, 48, 52, 55
 — Kaspar von..... 6
 — Ludwig Friedrich von 10
 — Margaretha von, f. Löwenberger, 3, 4
 — Maria Anna von, f. von Garelli,
 36—39, 41
 — Theodor von, 53—59, 61, 101, 107,
 112, 194, 195, 211
 — Walther von, 2, 5—7, 9, 10, 16—
 20, 23, 24, 26, 28—30, 32, 34, 36—
 39, 42, 47, 49, 51, 56, 57, 59, 62, 66,
 67, 69, 71, 74, 75, 79, 80, 82, 83, 85,
 87, 89, 90, 95, 104, 108, 111, 112,
 114—116, 121, 124, 126—131, 133—
 136, 138, 140, 142, 143, 146—152,
 154, 157, 160, 161, 163, 164, 166,
 167, 169, 177, 182, 191—195, 200,
 201, 211, 213, 234, 235
 Hallwyl, Walther von, Schweiz, 5, 6
 — Wilhelmina von, f. Kempe, 3, 5,
 7, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 25,
 28, 30, 32, 34, 35, 37, 39, 40, 42,
 45, 47, 49, 53, 56, 57, 59, 61, 62,
 65—67, 69, 71—75, 77, 79, 80, 82—
 85, 87, 89, 90, 93, 95, 97, 99, 100,
 102, 104, 106, 108, 110, 114—121,
 123, 124, 126—131, 133—138, 140,
 142, 143, 145—154, 156, 157, 159, 160,
 162—169, 171, 174, 176—183, 185—
 193, 196, 198—207, 209—213, 215—
 217, 219, 221—228, 231, 237, 238, 250, 256
 Se äfven Kempe.
 — Wilhelmine von, f. von Goumoëns,
 46—48, 51, 55
 Se äfven Delessert.
 — von, ättens vapensköld 4, 6, 11
 Hammarskog 216
 Handmann, Emanuel, porträttmålare,
 30—34, 100—104
 Hansen, Mathias, fotograf 248—250
 Hansens, M., Aktiebolaget, Färg- och
 Fernissfabrik, 173, 175, 177, 178, 180,
 182, 184, 186
 Hegi, slott..... 3
 Hermelin, Astrid, f. Svensson, fri-
 herrinna, artist 200, 201
 — Folke Edvardsson, friherre 201
 Hildesborg 113, 154, 155, 167
 Hohen Landenberg, Barbara von 6
 Huber, Joh. Rudolf, målare, 63—65,
 85—88, 91, 92, 105
 Hummel, Theodor 131
 Hälsan, sanatoriet 119
 Hök, Adolf, godsägare, Forsnäs 210
 — Augusta, se Wallis.
 — Fredric Christoffer Theodor, medi-
 cine doktor 209
 — Mathilda, f. Wallis 210, 239, 240
 Se äfven Wallis.
 Hörling, målare 32, 34, 101, 104

- Im Hoff, Abraham Balthasar von, 101, 106, 107, 109
 — Albrecht Anton von 98, 99, 101
 — Ambrosius, 1541 63, 64
 — Anna Catharina 95
 — Anton 95, 97, 99, 101
 — Balthasar I 91, 92
 — » II 105
 — » III 93—95, 97
 — » Abraham von 59
 — » Albrecht (Albert) von ... 107
 — Barbara 83, 87, 88
 — Catharina 83
 — Cecilie (Cécile) von, se von Hallwyl.
 — Daniel 67, 68, 74, 83, 88, 92
 — Emanuel 75, 76
 — Emilie Sophie von 107
 — Gottlieb 64, 65, 76, 90, 92
 — Jacob Reinhard Balthasar von, 86, 100, 101, 104, 107
 — Johann (Hans) Georg II ... 67, 68, 92
 — » » » III 68, 73, 74, 84, 92
 — » » » IV 70, 95
 — » » » V 70, 84
 — » Samuel I 67, 90, 92, 105
 — » » II 89, 90
 — Marie Catharine von, f. von Haller 59, 107—109
 — Susanna Maria von 107
 — släktens vapensköld, 63, 75, 88, 94, 98, 100
- Jenner, Elisabeth 81
 Johannishus fideikommiss 175
 Johanniterorden, svenska 113, 119
 Johansson, Edv., snickare, 148, 150, 151, 153, 154, 156, 157, 160, 162, 212, 213, 215, 228, 256
- Karl, hertig, se Lothringen.
 — kejsare, se Österrike.
 Karlbeck, Orvar, ingenjör 117
 Karrer, franskt regemente 17, 26
 Kast(en)hofer, Anna Maria, 24, 67, 90
- Katlunds gård 118
 Keller, Augustin, schweizisk statsman, skald 41
 Kempe, Anna Catharina, f. Wikner 237
 — Anna Maria, f. Wallis 122
 — Carl, grosshandlare, sågverksägare, 236, 237, 247
 — » Bernhard 122
 — Charlotte Christine Elisabeth, f. Franzén 237
 — Fanny, f. Franzén 237, 246, 247
 — Johan Carl Christopher 123
 — Johanna, f. Wallis, 116, 122—126, 140—142, 188—190, 206, 207, 230—232, 234, 236, 237, 239, 240, 244, 246, 247, 249, 250, 254
 Se äfven Wallis.
 — Wilhelmina (Mina), 112, 122, 125, 214, 233
 Se äfven von Hallwyl.
 — Wilhelm Heinrich (Henrik), 116, 117, 122—126, 158, 159, 187, 188, 190, 198, 199, 209, 231, 234, 236, 237, 241—243, 247, 248, 249, 255, 256
- Kirchberger, Anton 83
 Klaus, Benedikt, målare 21
 Klinckowström, Thora, se von Dardel.
 Klingspor, K. A., militär, genealog, heraldiker 218
 Knecht, Anna Catharina 95—97
 — Elisabeth 95, 97, 99, 101
 Knorr von Rosenroth, Ludwine Friederike Caroline, friherrinna 55
 Kronberg, Ellen, f. Scholander 193
 — Julius, professor, konstnär, 2—8, 10—61, 63—110, 118, 133—145, 147, 149, 151—153, 157, 161, 163, 164, 166, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179—182, 184, 186, 192, 193, 196—198
- Kulturhistoriska föreningen för Södra Sverige 120
 Kulturhistoriska museet i Lund 119
 Kumli, Salome, se Ernst.
 — Samuel, Landvogt 81
 Kupetzky, Johann, porträttmålare ... 21

- Lagerqvists, J. A., Snickerifabrik ... 196
 Lehmann, H., Prof. Dr., se Litteratur.
 Lehringer, Anna Maria 72
 Lemberger, Ernst, se Litteratur.
 Leopold, kejsare, se Österrike.
 Lerber, Ursula 67, 68, 92
 Lewenhaupt, Ulrika (Ulla), grefvinna,
 se von Eckermann.
 Lewin-Funkes, Arthur, konstskola
 131, 132
 Lifruskammaren 119
 Lithberg, Nils, fil. doktor, professor 119
 Se äfven Litteratur.
- Litteratur.*
- Brun, Carl: »Schweizerisches Künstler-Lexikon», 32, 34, 42, 52, 55,
 101, 105, 108, 110, 196, 198
 »Dagens Nyheter» 155
 »Ellen Roosval-von Hallwyl, Skulpturer och målningar» 132
 Fröhlich, A. E.: »Franziska Romana von Hallwil» (i »Schweizerisches Jahrbuch für 1857») 41
 Gerber, Tage von: »Sveriges ointroducerade Adels Kalender» 114
 Hafström, Aug.: »De bildande konsternas utöfvare i Sverige 1600—1884» 158
 Lehmann, H., Prof. Dr.: »Führer durch die Sammlung der von Hallwilschen Privataltertümer», 4, 15, 24, 26, 28, 55, 61, 65, 67, 70, 83, 84, 86, 95, 97, 105, 114, 121, 123, 125, 195
 Lemberger, Ernst: »Die Bildnis-Miniatur in Skandinavien» 199
 Lithberg, Nils: »Schloss Hallwil», 23, 24, 26, 28, 34, 41, 44, 120, 197
 — Nils: »Walther von Hallwyl, Minnesord» (i »Vetenskaps-Societetens i Lund Årsbok 1921») 114
 — Nils: »Wilhelmina von Hallwyl, f. Kempe» (i »Vetenskaps-Societetens i Lund Årsbok 1930») ... 120
 »Nordisk Familjebok» 188, 189, 191, 203—205, 207, 209, 216, 218, 221, 223, 224, 226, 234, 235, 237, 239—241, 243—245, 247, 251, 252
 Olson, Emil: »Minnesord över de under året avlidna medlemmarna» (i »Vetenskaps-Societetens i Lund Årsbok 1930») 120
 Palmgren, Nils: »Gräfin Wilhelmina von Hallwyl in memoriam» (i »The Museum of Far Eastern Antiquities») 117
 »Pestalozziblätter» XXVI. Jahrgang N:o 1, Beilage zur »Schweiz. Pädagog. Zeitschrift», Jan. 1905, 41, 42
 Roosval, Albin, och Forsstrand, Carl: »Ur Maria Röhl's portfölj», 188, 189, 203—205, 207, 209, 216, 218, 221, 223, 224, 226, 234, 235, 237, 239—241, 243—245, 247, 251, 252
 »Saisonen», tidskrift 138
 »Schweizerisches Geschlechterbuch» 112
 »Svenska Dagbladet» 155
 »Svenska Turistföreningens Årskrift» 158
 »Svenskt Porträttgalleri», Hasse W. Tullbergs Förlag, 127, 147, 149, 151—153, 157, 163, 164, 166, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 180, 182, 184, 186, 188, 189, 191, 196, 198, 202—205, 207, 209, 216, 218, 221, 223, 224, 226, 234, 235, 237—245, 247, 251, 252
 »Sveriges Ridderskaps och Adels Kalender» 201
 Thieme, Ulrich, und Becker, Felix: »Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler» etc., 61, 108, 110, 114, 121, 123, 125, 129, 132, 199
 »Vem är det?» 132
 Wallis, Ernst: »Konungamördaren grefve Adolf Ribbing, En historisk studie» (i »Ny Illustrerad Tidning» 1891) 46, 48
 Wieselgren, Harald: »Wilhelm Henrik Kempe» (i »Ny Illustrerad Tidning» 1883) 123
 Ljusne bruksegendom 123

- Ljusne-Woxna Aktiebolag 113,
123, 170, 182
- Lombach, Anna 76
- Barbara 74, 84
- Nikolaus, junker 76
- Lothringen, Karl, hertig af 9
- Loys, Adrienne Henriette Sophie
Louise de 44
- Ludvig, konung, se Frankrike.
- Lundblad, Elin, se Schlegel.
- Lundström, Åge, major 167
- Länsmuseet i Nyköping 119
- Lätta Elitrytteriet 44
- Lönmark, G., 3, 5, 7, 10, 12, 14, 16,
18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 37,
40, 42, 45, 47, 49, 53, 56, 57, 59, 62,
66, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 80, 82,
83, 85, 87, 89, 90, 93, 95, 97, 100,
102, 104, 106, 108, 110, 124, 126, 156,
203, 212, 213, 215, 229, 256
- Lövhammars, A.-B., Ram- och För-
gyllarverkstad 171, 174, 176, 178, 180,
181, 183, 185, 186
- Löwenberger, Margaretha, se von
Hallwyl.
- Malmqvistska inrättningen 119
- Maria Theresia, kejsarinna, se Öster-
rike.
- Mattsson, Olof, byggmästare 158
- May, regementet 26
- von Rued, Ester von, se von Hall-
wyl.
- von Rued, Karl Albrecht Eduard 107
- Medelpads Fornminnesförening 120
- Médorge, Marie Thérèse Nicole de,
17, 19, 20
- Meytens, Martin van 35—37, 39
- Milles, Carl 132
- Moltke 129, 132
- Mottet, Johann Daniel, målare, 106—110
- Mount Hallwyl, Spetsbergen 113
- Muramaris 186
- Mytens, se Meytens.
- Möllenborg, Gustaf, hofjuvelerar-
firma 200
- Nilson, Alfred, konservator 115, 121
- Nordiska museet 113, 118, 120
- Oberländer-regementet 34
- Olson, Emil, se Litteratur.
- Palmgren, Nils, se Litteratur.
- Paul, kejsare, se Ryssland.
- Pestalozzi, Heinrich, schweizisk pe-
dagog 41
- Peterson, Hilding, förgyllare... 166, 168
- Petterson, C. E., förgyllare 191
- Pettersson, Linus Willehad, snic-
kare, 114, 121, 163, 165, 166, 168,
169, 171, 174, 176, 178, 179, 181,
183, 185, 186, 198
- Pflaum, Caroline, fröken 116
- Radolf, Maria Anna von, friherrinna 13
- Reidemeister, L., Dr., Berlin 21
- Restout, Jean, d. y., målare, 32, 34,
101, 104
- Retzius, Anna, f. Hierta, professorska,
37, 39
- Ribbing, Adolf, f. d. svensk grefve,
46, 48
- Richard, J., fotograf 214
- Roland, Anders, arkitekt 120
- Roosval, Albin, se Litteratur.
- Johnny, professor 131, 185, 186
- Rosell, fransk öfverste 9
- Rosen, franskt kavalleriregemente ... 17
- C. G. von, grefve, öfverstekammar-
junkare 37, 39
- Rosenow, Margretha Elisabeth Frie-
derica, se Wallis.
- Royal Piémont, franskt kavalleri-
regemente 17
- Ryssland, Paul I, kejsare af 44
- Röda Korset 120
- Röhl, Maria, 187—190, 202—210, 215
—227, 231, 233—247, 250—253
- Rörswil, egendom vid Bern, 55, 59,
86, 101, 107

- S., okänd porträttmålare 56
- Salenstein, slott 6
- Samfundet för Nordiska museets
främjande 113
- Sandmeier, Hans 24
- Verena 24, 80
- Sandö bruk 251
- Savoyen, Eugen, prins af 36
- Schafisheim, slott 6
- Scherdin, Helena Olsdotter, se Wik-
ner.
- Schlammersdorf, Anna Katarina
von, »Frei Reichsgeborne» 10
- Schlatter kompaniet 26
- Schlegel, Bernhard, skriftställare,
genealog, heraldiker 217—219
- Elin, f. Lundblad 226
- Ernst, grosshandlare, 204, 206, 208,
209, 215—217, 224, 225, 228
- Fredrika, f. Wallis, 204, 206—209,
216—221, 228
- Leonard, läkare 225—227
- Odile Euphemie, f. Guillotte 223
- Wilhelm 222, 223
- Schnell, Ulrich, j:r, köpman i Basel 105
- Schnetzler, Joh. Ulr., målare, 32, 34,
101, 104
- Scholander, Ellen, se Kronberg.
- Schweizerische Gesellschaft für
Urgeschichte 120
- Schweizerisches Landesmuseum,
Zürich 120
- Schöner, G. A., porträttmålare... 40, 41
- Siegmund, J., artist 231, 232
- Sinner, Karl Ludvig 95
- Sjöberg, Gustaf, 2, 3, 162, 202, 203,
211—215
- Skarbina, Frans 131
- Skärfva 175
- Smerling, Anna Charlotta, se Chris-
tersson.
- Smith-Hald, Björn, artist 145, 146
- Frithiof, artist 146
- Sofia Albertina, prinsessa, se Sve-
rige.
- Sondén, Mårten, professor 37, 39
- Stackelberg, Adelheid (Adèle) von,
se von Hallwyl.
- Steiger, Barbara 68, 76, 83, 88
- Emanuel, Landvogt 68
- Frans Emanuel 86
- Margaretha Catharina von, 86, 101,
102, 104, 107
- Margaritha Susanna 109
- Stettler, Rosina 70, 84
- Stolberg-Wernigerode, Eberhard
zu, greve 55
- Strååt, Hjalmar, artist 185
- Stürler, Maria 70, 95
- Styx, Hedwig Wilhelmina Josepha,
se von Hallwyl.
- Suckow, Albert, Fabrik für Gemälde-
Rahmen, Berlin 130, 132, 133
- Sulzer, David, porträttmålare 53—55
- Suttner, Maria Anna von, f. von Ga-
relli, se von Hallwyl.
- Sverige, Carl XV, konung af ... 248, 249
- Gustaf III, konung af 46, 48
- Sofia Albertina, prinsessa af 210
- Victoria, drottning af 170
- Södermanlands länsmuseum, För-
eningen 113, 120
- Södertuna 170
- Tautz, Herrmann, förgyllare, 188, 190,
234—236
- Thieme, Ulrich, se Litteratur.
- Thormann, Dorothea 92
- Thorsåker 175
- Tidemand, Adolf 199
- Tillier, Jakob 74, 84
- Susanna 74, 84
- Torgé, Malin, kokerska 228
- Torsk, J. E., juvelerarfirma 200
- Sigrid M., fröken 200
- Toussaint, Gaston 132
- Toverum 173
- Treschow, Palæmona, se von Geijer.
- Tromtö fideikommiss 175
- Tscharner, Elisabeth 76

- Tydén, Ludwig, grosshandlare 123
 — & Kempe, grosshandelsfirma 123
 Tyska (S:t Gertruds) församlingen
 i Stockholm 119
- Uhse, Ida, fröken 130, 133, 145
 Ulm, Esther von 6
 Ulrich, hertig, se Württemberg.
 Unspunnen, slott 115
 Usteri, Dorothea 197
- Verstorp 175
 Vetenskaps-Societeten i Lund 113, 120
 Virgin, Gottfried, artist 126—128
 Voigts-Rhetz, Albertina von, f. Wallis,
 210, 238, 239
 — Carl William Ferdinand von, gene-
 ral... .. 238
 Vollmer, se Litteratur (Thieme).
 Volmar, skulptör 55
- Wachtmeister af Johannishus,
 Agneta, grefvinna 148, 149
 — Axel Axelsson, grefve, 147, 149, 150,
 157, 163, 174, 175, 177
 — » Hansson, grefve 175
 — Carola, f. von Eckermann, grefvinna,
 147, 149, 150, 157, 163, 175—177
 — Claës Axelsson, grefve 156, 157
 — Hans » » 150
 — Louise, f. Carleson, grefvinna 175
 — Regina, grefvinna 162, 163
 — Ulrika (Ulla), grefvinna 147
 Wallinska skolan, Stockholm 129
 Wallis, Albertina, se Voigts-Rhetz.
 — Albrecht, bruksägare, 188, 189, 202,
 204, 205, 207, 209, 216, 218, 221, 223,
 224, 226, 231, 233, 235, 237, 238,
 240—242, 244, 245, 247, 250—252
 — Albrecht (Albert), godsägare, Dy-
 beck, 227, 228, 245, 246, 253—255
 — Albrecht Baltzer, grosshandlare,
 125, 202, 205, 209, 230, 231, 238
 — Amalia, se von Bülow.
 — Anna Maria, se Kempe.
- Wallis, Augusta, f. Hök 210
 — Christopher Bernhard, köpman,
 Brauer-Altermann, 204, 205, 251—253
 — Ebba, f. Rosenblad 210, 228
 — Ernst, se Litteratur.
 — Fredrika, se Schlegel.
 — Friederika, f. Wallis, 125, 202, 205,
 209, 231, 238, 243, 244
 — Ida, f. Berghman 228
 — Johanna ... 208, 209, 242, 243, 251, 253
 Se äfven Kempe.
 — Margretha Elisabeth Friederica, f.
 Rosenow 204, 205, 252
 — Maria Augusta, f. Forssell, 188,
 189, 202, 204, 205, 207, 209, 216,
 218, 221, 223, 224, 226, 231, 233,
 235, 237, 238, 240—242, 244, 245,
 247, 251, 252
 — Mathilda 208, 209
 Se äfven Hök.
- Wartburg 120
 Wasteson, W., Kristiania 146
 Wattenwil, von, ätten 77
 Wegeholt 165, 166, 179, 201
 Werdt, Elisabeth von 72
 Wester, Sophia Christina, se Franzén.
 Wetzel von Marsilien, Anna Chri-
 stina 12
 Wieselgren, Harald, bibliotekarie, se
 Litteratur.
 Wiesendangen, slott 6
 Wikner, Anna Catharina, se Kempe.
 — Johan, kofferdikaptan 237
 — Helena Olsdotter, f. Scherdin 237
 Winsor & Newton, Artists' Colour-
 men, London 129, 131
 Winterhalter, F., porträttmålare, 61,
 114, 121, 123, 125
 Woher, Marquard 197, 198
 Woxna 159
 Woxna bruksegendom 123
 Woxna—Lobonäs Järnvägs Aktie-
 bolag 113
 Wyrsh, målare 46, 48
 Württemberg, Eberhard, hertig af 9

Württemberg, Friedrich Karl, hertig af	9	Östarps gård	119
— Ulrich, hertig af	9	Östberg, Amalia Charlotta (Lizzie), se de Maré.	
Ziegler, schweizerregemente i Nederländerna	46	— G. F., fil. doktor, riksgäldsfullmäktig	37, 39
Ärkehertig Karl, ulanregementet ...	55	Österman, Emil, artist, professor,	190, 191
Äs, säteri	113, 119	Österrike, Karl VI, kejsare af .	36, 39
		— Leopold I, kejsare af	112
		— Maria Theresia, kejsarinna af,	36, 39

I SAMLINGEN REPRESENTERADE KONSTNÄRER.

- Asplund, Nils.
Med original: C.a.16—20, 22, 24—39.
Med kopior: C.d.2, 3.
- Bartels, Carl Olof.
Med kopior: A.5, 7, 8, 14, 19, 21—23.
B.6, 8, 13, 15, 16, 19.
- Barth, Sigmund.
I kopia: B.22.
- Blombergsson, Albert.
Med original: C.a.23.
- Boutibonne, Édouard.
Med original: C.a.1—4.
I kopia: A.27.
- Dælliker, Johann Rudolph.
I kopia: B.7.
- Dardel, Nils von.
Med original: C.a.21.
- Deshington, Johan.
Med original: C.e.1.
- Dielitz, Konrad.
Med original: C.a.6, 7.
- Dietler, Johann Friedrich.
I kopia: A.23.
C.d.2.
- Diogg, Felix Maria.
I kopia: A.21, 22.
- Fischer, Johann Friedrich.
I kopia: A.6, 7.
- Haagen, Jean.
Med kopior: A.17, 18.
- Hallwyl, Cecilie (Cécile) von.
Med original: C.d.1.
- Handmann, Emanuel.
I kopia: A.15, 16.
B.20, 21.
- Hansen, Mathias, fotograf.
K. B.c.6, 7.
- Hermelin, Astrid, f. Svensson (»Caróla«).
Med original: C.e.2.
- Huber, Joh. Rudolf.
I kopia: B.1, 13, 14, 16.
- Kronberg, Julius.
Med original: C.a.8—14.
C.c.1.
Med kopior: A.1—27.
B.1—24.
- Meytens, Martin van.
I kopia: A.17, 18.
- Mottet, Johann Daniel.
I kopia: B.23, 24.
- Okända mästare.
Med original: K. B.e.1—3.
I kopia: A.1—5, 8—14, 20, 25, 26.
B.2—6, 8—12, 15, 17—19.
C.g.1.
K.A.1.

Röhl, Maria.

Med original: C.b.1, 2.
C.f.b.1—4, 8—13.
K. B.a.1, 2.
K. B.b.1—3.
K. B.c.1—5.
K. B.d.1, 2.

I kopia: C.f.a.1.

Schöner, G. A.

I kopia: A.19.

Siegmund, J.

Med original: K.A.2.

Sjöberg, Gustaf.

Med kopior: A.1.
C.f.a.1.
C.f.b.5—7.

Smith-Hald, Björn.

Med original: C.a.15.

Sulzer, David.

I kopia: A.24.

Virgin, Gottfried.

Med original: C.a.5.

Wocher, Marquard.

I kopia: C.d.3.

Österman, Emil.

Med original: C.b.3.



BOKBINDERIARBETET
UTFÖRDT AF
BOKBINDAREN OTTO OLSSON
STOCKHOLM

